

ធម៌សុត្តន្តបិដក



ប្រមូលរៀបរៀងដោយឧបាសិកា

ខៀវ តុលា

ព.ស.២៥៥១

គ.ស.២០០៧

ធម៌សុត្តន្តបិដក



ប្រមូលរៀបរៀងដោយឧបាសិកា ខៀវ តុលា

ពោះពុម្ពលើកទី ២ ចំនួន ១៥០ ច្បាប់

សម្រាប់ជាធម្មទាន

ព.ស.២៥៥១

គ.ស.២០០៧

អាមេរិកថា

ដើមហេតុដែលនាងខ្ញុំប្រមូល រៀបរៀង ជាសៀវភៅនេះឡើង ដោយមានគោលគំនិតទាំងឡាយដូចតទៅ :

នាងខ្ញុំយល់ឃើញថា អ្នកចង់សិក្សា រៀនសូត្រនូវព្រះធម៌ មានការ លំបាក និងអានសៀវភៅច្រើន។ ម្យ៉ាងទៀត មានការសំណូមពរពីលោក តា លោកយាយ ដែលភ្នែកគាត់មិនសូវភ្លឺ ឱ្យជួយសំរួលក្នុងបញ្ហានេះ ។

ដើម្បីជាការរួមចំណែក ក្នុងការលើកស្ទួយដល់វិស័យ អប់រំពុទ្ធសាសនា ឱ្យបានស្ថិតស្ថេរ។

គោលបំណងទាំងអស់នេះហើយ ដែលនាំឱ្យកើតជាសៀវភៅ **ធម៌សូត្រផ្សេងៗ** នេះឡើងម្តងទៀត ។

លើកទី ១ នាងខ្ញុំបានបោះពុម្ពម្តងរួចហើយ ដែលមានឈ្មោះថា **បកិណ្ណកៈគិហិបដិបត្តិ** តែដោយលោកអ្នកជាវិញ្ញជន បានអាន និងពិនិត្យទៅ ឃើញថា មានខុសនូវអក្ខរាវិរុទ្ធខ្លះៗហើយ នាងខ្ញុំក៏បានបោះពុម្ពសារជាថ្មី និងបន្ថែមគាថាថ្មីៗ ព្រមទាំងសុភាសិតមួយចំនួន ដើម្បីចែកជូនជាធម្មទាន ដល់ពុទ្ធបរិស័ទ និងឧបាសក ឧបាសិកា ដែលមានបំណងសិក្សានូវធម៌ នមស្តារ ព្រះរតនត្រ័យ និងសមាទាននិច្ចសីល (សីល ៥) ឧបោសថសីល (សីល ៨) ព្រមទាំងធម៌សូត្រផ្សេងៗទៀត ។

នាងខ្ញុំសូមអភ័យទោសជាមុន ចំពោះកង្វះខាតផ្សេងៗ ដែលនឹង
អាចកើតមានដោយអចេតនា ឬដោយការចេះមិនដល់ ក្នុងការបោះពុម្ព
ចម្លងនេះ ។

បុណ្យដែលកើតឡើងអំពីធម្មទាននេះនិងបុណ្យដែលធ្វើទាំងប៉ុន្មាន
សូមជូនដល់លោកឪពុកឈ្មោះ ខៀវ សារឿន ដែលមានជីវិតរស់នៅ
សព្វថ្ងៃនេះ និងជូនដល់លោកគ្រូអគ្គបណ្ឌិត ម៉ុង សាវឌ្ឍ សូមឱ្យមាន
អាយុវែង ផុតចាកទុក្ខ បានដល់នូវព្រះនិព្វានកុំបីអាក់ខានឡើយ ។ ជា
ពិសេស ដោយបុណ្យនៃធម្មទាននេះ សូមឧទ្ទិសចំពោះបុព្វការីជនដែលបាន
ធ្វើមរណកាលទៅ មានអ្នកម្តាយ មីន សាត ព្រមទាំងបងប្អូន ញាតិមិត្ត
ទាំងអស់ ក្នុងសង្គ្រាមរដ្ឋ។

សូមអនុមោទនា !!!

**គុកនិទសោរចោរអ្នកបង្កើត
ឱសថលើទង្កើតកើតមកពីរោគ
ដំណេកកើតមកពីខ្យល់ចោក
មនុស្សភ្នែកលោកកើតមកពីកម្ម ១**

ធម៌សូត្រផ្សេងៗ

មាតិកាធម៌

ទំព័រ

បទសម្ភារ្យ	= ១
អញ្ជើញពពួកទេវតា	= ២
បូជាគ្រឿងសក្ការៈ ឥតមានទៀនធូប	= ២
ការបូជាផ្កា	= ៣
ថ្វាយគ្រឿងសក្ការៈដល់ព្រះរតនត្រ័យ	= ៤
ថ្វាយបង្គំព្រះពុទ្ធរតនៈ :	= ៥
ថ្វាយបង្គំព្រះធម្មរតនៈ :	= ១១
ថ្វាយបង្គំព្រះសង្ឃរតនៈ :	= ១៧
ថ្វាយបង្គំព្រះរតនត្រៃដោយសង្ខេប	= ២៤
នមស្ការបូជនីយវត្ថុជាទីគោរព	= ២៥
នមស្ការនូវព្រះពុទ្ធបាទ	= ២៦
នមស្ការព្រះរតនត្រ័យ បណាមគាថា.....	= ២៩
ថ្វាយបង្គំសុំសេចក្តីសុខ	= ៣១
វិធីរក្សាសីល	= ៣៣

- ឃ -

វិធីសមាទាននិច្ចសីល (សីល៥)	= ៣៥
នមស្ការសង្ខេប	= ៣៦
វិធីសុំនិច្ចសីលជាបច្ចេកសមាទាន	= ៤០
សិទ្ធិយាចនគាថា	= ៤៦
ធាតុប្បច្ចវេក្ខណៈ :	= ៤៧
បដិកូលប្បច្ចវេក្ខណៈ :	= ៥០
តង្វណិកប្បច្ចវេក្ខណៈ :	= ៥៣
អតីតប្បច្ចវេក្ខណៈ :	= ៥៨
ថ្វាយបង្គំ ព្រះពុទ្ធ ៥ ព្រះអង្គ	= ៦៦
បរាភវសូត្រ	= ៦៧
ពុទ្ធជយមង្គល	= ៧៦
ជយបរិត្តគាថា	= ៨៤
វិធីសមាទាន ឧបោសថសីល	= ៨៨
អភិណ្ណប្បច្ចវេក្ខណសូត្រ	= ៩៤
ទសជាតិ	= ៩៨
សុភមង្គលគាថា	= ១០១
បក្កិទានគាថា (ឥមិនា...).....	= ១០៣

បត្តនាគាថា (តំមិនា...)..... = ១០៥

ខមាបនគាថា (យេ កេចិ...)..... = ១០៧

បត្តិទានគាថា (យំ កិព្យិ...)..... = ១០៨

អនុមោទនារក្ខាយាចនគាថា = ១១១

បត្តិទានគាថា (យា ទេវតា...)..... = ១១៤

ផ្សាយមេត្តាចំពោះទិសទាំង ១០ = ១១៧

រំលឹកព្រះគុណកែវទាំង ៣ = ១២៣

តេជៈខ្ញុំសាង = ១២៤

សិក្ខាបទ ៨ = ១២៦

អភិធម្មបិដក ធម្មសង្គណិ = ១៣០

វិភង្គ = ១៣៨

ធាតុកថា = ១៣៩

បុគ្គលបុព្វត្ថិ = ១៤២

កថាវត្ថុ = ១៤៣

យមកៈ = ១៤៤

បដ្ឋាន = ១៤៥

បដិច្ចសមុប្បាទ = ១៤៧

តិរោកុដ្ឋកណ្ណគាថា	= ១៥២
សំរែជនីយគាថា	= ១៦១
ភក្តានុមោទនារម្មគាថា	= ១៦៧
សាមញ្ញានុមោទនាគាថា	= ១៦៩
អញ្ជើញពួកទេវតា (សគ្គេ...)	= ១៧២
សម្ពុទ្ធ	= ១៧៤
ប្រារព្ធមង្គលសូត្រ	= ១៧៨
មង្គលសូត្រ	= ១៨២
មហាមេត្រី	= ១៩០
ប្រារព្ធរតនសូត្រ	= ១៩៦
រតនសូត្រ	= ១៩៩
អភយបរិត្តគាថា	= ២១៣
អាជានាដិយបរិត្តគាថា	= ២១៨
មង្គលចក្កវាឡ	= ២២១
ប្រកាសករណីយមេត្តសូត្រ	= ២២៨
ករណីយមេត្តសូត្រ	= ២២៩
ប្រារព្ធខន្ធបរិត្ត	= ២៣៥

ខន្ធបរិក្ខ	.....	= ២៣៦
ប្រារព្ធមោរាបរិក្ខ	.....	= ២៤០
មោរាបរិក្ខ	.....	= ២៤១
អកុសលកម្មបទ	.....	= ២៤៦
អង្គនៃកម្មបទ និង សីល	.....	= ២៤៨
កថាវត្ថុ	.....	= ២៥៧
គុណនៃ ឧបាសក	.....	= ២៥៨
ឧបាសកនិទ្ទេស	.....	= ២៦១
អរិយទ្រព្យ ៧ ប្រការ	.....	= ២៦៧
ភាសិតោវាទ សង្ខេប	.....	= ២៧០
បច្ច័មពុទ្ធវចន :	.....	= ២៨៤
ពាក្យប្រកាសស្តាប់ព្រះធម៌ទេសនា	.....	= ២៨៧
ព្រហ្មធំ	.....	= ២៨៨
ធម៌អដ្ឋង្គិកមគ្គ	.....	= ២៩០
ធម៌ផ្កាញ៉ាមារ	.....	= ២៩១
ធម៌ ឧទ្ធិសកុសល	.....	= ២៩៦
ខមាទោសចំពោះ ព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ និង ព្រះសង្ឃ	.....	= ២៩៧

ឧទ្ទិសកុសលទាន = ២៩៩

ធម៌ខន្តី លះទោស : = ៣០០

រំលឹកគុណមាតាបិតា = ៣០២

ទំនួញមាតាបិតា = ៣០៤

ពុទ្ធកិច្ច ៥ យ៉ាង = ៣០៨

កំណើតធម្មន្តរង្សី = ៣១០

អាសនៈ ព្រះអរហន្ត ៩ ទិស = ៣១១

សង្ខេបនិយដ្ឋានទាំង ៤ តំបន់ = ៣១៣

ឧទ្ទិសបុណ្យដល់ពពួកញាតិ = ៣១៤



បទសរេតន្ត

១.សូមថ្វាយបង្គំ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ប្រសើរឯងបំផុត ក្នុងលោកា
 ជាគ្រូនៃមនុស្ស និងទេពា ទ្រង់ត្រាស់ទេសនា ប្រដៅសត្វ
 ចង្អុលឱ្យដើរ ផ្លូវកណ្តាល មាគ៌ាត្រកាល អាចកម្ចាត់
 ទុក្ខភ័យចង្រៃ ឱ្យខ្មោយបាត់ អាចកាត់សង្សារទុក្ខបាន។

២.សាសនាព្រះអង្គ នៅសព្វថ្ងៃ សត្វមាននិស្ស័យ ពីបុរាណ
 ប្រឹងរៀនប្រឹងស្តាប់ ចេះចាំបាន កាន់តាមលំអាន បានក្តីសុខ
 ឥតមានសុខណា ស្មើក្តីស្ងប់ បញ្ចប់ត្រឹមសុខ ឃ្លាតចាកទុក្ខ
 តាំងពីលោកនេះ តទៅមុខ ក្តីសុខនឹងមាន ព្រោះធម៌ស្ងប់។

៣.ខ្ញុំសូមបង្គំ ឆ្ពោះព្រះធម៌ ព្រះសង្ឃបវរ ទាំងគ្រប់សព្វ
 រួមជាត្រៃវគ្គ គួរគោរព ជាម្ចប់ត្រជាក់ នៃលោកា
 ព្រះរូបព្រះធាតុ នៃព្រះពុទ្ធ វិសុទ្ធតាំងអង្គ ព្រះសាស្តា
 សូមគុណត្រៃវគ្គ ជួយខេមរា ឱ្យបានសុខា តរៀងទៅ។

(ព្រះរាជនិពន្ធដោយសម្តេចព្រះសង្ឃរាជ ជួន ណាត ជោតញ្ញាណោ)

អញ្ជើញពពួកទេវតា

សមន្តា ចក្កវាឡេសុ អត្រាគប្បន្ត ទេវតា
សទ្ធម្មំ មុនិរាជស្ស សុណន្តុ សគ្គមោក្ខទំ។

ទេវតាទាំងឡាយ ក្នុងចក្រវាឡេទាំងឡាយ ដោយ
ជុំវិញ សូមអញ្ជើញមកប្រជុំគ្នាក្នុងទីនេះ ចូរស្តាប់នូវ
ព្រះសទ្ធម្មជាធម៌អាចឱ្យនូវស្ថិតិ និងព្រះនិព្វាន (របស់
ព្រះអនារវរណញ្ញាណ) ជាស្តេចនៃអ្នកប្រាជ្ញ។

បូជាក្រឹត្យសត្តារៈឥតមានទៀងធូប

សីលំ មេ បទុមំ កត្វា ទីបញ្ច នយនា ទ្វយំ

វចសា ធ្វូបកាវេន មនសា ច សុគន្ធិកំ។

ខ្ញុំសូមឱនសិរសា

ធ្វើជាផ្កាឈូកឧត្តម

និងភ្នែកទាំងពីរជុំ

ទុកជាគ្រឿងប្រទីបថ្លៃ

ព្រមទាំងសុវាចា

ខ្ញុំសូមធ្វើជាធូបប្រពៃ

ចិត្តនឹកព្រះរតនត្រ័យ

ទុកជាក្លិនក្រអូបហោង។



ការបូជាផ្កា

(ចូរឧបាសក ឧបាសិកាទាំងឡាយ តាំងសទ្ធាឱ្យខ្ជាប់
ខ្លួន ចំពោះគុណព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ ព្រះសង្ឃ ក្នុងចិត្ត
ជាមុន រួចហើយសឹមសូត្រថា)

ឥមានិ បុប្ផានិ សុវណ្ណគន្ធសម្បន្នានិ សទីប-

ធ្វេតានិ ពុទ្ធស្ស ធម្មស្ស សង្ឃស្ស អភិបូជយាមិ

ប្រែថា: ខ្ញុំព្រះករុណាសូមបូជានូវផ្កាលើទាំងឡាយនេះ
ដែលប្រកបហើយដោយពណ៌ និងក្លិន ព្រមទាំងប្រទីប និង
ធូបទាំងឡាយ ចំពោះព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ ព្រះសង្ឃ។



ឧកាស ពុទ្ធបូជាំ មហាតេជោ ធម្មបូជាំ មហា-
បញ្ញា សង្ឃបូជាំ មហាធនំ កុសលចេតនានំ
បច្ចយនិព្វានំ សម្បជ្ជយោ ហោន្តុ។



ថ្វាយគ្រឿងសក្ការៈដល់ព្រះគោត្រីយ

តមេហិ ទីបធ្មបាទិសក្ការេហិ ពុទ្ធិ ធម្មំ
សង្ឃំ អភិបូជយាមិ មាតាបិតាទីនំ គុណ-
វន្តានព្វ មយ្ហព្វ ទីយវត្ថំ អត្ថាយ ហិតាយ
សុខាយ។

ប្រែថា៖ ខ្ញុំព្រះករុណា សូមបូជាចំពោះនូវព្រះពុទ្ធ
ព្រះធម៌ ព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ ដោយគ្រឿងសក្ការៈទាំងឡាយ
មានទៀន និងធ្មបជាំដើមនេះ ដើម្បីសេចក្តីចម្រើន ដើម្បី

ជាប្រយោជន៍ ដើម្បីសេចក្តីសុខ ដល់អ្នកដ៏មានគុណទាំងឡាយ
មានមាតាបិតាជាដើមផង ដល់ខ្ញុំព្រះករុណាផង អស់
កាលជាយូរអង្វែងទៅហោង។

ថ្វាយបង្គំព្រះពុទ្ធរតនៈ

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស

ប្រែថា: វិកិរិយានមស្ការថ្វាយបង្គំ នៃខ្ញុំព្រះករុណា ចូរ
មានដល់ព្រះដ៏មានព្រះភាគអង្គនោះ ព្រះអង្គជាព្រះ-
អរហន្តដ៏ប្រសើរ ទ្រង់ត្រាស់ដឹងនូវញោយ្យធម៌ទាំងពួង ដោយ
ប្រពៃ ចំពោះព្រះអង្គឥតមានគ្រូអាចារ្យណា ប្រដៅ
ព្រះអង្គឡើយ។

យោ សន្តិសន្តោ វរពោធិមូលេ មារំ ស-
សេនំ មហតី វិជេយ្យោ សម្ពោធិមាគច្ឆិ អនន្ត-
ញ្ញាណោ លោកុត្តមោ តំ បនមាមិ ពុទ្ធា។

ប្រែថា: ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធអង្គឯណា ទ្រង់គង់ចម្រើន
 នូវព្រះអនាបានស្សតិកម្មដ្ឋាន លើរតនបល្ល័ង្ក ក្រោម
 ម្លប់ពោធិព្រឹក្សដ៏ប្រសើរ បានផ្ទាញ់នូវមារាធិរាជ ព្រមទាំង
 សេនាដ៏ច្រើន ហើយទ្រង់ត្រាស់ដឹងនូវសម្មាសម្ពោធិញ្ញាណ
 មានប្រាជ្ញារកទីបំផុតគ្មាន ព្រះអង្គប្រសើរជាងសត្វ-
 លោក ខ្ញុំព្រះករុណាសូមក្រាប ថ្វាយបង្គំនូវព្រះសម្មា-
 សម្ពុទ្ធអង្គនោះ ដោយគោរព។



ពុទ្ធំ ជីវិតំ យាវំ និព្វានំ សរណំ គច្ឆាមិ
 ខ្ញុំព្រះករុណា សូមដល់នូវព្រះពុទ្ធជាទីពឹង ទីរលឹក លុះ
 អស់ជីវិតដរាបដល់ព្រះនិព្វាន។



យេ ច ពុទ្ធា អតីតា ច យេ ច ពុទ្ធា អនាគតា
 បច្ចុប្បន្នា ច យេ ពុទ្ធា អហំ វន្តាមិ សព្វទា។

ប្រែថា: ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទាំងឡាយអង្គឯណា ដែល
 បានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ និព្វានកន្លងទៅហើយក្តី ព្រះ
 សម្មាសម្ពុទ្ធទាំងឡាយអង្គឯណា ដែលនឹងបានត្រាស់
 ជាព្រះពុទ្ធក្នុងកាលខាងមុខក្តី ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទាំងឡាយអង្គ
 ឯណា ដែលបានត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធក្នុងភទ្រកប្បនេះក្តី ខ្ញុំ
 ព្រះករុណាសូមក្រាបថ្វាយបង្គំនូវព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទាំងឡាយ
 នោះ គ្រប់កាលទាំងពួង។



ឥតិបិ សោ ភគវា អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធោ
 វិជ្ជាចរណសម្បន្នោ សុគតោ លោកវិទូ អនុត្តរោ
 បុរិសទម្មសារថិ សត្តា ទេវមនុស្សានំ ពុទ្ធោ
 ភគវាតិ។

ប្រែថា: ឥតិបិ សោ ភគវា អរហំ ព្រះដ៏មាន

ព្រះភាគអង្គនោះទ្រង់ព្រះនាមថា អរហំ ព្រោះព្រះ
អង្គឆ្ងាយចាកសីកសត្រូវ ពោលគឺកិលេស ព្រមទាំង
វាសនា គឺកាយបយោគ និងវចិបយោគ សម្មាសម្ពុទ្ធោ
ទ្រង់ព្រះនាមថា សម្មាសម្ពុទ្ធោ ព្រោះព្រះអង្គត្រាស់
ដឹងនូវញៀយរាជមីទាំងពួងដោយប្រពៃ ចំពោះព្រះអង្គ ឥត
មានគ្រូអាចារ្យណាប្រដៅព្រះអង្គឡើយ វិជ្ជាចរណ-
សម្បទ្ធោ ទ្រង់ព្រះនាមថា វិជ្ជាចរណសម្បទ្ធោ
ព្រោះព្រះអង្គបរិបូរណ៍ដោយវិជ្ជា ៣ និង វិជ្ជា ៨ និង
ចរណៈ ១៥ សុគតោ ទ្រង់ព្រះនាមថា សុគតោ
ព្រោះព្រះអង្គមានដំណើរល្អ យាងទៅកាន់សុន្ទរស្ថាន
គឺអមតមហានិព្វាន លោកវិទូ ទ្រង់ព្រះនាមថា
លោកវិទូ ព្រោះព្រះអង្គជ្រាបច្បាស់ នូវត្រៃលោក

អនុត្តរោ ទ្រង់ព្រះនាមថា អនុត្តរោ ព្រោះព្រះអង្គ
 ប្រសើរដោយសីលាទិគុណ រកបុគ្គលណាមួយស្មើគ្មាន
 បុរិសទម្មសារថិ ទ្រង់ព្រះនាមថា បុរិសទម្មសារថិ
 ព្រោះព្រះអង្គជាអ្នកទូន្មាននូវបុរស ដែលមានឧបនិស្ស័យ
 គួរនឹងទូន្មានបាន សត្តាទេវមនុស្សានំ ទ្រង់ព្រះនាមថា
 សត្តាទេវមនុស្សានំ ព្រោះព្រះអង្គជាសាស្តាចារ្យ
 នៃទេវតា និងមនុស្សទាំងឡាយ ពុទ្ធោ ទ្រង់ព្រះនាមថា
 ពុទ្ធោ ព្រោះព្រះអង្គត្រាស់ដឹងនូវចតុរារិយសច្ច ហើយ
 ញ៉ាំងអ្នកដទៃឱ្យត្រាស់ដឹងផង ភគវា ទ្រង់ព្រះនាមថា
 ភគវា ព្រោះព្រះអង្គមានដំណើរទៅកាន់ត្រៃភពខ្លាក់
 ចោលហើយ គឺថា ព្រះអង្គមិនត្រឡប់កើតទៀតឡើយ។



ប្រកាសឃ្លេជ្ជាខ្លួនដោយពាក្យសច្ចៈថា

នត្តិ មេ សរណំ អញ្ញំ ពុទ្ធា មេ សរណំ
វំ ឯតេន សច្ចវជ្ជេន ហោតុ មេ ជ័យមង្គលំ។

ប្រែថា: នត្តិ មេ សរណំ អញ្ញំ វត្ថុដទៃជាទីពឹង
ទីរលឹកនៃខ្ញុំព្រះករុណាមិនមានឡើយ ពុទ្ធា មេ សរណំ
វំ មានតែព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ជាទីពឹង ទីរលឹក ដ៏ប្រសើរ
របស់ខ្ញុំព្រះករុណា ឯតេន សច្ចវជ្ជេន ហោតុ មេ
ជ័យមង្គលំ សូមសិរស្តស្តីជ័យមង្គល ចូរមានផលខ្ញុំ
ព្រះករុណា ដោយកិរិយាពោលនូវពាក្យសច្ចៈនេះ។



សូមឧបាទោសចំពោះព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ថា

ឧត្តមង្គេន វន្តេហំ បាទបំសុំ វុត្តមំ ពុទ្ធា

យោ ខលិតោ ទោសោ ពុទ្ធោ ខមតុ តំ មមំ។

ប្រែថា: ឧត្តមង្គេន វន្តេហំ បាទបំសុំ វុត្តមំ
ខ្ញុំព្រះករុណា សូមថ្វាយបង្គំនូវល្អឯត្វលីព្រះបាទ នៃ
ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធដ៏ប្រសើរ ខ្ពង់ខ្ពស់ដោយអវយវៈ ដ៏ឧត្តម
គឺក្យង ពុទ្ធោ យោ ខលិតោ ទោសោ ទោសងណា
ដែលខ្ញុំព្រះករុណាធ្វើឱ្យភ្ញាំងភ្ញាត់ហើយ ក្នុងព្រះពុទ្ធ
ជាម្ចាស់ ពុទ្ធោ ខមតុ តំ មមំ សូមព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់
អត់នូវទោសនោះដល់ខ្ញុំព្រះករុណា។



ថ្វាយបង្គំព្រះធម្មតេន:

អដ្ឋង្គិការិយបថោ ជនានំ មោក្ខប្បវេសាយ
ឧជ្ជ ច មគ្គោ ធម្មោ អយំ សន្តិករោ បណីតោ
និយ្យានិកោ តំ បនមាមិ ធម្មំ។

ប្រែថា: ព្រះសទ្ធម្មឯណា ជាធម៌ប្រកបដោយអង្គ
 ៨ ប្រការ ជាគន្លងដំណើរ នៃព្រះអរិយបុគ្គលជាម្ចាស់
 ជាផ្លូវដ៏ត្រង់ក្នុងកិរិយាញ៉ាំងជន ដែលប្រាថ្នានូវព្រះនិព្វាន ឱ្យ
 ចូលទៅកាន់ព្រះនិព្វានបាន ព្រះធម៌នេះ ជាធម៌ធ្វើឱ្យត្រជាក់
 រម្ងាប់បង់នូវភ្លើងទុក្ខ ភ្លើងកិលេស ជាធម៌ដ៏ឧត្តម ជាគុណ
 ញ៉ាំងសត្វ ឱ្យចេញចាកសង្សារទុក្ខ ខ្ញុំព្រះករុណា សូម
 ក្រាបថ្វាយបង្គំនូវព្រះសទ្ធម្មនោះ ដោយគោរព។



ធម្មំ ជីវិតំ យាវ និព្វានំ សរណំ គច្ឆាមិ
 ខ្ញុំព្រះករុណា សូមដល់នូវព្រះធម៌ជាទីពឹងទីរលឹក លុះ
 អស់ជីវិតដរាបដល់ព្រះនិព្វាន។



យេ ច ធម្មា អតីតា ច យេ ច ធម្មា
 អនាគតា បច្ចុប្បន្នា ច យេ ធម្មា អហំ វន្តាមិ

សព្វទា។

ប្រែថា: ព្រះធម៌ទាំងឡាយឯណា ដែលជាធម៌
 របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ដែលនិព្វានកន្លងទៅហើយក្តី ព្រះ
 ធម៌ទាំងឡាយឯណា ដែលជាធម៌របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
 នឹងមានមក ក្នុងកាលខាងមុខក្តី ព្រះធម៌ទាំងឡាយ
 ឯណាដែលជាធម៌របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ប្រតិស្ថាន
 ទុកក្នុងកាលសព្វថ្ងៃនេះក្តី ខ្ញុំព្រះករុណាសូមក្រាបថ្វាយបង្គំ
 នូវព្រះធម៌ទាំងឡាយនោះ គ្រប់កាលទាំងពួង។

យាវជីវម្បិ ចេ ពាលោ បណ្ឌិតំ បយិរូបាសតិ ន សោ ធម្មំ
 វិជានាតិ ទិព្វិ សូបរសំ យថា = ពាលខ្មៅចូលនៅផង បណ្ឌិតលុះត្រាអស់
 ជីវិតលង់អនេក មិនដឹងរសធម៌អាចីជាឯក ដូចជាវែកមិនដឹងរសសម្ម។

ឱនកាយហើយតវំខចិត្តលើកដល់ធម្មតុណថា

ស្វាក្ខាតោ ភគវតោ ធម្មោ សន្តិដ្ឋិកោ

អកាលិកោ ឯហិបស្សិកោ ឱបនយិកោ បច្ចុត្តំ
វេទិតញោ វិញ្ញហិតិ។

ប្រែថា: ស្វាគ្វាតោ ភគវតា ធម្មោ ព្រះបរិយ-
ត្តិធម៌គឺព្រះត្រៃបិដក ជាធម៌គឺព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់
ត្រាស់សំដែងហើយដោយល្អ ធម្មោ ព្រះនព្វលោកុ-
ត្តរធម៌មាន ៩ ប្រការ គឺមគ្គ ៤ ផល ៤ និព្វាន ១
សន្តិដ្ឋិកោ ជាធម៌ គឺព្រះអរិយបុគ្គលទាំងពួងដឹងពិត
ឃើញពិត ដោយបច្ចុវេក្ខណញ្ញាណ គឺថានឹងបានដឹង
ដោយស្តាប់ដោយជឿបុគ្គលដទៃនោះៗក៏ទេ គឺឃើញ
ច្បាស់ដោយខ្លួនឯង អកាលិកោ ជាធម៌ឱ្យនូវផលមិន
រង់ចាំកាល គឺថាកាលបើព្រះអរិយមគ្គកើតឡើងហើយ
ព្រះអរិយផលក៏កើតក្នុងលំដាប់គ្នា មិនបានយឺនយូរឡើយ
ឯហិបស្សិកោ ជាធម៌គួរដល់ឯហិបស្សវិធី គឺថា បើ

ព្រះអរិយបុគ្គលដែលបានសម្រេចមគ្គផលហើយ ក៏គួរ
 នឹងហៅបុគ្គលដទៃឱ្យចូលមកមើលបាន ឱបនយិកោ
 ជាធម៌គឺព្រះអរិយបុគ្គល គប្បីបង្ហាញចូលមកទុកក្នុង
 ខ្លួនដោយអំណាចនៃភាវនា បច្ចុក្តំ វេទិតញោ វិញ្ញាហិ
 ជាធម៌ គឺអ្នកប្រាជ្ញទាំងឡាយ មានឧគ្សដិតញ្ញបុគ្គល
 ជាដើម គប្បីដឹង គប្បីឃើញច្បាស់ក្នុងចិត្តនៃខ្លួន។

ប្រកាសប្តេជ្ញាខ្លួនដោយពាក្យសច្ចៈថា

នត្ថិ មេ សរណំ អញ្ញំ ធម្មោ មេ សរណំ វំ
 ឯកេន សច្ចវជ្ជេន ហោតុ មេ ជយមង្គលំ។

ប្រែថាៈ នត្ថិ មេ សរណំ អញ្ញំ វត្ថុដទៃជាទីពឹង
 ទីរលឹកនៃខ្ញុំព្រះករុណាមិនមានឡើយ ធម្មោ មេ
 សរណំ វំ មានតែព្រះធម៌ជាម្ចាស់ ជាទីពឹងទីរលឹក ដ៏

ប្រសើររបស់ខ្ញុំព្រះករុណា ឯតែន សច្ចវជ្ជន ហោតុ
មេ ជ័យមង្គលំ សូមសិរស្តស្តីជ័យមង្គល ចូរមានដល់
ខ្ញុំព្រះករុណា ដោយកិរិយាពោលនូវពាក្យសច្ចៈនេះ។

សូមខមាទោសចំពោះព្រះធម៌ជាម្ចាស់

ឧត្តមង្គេន វន្ទេហំ ធម្មញ្ញ ទុរិធំ វំ ធម្មេ
យោ ខលិតោ ទោសោ ធម្មោ ខមតុ តំ មមំ។

ប្រែថា: ឧត្តមង្គេន វន្ទេហំ ធម្មញ្ញ ទុរិធំ វំ
ខ្ញុំព្រះករុណា សូមថ្វាយបង្គំនូវព្រះធម៌ដ៏ប្រសើរ មាន
ពីរប្រការ គឺព្រះបរិយត្តិធម៌ និងព្រះនព្វលោកុត្តរធម៌
ដោយអវយវៈដ៏ឧត្តមគឺត្យង ធម្មេ យោ ខលិតោ
ទោសោ ទោសឯណាដែលខ្ញុំព្រះករុណា ធ្វើឱ្យភ្នាំង
ភ្នាក់ហើយក្នុងព្រះធម៌ជាម្ចាស់ ធម្មោ ខមតុ តំ មមំ
សូមព្រះធម៌ជាម្ចាស់ អត់នូវទោសនោះ ដល់ខ្ញុំព្រះករុណា។

ថ្វាយបង្គំព្រះសង្ឃតេជនៈ

សង្ឃោ វិសុទ្ធោ វរទក្ខិណោយេវា សន្តិ-
ត្រ្រិយោ សព្វមលប្បហិនោ គុណោហិនេកេហិ
សមិទ្ធិបត្តោ អនាសវោ តំ បនមាមិ សង្ឃំ។

ប្រែថា៖ ព្រះអរិយសង្ឃឯណាដ៏បរិសុទ្ធវិសេសជា
ទក្ខិណោយ្យបុគ្គលដ៏ប្រសើរ មានឥន្ទ្រិយ៍រម្ងាប់ហើយ
មានមន្ទិលគឺភាគាទិក្ខិលេសទាំងពួង បន្យាតំបង់ហើយ
ជាព្រះសង្ឃដល់ហើយ នូវកិរិយាសម្រេចដោយគុណ
ទាំងឡាយដ៏ច្រើន ជាព្រះសង្ឃមានអាសវធម៌ មិនមាន
គឺថាជាព្រះខីណាស្រេត ខ្ញុំព្រះករុណាសូមក្រាបថ្វាយបង្គំ
នូវព្រះអរិយសង្ឃនោះ ដោយគោរព។



សង្ឃំ ជីវិតំ យាវ និព្វានំ សរណំ គច្ឆាមិ
ខ្ញុំព្រះករុណា សូមដល់នូវព្រះសង្ឃ ជាទីពឹង ទីរលឹក
លុះអស់ជីវិត ដរាបដល់ព្រះនិព្វាន។



យេ ច សង្ឃា អតីតា ច យេ ច សង្ឃា
អនាគតា បច្ចុប្បន្នា ច យេ សង្ឃា អហំ វន្តាមិ
សព្វទា។

ប្រែថា: ព្រះសង្ឃទាំងឡាយឯណា ដែលជាព្រះ
សង្ឃបានសម្រេចមគ្គ និងផលកន្លងទៅហើយក្តី ព្រះ
សង្ឃទាំងឡាយឯណា ដែលជាព្រះសង្ឃនឹងបានសម្រេច
មគ្គ និងផល ក្នុងកាលខាងមុខក្តី ព្រះសង្ឃទាំងឡាយ
ឯណា ដែលជាព្រះសង្ឃបានសម្រេចមគ្គ និងផលក្នុង
កាលជាបច្ចុប្បន្ននេះក្តី ខ្ញុំព្រះករុណា សូមក្រាបថ្វាយ

បង្គំ នូវព្រះសង្ឃទាំងឡាយនោះ គ្រប់កាលទាំងពួង។



ឱនកាយវាចាហើយ

តាំងចិត្តលើកងសង្ឃគុណថា

សុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ
 ឧជុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ
 ញាយបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ
 សាមិចិបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ
 យទិទំ ចត្តារិ បុរិសយុគានិ អដ្ឋ បុរិសបុគ្គលា
 ឯស ភគវតោ សាវកសង្ឃោ អាហុនេយ្យោ
 បាហុនេយ្យោ ទក្ខិណេយ្យោ អញ្ញលិករ-
 ណីយោ អនុត្តរំ បុញ្ញក្ខេត្តំ លោកស្សាតិ។

ប្រែថា: សុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ
 ព្រះសង្ឃជាសាវកនៃព្រះដ៏មានព្រះភាគ លោកប្រតិ-
 បត្តិហើយដោយប្រពៃ គឺប្រតិបត្តិតាមគន្លង ព្រះនព្វ-
 លោកុត្តរធម៌ ឧជុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ
 ព្រះសង្ឃជាសាវកនៃព្រះដ៏មានព្រះភាគ លោកប្រតិបត្តិ
 ដោយត្រង់ គឺប្រតិបត្តិជាមជ្ឈិមបដិបទា ញាយបដិ-
 បន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ ព្រះសង្ឃជាសាវក
 នៃព្រះដ៏មានព្រះភាគ លោកប្រតិបត្តិដើម្បីត្រាស់ដឹងនូវ
 ព្រះនិព្វាន ជាឋានក្សេមផុត ចាកទុក្ខទាំងពួង សាមី-
 ចិបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ ព្រះសង្ឃជា
 សាវកនៃព្រះដ៏មានព្រះភាគ លោកប្រតិបត្តិដ៏សមគួរ
 ដល់សាមីចិកម្ម គឺប្រតិបត្តិគួរដល់សីល សមាធិ បញ្ញា
 យទិទំ ចត្តារិ បុរិសយុគានិ ព្រះសង្ឃឯណា បើ

រាប់ជាគូនៃបុរសទាំងឡាយមាន ៤ គូ គឺព្រះសង្ឃ
 ដែលបានសម្រេចនូវសោតាបត្តិមគ្គ និងសោតាបត្តិ-
 ផលជាគូ ១ សកទាគាមិមគ្គ និងសកទាគាមិផលជាគូ ១
 អនាគាមិមគ្គ និងអនាគាមិផលជាគូ ១ អរហត្តមគ្គ និង
 អរហត្តផលជាគូ ១ អដ្ឋ បុរិសបុគ្គលា បើរាប់រៀង
 ជាបុរសបុគ្គលមាន ៨ គឺ ព្រះសង្ឃដែលបានសម្រេច
 នូវសោតាបត្តិមគ្គ ១ សោតាបត្តិផល ១ សកទាគាមិមគ្គ ១
 សកទាគាមិផល ១ អនាគាមិមគ្គ ១ អនាគាមិផល ១
 អរហត្តមគ្គ ១ អរហត្តផល ១ ឯស ភគវតោ
 សាវ័កសង្ឃោ ព្រះសង្ឃទាំងនុ៎ះ ជាសង្ឃសាវ័កនៃ
 ព្រះដ៏មានព្រះភាគ អាហុនេយ្យោ លោកគួរទទួល
 នូវចតុប្បច្ច័យ ដែលបុគ្គលឧទ្ទិសចំពោះអ្នកមានសីល
 ហើយ នាំមកអំពីចម្ងាយបង្ហោនចូលមកបូជា បាហុ-

នេយ្យោ លោកគួរទទួលនូវអាគន្តកទាន គឺទានដែល
 បុគ្គលតាក់តែង ដើម្បីញាតិ និងមិត្តដែលមកអំពីទិស
 ផ្សេងៗ ហើយបង្ហានចូលមកបូជា ទក្ខិណោយ្យោ
 លោកគួរទទួលនូវទានដែលបុគ្គលជឿនូវកម្ម និងផល
 នៃកម្មហើយបូជា អញ្ញាលិករណីយោ លោកគួរដល់
 អញ្ញាលិកម្ម ដែលសត្វលោកគប្បីធ្វើ អនុត្តរំ បុញ្ញក្ខេត្តំ
 លោកស្ស លោកជាបុញ្ញក្ខេត្ត គឺជាទីដុះឡើងនៃពូជ
 គឺបុណ្យនៃសត្វលោករកខេត្តដទៃក្រែកលែងជាងគ្មាន។



ប្រកាសប្តេជ្ញាខ្លួនដោយពាក្យសច្ចៈថា
 នត្ថិ មេ សរណំ អញ្ញំ សង្ឃោ មេ សរណំ
 វំ ឯកេន សច្ចវជ្ជេន ហោតុ មេ ជយមង្គលំ។

ប្រែថា: នត្តិ មេ សរណំ អញ្ញំ វត្ថុដទៃជាទីពឹង
 ទីរលឹកនៃខ្ញុំព្រះករុណាមិនមានឡើយ សង្ឃោ មេ
 សរណំ វរំ មានតែព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ជាទីពឹងទីរលឹក ដ៏
 ប្រសើររបស់ខ្ញុំព្រះករុណា ឯតេន សច្ចវជ្ជេន ហោតុ
 មេ ជ័យមង្គលំ សូមសិរស្តស្តីជ័យមង្គល ចូរមានដល់
 ខ្ញុំព្រះករុណា ដោយកិរិយាពោលនូវពាក្យសច្ចៈនេះ។

ឧបាទោសចំពោះព្រះសង្ឃ

ឧត្តមង្គេន វន្តេហំ សង្ឃញ្ច ទុរិធោត្តមំ
 សង្ឃេ យោ ខលិតោ ទោសោ សង្ឃោ ឧមត្ត
 តំ មមំ។

ប្រែថា: ឧត្តមង្គេន វន្តេហំ សង្ឃញ្ច
 ទុរិធោត្តមំ ខ្ញុំព្រះករុណា សូមក្រាបថ្វាយបង្គំនូវព្រះ

សង្ឃដ៏ប្រសើរមានពីរប្រការ គឺសម្មតិសង្ឃ និងអរិយសង្ឃ
 ដោយអវយវៈដ៏ឧត្តមគឺត្បូង សង្ឃ យោ ខលិតោ
 ទោសោ ទោសឯណាដែលខ្ញុំព្រះករុណា ធ្វើឱ្យភ្នាំងភ្នាត់
 ហើយក្នុងព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ សង្ឃា ខមតុ តំ មមំ
 សូមព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ អត់នូវទោសនោះ ដល់ខ្ញុំព្រះករុណា។

ថ្វាយបង្គំព្រះរតនច្រ្មោងដោយសង្ខេប

កែវមួយគឺព្រះពុទ្ធ	វិសេសសុទ្ធអង្គឯណា
ដែលមនុស្ស និងទេវតា	តែងបូជាដោយនិរន្តរ៍
កែវមួយ គឺព្រះធម៌	ថ្លៃបរវរវិសេសលន់
មានគុណជាអនន្ត	ប្រាសនិរាសចាកកិលេស
កែវមួយគឺព្រះសង្ឃ	លោកទ្រទ្រង់សីលវិសេស
ឥតទោសគឺកិលេស	ជាស្រែបុណ្យសត្វទាំងឡាយ
អានុភាពនៃត្រ័យវគ្គ	សុំកម្ចាត់នូវអន្តរាយ
នៃខ្ញុំអ្នកថ្នាត់ថ្នាយ	បង្គំដោយក្តីគោរព។

នមស្ការបូជនីយវត្តជាតិគោរព

វន្ទាមិ ចេតិយំ សព្វំ សព្វដ្ឋានេសុ បតិដ្ឋិតំ
 សារីរិកធាតុមហាពោធិ ពុទ្ធរូបំ សកលំ សទា
 ខ្ញុំព្រះករុណាសូមថ្វាយបង្គំនូវព្រះចេតិយទាំងអស់ ដែល
 ប្រតិស្ថានល្អហើយក្នុងទីទាំងពួង នូវព្រះមហាពោធិព្រឹក្ស
 និងព្រះសារីរិកធាតុផង នូវព្រះពុទ្ធរូបទាំងអស់ផង ក្នុង
 កាលទាំងពួង ។

ព្រះបូជនីយវត្ត

ខ្ញុំសូមថ្វាយបង្គំ	ឆ្ពោះព្រះបរមចេតិយ៍
ព្រមទាំងព្រះសារី-	រិកធាតុនៃព្រះពុទ្ធ
និងមហាពោធិព្រឹក្ស	ដែលគួរនឹកដោយលំអុត
លំឱនចិត្តបរិសុទ្ធ	លើកកំបង់អញ្ជូលី
និងព្រះពុទ្ធរូប	តំណាងអង្គព្រះមុនី

ដែលស្ថិតនៅគ្រប់ទី	ឋាននានានោះទាំងអស់
ដោយតេជៈនៃគុណ	ព្រះមានបុណ្យប្រសើរខ្ពស់
ដែលតែងតែរំលស់	រំដោះទុក្ខភ័យអន្តរាយ
សូមឱ្យខ្ញុំបានសុខ	ឃ្លាតចាកទុក្ខផងទាំងឡាយ
សត្រូវទោះជិតឆ្ងាយ	សូមឱ្យក្លាយមកជាមិត្ត
សូមទាន់ព្រះអរិយ-	មេតេយ្យថ្ងៃវិសិដ្ឋ
សូមបានឃើញធម៌ពិត	សមដូចចិត្តប្រាថ្នាហោង។

មហុត្តម្យិ ចេវញ្ញុ បណ្ឌិតំ បយិរូបាសតិ ខិប្បំ ធម្មំ វិជានាតិ ជិវ្ហា
 សូបរសំ យថា = ជាតិប្រាជ្ញានៅជិតបណ្ឌិត គឺប្រាជ្ញាតែមួយរំពេច ក៏អាចចេះធម៌
 អាថ៌ ដូចអណ្តាតដឹងរសនៃអាហារជូរចត់ខារហ៊ីរប្រៃក្តីណា ក៏អាចដឹងបាន។

នមស្ការទូចព្រះពុទ្ធបាទ

វន្ទាមិ ពុទ្ធិ ភវបារតិណ្ណំ តិលោកកេតុំ
 តិភវេកនាចំ យោ លោកសេដ្ឋោ សកលំ

កិលេសំ វេត្វាន ពោធិសិ ជនំ អនន្តំ។

ប្រែថា: ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជណា ព្រះអង្គប្រសើរ ក្នុង
 លោក ទ្រង់កាត់បង់នូវកិលេសទាំងអស់បានហើយ ញ៉ាំង
 ជនជាអនន្ត ឱ្យត្រាស់ដឹងហើយ ខ្ញុំសូមក្រាបថ្វាយបង្គំ
 នូវព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធនោះ ព្រះអង្គឆ្លងផុតអំពីច្រាំងនៃភព
 ហើយ ព្រះអង្គជាទង់ជ័យនៃត្រៃលោក មានតែព្រះអង្គ
 មួយ ជាទីពឹងនៃសព្វសត្វក្នុងត្រៃភព។

យំ នម្មទាយ នទិយា បុលិនេ ច តិរេ យំ
 សច្ចពន្ធគិរិកេ សុមនាចលគ្គេ យំ តត្ថ យោនក-
 បុរេ មុនិនោ ច បាទំ តំ បាទលព្ភានមហំ
 សិរសា នមាមិ ស្នាមព្រះបាទឯណា (ដែលព្រះ
 សម្ពុទ្ធទ្រង់ប្រតិស្ថានទុក) លើផ្នូរខ្យាច់ទៀបផ្នួរនៃស្ទឹង
 ឈ្មោះនម្មទា ស្នាមព្រះព្រះបាទឯណា (ដែលព្រះសម្ពុទ្ធ

ទ្រង់ប្រតិស្ថានទុក) លើភ្នំសច្ចុព័ន្ធ និងលើភ្នំសុមនក្ខដ
ស្នាមព្រះបាទឯណា (ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ប្រតិស្ថាន
ទុក) ក្នុងយោនកបុរី ខ្ញុំសូមក្រាបថ្វាយបង្គំ ដោយត្បូង
ចំពោះទៅព្រះបាទ និងស្នាមព្រះបាទទាំងនោះ នៃ
ព្រះសក្យមុនី។

សុវណ្ណមាលិកេ សុវណ្ណបញ្ចតេ សុមនក្ខដេ
យោនកបុរេ នម្មទាយ នទិយា បញ្ចបាទវំ ថានំ
អហំ វន្នាមិ ទូរតោ។

ខ្ញុំសូមនមស្ការអំពីចម្ងាយ នូវស្ថានដែលមានព្រះ
បាទដ៏ប្រសើរ ៥ កន្លែងគឺស្ថានលើភ្នំសុវណ្ណមាលិក ១
លើភ្នំសុវណ្ណបព័ត ១ លើភ្នំសុមនក្ខដ ១ ក្នុងយោនក-
បុរី ១ ក្បែរស្ទឹងនម្មទា ១។

កុំស្តាប់ហួសឮ	កុំមើលហួសឃើញ
កុំតឹងមុនទាញ	កុំជំនាញមុនចេះ។

នបស្សារព្រះរតនត្រ័យ បណាបគាថា

យោ កប្បកោដិហិបិ អប្បមេយ្យំ

កាលំ ករោន្តោ អតិទុក្ករាទិ ខេទំ

គតោ លោកហិតាយ នាថោ

នមោ មហាការុណិកស្ស តស្ស

ព្រះពុទ្ធ ជាទីពឹង ជាពុំនឹង សព្វសត្វា

ព្រះអង្គ កាលប្រាថ្នា ធ្វើកសាង អស់កាលយូរ។

រាប់ដោយ កោដិកប្បា ច្រើនគណនា ហួសគិតគូ

បានត្រាស់ ជាសព្វញ្ញ ត្រាស់ជា គ្រូលើភពថ្មាន។

ធ្វើកម្ម ជាកម្រ មនុស្សនិករ ត្រាប់ពុំបាន

តោកយ៉ាក លំបាកប្រាណ ព្រោះប្រយោជន៍ ដល់សព្វសត្វ។

ខ្ញុំសូម ឱនសិរសា ចិត្តប្រាថ្នា បង្ខំថ្នាក់

ព្រះពុទ្ធ ករុណាសត្វ នោះជាទី ពឹងសព្វកាល។

អសម្ពុធំ ពុទ្ធនិសេវិតំ យំ
 ភវាភំ គច្ឆតិ ជីវលោកោ
 នមោ អវិជ្ជាទិក្ខិលេសជាលំ
 វិទ្ធិសិនោ ធម្មវរស្ស តស្ស។

សត្វតែង កើតស្លាប់បង់ ព្រោះចំណង់ កម្មជាគោល
 ឱ្យវិល រលំអន្ទោល ក្នុងភពតូច និងភពធំ។
 ហេតុតែ មិនដឹងធម៌ ជាម្ចាស់ល្អ ស្អាតសុខុម
 ព្រះពុទ្ធ តែងសេពសម ចិត្តខ្ញុំ សូមនមស្ការ។
 នូវធម៌ ប្រពៃពិត វិសេសសុទ្ធ នោះឯងណា
 កាត់បង់ នូវអវិជ្ជា គឺបណ្តេញ កិលេសហើយ។

គុណេហិ យោ សីលសមាធិបញ្ញា
 វិមុត្តិញ្ញាណប្បភូតិហិ យុត្តោ
 ខេត្តញ្ញានំ កុសលត្តិកានំ

តមរិយសង្ឃំ សិរសា នមាមិ

ព្រះសង្ឃ អង្គសារឹក	មានសំរែរៈ សទ្ធាទ្រង់
កបដោយ គុណសីលត្រង់	និងសមាធិ បញ្ញា។
និងវិមុត្តិញ្ញាណ	កិលេសគ្មាន ក្នុងអាត្មា
ជាបុញ្ញកេត្តា	ជនត្រូវការ ជាកុសល
ខ្ញុំសូម ឱនសិរសី	ដល់ព្រះ អរិយបុគ្គល
ជាបុត្រ ព្រះទេសពល	ជាមង្គល ដល់សព្វសត្វ។



ថ្វាយបង្គំសុំសេចក្តីសុខ

តម្កើងមច្ចុន្ត	នមស្សនេយ្យំ
នមស្សមាណោ	រតនត្ថយំ យំ
បុញ្ញាភិសន្តំ	វិបុលំ អលត្ថំ
តស្សានុភាវេន	ហតន្តរាយោ

ខ្ញុំសូម នមស្ការ	លើកហត្ថា ឱនសិរសី
បង្គំគុណ ទាំង ៣	ខ្ពស់លើសលប់ ត្រៃលោកា
សូមបុណ្យ កងកុសល	ឱ្យបានដល់ យើងខ្ញុំណា
ពេញពោរ ស្មើធារា	ដូចជលសារ ធំទូលាយ។
សូមឱ្យ កម្ពាត់បង់	អពមង្គល ទាំងឡាយ
ឱ្យចៀស ចេញចាកឆ្ងាយ	ក្តីអន្តរាយ កុំបីមាន
ដោយកំលាំង អានុភាព	បុញ្ញលាភ ជាប្រធាន
កងបុណ្យ រាសីមាន	សូមបានក្សាន្ត កុំមានមោះ។
ដោយគុណ នមស្ការ	ត្រៃរតនា ប្រសើរខ្ពស់
សូមអានិសង្សនោះ	ដាក់ដល់ថ្វីន និព្វានហោង។



វិធីក្សេមសីល

នៅក្នុងព្រះអដ្ឋកថា បរមត្ថជោតិកា លោកសំដែង
 ថា: សិក្ខាបទទាំងឡាយ មានបាណាតិបាតា វេរមណី
 សិក្ខាបទជាដើម សាមណេរសមាទាន ក្នុងសំណាក់
 នៃភិក្ខុប៉ុណ្ណោះ ក៏ឈ្មោះថា សមាទាន, ចំណែក
 ឧបាសក ឧបាសិកា តាំងចិត្តសមាទានដោយខ្លួនឯង
 ក៏បាន សមាទានក្នុងសំណាក់នៃអ្នកដទៃក៏បាន។ តែ
 យកល្អ គួរសមាទានក្នុងសំណាក់អ្នកដទៃ មានភិក្ខុ
 សាមណេរជាដើម ព្រោះប្រយោជន៍ដើម្បីបានធ្វើ
 បុណ្យកុសលផ្សេងៗ ថែមទៀត។

នៅក្នុងសម្មោហវិនោទនី អដ្ឋកថា អភិធម្មបិដក
 (វិភង្គ) បញ្ជាក់ថា :

បើពោលដោយការសមាទាន, សេចក្តីថា កាល
 បុគ្គលគ្រាន់តែតាំងចិត្តអធិដ្ឋានថា “បញ្ច សីលានិ
 អធិដ្ឋាមិ = អាត្មាអញអធិដ្ឋាននូវសីលទាំងឡាយ ៥”
 ដូច្នោះ ដោយខ្លួនឯងតែម្តងទៅ ដោយការបញ្ចេញវាចា
 សមាទានកាន់យកនូវសិក្ខាបទទាំងឡាយ ដោយឡែកៗ
 ពីគ្នា ក៏ឈ្មោះថា ជាអ្នកសមាទាន។ រីឯបុគ្គល កាល
 ចូលទៅអង្គុយក្នុងសំណាក់នៃអ្នកដទៃ ហើយបញ្ចេញ
 វាចាសមាទានថា “បញ្ច សីលានិ សមាទិយាមិ =
 ខ្ញុំសូមសមាទាននូវសីលទាំងឡាយ ៥ ” ដោយការ
 សមាទាននូវសិក្ខាបទទាំងឡាយ ដោយឡែកៗ ពីគ្នា
 ក៏ឈ្មោះថាជាអ្នកសមាទានដែរ។ នៅក្នុងបរមត្ថទីបនី
 អដ្ឋកថា ខុទ្ទកនិកាយ ឥតិវុត្តកៈ សំដែងថា:

សមាទានតោ អញ្ញស្ស គរុដ្ឋានីយស្ស សន្តិកេ

តំ អលភន្តេន សយមេវ បព្ភ សីលានិ ឯកជ្ឈំ
 បាដិយេក្កំ វា សមាទិយន្តេន សមាទិន្នានិ ហោន្តិ។
 បើពោលដោយការសមាទាន, សេចក្តីថា បុគ្គលកាល
 រកមិនបាននូវអ្នកជាទីគោរពនោះ គឺថា មិនបានចូល
 ទៅក្នុងសំណាក់នៃអ្នកដទៃ ដែលជាទីគោរព ហើយ
 តាំងចិត្តសមាទាននូវសីលទាំងឡាយ ៥ ដោយខ្លួនឯង
 ទោះជាឯកជ្ឈៈ (រួមគ្នា) ក្តី បច្ចេកៈ (ផ្សេងៗគ្នា) ក្តី ក៏
 ឈ្មោះថា ជាអ្នកសមាទានហើយដោយពិត។/

វិធីសមាទាននិច្ចសីល (សីល ៥)

ពុទ្ធបរិស័ទ ដែលបានដល់ព្រះត្រៃសរណគមន៍
 ហើយមាននាមថា ជាឧបាសក-ឧបាសិកា កាលបើ
 សមាទាននិច្ចសីល គឺសីល ៥ (ជាបច្ចេកសមាទាន)
 អំពីបុគ្គលដទៃ គឺភិក្ខុសាមណេរជាដើម គប្បីសូធ្យ

នមស្ការវំពួកគុណព្រះរតនត្រ័យដោយសង្ខេបថា :

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស
“សូត្រ ៣ ចប់” ប្រែដូចនមស្ការពិស្តារនៅខាងដើមដែរ។

ឥតិបិ សោ ភគវា អរហំ សម្មាសម្ពុទ្ធា
វិជ្ជាចរណសម្បន្នោ សុគតោ លោកវិទូ អនុត្តរោ
បុរិសទម្មសារថិ សក្កាទេវមនុស្សានំ ពុទ្ធា
ភគវាតិ តំ អរហាទិគុណសំយុត្តំ ពុទ្ធិ សិរសា
នមាមិ តព្វ ពុទ្ធិ ឥមេហិ សក្ការេហិ
អភិបូជយាមិ។

ប្រែ តំ អរហាទិគុណសំយុត្តំ ពុទ្ធិ សិរសា
នមាមិ ព្រះករុណាសូមថ្វាយបង្គំនូវព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជា
ម្ចាស់ ព្រះអង្គប្រកបព្រមហើយដោយគុណ មានគុណថា

អរហំ ជាដើមនោះ ដោយសិរសា គឺត្បូង តព្វ ពុទ្ធ
ឥមេហិ សក្ការេហិ អភិបូជយាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា
សូមបូជាចំពោះនូវព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់នោះ ដោយ
គ្រឿងសក្ការៈទាំងឡាយ មានប្រមាណប៉ុណ្ណោះ។

ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង



ស្វាគ្គាតោ ភគវតោ ធម្មោ សន្និដ្ឋិកោ
អកាលិកោ ឯហិបស្សិកោ ឱបនយិកោ បច្ចុត្តំ
វេទិតព្វោ វិញ្ញហិតិ តំ ស្វាគ្គាតាទិគុណសំយុត្តំ
ធម្មំ សិរសា នមាមិ តព្វ ធម្មំ ឥមេហិ
សក្ការេហិ អភិបូជយាមិ។

ប្រែ តំ ស្វាគ្គាតាទិគុណសំយុត្តំ ធម្មំ សិរសា
នមាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា សូមថ្វាយបង្គំនូវព្រះធម៌ ជាម្ចាស់

ដ៏ប្រកបព្រមហើយដោយគុណ មានគុណថា ស្វាភ្នំតោ
 ជាដើមនោះ ដោយសិរសា គឺត្បូង តព្វ ធម្មំ តមេហិ
 សក្ការេហិ អភិបូជយាមិ ខ្ញុំព្រះករុណាសូមបូជាចំពោះ
 នូវព្រះធម៌ជាម្ចាស់នោះ ដោយគ្រឿងសក្ការៈទាំងឡាយ មាន
 ប្រមាណប៉ុណ្ណោះ។

សុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ
 ឧជុបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ
 ញាយបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ
 សាមិចិបដិបន្នោ ភគវតោ សាវកសង្ឃោ យទិទំ
 ចត្តារិ បុរិសយុគានិ អដ្ឋ បុរិសបុគ្គលា ឯស
 ភគវតោ សាវកសង្ឃោ អាហុនេយ្យោ
 បាហុនេយ្យោ ទក្ខិណេយ្យោ អញ្ញុលិករណីយោ

អនុត្តរំ បុញ្ញក្ខេត្តំ លោកស្សាតិ តំ សុបដិបន្នា-
ទិគុណសំយុត្តំ សង្ឃំ សិរសា នមាមិ តព្វ សង្ឃំ
ឥមេហិ សក្ការេហិ អភិបូជយាមិ។

ប្រែ: តំ សុបដិបន្នាទិគុណសំយុត្តំ សង្ឃំ
សិរសា នមាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា សូមថ្វាយបង្គំនូវព្រះ
សង្ឃជាម្ចាស់ ដ៏ប្រកបព្រមហើយដោយគុណ មានគុណថា
សុបដិបន្នា ជាដើមនោះ ដោយសិរសា គឺត្បូង តព្វ
សង្ឃំ ឥមេហិ សក្ការេហិ អភិបូជយាមិ ខ្ញុំព្រះ-
ករុណាសូមបូជាចំពោះនូវព្រះសង្ឃជាម្ចាស់នោះ ដោយ
គ្រឿងសក្ការៈទាំងឡាយ មានប្រមាណប៉ុណ្ណោះ។

ក្រាបថ្វាយបង្គំម្តង



វិធីសុំនិច្ចសីលជាបច្ចេកសមាទាន

ម្នាក់ឯងថា
 ឧកាស
 ពីរនាក់ថា

សូមគោរពបពិត្រព្រះករុណាជ័ចម្រើន

៥ មួយអន្លើដោយព្រះត្រៃសរណគមន៍ ដើម្បីប្រយោជន៍ និង
រក្សាផ្សេងៗ គ្នា។ បពិត្រព្រះករុណាដ៏ចម្រើន

{ ខ្ញុំព្រះករុណា } សូមនូវសីលទាំងឡាយ
{ ខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ }

៥ មួយអន្លើដោយព្រះត្រៃសរណគមន៍ ដើម្បីប្រយោជន៍និង
រក្សាផ្សេងៗគ្នា ជាគំរប់ពីរដងផង ជាគំរប់បីដងផង។

“ ការទទួលសីល គប្បីថាតាមលោកឱ្យច្បាស់ៗ កុំថាខ្សឹបៗ ”

ចាំសូត្រថាតាមលោក

នមោ ភស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស
ពុទ្ធំ សរណំ គច្ឆាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា សូមដល់នូវព្រះ
ពុទ្ធជាទីពឹង ទីរលឹក។

ធម្មំ សរណំ គច្ឆាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា សូមដល់នូវព្រះ
ធម៌ជាទីពឹង ទីរលឹក។

សង្ឃំ សរណំ គច្ឆាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា សូមដល់នូវ
ព្រះសង្ឃជាទីពឹង ទីរលឹក។

ទុតិយម្បិ { ពុទ្ធិ
 ធម្មំ } សរណំ គច្ឆាមិ ខ្ញុំព្រះករុណាសូមដល់
 សង្ឃំ

នូវព្រះ { ពុទ្ធ
 ធម៌ } ជាទីពឹង ទីរលឹក ជាគំរប់ពីរដងផង ។

តតិយម្បិ { ពុទ្ធិ
 ធម្មំ } សរណំ គច្ឆាមិ ខ្ញុំព្រះករុណាសូមដល់
 សង្ឃំ

នូវព្រះ { ពុទ្ធ
 ធម៌ } ជាទីពឹង ទីរលឹក ជាគំរប់ពីរដងផង ។
 សង្ឃំ

លោកថា តិសរណគ្គហណំ បរិបុណ្ណំ កិរិយា
កាន់យកនូវព្រះត្រៃសរណគមន៍ ចប់បរិបូណ៌តែប៉ុណ្ណោះ
(យើងគប្បីទទួលថា អាម ភន្តេ = ករុណាលោកម្ចាស់)។

បាណាតិបាតា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ
ខ្ញុំព្រះករុណា សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនាជា
ហេតុរៀរចាកកិរិយាធ្វើសត្វមានជីវិត ឱ្យធ្លាក់ចុះកន្លង
គឺសម្លាប់សត្វ។

អទិន្នាទានា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ
ខ្ញុំព្រះករុណា សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនា ជា
ហេតុរៀរចាកកិរិយាកាន់យកនូវវត្ថុដែលគេមិនបានឱ្យ
ដោយកាយ ឬដោយវាចា។

កាមេសុ មិច្ឆាចារា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ

ខ្ញុំព្រះករុណា សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនា ជា
ហេតុរៀរចាកកិរិយាប្រព្រឹត្តខុសក្នុងកាមទាំងឡាយ។

មុសាវាទា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ

ខ្ញុំព្រះករុណា សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនាជា
ហេតុរៀរចាកកិរិយាពោលនូវពាក្យកុហក។

សុរាមេរយមជ្ជប្បមាទដ្ឋានា វេរមណី សិក្ខាបទំ

សមាទិយាមិ ខ្ញុំព្រះករុណាសូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ
គឺចេតនាជាហេតុជាទីតាំងនៃសេចក្តីប្រមាទ គឺផឹកនូវ
ទឹកស្រវឹង គឺសុរា និងមេរ័យ។



យំ កិញ្ចិ រតនំ លោកេ វិជ្ជតិ វិវិធំ បុថុរតនំ
ពុទ្ធសមំ នត្តិ តស្មា សោត្តិ ភវន្ត តេ ។

រតនៈឯណាមួយក្នុងលោក មានច្រើនបែប ច្រើន
យ៉ាង (រតនៈទាំងនោះ) ពុំស្មើនឹងព្រះពុទ្ធរតនៈឡើយ
ព្រោះហេតុនោះ សូមសិរិស្តស្តីទាំងឡាយ កើតមានដល់អ្នក។

យំ កិញ្ចិ រតនំ លោកេ វិជ្ជតិ វិវិធំ បុថុរតនំ
ធម្មសមំ នត្តិ តស្មា សោត្តិ ភវន្ត តេ។

រតនៈឯណាមួយក្នុងលោក មានច្រើនបែប ច្រើន
យ៉ាង (រតនៈទាំងនោះ) ពុំស្មើនឹងព្រះធម្មរតនៈឡើយ
ព្រោះហេតុនោះ សូមសិរិស្តស្តីទាំងឡាយ កើតមានដល់អ្នក។

យំ កិញ្ចិ រតនំ លោកេ វិជ្ជតិ វិវិធំ បុថុរតនំ
សង្ឃសមំ នត្តិ តស្មា សោត្តិ ភវន្ត តេ។

រតនៈឯណាមួយក្នុងលោក មានច្រើនបែប ច្រើន
យ៉ាង (រតនៈទាំងនោះ) ពុំស្មើនឹងព្រះសង្ឃរតនៈឡើយ
ព្រោះហេតុនោះ សូមសិរិស្តស្តីទាំងឡាយ កើតមានដល់អ្នក។

សិទ្ធិយាចនាគាថា

សិទ្ធិមត្តុ សិទ្ធិមត្តុ សិទ្ធិមត្តុ តំទំ ផលំ ឯតស្មី
 រតនត្ថយស្មី សម្បសាទនចេតសោ សូមផលនៃចិត្ត
 ដែលជ្រះថ្លា ក្នុងព្រះរតនត្រ័យនោះ ផលនេះ ចូរជា
 ផលសម្រេច ចូរជាផលសម្រេច ចូរជាផលសម្រេច។



បើកភ្នែកកាលណាកិលេសកើត	ទោស:ជើងធ្វើតអើតខាងស្តាប់
រាគ:ជើងឯកប៉ែកខាងគាប់	មោហ:ជើងជាប់លេខខាងល្ងង់
យោ នរោ រិនរ:អ្នកចូរប្រឹង	កិលេសអស់ហ្នឹងនាំលិចលង់
គេទៅថានស្តីឱ្យរហង់	អ្នកផ្ទុះអបាយភូមិសមដែរឬ ?

ពិចារណានូវគ្រឿងឧបភោគ-បរិភោគ

ឱ្យឃើញត្រឹមតែធាតុ

ធាតុប្បច្ចវេក្ខណៈ បាលី-ប្រែ:

ធាតុប្បច្ចវេក្ខណៈនោះ គឺត្រូវពិចារណា ក្នុងពេល
ដែលទទួលនូវបច្ច័យ៤ ឱ្យឃើញថា ជាធាតុ។ កាល
ដែលទទួលនូវចីវរប្បច្ច័យ ឱ្យពិចារណាដូច្នោះថា :

យថា បច្ចុយំ បវត្តមានំ ធាតុមត្តមេវេតំ
យទិទំ ចីវរំ តទុបភុព្ភកោ ច បុគ្គលោ ធាតុ-
មត្តកោ និស្សត្តោ និដ្ឋិវោ សុញ្ញោ។

សំពត់ចីវរឯណានេះ សំពត់ចីវរនេះ គ្រាន់តែជា
ធាតុពិត ប្រព្រឹត្តទៅតាមសមគួរដល់បច្ច័យ ទុកជា
បុគ្គលគឺអាត្មា ដែលជាអ្នកប្រើប្រាស់សំពត់ចីវរនោះក្តី
ក៏គ្រាន់តែជាធាតុ មិនមែនសត្វ មិនមែនខ្លួនប្រាណ

មានសភាពសោះសូន្យទេ ។

កាលដែលទទួលនូវបិណ្ឌបាតប្បថ្មយ ឱ្យពិចារណា
ដូច្នោះថា:

យថា បច្ចុយំ បវត្តមានំ ធាតុមត្តមេវេតំ
យទិទំ បិណ្ឌបាតោ តទុបភុញ្ញកោ ច បុគ្គលោ
ធាតុមត្តកោ និស្សត្តោ និដ្ឋិវោ សុញ្ញោ ។

ចង្ហាន់បិណ្ឌបាតឯណានេះ ចង្ហាន់បិណ្ឌបាតនេះ
គ្រាន់តែជាធាតុពិត ប្រព្រឹត្តទៅតាមសមគួរដល់បច្ចុយ
ទុកជាបុគ្គលគឺអាត្មា ដែលជាអ្នកបរិភោគចង្ហាន់បិណ្ឌ-
បាតនោះក្តី ក៏គ្រាន់តែជាធាតុ មិនមែនសត្វ មិនមែន
ខ្លួនប្រាណ មានសភាពសោះសូន្យទេ ។

កាលដែលទទួលនូវសេនាសនប្បថ្មយ ឱ្យពិចារណា
ដូច្នោះថា:

យថា បច្ចុយំ បវត្តមានំ ធាតុមត្តមេវេតំ
យទិទំ សេនាសនំ តទុបភុញ្ញកោ ច បុគ្គលោ
ធាតុមត្តកោ និស្សត្តោ និដ្ឋិវោ សុញ្ញោ។

ទីសេនាសនៈឯណានេះ ទីសេនាសនៈនេះគ្រាន់
តែជាធាតុពិត ប្រព្រឹត្តទៅតាមសមគួរដល់បច្ចុយ ទុក
ជាបុគ្គល គឺអាត្មា ដែលជាអ្នកបរិភោគប្រើប្រាស់ ទី
សេនាសនៈនោះក្តី ក៏គ្រាន់តែជាធាតុ មិនមែនសត្វ
មិនមែនខ្លួនប្រាណ មានសភាពសោះសូន្យទេ។

កាលដែលទទួលនូវគិលានប្បច្ចុយ ឱ្យពិចារណា
ដូច្នោះថាៈ

យថា បច្ចុយំ បវត្តមានំ ធាតុមត្តមេវេតំ
យទិទំ គិលានប្បច្ចុយភេសជ្ជបរិក្ខារោ តទុប-
ភុញ្ញកោ ច បុគ្គលោ ធាតុមត្តកោ និស្សត្តោ

និដ្ឋិវេរោ សុញ្ញោ។

គ្រឿងបរិក្ខារជាទិរក្សានូវជីវិត គឺថ្នាំជាបច្ច័យដល់
អ្នកជំងឺឈាមនេះ គ្រឿងបរិក្ខារជាទិរក្សានូវជីវិត គឺថ្នាំ
ជាបច្ច័យដល់អ្នកជម្ងឺនេះ គ្រាន់តែជាធាតុពិត ប្រព្រឹត្ត
ទៅតាមសមត្ថរដល់បច្ច័យ ទុកជាបុគ្គល គឺអាត្មាដែល
ជាអ្នកបរិភោគគ្រឿងបរិក្ខារជាទិរក្សានូវជីវិត គឺថ្នាំជា
បច្ច័យដល់អ្នកជំងឺនោះក្តី ក៏គ្រាន់តែជាធាតុ មិនមែន
សត្វ មិនមែនខ្លួនប្រាណ មានសភាពសោះសូន្យទេ។



បដិកូលប្បច្ចវេក្ខណៈ

បដិកូលប្បច្ចវេក្ខណៈ គឺត្រូវពិចារណាក្នុងខណៈ
ដែលប្រារព្ធនឹងបរិភោគនូវបច្ច័យ ៤ ឱ្យឃើញថាជា

របស់បដិកូល គួរខ្ពើមរអើម ។ កាលដែលប្រារព្ធនឹង
ប្រើប្រាស់នូវចីវរប្បច្ច័យ ឱ្យពិចារណាដូច្នោះថា :

សព្វានិ បនិមានិ ចីវរានិ អជិតុច្ឆនីយានិ ឥមំ
បូតិកាយំ បក្ខា អតិវិយ ជិតុច្ឆនីយានិ ជាយន្តិ។

សំពត់ចីវរទាំងឡាយទាំងពួងនេះ ជារបស់មិនគួរ
ខ្ពើមរអើមឡើយ លុះពាល់ត្រូវដល់កាយស្អុយនេះកាល
ណាហើយ ក៏កើតជារបស់គួរខ្ពើមរអើមក្រៃពេក។

កាលដែលប្រារព្ធនឹងបរិភោគនូវបិណ្ឌបាតប្បច្ច័យ
ឱ្យពិចារណាដូច្នោះថា :

សព្វោ បនាយំ បិណ្ឌបាតោ អជិតុច្ឆនីយោ
ឥមំ បូតិកាយំ បក្ខា អតិវិយ ជិតុច្ឆនីយោ ជាយតិ។

ចង្កាន់បិណ្ឌបាតទាំងឡាយទាំងពួងនេះ ជារបស់
មិនគួរខ្ពើមរអើមឡើយ លុះពាល់ត្រូវដល់កាយស្អុយនេះ

កាលណាហើយ ក៏កើតជារបស់គួរខ្ពើមរអើមក្រែកពេក។

កាលដែលប្រារព្ធនឹងប្រើប្រាស់ នូវសេនាសន-
ប្បច្ច័យ ឱ្យពិចារណាដូច្នោះថា:

សព្វានិ បនិមាណិ សេនាសនានិ អជិគុច្ឆនិ-
យានិ ឥមំ បូតិកាយំ បត្វា អតិវិយ ជិគុច្ឆនិយានិ
ជាយន្តិ។

ទិសេនាសនៈទាំងឡាយទាំងពួងនេះ ជារបស់មិន
គួរខ្ពើមរអើមឡើយ លុះពាល់ត្រូវដល់កាយស្អុយនេះ
កាលណាហើយ ក៏កើតជារបស់គួរខ្ពើមរអើមក្រែកពេក។

កាលដែលប្រារព្ធនឹងបរិភោគនូវគិលានប្បច្ច័យ ឱ្យ
ពិចារណាដូច្នោះថា:

សព្វោ បនាយំ គិលានប្បច្ច័យភេសជ្ជៈ-
បរិក្ខារោ អជិគុច្ឆនិយោ ឥមំ បូតិកាយំ បត្វា

អតិវិយ ជិតុច្ឆនិយោ ជាយតិ។

គ្រឿងបរិក្ខារជាទីរក្សានូវជីវិត គឺថ្នាំជាបច្ច័យដល់
អ្នកជំងឺទាំងឡាយទាំងពួងនេះ ជារបស់មិនគួរខ្ចើមរអើម
ឡើយ លុះពាល់ត្រូវដល់កាយស្អុយនេះកាលណាហើយ
ក៏កើតជារបស់គួរខ្ចើមរអើមក្រៃពេក។



តង្វណិកប្បច្ចវេក្ខណៈ

តង្វណិកប្បច្ចវេក្ខណៈនោះ គឺគប្បីពិចារណាក្នុងខណៈ
ដែលបរិភោគនូវបច្ច័យ ៤ ។

កាលដែលប្រើប្រាស់នូវចីវរប្បច្ច័យ ឱ្យពិចារណាថាៈ
បដិសង្ហា យោនិសោ ចីវរំ បដិសេវាមិ យា-
វទេវំ សីតស្ស បដិយាតាយ ឧណ្ណស្ស បដិយា-
តាយ ខំសមកសវាតាតបសិរិសបសម្មស្សានំ

បដិយាតាយ យាវទេវ ហិរិកោបិនប្បដិច្ចាទនត្ថំ។

(សីលវន្ត = បុរសមានសីលជាធម្មតា, សីលវតី = ស្ត្រី
មានសីលជាធម្មតា) គប្បីពិចារណាដោយឧបាយថា :

អញ្ញអាស្រ័យសេព គឺប្រើប្រាស់នូវសំពត់ចីវរ
កំណត់ទុកដើម្បីការពារនូវត្រជាក់ ដើម្បីនឹងការពារ
នូវសម្បជញ្ញបោម មូស ខ្យល់ កំដៅថ្ងៃ និងពស់តូច
ពស់ធំទាំងឡាយ កំណត់ទុកដើម្បីនឹងបិទបាំងនូវអវៈយវៈ
ដែលធ្វើនូវសេចក្តីខ្មាសឱ្យកម្រើក។

កាលដែលបរិភោគ នូវបិណ្ឌបាតប្បច្ច័យ គប្បី
ពិចារណាដូច្នោះថា :

បដិសង្ហា យោនិសោ បិណ្ឌបាតំ បដិសេវាមិ
នេវ ទវាយ ន មទាយ ន មណ្ឌនាយ ន
វិភូសនាយ យាវទេវ ឥមស្ស កាយស្ស បិតិយា

យាបនាយ វិហឹសុបរតិយា ព្រហ្មចរិយានុគ្គ-
ហាយ ឥតិ បុរាណញ វេទនំ បដិហង្គាមិ នវញ
វេទនំ ន ឧប្បាទេស្សាមិ យាត្រា ច មេ ភវិស្សតិ
អនវជ្ជតា ច ផាសុវិហារោ ចាតិ។

សីលវន្ត-សីលវតី គប្បីពិចារណាដោយឧបាយថា
អញ្ញាស្រ័យសេព គឺបរិភោគចង្កាន់បិណ្ឌបាត ដើម្បី
នឹងលេងដូចក្មេងអ្នកស្រុកក៏ទេ ដើម្បីនឹងឱ្យកើតបុរិស-
មានៈស្រវឹងដូចអ្នកប្រដាល់ក៏ទេ ដើម្បីនឹងប្រដាប់តាក់តែង
រាងកាយដូចស្រ្តីក្នុងបុរីក៏ទេ ដើម្បីនឹងធ្វើឱ្យផ្លូវផង់សម្បុរ
ដូចអ្នកលេងរហ័ក៏ទេ បរិភោគកំណត់ទុកដើម្បីនឹងឱ្យ
តាំងនៅនៃកាយនេះ ដើម្បីនឹងញាំងជីវិតិទ្រុយ ឱ្យ
ប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីនឹងបំបាត់បង់នូវសេចក្តីលំបាក ដើម្បី
នឹងអនុគ្រោះដល់ព្រហ្មចារី អញ្ញនឹងកម្ចាត់បង់នូវវេទនា

ចាស់ គឺសេចក្តីឃ្នានដែលមានហើយផង និងញ៉ាំងវេទនា
 ថ្មី គឺផ្អែកហួសប្រមាណ មិនឱ្យកើតឡើងបានផង កិរិយា
 ប្រព្រឹត្តទៅនៃឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី សេចក្តីមិនមានទោស
 មានមិនច្រអូសកាយ មិនច្រអូសចិត្ត ជាដើមក្តី កិរិយា
 នៅសប្បាយក្នុងឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី នឹងមានដល់អញ
 ដោយបានបរិភោគនូវចង្កាន់បិណ្ឌបាតនេះ។

កាលដែលបរិភោគប្រើប្រាស់ នូវសេនាសនប្បថ្នយ
 ឱ្យពិចារណាដូច្នោះថាៈ

បដិសង្ខា យោនិសោ សេនាសនំ បដិ-
 សេវាមិ យាវទេវ សីតស្ស បដិយាតាយ
 ឧណ្ណស្ស បដិយាតាយ ខំសមកសវាតាតបសិរិ-
 សបសម្មស្សានំ បដិយាតាយ យាវទេវ ឧត្ត-
 បរិស្សយរិនោទនំ បដិសល្លានារាមត្តំ។

សីលវន្ត-សីលវតី គប្បីពិចារណាដោយឧបាយថា
 អញ្ញាស្រ្តយសេព គឺបរិភោគប្រើប្រាស់នូវសេនាសនៈ
 កំណត់ទុកដើម្បីនឹងការពារនូវត្រូជាកំ ដើម្បីការពារនូវ
 កំដៅ ដើម្បីការពារនូវសម្ផស្សរូបពោម មូស ខ្យល់ កំដៅថ្ងៃ
 និងពស់តូច ពស់ធំទាំងឡាយ កំណត់ទុកដើម្បីនឹង
 បន្ទាបបង្គនូវក្រវល់ក្រវាយ ដែលកើតឡើងអំពីរដូវ
 ហើយអភិរម្យសម្មុំនៅក្នុងកម្មដ្ឋាន។

កាលដែលបរិភោគនូវគិលានប្បច្ច័យ ឱ្យពិចារណា
 ដូច្នោះថា :

បដិសង្ខា យោនិសោ គិលានប្បច្ច័យ-
 ភេសជ្ជៈបរិក្ខារំ បដិសេវាមិ យាវទេវំ ឧប្បន្នានំ
 វេយ្យាពាធិកានំ វេទនានំ បដិយាតាយ អព្យា-
 បជ្ឈបរមតាយាតិ។

សីលវន្ត សីលវតី គប្បីពិចារណាដោយឧបាយថា
 អញ្ញាស្រ្តយសេព គឺបរិភោគនូវគ្រឿងបរិក្ខារជាទីរក្សា
 នូវជីវិត គឺថ្នាំជាបច្ច័យដល់អ្នកជំងឺ កំណត់ទុកដើម្បីនឹង
 ការពារនូវវេទនាទាំងឡាយ ដែលបៀតបៀនផ្សេងៗ
 ដែលកើតឡើងហើយ ដើម្បីប្រោសចាកទុក្ខខ្លាំងជាធម្មតា។



អតីតប្បច្ចវេក្ខណៈ

អតីតប្បច្ចវេក្ខណៈនោះ គឺឱ្យពិចារណានូវបច្ច័យ៤
 ក្នុងអតីតកាល គឺកាលដែលបរិភោគរួចហើយ ដែល
 ត្រូវពិចារណាបានក្នុងថ្ងៃនោះ គឺក្នុងវេលាថ្ងៃ ១ យប់ ១
 កុំឱ្យអរុណរះឡើងទាន់ ហើយក្នុងបច្ចវេក្ខណៈមួយៗ
 ពិចារណា ១ ចប់ ឬ ២ ចប់ ៣ ចប់ ឬច្រើន ជាងនេះ

ទៅទៀតក៏បាន។

អង្គ មយា អបច្ចវេក្ខិត្វា យំ ចីវរំ បរិភុត្តំ កំ
យាវទេវ សីតស្ស បដិយាតាយ ឧណ្ណស្ស បដិ-
យាតាយ ខំសមកសវាតាតបសិរីសបសម្មស្សានំ
បដិយាតាយ យាវទេវ ហិរិកោបិនប្បដិច្ចាទនត្តំ។

សំពត់ចីវរឯណា ដែលអញមិនបានពិចារណាហើយ
ប្រើប្រាស់ហើយក្នុងថ្ងៃនេះ សំពត់ចីវរនោះ អញប្រើប្រាស់
កំណត់ទុក ដើម្បីនឹងការពារនូវត្រជាក់ ដើម្បីនឹងការពារ
នូវកំដៅ ដើម្បីនឹងការពារនូវសម្បូរ រចោម មូស ខ្យល់
កំដៅថ្ងៃ និងពស់តូច ពស់ធំទាំងឡាយ កំណត់ទុកដើម្បីនឹង
បិទបាំងនូវអវយវៈដែលធ្វើនូវសេចក្តីខ្មាសឱ្យកម្រើកបាន។

អង្គ មយា អបច្ចវេក្ខិត្វា យោ បិណ្ណបាតោ
បរិភុត្តោ សោ នេវ ទវាយ ន មទាយ ន

មណ្ឌនាយ ន វិភូសនាយ យាវទេវ ឥមស្ស
 កាយស្ស ឋិតិយា យាបនាយ វិហឹសុបរតិយា
 ព្រហ្មចរិយានុគ្គហាយ ឥតិ បុរាណញ្ច វេទនំ
 បដិហង្គាមិ នវញ្ច វេទនំ ន ឧប្បាទេស្សាមិ
 យាត្រា ច មេ ភវិស្សតិ អនវជ្ជតា ច
 ផាសុវិហារោចាតិ ។

ចង្កាន់បិណ្ឌបាតឯណា ដែលអញមិនបានពិចារណា
 ហើយ បរិភោគហើយក្នុងថ្ងៃនេះ ចង្កាន់បិណ្ឌបាតនោះ
 អញបរិភោគកំណត់ទុក ដើម្បីនឹងលេង ដូចក្មេងអ្នក
 ស្រុកក៏ទេ ដើម្បីនឹងឱ្យកើតបុរិសមានៈស្រវឹង ដូចអ្នក
 ប្រដាល់ក៏ទេ ដើម្បីនឹងប្រដាប់តាក់តែងរាងកាយ ដូច
 ស្រ្តីក្នុងបុរីក៏ទេ ដើម្បីនឹងធ្វើឱ្យផ្លូវផង់ សម្បុរដូចអ្នកលេង
 របាំក៏ទេ បរិភោគកំណត់ទុកដើម្បីនឹងឱ្យតាំងនៅនៃកាយនេះ

ដើម្បីនឹងញ៉ាំងជីវិតឆ្លើយ ឱ្យប្រព្រឹត្តទៅ ដើម្បីនឹងបំបាត់បង់
 នូវសេចក្តីលំបាក ដើម្បីនឹងអនុគ្រោះដល់ព្រហ្មចារី អញនឹង
 កម្ចាត់បង់នូវវេទនាចាស់ គឺសេចក្តីឃ្នានដែលមានហើយ
 ផង នឹងញ៉ាំងវេទនាថ្មី គឺផ្អែកហួសប្រមាណ មិនឱ្យកើត
 ឡើងបានផង កិរិយាប្រព្រឹត្តទៅនៃឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី
 សេចក្តីមិនមានទោស មានមិនច្រអូសកាយ មិនច្រអូសចិត្ត
 ជាដើមក្តី កិរិយានៅសប្បាយក្នុងឥរិយាបថទាំង ៤ ក្តី និង
 មានដល់អញ ដោយបានបរិភោគនូវចង្កាន់បិណ្ឌបាតនេះ។

អជ្ជ មយា អបចូរេក្ខិត្វា យំ សេនាសនំ
 បរិភុត្តំ តំ យាវទេវ សីតស្ស បដិយាតាយ
 ឧណ្ណស្ស បដិយាតាយ ខំសមកសវាតាតបសិរិ-
 សបសម្មស្សានំ បដិយាតាយ យាវទេវ ឧតុ-
 បរិស្សាយ វិនោទនំ បដិសល្លានាវាមត្តំ។

ទិសេនាសនៈឯណា ដែលអញមិនបានពិចារណា
 ហើយ បរិភោគប្រើប្រាស់ហើយក្នុងថ្ងៃនេះ ទិសេនា-
 សនៈនោះ អញបរិភោគកំណត់ទុក ដើម្បីនឹងការពារ
 នូវត្រូជាក់ ដើម្បីនឹងការពារនូវកម្ដៅ ដើម្បីនឹងការពារ
 នូវសម្ផស្ស រចោមមូស ខ្យល់ កំដៅថ្ងៃ និងពស់តូច
 ពស់ធំទាំងឡាយ កំណត់ទុក ដើម្បីនឹងបន្ទោបង់នូវ
 ក្រវល់ក្រវាយ ដែលកើតអំពីរដូវ ហើយអភិរម្យសម្ល
 នៅក្នុងកម្មដ្ឋាន។

អដ្ឋ មយា អបច្ចវេក្ខិត្វា យោ គិលានប្បច្ចយ-
 ភេសជ្ជបរិក្ខារោ បរិភុត្តោ សោ យាវទេវ
 ឧប្បន្នានំ វេយ្យាពាធិកានំ វេទនានំ បដិយាតាយ
 អព្យាបជ្ឈបរមតាយាតិ។

គ្រឿងបរិក្ខារជាទិវក្សានូវជីវិត គឺថ្នាំជាបច្ច័យដល់

អ្នកជំងឺឈាម ដែលអញមិនបានពិចារណាហើយ បរិភោគ
ហើយក្នុងថ្ងៃនេះ គ្រឿងបរិក្ខារជាទីរក្សានូវជីវិត គឺថ្នាំ
ជាបច្ច័យដល់អ្នកជំងឺនោះ អញបរិភោគកំណត់ទុកដើម្បី
នឹងការពារនូវវេទនាទាំងឡាយ ដែលបៀតបៀនផ្សេងៗ
ដែលកើតឡើងហើយដើម្បីប្រោសចាកទុក្ខខ្លាំងជាធម្មតា។

ចំណាំ : បើកាលដែលទទួល និងកាលដែលប្រារព្ធ
ដើម្បីបរិភោគ និងកាលដែលបរិភោគនោះ បានពិចារណា
ដោយធាតុប្បច្ចវេក្ខណៈ ដោយបដិក្ខលប្បច្ចវេក្ខណៈ
ដោយតង្គណិកប្បវេក្ខណៈ រួចសព្វគ្រប់ហើយ និងមិន
ចាប់ពិចារណា ក្នុងអតីតប្បច្ចវេក្ខណៈទៀត ក៏បានដែរ។



រៀនធម៌ច្រើនណាស់ ខ្លួនរឹតតែចាស់ប៉ះញើកៗ
បុណ្យរិតតែជាបច្ចាបរិតតែបើក ចិត្តដើររវើកជាងក្តាមសមុទ្រ។

ធម៌សូត្រម៉ោង ៣ កន្លះជិតភ្លឺ

១_នមោ តស្ស...

២_ពុទ្ធិ ជីវិតំ...

៣_ឥតិបិសោ ភគវា...

៤_ធម្មំ ជីវិតំ...

៥_ស្វាគ្វាតោ...

៦_សង្ឃំ ជីវិតំ...

៧_សុបដិបន្នោ ភគវតោ...

៨_កែវមួយ គឺព្រះពុទ្ធ...

៩_វន្តាមិ ចេតិយំ...

១០_វន្តាមិ ពុទ្ធិ....

១១_យោ កប្បកោដិ...

១២_ឥច្ឆេវមច្ឆន្ត...

១៣_បរាភវសូត្រ...

១៤_ពុទ្ធជយមង្គល...

១៥_មហាការុណិកោ...

១៦_វិធីសមាទានឧបោសថសីល...

១៧_ហន្ត មយំ អភិណ្ណប្បច្ចវេក្ខណៈ

១៨_ទសជាតិ...

១៩_ហោតុ សព្វំ...

២០_ឥទំ វត នោ...

២១_ឥមិនា...

២២_យំ កិញ្ចិ... + អាកាសដ្ឋា...

២៣_យា ទេវតា...

២៤_សព្វេ បុរតិមា...

២៥_សុខោ ពុទ្ធា...

២៦_ភន្តេ ភគវា...

២៧_តេជៈខ្ញុំសាង...

២៨_ទីមួយ សីលបាណា...

អហំ វិខុស្តមបន្តន់
 ចំពោះអ្នកសិក្សាគ្រប់កន្លែង
 វិជលដែលខ្ញុំបានវិះគិត
 ខ្ញុំសូមបង្ខំឱនសិរសី
 ទោសកាមទាំងឡាយសូមឆ្ងាយបង់
 ឃើញទោសកាមគុណដូចសច្ចា
 សូមបានក្រេបជីកទឹកអម្រិត
 ភពបីវែងទុក្ខក្រៃពេកពន់
 បើមិនទាន់ដល់អមតៈឋាន
 ព្រោះព្រំដោយភ្លិននៃកុសលា
 បើខ្ញុំនៅត្រាច់អន្ទោលទៅ
 នោះខ្ញុំសូមបានរួមប្រសព្វ
 សូមមានវាចាសុភាសិត
 គ្រប់ជាតិខ្ញុំសូមជាប់នូវសីល
 ដោយផលធម្មទានជាកំណត់
 សូមស្ថិតនៅនិព្វាននឹងចិត្តកាយ
 វិជលធម្មទានមានឥទ្ធិពល
 ឧបជ្ឈាយាចារ្យបងប្រុសស្រី
 មួយអន្លើដោយសត្វគ្រប់ៗឋាន

ឱនកាយអភិវន្តគោរពក្រែង
 សូមថ្លែងអំណរដ៏ថ្លាថ្លៃ ។
 ត្រិះរិះពិនិត្យក្នុងហឫទ័យ
 លើកដៃប្រណម្យសូមប្រាថ្នា ។
 យល់ល្អត្រូវត្រង់ដោយបញ្ញា
 កុំបីយល់ថាទោសជាគុណ ។
 ត្រជាក់ពេកពិតប្រសើរលន់
 សូមបុណ្យនាំចេញដូចប្រាថ្នា ។
 នោះខ្ញុំសូមមានចិត្តចេតនា
 ដូចភ្លិនបុប្ផាពិដោរឃ្នប់ ។
 គឺនៅមិនទាន់ប្រាសចាកភព
 អំពីប្រភពអ្នកមានសីល ។
 ផ្អែមដូចអម្រិតប្រាសមន្ទិល
 ជាសីលដូរជីវិតពិតឥតស្តាយ ។
 សច្ចាគ្រប់បទកុំបីណាយ
 កុំបីក្លាយជាប្រការដទៃ ។
 សូមបុណ្យបានដល់បុព្វការី
 ដែលជាប់និស្ស័យគ្រប់ជាន់ជាតិ។
 ព្រមទាំងគ្រប់ប្រាណសន្តានញាតិ

ដែលជាប់និស្ស័យជាទាយាទ	ដែលឃ្លាតព្រោះចាញ់មច្ចុមារ ។
សូមអញ្ជើញលោកមកទទួលផល	ធម្មទានកុសលដ៏ថ្លៃថ្លា
ក្តីសុខចំរើនគ្រប់ប្រការ	ស្រេចតាមប្រាថ្នានៃលោកចុះ ។



ថ្វាយបង្គំព្រះពុទ្ធ ៥ ព្រះអង្គ

ខ្ញុំសូមវន្ទា	នូវព្រះឈ្នះមារ	ទាំងប្រាំព្រះអង្គ
ដោយនូវអញ្ជា	ទាំងពីរក្រពុំ	ដ៏យ៉ាងសមរម្យ
	ទីឋាននេះណា។	
ព្រះកុក្កសន្ទោ	ព្រះកោនាគមនោ	ព្រះកស្សបោ
ព្រះសមណគោ	តមបរមពុទ្ធោ	ព្រះមេត្តេយ្យោ
	ពោធិសត្វថ្លៃ។	
ព្រមទាំងព្រះធម៌	ជ្រាលជ្រៅបវរ	ល្អប្រសើរក្រៃ
៨ ម៉ឺន ៤ ពាន់	ធម្មក្ខន្ធនេះន័យ	របស់ព្រះជិនស្រី
	ទីទៃរាល់អង្គ។	
ព្រមទាំងព្រះសង្ឃ	ប្រសើរសីលទ្រង់	ជាបុត្រព្រះពុទ្ធ

លះកាត់តណ្ហា	ប្រសើរបំផុត	ខ្ញុំសូមលំអុត
	កាយវាចាចិត្ត។	
ដោយតេជៈខ្ញុំ	លើកហត្ថប្រណម្យ	ដាក់លើសិរសា
សូមកម្ចាត់បង់	សត្រូវនានា	ទុក្ខសោករោគា
	វិនាសទៅហោង។	



បរាគវសូត្រ

ឯវម្មេ សុតិំ (សូត្រនេះឈ្មោះបរាគវសូត្រ) គឺខ្ញុំ

ឈ្មោះអានន្តបានស្តាប់មកហើយយ៉ាងនេះថា :

ឯកំ សមយំ ភគវា សាវត្ថិយំ វិហរតិ

ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អារាមេ។

សម័យមួយព្រះដ៏មានព្រះភាគ ទ្រង់គង់នៅក្នុង
វត្តជេតពន ជាអារាមរបស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋី ទៀប

ក្រុងសាវត្ថិ។

អថខោ អញ្ញតរា ទេវតា អភិក្កន្តាយ រត្តិយា
អភិក្កន្តវណ្ណា កេវលកប្បំ ជេតវនំ ឱភាសេត្វា
យេន ភគវា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា ភគវន្តំ
អភិវាទេត្វា ឯកមន្តំ អដ្ឋាសិ។

លំដាប់នោះឯង ទេវតាអង្គ ១ កាលដែលវេលា
រាត្រីបឋមយាមកន្លងទៅហើយ មានរស្មីដ៏ល្អញ៉ាំងវត្ត
ជេតពនជុំវិញទាំងអស់ ឱ្យភ្លឺស្វាងហើយ ព្រះដ៏មាន
ព្រះភាគទ្រង់គង់ក្នុងទីណា ក៏ចូលទៅក្នុងទីនោះ លុះ
ចូលទៅដល់ហើយ ទើបថ្វាយបង្គំចំពោះអង្គ ព្រះដ៏
មានព្រះភាគ ហើយឈរក្នុងទីដ៏សមគួរ។

ឯកមន្តំ បិតា ខោ សា ទេវតា ភគវន្តំ
តាថាយ អដ្ឋកាសិ ។

កាលទេវតានោះឈរក្នុងទីដ៏សមគួរហើយ ទើប

ក្រាបទូលព្រះដ៏មានព្រះភាគ ដោយពាក្យ ជាគាថា

(យ៉ាងនេះ) ថា:

បរាភវន្តំ បុរិសំ មឃំ បុច្ឆាម គោតមំ ភវន្តំ

បុដ្ឋមាគម្ម កី បរាភវតោ មុខំ

យើងខ្ញុំទាំងឡាយ មកដើម្បីទូលសួររបស់បុគ្គល
អ្នកមានសេចក្តីវិនាស ចំពោះព្រះគោតមដ៏មានជោគ
ហេតុដូចម្តេច ដែលជាប្រធានរបស់បុគ្គល អ្នកមាន
សេចក្តីវិនាស។

(ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ទ្រង់ត្រាស់ថា:)

១_សុរិជានោ ភវំ ហោតិ សុរិជានោ បរាភវោ

ធម្មកាមោ ភវំ ហោតិ ធម្មទេសិវិ បរាភវោ។

បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីចម្រើន គេក៏ងាយដឹង បុគ្គល
អ្នកមានសេចក្តីវិនាស គេក៏ងាយដឹងដែរ (ដូចជា) បុគ្គល

អ្នកស្រឡាញ់ធម៌ ជាអ្នកមានសេចក្តីចម្រើន បុគ្គលអ្នក
ស្តាប់ធម៌ ជាអ្នកមានសេចក្តីវិនាស។

២.អសន្តស្ស បិយា ហោន្តិ សន្តេន កុរុតេ បិយំ
អសតំ ធម្មរោចេតិ តំ បរាភវតោ មុខំ។

បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីស្រឡាញ់ តែពួកមនុស្ស
អសប្បុរស មិនធ្វើសេចក្តីស្រឡាញ់រាប់អាន ចំពោះជន
ដែលជាសប្បុរស ចូលចិត្តតែនឹងធម៌របស់ពួកអសប្បុរស
ហេតុនោះ ជាប្រធានរបស់បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីវិនាស។

៣.និទ្ទាសីលី សភាសីលី អនុដ្ឋាតា ច យោ នរោ
អលសោ កោធបញ្ញាណោ តំ បរាភវតោ មុខំ

បុគ្គលដែលដេកច្រើន ហែប្រជុំគ្នានិយាយលេង
មិនមានសេចក្តីប្រឹងប្រែង ខ្ជិលច្រអូស ឆាប់ខឹងឱ្យគេ
ឃើញប្រាកដ ហេតុនោះជាប្រធាន របស់បុគ្គលអ្នក

មានសេចក្តីវិនាស។

៤_យោ មាតរំ បិតរំ វា ដិណ្ណកំ គតយោព្វនំ
បហុសន្តោ ន ភរតិ តំ បរាភវតោ មុខំ ។

បុគ្គលអ្នកមានទ្រព្យច្រើន មិនចិញ្ចឹមមាតាផង
បិតាផង ដែលមានវ័យចាស់ហើយ ហេតុនោះជា
ប្រធានរបស់បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីវិនាស។

៥_យោ សមណំ ព្រាហ្មណំ វា អញ្ញំ វាបិ វនិព្វកំ
មុសាវាទេន វព្ពេតិ តំ បរាភតោ មុខំ ។

បុគ្គលដែលបញ្ឆោតសមណៈក្តី ព្រាហ្មណ៍ក្តី ឬ
ក៏សូមយាចកដទៃក្រៅពីនោះក្តី ដោយពាក្យមុសាវាទ
ហេតុនោះ ជាប្រធានរបស់បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីវិនាស។

៦_បហុតវិត្តោ បុរិសោ សហិរញ្ញោ សភោជនោ
ឯកោ ភុព្ពតិ សាទ្ធីនិ តំ បរាភវតោ មុខំ ។

បុរសអ្នកមានទ្រព្យច្រើន មានមាសប្រាក់ មាន
ភោជនាហារ (ហើយ) លបលាក់ស៊ីរបស់ដែលមាន
រសឆ្ងាញ់ពិសារទាំងឡាយតែម្នាក់ឯង ហេតុនោះជា
ប្រធានរបស់បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីវិនាស ។

៧- ជាតិគួរឲ្យ ធនគួរឲ្យ គោត្តគួរឲ្យ ច យោ
នរោ សញ្ញាតិ អតិមញ្ញតិ តំ បរាភវតោ មុខំ

នរជនដែលប្រកាន់ជាតិ ប្រកាន់ទ្រព្យ ប្រកាន់ត្រកូល
ហើយមើលងាយញាតិសន្តានរបស់ខ្លួន ហេតុនោះជា
ប្រធានរបស់បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីវិនាស ។

៨- តីត្តិធុត្តោ សុរាធុត្តោ អក្ខត្តោ ច យោ នរោ
លទ្ធិ លទ្ធិ វិនាសេតិ តំ បរាភវតោ មុខំ ។

នរជនដែលលេងស្រ្តីក្តី លេងសុរាក្តី លេងល្បែង
ភ្នាល់ក្តី តែងធ្វើរបស់ដែលបានហើយៗ ឱ្យខូចខាត

ហេតុនោះ ជាប្រធានរបស់បុគ្គល អ្នកមានសេចក្តីវិនាស។

៩_សេហិ ទារេហិ អសន្តុដ្ឋោ វេសិយាសុ បទុស្សតិ
ទុស្សតិ បរទារេសុ តំ បរាភវតោ មុខំ។

បុរសមិនត្រេកអរ និងពួកស្ត្រីជាប្រពន្ធរបស់ខ្លួន
ហើយទៅប្រទុស្ត គឺត្រូវការនឹងពួកស្ត្រីផ្តាមាស ឬខ្លួន
កាច និងពួកស្ត្រីជាប្រពន្ធរបស់ជនដទៃ ហេតុនោះ
ជាប្រធានរបស់បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីវិនាស។

១០_អតីតយោព្វនោ បោសោ អានេតិ តិម្ពរុត្តនី
តស្សា តស្សា ន សុបតិ តំ បរាភវតោ មុខំ។

បុរសអ្នកមានវ័យចាស់ហួស ហើយទៅនាំយក
ស្ត្រីក្រមុំដែលមានឋានៈក្រពុំ ដូចជាតិម្ពរុផលមកធ្វើ
ជាភរិយា រមែងដេកមិនលក់ ព្រោះតែសេចក្តីប្រថំណ្ន

ទៅរកភរិយាក្មេងនោះ ហេតុនោះ ជាប្រធានរបស់
បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីវិនាស។

១១_ឥត្តិ សោណ្ឌិ វិកិរណិ បុរិសំ វាបិ តាទិសំ
ឥស្សរិយស្មី ឋបេតិ តំ បរាភវតោ មុខំ។

បុរសតាំងស្រ្តី អ្នកលេងស៊ីដឹកខ្លះខ្លាយ ឬក៏ស្រ្តី
តាំងបុរសដូច្នោះ ក្នុងតំណែងជាធំ (ជាមេផ្ទះ) ហេតុនោះ
ជាប្រធានរបស់បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីវិនាស។

១២_អប្បភោគោ មហាតណ្ហោ ខត្តិយេ ជាយតេ
កុលេ សោ ច រជ្ជំ បត្ថយតិ តំ បរាភវតោ មុខំ។

នរជនឯណាកើតក្នុងត្រកូលក្សត្រ ជាអ្នកខ្សត់ខ្សោយ
ភោគសម្បត្តិ តែមានសេចក្តីប្រាថ្នាធំ នរជននោះឯង
ចង់សោយរាជ្យជាស្តេច ហេតុនោះ ជាប្រធានរបស់
បុគ្គលអ្នកមានសេចក្តីវិនាស។

ឯតេ បរាភវេ លោកេ បណ្ឌិតោ សមវេក្ខិយ
អរិយទស្សនសម្បន្តោ សលោកំ ភជតេ សិរំ។

នរជនណាមួយជាអ្នកប្រាជ្ញ សម្បូរដោយប្រាជ្ញា
ជាគ្រឿងយល់ឃើញដ៏ប្រសើរ បានពិចារណាឃើញ
ច្បាស់នូវហេតុទាំង ១២ ប្រការនេះ ចាំជាហេតុនាំឱ្យ
វិនាសក្នុងលោក (ហើយបានរៀនចាកហេតុទាំងនោះ
ចេញ) នរជននោះឯង តែងបានភពប្រសព្វជួបប្រទះ
នឹងលោកដែលជាទីក្សេមក្សាន្ត(ឥតមានឧបទ្រពឡើយ) ។



នរជនណាធ្វើទាន ទាននឹងជួយនរជននោះ

ពុទ្ធជយមង្គល

១_ ពាហុំ សហស្សរមភិនិម្មិតសារុំធន្តំ

គ្រីមេខលំ ឧទិតយោរសសេនមារំ

ទានាទិធម្មវិធិនា ជិតវា មុនិន្ទោ

តន្តេជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ

ព្រះមុនិន្ទលោកាចារ្យ

ផ្ទាញ់ក្រុងមារចិត្តមោហន្ត

និមិត្តដៃ ១ ពាន់

កាន់សាស្ត្រារុំធនានា។

ជិះគ្រីមេខលជាតិ

កោព្វនាទ ខ្នុរពសុធា

ព្រមដោយមារសេនា

ពន្លឹកលន់កងស័ព្ទស៊ាន។

ដោយធម្ម- ពិធី

ទានបារមី ជាប្រធាន

ក្រុងមារចាញ់ទ្រង់ញាណ

ប្រណម្យកាយច្វាយវន្តា។

វិជយមង្គល

ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា

ដោយតេជៈជយា

ព្រះឈ្នះមារ គ្រានោះហោង។

២. មារាតិរេកមភិយុជ្ឈិតសព្វរត្តិ

យោរម្យនាឡវកមក្ខមថទ្ធយក្ខំ

ខន្តិ សុទន្តវិធិនា ជិតវា មុនិន្នោ

តន្តេជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ

ព្រះមុនិន្តពិននាយកៈ ផ្ទាញ់អាឡវយក្ខយោរយោ

វិង្សសមិនតាំងនៅ ក្នុងខន្តិ គុណសត្យា។

រហូតដល់រាត្រី ព្រះជិនស្រីទ្រង់ យុទ្ធនា

ក្រែលែងក្រុងមារា ក្នុងបឋម សម្ពោធិ។

ដោយព្រះពិធីញាណ ទ្រង់ទូន្មាន ដោយខន្តិ

ញាំងចិត្ត អសុរី ឱ្យបង់ ព្យសន៍ ចុះវន្នោ

វិជយមង្គល ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា

ដោយតេជៈជយា ព្រះឈ្នះអាឡវយក្ខហោង។

៣. នាឡាគិរី គជវំ អតិមិត្តភូតំ

ទាវគ្គិចក្កមសនិវ សុទារុណន្តំ

មេត្តម្ពុសេកវិធិនា ជិតវា មុនិន្ទោ

តន្តេជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ

ព្រះមុនិន្ទពិនជិនស្រី

ផ្ទាញ់ដំរីឈ្មោះនាឡា

គិរី វរៈ គជា

ដំហានក្លាចុះព្រេងព្រេច។

សាហាវឆាវនេះក្រែ

ដូចភ្លើងព្រៃនេះកំទេច

មុតដូច ចក្រក្រុតពេជ្រ

ខ្លាំងដូចកាំ អសនី។

ដោយព្រះពិធីស្រប

ស្រោចទឹកអប់គឺបារមី

មេត្តាព្រះជិនស្រី

ញ៉ាំងដំរី ឱ្យជ្រះថ្លា។

វិជយមង្គល

ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា

ដោយតេជៈជយា

ព្រះឈ្នះនាឡាគិរី។

៤-ឧត្តិក្កខត្តមតិហត្ថសុទារុណន្តំ

ធាវន្តិ យោជនបថង្គុលិមាលវន្តំ

ឥទ្ធិភិសង្កតមនោ ជិតវា មុនិន្ទោ

តន្តេជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ

ព្រះមុនិន្ទពិនលោកក្រៃ មានព្រះទ័យធ្វើបាដិហារ្យ

ផ្ទាញ់ចោរអង្គុលិមាល៍ មានកម្រងគឺម្រាមដៃ

នៃមនុស្សដែលគាត់កាត់ មកដោតចាក់ជាមាល័យ

អង់អាចអំណាចក្រៃ ដ៏មានដៃស្អាតប្រហារ។

កាន់ដាវ ងារគ្រឺវី ដេញព្រះមុនីសាស្តាចារ្យ

ចម្ងាយផ្លូវកន្តារ កណ្តាលព្រៃបីយោជនា

វិជយមង្គល ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា

ដោយតេជៈជយា ព្រះឈ្នះអង្គុលិមាល៍។

៥- កក្ខាន កដ្ឋមុទរំ តវំ គព្ពិនីយា

ចិត្តាយ ទុដ្ឋវចនំ ជនកាយមជ្ឈេ

សន្តេន សោមវិធិនា ជិតវា មុនិន្ទោ

តន្ត្រីជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ

ព្រះមុនិន្ទមានព្រះភាគ	ផ្ទាញ់ទ្រុស្តពាក្យនាងចិញ្ចា
អំពើធ្វើដូចជា	ស្រីមានគភ៌ចាស់ចើសពោះ។
យកឈើធ្វើជាកូន	ព័ទ្ធពោះខ្លួនពោលទ្រគោះ
ព្រះពុទ្ធឈ្នះកាលនោះ	ដោយសមាចារពិធី។
រម្ងាប់ពាក្យចណ្ឌាល	នាកណ្តាលជនប្រុសស្រី
ចិញ្ចា ចាញ់បារមី	គឺសច្ចំ ពាក្យសត្យា
វិជយមង្គល	ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា
ដោយតេជៈជយា	ព្រះសាស្ត្រាឈ្នះចិញ្ចា។

៦_សច្ចំ វិហាយមតិសច្ចកវាទកេតុំ
 វាទាភិរោបិតមនំ អតិអន្ធក្ខតំ
 បញ្ញាបទីបជលិតោ ជិតវា មុនិន្ទោ
 តន្ត្រីជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ

ព្រះមុនិន្ទពិនអ្នកប្រាជ្ញ	រុងរឿងស្វាចដោយបញ្ញា
ផ្ទាញ់សច្ចកៈ ជា	និគ្រន្ត ក្រៅពុទ្ធវិន័យ។
អធាស្រ័យលះបង់	ពាក្យសត្យត្រង់តាមគាប់ចៃ
សរសើរខ្លួនឯងក្រៃ	លើកកំពស់ដូចដងទង់។
បង្កើតម្លូរ ងងឹត	ដោយពោលឥតពាក្យទៀងត្រង់
ព្រះទ្រង់កម្ចាត់បង់	ដោយប្រទីប គឺបញ្ញា។
វិជយមង្គល	ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា
ដោយតេជៈជយា	ឈ្នះ សច្ចកៈ និគ្រន្ត។

៧-នន្ទោបនន្ទភ្នំជគំ វិពុធំ មហិទ្ធិ

បុក្កេន ថេរភ្នំជគេន ទមាបយន្តោ

ឥទ្ធិបទេសវិធិនា ជិតវា មុនិន្ទោ

តន្តេជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ

ព្រះមុនិន្ទពិនទ្រង់ញាណ ញ៉ាំងមោគ្គល្លានមានអំណាច

ឱ្យប្លែងជានាគរាជ	ទៅទូន្មាន ព្យសន៍ ភូជង្គ។
ឈ្មោះ នន្ទាបនន្ទ	ចិត្តមោហន្ទ រឿង បូទ្វិរង័
ទិដ្ឋិ កាចទ្រនង័	ទ្រង់ផ្ទាញ់ដោយពិធីឈ្មោះ។
គឺឱ្យ ឧបទេស	បូទ្វិវិសេស ដល់មោគ្គល្លាន
បូទ្វិនាគអន្តរធាន	ឱនចុះចាញ់ព្រះចេស្ដា។
វិជយមង្គល	ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា
ដោយតេជៈជយា	ព្រះភគវាឈ្នះនាគហោង។

៨. ទុក្ខាហទិដ្ឋិភូជគេន សុទដ្ឋហត្ថំ
 ព្រហ្មំ វិសុទ្ធិ ជុតិមិទ្ធិ ពកាភិធានំ
 ញាណាគទេន វិធិនា ជិតវា មុនិន្ទោ
 តន្តេជសា ភវតុ តេ ជយមង្គលានិ

ព្រះមុនិន្ទពិនគោតម	ផ្ទាញ់មហាព្រហ្មឈ្មោះពកា
សំគាល់ថាអាត្មា	រុងរឿងដោយគុណបរិសុទ្ធ។

ដៃកាន់អាស៊ីស	គឺចិត្តទ្រើស្ត ដ៏មោះមុត
កាន់ខុសផ្លូវសម្ពុទ្ធ	មិនលើកលាក់លះបង់ប្រាណ។
ទ្រង់ឈ្នះដោយពិធី	ឱសថវិសេសសម្រាន្ត
ផ្សំត្រូវគាប់សន្តាន	គឺព្រះញាណប្រោសទេសនា។
វិជយមង្គល	ចូរមានដល់អ្នករាល់គ្នា
ដោយតេជៈជយា	ឈ្នះព្រហ្មាតីតមានហ្មង។

ឯតាបិ ពុទ្ធជយមង្គលអដ្ឋគាថា

យោ វាចនោ ទិនទិនេ សរតេ មតន្តិ

ហិត្វាននេក វិវិធានិ ចុបទ្ធុវានិ

មោក្ខំ សុខំ អធិកមេយ្យ នរោ សបញ្ញោ

យោ នរោ ជនឯណា កបបញ្ញាប្រោសក្តិខ្ជិល

ឧស្សាហ៍សាងទានសីល សូត្រវំពួកព្រះធម៌ថ្លៃ។

គាថាប្រាំបីបទ នេះកំណត់ ឈ្មោះពុទ្ធជ័យ

ខំសូត្រសព្វៗថ្ងៃ	កើតមង្គល ជានិរន្តរ៍។
សោ នរោ វិជននោះ	បានរំដោះរោគអាសន្ន
ឧបទ្រព អនេកលន៍	មានប្រការផ្សេងៗផង។
នឹងដល់ធម៌ក្សេមក្សាន្ត	គឺនិព្វាន សុខកន្លង
លែងទុក្ខទាំងបួនកង	ដោយពុទ្ធជយមង្គលនេះ។



ជ័យបរិត្តគាថា

មហាការុណិកោ នាថោ ហិតាយ សព្វបាណិនំ
 បូរេត្វា បារមី សព្វា បត្តោ សម្ពោធិមុត្តមំ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាទីពឹងនៃសត្វលោក ទ្រង់ប្រកប
 ដោយមហាករុណាព្រះអង្គបំពេញនូវបារមីទាំងឡាយ
 ទាំងពួងដើម្បីប្រយោជន៍ដល់សត្វទាំងអស់ហើយទ្រង់
 បាននូវសម្ពោធិញ្ញាណដ៏ឧត្តមហើយ។

ឯតេន សច្ចវជ្ជេន ហោតុ តេ ជយមង្គលំ
ដោយកិរិយាពោលនូវពាក្យសច្ចៈនេះ សូមជយមង្គល
កើតមានដល់អ្នក។

ជយន្តោ ពោធិយា មូលេ សក្យានំ នន្ទិវឌ្ឍនោ
ឯវំ ត្វំ វិជយោ ហោហិ ជយស្ស ជយមង្គលេ
អបរាជិតបល្លង្កេ សីសេ បបរិចោក្ខវេ
អភិសេកេ សព្វពុទ្ធានំ អគ្គប្បត្តោ បមោទតិ

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទ្រង់ញ៉ាំងសេចក្តីត្រេកអរនៃសក្យៈ
ទាំងឡាយ ឱ្យចម្រើន ព្រះអង្គទ្រង់ឈ្នះមារហើយ បាន
ដល់នូវភាពជាបុគ្គលប្រសើរបំផុត ទ្រង់រីករាយ (ចំពោះធម៌
ដែលព្រះអង្គត្រាស់ដឹង) លើអបរាជិតបល្លង្ក ជាជ័យមង្គល
ទៀបគល់ពោធិព្រឹក្សត្រង់ផ្ចិតផែនដី ដូចជាស្លឹកឈូក ជាទី
អភិសេកនៃព្រះពុទ្ធគ្រប់ព្រះអង្គ (យ៉ាងណាមិញ) សូមឱ្យអ្នក

ជាបុគ្គលមានជ័យជំនះឈ្នះ (អស់សត្រូវ) យ៉ាងនោះឯង។
សុនក្ខត្តំ សុមង្គលំ សុបភាតំ សុហុដ្ឋិតំ
សុខណោ សុមុហុត្តោ ច សុយិដ្ឋំ ព្រហ្មចារីសុ

(ពេលណាដែលសត្វទាំងឡាយ ប្រព្រឹត្តល្អដោយ
កាយ វាចា ចិត្ត ពេលនោះ) ឈ្មោះថា ជានក្ខត្តបូក្ស
ល្អ ជាមង្គលល្អ ជាពេលភ្លឺស្វាងល្អ ជាពេលនៃអរុណរះ
ល្អ ជាខណៈល្អ ជាយាមល្អ (ទានដែលបុគ្គលបានបូជា
ហើយ) ដល់ព្រហ្មចារីបុគ្គលទាំងឡាយ (ក្នុងពេលនោះ)
ឈ្មោះថាជាគ្រឿងបូជាល្អ។

បទក្ខិណំ កាយកម្មំ វាចាកម្មំ បទក្ខិណំ
បទក្ខិណំ មនោកម្មំ បណិធី តេ បទក្ខិណា

(ក្នុងថ្ងៃនោះ) កាយកម្ម ក៏ឈ្មោះថា នាំឱ្យមាន
សេចក្តីចម្រើន វចិកម្ម ក៏ឈ្មោះថា នាំឱ្យមានសេចក្តី

ចម្រើន មនោកម្ម ក៏ឈ្មោះថា នាំឱ្យមានសេចក្តីចម្រើន
សេចក្តីប្រាថ្នាទាំងឡាយរបស់អ្នកទាំងនោះ ក៏ឈ្មោះថា
នាំឱ្យមានសេចក្តីចម្រើន។

បទក្ខិណានិ កក្ខាន លភន្តត្ថេ បទក្ខិណេ

បុគ្គលដែលបានធ្វើនូវកាយកម្ម វចីកម្ម មនោកម្ម
គួរដល់សេចក្តីចម្រើន (យ៉ាងនេះ)ហើយ ក៏រមែងបាន
នូវប្រយោជន៍ដ៏ចម្រើនទាំងឡាយ។

បើទីពឹងកាយ	រោគតាមឱ្យគិត	ងាកទៅពីងចិត្ត	សុទ្ធតែកិលេស
វិលមកពីងខន្ធ	បញ្ហាចាក់ស្រែះ	ចុះបើយ៉ាងនេះ	ពីងអ្វីទៅខ្ញុំ។



វិធីសមាទានឧបោសថសីល

លុះដល់ព្រឹកឡើង ជាថ្ងៃឧបោសថកាល ត្រូវសុំ
 និងរក្សានូវឧបោសថសីល គប្បីភ្ញាក់ពីព្រលឹម តែបើ
 ឃើញថានឹងសមាទាននូវឧបោសថសីល ពីព្រលឹមនោះ
 មិនទាន់ទេ ក៏គប្បីកំណត់នូវឧបោសថកាល គឺកាល
 ជាទីរក្សានូវឧបោសថសីល ក្នុង ១ ថ្ងៃ ១ យប់នោះ
 ដោយបញ្ចេញវាចាអធិដ្ឋានថា:

អជ្ជ ឧបោសថោ តំមញ្ច រត្តិ តំមញ្ច ទិវសំ

(ឧបាសកថា) ឧបោសថិកោ } ភវិស្សាមិ ថ្ងៃនេះជា
 (ឧបាសិកាថា) ឧបោសថិកា }

ថ្ងៃត្រូវរក្សានូវឧបោសថសីល អាត្មាអញនឹងជាអ្នករក្សា នូវ
 ឧបោសថសីល អស់ថ្ងៃនេះ និងយប់នេះ។

ម្នាក់ឯងថា { អហំ } ភន្តេ វិសុំ វិសុំ រក្ខនត្ថាយ តិសរណេន សហ
 ឧកាស { មយំ }

ម្នាក់ឯងថា មិ
 អដ្ឋង្គសមន្មាគតំ ឧបោសថំ យាថា } អនុគ្គហំ កក្ខា សិលំ
 ពីរនាក់ថា ម

ម្នាក់ឯងថា មេ
 ទេថ } ភន្តេ { ទុតិ } យម្បិ { អហំ } ភន្តេ វិសុំ វិសុំ
 ពីរនាក់ថា នោ } តតិ } មយំ

រក្ខនត្ថាយ ពិសរណេន សហ អដ្ឋង្គសមន្មាគតំ ឧបោសថំ

ម្នាក់ឯងថា មិ
 យាថា } អនុគ្គហំ កក្ខា សិលំ ទេថ } មេ } ភន្តេ
 ពីរនាក់ថា ម ពីរនាក់ថា នោ

ម្នាក់ឯងថា ខុំព្រះករុណា }
 សូមគោរព បពិត្រព្រះករុណាដ៏ចម្រើន }
 ពីរនាក់ថា ខុំព្រះករុណាទាំងឡាយ }

សូមនូវឧបោសថសីល

ប្រកបព្រមដោយអង្គ ៨ មួយអន្លើដោយព្រះត្រៃសរណគមន៍

ដើម្បីប្រយោជន៍នឹងរក្សាផ្សេងៗ គ្នា បពិត្រព្រះករុណា
ដ៏ចម្រើន សូមព្រះករុណាមេត្តាធ្វើនូវសេចក្តីអនុគ្រោះ

ម្នាក់ឯងថា { ខ្ញុំព្រះករុណា }
ឱ្យនូវសីលដល់ {
ពីរនាក់ថា { ខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ }

បពិត្រព្រះករុណាដ៏ចម្រើន ខ្ញុំព្រះករុណា (ខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ) សូមនូវឧបោសថសីល ប្រកបព្រមដោយ
អង្គ ៨ មួយអន្លើដោយព្រះត្រៃសរណគមន៍ ដើម្បី
ប្រយោជន៍នឹងរក្សាផ្សេងៗគ្នា ជាគំរប់ពីរដងផង ជា
គំរប់បីដងផង បពិត្រព្រះករុណាដ៏ចម្រើន សូមព្រះ
ករុណា មេត្តាធ្វើនូវសេចក្តីអនុគ្រោះ ឱ្យសីលដល់ខ្ញុំ
ព្រះករុណា (ខ្ញុំព្រះករុណាទាំងឡាយ) ។

សូមសូត្រ នមោ ៣ ចប់ ហើយប្រែផង

(ឧទេសន៍សីល)

បាណាតិបាតា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ
អទិន្នាទានា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ

ប្រែដូចក្នុងនិច្ចសីលដែរ

អព្រហ្មចរិយា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ
ខ្ញុំព្រះករុណាសូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនា ជា
ហេតុរៀរចាកកិរិយាប្រព្រឹត្តនូវធម៌មិនប្រសើរ គឺសេព
នូវមេចុនធម្ម។

មុសាវាទា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ
សុរាមេរយមជ្ជប្បមាទដ្ឋានា វេរមណី សិក្ខាបទំ
សមាទិយាមិ។

ប្រែដូចក្នុងនិច្ចសីលដែរ

វិកាលភោជនា វេរមណី សិក្ខាបទំ សមាទិយាមិ
ខ្ញុំព្រះករុណា សូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ គឺចេតនា ជា
ហេតុរៀរចាក កិរិយាបរិភោគនូវភោជនាហារ ក្នុង
កាលខុស។

នច្ចគីតវាទិតវិស្វកទស្សន- មាលាគន្ធវិលេបន-
ធារណមណ្ឌនវិភូសនដ្ឋានា វេរមណី សិក្ខាបទំ
សមាទិយាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា សូមសមាទាននូវសិក្ខា-
បទ គឺចេតនាជាហេតុរៀរចាកកិរិយារាំ និងច្រៀង និង
ប្រគំ និងមើលនូវល្បែងដែលជាសត្រូវដល់កុសលធម៌ និង
កិរិយាទ្រទ្រង់ និងប្រដាប់តាក់តែងស្អិតស្អាងរាងកាយ
ដោយផ្កាកម្រង និងគ្រឿងក្រអូប និងគ្រឿងលាបផ្សេងៗ។
ឧច្ចាសយនមហាសយនា វេរមណី សិក្ខាបទំ
សមាទិយាមិ ខ្ញុំព្រះករុណាសូមសមាទាននូវសិក្ខាបទ

គឺចេតនា ជាហេតុរៀចាកទីសេនាសនៈ ដ៏ខ្ពស់ហួស
ប្រមាណ និងទីសេនាសនៈដ៏ប្រសើរ។

អ្នកសមាទាន សូត្រកំណត់ខ្មោសថកាលថាៈ

តំមំ អដ្ឋង្គសមន្មាគតំ ពុទ្ធប្បញ្ញត្តំ ឧបោសថំ
តំមញ្ច រក្ខី តំមញ្ច ទិវសំ សម្មទេវំ អភិរក្ខិតុំ
សមាទិយាមិ ខ្ញុំព្រះករុណា សូមសមាទាននូវឧបោ-
សថសីល ដ៏ប្រកបព្រមដោយអង្គ ៨ ដែលព្រះសម្មា-
សម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ ទ្រង់ត្រាស់បញ្ញត្តទុកហើយនេះ ដើម្បី
នឹងរក្សាឱ្យបរិបូណ៌ប្រពៃ អស់កាលកំណត់ថ្ងៃនេះ និង
យប់នេះ សូមកុសលចូលជាឧបនិស្ស័យ ធ្វើឱ្យជាក់ច្បាស់
នូវព្រះនិព្វានព្វដ៏អនាគតកាល ទៅឯមុខនោះហោង។

(បន្ទាប់មកចាំស្តាប់លោកសំដែងអំពីអានិសង្សនៃសីល)



អភិណ្ណប្បច្ចវេក្ខណសូត្រ

ហន្ត មឃំ អភិណ្ណប្បច្ចវេក្ខណំ ភណាមសេ

ជរា ធម្មោម្ហិ យើងមានសេចក្តីចាស់ជរាជាធម្មតា។

ជំរំ អនតីតោ យើងមិនកន្លងរំលងសេចក្តីចាស់ជរាទៅបាន។

ព្យាធិ ធម្មោម្ហិ យើងមានសេចក្តីឈឺថ្នាំតំជាធម្មតា។

ព្យាធិ អនតីតោ យើងមិនកន្លងរំលងសេចក្តីឈឺថ្នាំតំទៅបាន។

មរណធម្មោម្ហិ យើងមានសេចក្តីស្លាប់ ជាធម្មតា ។

មរណំ អនតីតោ យើងមិនកន្លងរំលងសេចក្តីស្លាប់ទៅបាន។

សព្វេហិ មេ បិយេហិ មនាបេហិ នានាភារោ

វិនាភារោ យើងគង់មានសេចក្តីព្រាត់ប្រាសចាកចោល

របស់ជាទីស្រឡាញ់ពេញចិត្តគ្រប់យ៉ាងទាំងអស់។

អហំ វិអាត្មាអញ កម្មស្សកោ មានកម្មជារបស់

ខ្លួន កម្មទាយាទោ ជាអ្នកទទួលផលរបស់កម្ម។ កម្ម-
 យោនី ជាអ្នកមានកម្មនាំមកកើត។ កម្មពន្ធុ ជាអ្នក
 មានកម្មជាផៅពង្ស។ កម្មប្បជីសរណោ ជាអ្នកមាន
 កម្មជាទីពឹងទីអាស្រ័យ។ យំ កម្មំ ភវិស្សាមិ យេង
 បានធ្វើកម្មអ្វីទុក។ កល្យាណំ វា បាបកំ វា ជា
 បុណ្យឬជាបាប។ តស្ស ទាយាទោ ភវិស្សាមិ យេង
 ត្រូវទទួលផលរបស់កម្មនោះ។ អភិណ្ណំ បច្ចុវេក្ខិតព្យំ
 គប្បីពិចារណាឱ្យឃើញរឿយៗ ដូច្នោះ។

អចិន្តំ វត យំ កាយោ ឱកាយយេងអើយ កើត
 មកហើយមិនយូរមែនពិត។ បឋវី អធិស្សេសតិ នឹង
 ដេកសង្កត់លើផែនដី ។ ធុទ្វោ អបេតវិញ្ញាណោ
 មានវិញ្ញាណក្ខន្ធច្រាសចេញហើយ ជារបស់សូន្យទទេ។

និរត្តិវំ កលិង្ករំ ឧបមាដូចជាអង្កត់អុស ពុំមាន
ប្រយោជន៍មែនពិត។

អនិច្ចា វត សង្ខារា ឱសង្ខារធម៌ទាំងឡាយ
អើយ កើតមកហើយមិនទៀងមែនពិត។ ឧប្បាទ-
វ័យធម្មិនោ មានសភាពកើតឡើងហើយ មានសេចក្តី
សាបសូន្យទៅជាធម្មតា។ ឧប្បជ្ជិត្វា និរុជ្ឈន្តិ បង្កើត
ឡើងហើយ មានសេចក្តីរលត់ទៅជាធម្មតា។ តេសំ
រូបសមោ សុខោ ព្រះនិព្វានជាទីរលត់ភ្លើងទុក្ខ ភ្លើង
កិលេសជាបរមសុខយ៉ាងក្រៃពេក។

នាមរូបំ អនិច្ចំ នាម និងរូបនៃសត្វទាំងឡាយ
ដែលកើតមកហើយក្នុងសង្សារវដ្តនេះ មិនទៀងទាត់
ថិតថេរ្យប្រែប្រួលវិប្បវិតទៅផ្សេងៗ។ និច្ចំ វត និព្វានំ

មានតែព្រះនិព្វាន ទើបបានឈ្មោះថាទៀងប្រាកដមែន។
 នាមរូបំ ទុក្ខំ នាម និងរូបនៃសត្វទាំងឡាយ ដែល
 កើតមកហើយក្នុងសង្សារវដ្តនេះ រមែងសោយទុក្ខជា
 ធម្មតា។ សុខំ វត និព្វានំ មានតែព្រះនិព្វាន ទើប
 បានឈ្មោះថា សុខប្រាកដមែន។ នាមរូបំ អនត្តា
 នាម និងរូបនៃសត្វទាំងឡាយ ដែលកើតមកហើយ
 ក្នុងសង្សារវដ្តនេះ មិនមែនជារបស់អាក្ខា និងរកខ្លឹម
 សារគ្មាន។ សារំ វត និព្វានំ មានតែព្រះនិព្វាន
 ទើបបានឈ្មោះថា មានខ្លឹមសារប្រាកដមែន។ អធ្មំ
 ខោ មេ ជីវិតំ ជីវិតនៃយើងនេះមិនទៀងពិត ច្រើន
 តែវិប្បវិតទៅផ្សេងៗ។ ធ្មំ មរណំ ឯកំសិកំ សេចក្តី
 ស្លាប់របស់យើងទៀង មិនឃ្លៀងឃ្លាត។ អវស្សំ មយា

មរិតព្យំ យើងតែងតែនឹងស្លាប់ដោយពិត។ មរណ-
 បរិយោសានំ មេ ជីវិតំ ជីវិតនៃយើងនេះ តែងមាន
 សេចក្តីស្លាប់ជាទីបំផុត។ មរណបដិពទ្ធំ មេ ជីវិតំ
 ជីវិតនៃយើងនេះជាប់ជំពាក់ទៅដោយសេចក្តីស្លាប់។



ទស្សនាវដ្តី

១_តេមិយោ ពោធិសត្តោ នាម ភគវា ចិត្តំ វត្តកំ
 អារម្មណំ ភ្នំបិ ពុទ្ធា មេ ភវិស្សតិ កុសលធម្មោ
 មេ សម្មាសម្ពុទ្ធា ឥតិបិសោ ភគវា

- នេក្ខម្ម បារមី
- នេក្ខម្ម ឧបបារមី
- នេក្ខម្ម បរមត្ថបារមី សម្បន្តោ សោ ភគវា

២. មហាជនកោ { វិរិយ បារមី
 វិរិយ ឧបបារមី
 វិរិយ បរមត្ថបារមី សម្បុន្តោ សោ ភគវា

៣. សុវណ្ណសាមោ { មេត្តា បារមី
 មេត្តា ឧបបារមី
 មេត្តា បរមត្ថបារមី សម្បុន្តោ សោ ភគវា

៤. និម្មរាជំ { អធិដ្ឋាន បារមី
 អធិដ្ឋាន ឧបបារមី
 អធិដ្ឋាន បរមត្ថបារមី សម្បុន្តោ សោ ភគវា

៥. មហោសថោ { បញ្ញា បារមី
 បញ្ញា ឧបបារមី
 បញ្ញា បរមត្ថបារមី សម្បុន្តោ សោ ភគវា

- ៦. ភូរិទត្តោ {
 - សីល បារមី
 - សីល ឧបបារមី
 - សីល បរមត្ថបារមី សម្បន្នោ សោ ភគវា

- ៧. ចន្ទកុមារោ {
 - ខន្តិ បារមី
 - ខន្តិ ឧបបារមី
 - ខន្តិ បរមត្ថបារមី សម្បន្នោ សោ ភគវា

- ៨. ព្រហ្មនារទោ {
 - ឧបេក្ខា បារមី
 - ឧបេក្ខា ឧបបារមី
 - ឧបេក្ខាបរមត្ថបារមី សម្បន្នោ សោ ភគវា

- ៩. វិជ្ជរោ {
 - សច្ច បារមី
 - សច្ច ឧបបារមី
 - សច្ច បរមត្ថបារមី សម្បន្នោ សោ ភគវា

១០. វេស្សន្តរោ { ទាន បារមី
 ទាន ឧបបារមី
 ទាន បរមត្ថបារមី សម្បន្នោ សោ ភគវា

សិទ្ធក្តោ { ទស បារមី
 ទស ឧបបារមី
 ទស បរមត្ថបារមី សម្បន្នោ សោ ភគវា

សមត្ថិស បរមត្ថបារមី សម្បន្នោ សោ ភគវា ។



សុតបង្គុលគាថា

ហោតុ សព្វំ សុមង្គលំ សុមង្គល គីសេចក្តី
 ចម្រើនដ៏ល្អគ្រប់យ៉ាងចូរមានដល់ខ្ញុំ រក្ខត្តុ សព្វទេវតា
 ទេវតាទាំងពួងទាំងឡាយ ចូររក្សានូវខ្ញុំ សព្វពុទ្ធានុ-
 ភារេន ដោយអានុភាពនៃព្រះពុទ្ធគ្រប់ព្រះអង្គ សព្វ-

ធម្មានុភាវេន ដោយអានុភាពនៃព្រះធម៌ទាំងពួង សព្វ-
 សង្ខានុភាវេន ដោយអានុភាពនៃព្រះសង្ឃទាំងពួង
 សោតិ ហោតុ និរន្តរំ សូមសិរីសួស្តី ចូរមានដល់ខ្ញុំ
 ឱ្យបានគ្រប់ពេល កុំបីមានចន្លោះឡើយ។



ឥទំ វត នោ បុព្វំ អាសវក្ខយាវហំ ហោតុ
 អនាគតេ កាលេ វិបុណ្យនៃយើងខ្ញុំទាំងឡាយនេះឯង
 សូមជាបច្ច័យឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះនិព្វាន ព្រះអនាគត-
 កាលទៅឯមុខនោះហោង។

ឥទំ វត នោ ទានំ អាសវក្ខយាវហំ ហោតុ
 អនាគតេ កាលេ វិទាននៃយើងខ្ញុំទាំងឡាយនេះឯង
 សូមជាបច្ច័យឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះនិព្វាន ព្រះអនាគត-
 កាល ទៅឯមុខនោះហោង។

ឥទ្ធិ វត នោ សីលំ អាសវក្ខយាវហំ ហោតុ
អនាគតេ កាលេ វិសីលនៃយើងខ្ញុំទាំងឡាយនេះឯង
សូមជាបច្ច័យឱ្យបានសម្រេចនូវព្រះនិព្វាន ព្រះអនាគត-
កាល ទៅឯមុខនោះហោង។



បត្តិទានគាថា

ឥមិនា បុញ្ញកម្មេន ដោយបុញ្ញកម្មនេះ ឧប-
ជ្ឈាយា គុណុត្តរា ឧបជ្ឈាយ៍ទាំងឡាយមានគុណដ៏
ខ្ពង់ខ្ពស់ក្តី អាចរិយូបការា ច អាចារ្យទាំងឡាយមាន
ឧបការក្តី មាតាបិតា បិយា មមំ មាតា និងបិតា
ជាទីស្រឡាញ់នៃខ្ញុំក្តី សុរិយោ ចន្ទិមា រាជា ព្រះ
អាទិត្យ ព្រះចន្ទ និងព្រះរាជាក្តី គុណវន្តា នរាបិ ច

មួយវិញទៀត ជនទាំងឡាយដែលជាអ្នកមានគុណក្តី
 ព្រហ្មា មារា ច ឥន្ទ្រា ច ពួកព្រហ្មក្តី មារក្តី ព្រះ
 ឥន្ទ្រទាំងឡាយក្តី លោកបាលា ច ទេវតា ទេវតា
 ទាំងឡាយ ជាអ្នករក្សានូវលោកក្តី យមោ មិត្តា
 មនុស្សា ច យមរាជក្តី ពួកមនុស្សជាទីរាប់អានគ្នាក្តី
 មជ្ឈត្តា វេរិកាបិ ច មួយវិញទៀត សត្វទាំងឡាយ
 ដែលមានចិត្តជាឧបេក្ខាក្តី មានពៀរនឹងគ្នាក្តី សព្វ
 សត្តា សុខី ហោន្តុ សព្វសត្វទាំងឡាយចូរឱ្យបាននូវ
 សេចក្តីសុខ បុញ្ញានិ បកតានិ មេ បុណ្យទាំងឡាយ
 ដែលខ្ញុំបានធ្វើហើយ សុខញ្ច កិរិធំ ទេន្តុ សូមឱ្យ
 បាននូវសេចក្តីសុខទាំង ៣ ប្រការ (គឺសុខក្នុងមនុស្ស ១
 ទេវតា ១ និងព្រះនិព្វាន ១) ខ្ញុំប្រាបេថ រោមតំ

អ្នកទាំងឡាយ ចូរដល់នូវព្រះនិព្វាន ឈ្មោះអមតៈ ដោយ
ធាប័រូសរាន់ទាន់ចិត្ត។



បត្តនាគាថា

តំមិនា បុញ្ញកម្មេន ដោយបុញ្ញកម្មនេះផង
តំមិនា ឧទ្ធិសេន ច ដោយពាក្យឧទ្ធិសនេះផង
ខិប្បាហំ សុល្លភេ ចេវ តណ្ហុប្បាទានធម៌នំ ខុំ
គប្បីបានដោយងាយនូវការកាត់ផ្តាច់តណ្ហា និងឧបាទាន
ដោយធាប័រូសរាន់ យេ សន្តានេ ហីនា ធម្មា ធម៌
ទាំងឡាយណាដែលថោកទាប មានក្នុងសន្តាន (នៃខ្ញុំ)
យាវ និព្វានតោ មមំ នស្សន្តុ សព្វទាយេវ ធម៌
ថោកទាបទាំងនោះ ចូរវិនាសទៅ (ចាកសន្តាន) នៃខ្ញុំ
សព្វៗ កាល ដរាបដល់ព្រះនិព្វាន យត្ត ជាតោ

ភវាភវេ ខ្ញុំកើតហើយក្នុងភពតូច និងភពធំណាៗ
 ឧដុចិក្កោ សតិប្បញ្ញោ សល្លេខោ វិរិយោម្ហិ វា
 សូមឱ្យជាអ្នកមានចិត្តត្រង់មានស្មារតី និងប្រាជ្ញា ទាំង
 សូមឱ្យមានចិត្តជូរជង់ និងសេចក្តីព្យាយាមផង (ក្នុង
 ភពនោះៗ) មារា លភន្តុ នោកាសំ កាតុព្ព
 វិរិយេសុ មេ មារទាំងឡាយចូរកុំបាននូវឱកាស ដើម្បី
 ធ្វើ (នូវសេចក្តីអន្តរាយ) ក្នុងព្យាយាមទាំងឡាយនៃខ្ញុំ
 ពុទ្ធា ទីបវរោ នាថោ ព្រះពុទ្ធដូចជាប្រទីប ដ៏
 ប្រសើរ ព្រះអង្គជាទីពឹង (របស់ខ្ញុំ) ។ ធម្មោ នាថោ
 វរុត្តមោ ព្រះធម៌ដ៏ឧត្តមបវរជាទីពឹង (របស់ខ្ញុំ)
 នាថោ បច្ចេកពុទ្ធា ច ព្រះបច្ចេកពុទ្ធក៏ជាទីពឹងរបស់
 ខ្ញុំ សង្ឃោ នាថោក្ករោ មមំ ព្រះសង្ឃជាទីពឹងដ៏ប្រសើរ

របស់ខ្ញុំ តេសោត្តមានុភាវេន ដោយឧត្តមានុភាព
នៃព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ ព្រះបច្ចេកពុទ្ធ និងព្រះសង្ឃ
ទាំងឡាយនោះ មារោកាសំ លភន្ត មា មារចូរកុំ
បាននូវឱកាសឡើយ។



ឧបាសនគាថា

យេ កេចិ ខុទ្ទកា បាណា មហន្តាបិ មយា
ហតា សត្វទាំងឡាយណាមួយ ជាសត្វតូចក្តី ធំក្តី
ដែលខ្ញុំសម្លាប់ហើយ យេ បាណេកេ បមាទេន
កាយវាចាមនេហិ វា ទោះសត្វទាំងឡាយណាពួក
ខ្លះ (ដែលខ្ញុំបៀតបៀនហើយ) ដោយកាយវាចាចិត្ត
ព្រោះសេចក្តីប្រមាទ បុញ្ញំ មេ អនុមោទន្តុ (សត្វ
ទាំងនោះ) ចូរអនុមោទនាត្រេកអរចំពោះបុណ្យរបស់ខ្ញុំ

គណ្ណន្ត ផលមុត្តមំ ចូរទទួលយកនូវផលដ៏ឧត្តមចុះ
 រើរនោ ចេ បមុព្ពន្ត បើ (សត្វទាំងឡាយណា) មាន
 ពៀរនឹងគ្នា (សត្វទាំងឡាយ)នោះ ចូររួចរដោះចាក
 ពៀរនោះទៅ សព្វទោសំ ខមន្ត មេ សូមសត្វ
 ទាំងឡាយ អត់នូវទោសទាំងពួងដល់ខ្ញុំ។

បត្តិទានគាថា

យំ កិញ្ចិ កុសលកម្មំ កត្តព្វំ កិរិយំ មម
 អំពើជាកុសលឯណាមួយ ដែលខ្ញុំគប្បីធ្វើ កាយេន
 វាចា មនសា ដោយទ្វារទាំងបី គឺកាយ វាចា ចិត្ត
 តិទសេ សុគតំ កតំ អំពើជាកុសលទាំងអស់នោះ
 ដែលខ្ញុំបានធ្វើហើយ ជាកុសលអាចនឹងនាំឱ្យទៅកើត
 ក្នុងស្ថានព្រៃត្រិះរូស្ត្រគឺបាន យេ សត្តា សញ្ញិនោ

អត្ថិ សត្វទាំងឡាយឯណា គឺមនុស្ស ឬទេវតា ឬព្រហ្ម
 ដែលជាសត្វមានសញ្ញាក្តី យេ ច សត្តា អសញ្ញិនោ
 សត្វទាំងឡាយឯណា ជាអសញ្ញិសត្វ គឺសត្វដែលឥត
 សញ្ញាក្តី កតំ បុញ្ញផលំ មយ្ហំ សព្វេ ភាគី ភវន្តុ
 តេ សត្វទាំងឡាយទាំងអស់នោះចូរឱ្យបាននូវចំណែក
 ផលនៃបុណ្យហើយចូរសោយនូវផលនៃបុណ្យ ដែល
 ខ្ញុំបានធ្វើហើយ បានឧទ្ទិសផ្សាយឱ្យទៅនោះចុះ យេ
 តំ កតំ សុវិទិតំ ទិន្នំ បុញ្ញផលំ មយា បុណ្យដែលខ្ញុំ
 បានធ្វើហើយនោះ បើសត្វទាំងឡាយឯណា បានដឹង
 ច្បាស់ហើយ សត្វទាំងឡាយនោះ ចូរឱ្យបានសោយ
 នូវផលនៃបុណ្យដែលខ្ញុំបានឧទ្ទិសឱ្យទៅនោះចុះ យេ
 ច ភត្ត ន ជានន្តិ ម្យាងទៀត បណ្តាអស់សត្វទាំង
 នោះ បើសត្វទាំងឡាយឯណា មិនបានដឹងនូវបុណ្យ

ដែលខ្ញុំបានធ្វើហើយនោះ ទេវា គន្ធា និវេទយុំ
សូមទេវតាទាំងឡាយ អញ្ជើញទៅឱ្យដំណឹងដល់សត្វ
ទាំងឡាយនោះឱ្យបានដឹងផងថា ជនឯណោះគេបាន
បានធ្វើបុណ្យហើយ គេឧទ្ទិសផ្សាយផលបុណ្យនោះ
មកដល់អ្នកទាំងឡាយៗ ចូរអនុមោទនាត្រេកអរនឹង
ជីវន្តាហារហេតុកា សត្វទាំងឡាយឯណាក្នុងលោក
ទាំងអស់ ដែលអាស្រ័យនូវអាហារ ហើយរស់នៅ
មនុញ្ញំ ភោជនំ សព្វេ លភន្តុ មម ចេតសាតិ
សត្វទាំងឡាយទាំងអស់នោះចូរឱ្យបាននូវភោជនជាទី
គាប់ចិត្ត ដែលសម្រេចដោយបុណ្យបូជិ តាមចិត្តខ្ញុំដែល
ឧទ្ទិសផ្សាយទៅឱ្យនេះចុះ។



អនុមោទនារក្ខាយាចនគាថា

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា
 បុញ្ញំ នោ អនុមោទន្ត ចិរំ រក្ខន្ត សាសនំ ទេវតា
 ទាំងឡាយ ស្ថិតនៅព្រះអាកាសក្តី ស្ថិតនៅលើផែនដី
 ក្តី នាគទាំងឡាយមានឥទ្ធានុភាពច្រើនក្តី សូមអនុមោ-
 ទនានូវបុណ្យនៃយើងទាំងឡាយ សូមរក្សានូវព្រះពុទ្ធ-
 សាសនា (ឱ្យបានចម្រើន) អស់កាលជាយូរអង្វែងទៅ។

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា
 បុញ្ញំ នោ អនុមោទន្ត ចិរំ រក្ខន្ត រាជានោ
 ទេវតាទាំងឡាយស្ថិតនៅព្រះអាកាសក្តី ស្ថិតនៅលើផែន
 ដីក្តី នាគទាំងឡាយមានឥទ្ធានុភាពច្រើនក្តី សូមអនុមោទនា
 នូវបុណ្យនៃយើងទាំងឡាយ សូមរក្សានូវព្រះមហាក្សត្រ
 (ឱ្យបានចម្រើន) អស់កាលជាយូរអង្វែងទៅ។

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា
 បុញ្ញំ នោ អនុមោទន្ត ចិរំ រក្ខន្ត អាចារិយោ
 ទេវតាទាំងឡាយស្ថិតនៅព្រះអាកាសក្តី ស្ថិតនៅលើ
 ផែនដីក្តី នាគទាំងឡាយមានឥទ្ធានុភាពច្រើនក្តី សូម
 អនុមោទនានូវបុណ្យនៃយើងទាំងឡាយ សូមរក្សានូវ
 លោកគ្រូអាចារ្យទាំងឡាយ (ឱ្យបានចម្រើន)អស់កាល
 ជាយូរអង្វែងទៅ។

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា
 បុញ្ញំ នោ អនុមោទន្ត ចិរំ រក្ខន្ត មាតាបិតរោ
 ទេវតាទាំងឡាយស្ថិតនៅព្រះអាកាសក្តី ស្ថិតនៅលើ
 ផែនដីក្តី នាគទាំងឡាយមានឥទ្ធានុភាពច្រើនក្តី សូម
 អនុមោទនានូវបុណ្យនៃយើងទាំងឡាយ សូមរក្សានូវ

មាតាបិតានៃយើងទាំងឡាយ (ឱ្យបានចម្រើន) អស់
កាលជាយូរអង្វែងទៅ។

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា
បុញ្ញំ នោ អនុមោទន្ត ចិរំ រក្ខន្ត ញាតយោ
ទេវតាទាំងឡាយស្ថិតនៅព្រះអាកាសក្តី ស្ថិតនៅលើផែន
ដីក្តី នាគទាំងឡាយមានឥទ្ធានុភាពច្រើនក្តី សូមអនុមោទនា
នូវបុណ្យនៃយើងទាំងឡាយ សូមរក្សានូវញាតិទាំងឡាយ
(ឱ្យបានចម្រើន) អស់កាលជាយូរអង្វែងទៅ។

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា
បុញ្ញំ នោ អនុមោទន្ត ចិរំ រក្ខន្ត បាណិនោ
ទេវតាទាំងឡាយស្ថិតនៅព្រះអាកាសក្តី ស្ថិតនៅលើផែនដី
ក្តី នាគទាំងឡាយ មានឥទ្ធានុភាពច្រើនក្តី សូមអនុមោទនា
នូវបុណ្យនៃយើងទាំងឡាយ សូមរក្សានូវសត្វទាំងឡាយ

(ឱ្យបានចម្រើន) អស់កាលជាយូរអង្វែងទៅ។

អាកាសដ្ឋា ច ភុម្មដ្ឋា ទេវា នាគា មហិទ្ធិកា
បុញ្ញំ នោ អនុមោទន្តុ ចិរំ រក្ខន្តុ នោ សទា
ទេវតាទាំងឡាយស្ថិតនៅព្រះអាកាសក្តី ស្ថិតនៅលើ
ផែនដីក្តី នាគទាំងឡាយមានឥទ្ធានុភាពច្រើនក្តី សូម
អនុមោទនានូវបុណ្យនៃយើងទាំងឡាយ សូមរក្សានូវ
យើងទាំងឡាយ (ឱ្យបានចម្រើន) អស់កាលជាយូរអង្វែងទៅ។

បន្តិទានគាថា

យា ទេវតា សន្តិ វិហារវាសិនី ចូបេ យវេ
ពោធិយវេ តហី តហី ទេវតាទាំងឡាយឯណា
មានប្រក្រតីនៅក្នុងទីវត្តជាទីនៅនៃសង្ឃព្រះខៀនព្រះ
ស្តូប ព្រះខៀនព្រះពោធិព្រឹក្ស ក្នុងទីនោះៗ តា

ធម្មទានេន ភវន្តុ បូជិតា ទេវតាទាំងឡាយនោះ
 ជាបុគ្គល គឺយើងទាំងឡាយបូជាហើយ ដោយធម្មទាន
 សោត្តិ ករោន្តេធវ វិហារមណ្ឌលេ ចូរធ្វើនូវសួស្តី
 ក្នុងមណ្ឌលនៃវត្តជាទីនៅនៃសង្ឃនេះ ថេរា ច មជ្ឈា
 នវកា ច ភិក្ខុវេរោ ភិក្ខុទាំងឡាយជាថេរៈក្តី ជាកណ្តាល
 ក្តី ទើបនឹងបួសថ្មីក្តី សារាមិកា ទានបតិ ឧបាសកា
 ឧបាសក និងឧបាសិកាទាំងឡាយដែលជាម្ចាស់នៃទាន
 ព្រមទាំងអារាមិកជនគឺញោមវត្តក្តី គាមា ច ទេសា
 និគមា ច ឥស្សរា ជនទាំងឡាយដែលជាអ្នកស្រុកក្តី
 ជាអ្នកប្រទេសក្តី ជាអ្នកនិគមក្តី ដែលជាឥស្សរៈជាធំក្តី
 សប្បាណភូតា សុខិតា ភវន្តុ តេ សត្វទាំងឡាយ
 នោះៗ ចូរឱ្យបាននូវសេចក្តីសុខ ជលាពុជា យេបិ

ច អណ្ណសម្ភវា សំសេទជាតា អថវោ បបាតិកា
 មួយវិញទៀត សត្វទាំងឡាយឯណា ដែលជាជលាពុជៈ
 កំណើតក្តី ដែលជាអណ្ណជៈកំណើតក្តី ដែលជាសំសេទជៈ
 កំណើតក្តី ដែលជាឱបបាតិកៈកំណើតក្តី និយ្យានិកំ
 ធម្មវំ បដិច្ច តេ សព្វេបិ ទុក្ខស្ស ករោនុ សំខយំ
 សត្វទាំងឡាយទាំងអស់នោះ កាលបើបានអាស្រ័យនូវ
 ធម៌ដ៏ប្រសើរ ជានិយ្យានិកធម៌ហើយ ចូរធ្វើនូវធម៌ ជា
 គ្រឿងអស់ទៅនៃទុក្ខចុះ ឋានុ ចិរំ សតំ ធម្មោ សូម
 ឱ្យធម៌របស់សប្បុរសទាំងឡាយ បិតនៅអស់កាលយូរ
 អង្វែងទៅ ធម្មធរា ច បុគ្គលា បុគ្គលអ្នកទ្រទ្រង់
 នូវធម៌ទាំងឡាយ (ចូរវិភិតនៅអស់កាលយូរអង្វែងទៅ)
 សង្ឃោ ហោតុ សមគ្គោវ សូមព្រះសង្ឃព្រមព្រៀងគ្នា
 អត្តាយ ច ហិតាយ ច ដើម្បីសេចក្តីចម្រើនផង

ដើម្បីសេចក្តីសម្រេចផលប្រយោជន៍ផង អម្ពោ រក្ខតុ
 សទ្ធម្មោ សព្វេបិ ធម្មចារិនោ សូមព្រះសទ្ធម្មរក្សា
 នូវយើងទាំងឡាយ សូមរក្សានូវអ្នកដែលប្រព្រឹត្តធម៌
 ទាំងឡាយទាំងអស់ផង វុឌ្ឍិ សម្មាបុណោយ្យាម
 ធម្មារិយប្បវេទិតេ សូមឱ្យយើងទាំងឡាយបានដល់
 នូវសេចក្តីចម្រើន ក្នុងធម៌ដែលព្រះអរិយៈទាំងឡាយ
 លោកសំដែងហើយ។



ផ្សាយមេត្តាចំពោះទិសទាំង ១០

សព្វេ បុរត្តិមាយ ទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី
 ហោន្តុ សត្វទាំងឡាយទាំងពួង (ដែលស្ថិតនៅ)ក្នុង
 ទិសបូព៌ សូមកុំឱ្យមានពៀរនឹងគ្នា មានតែសេចក្តីសុខ។

សព្វេ បុរត្តិមាយ អនុទិសាយ សត្តា អវេរា

សុខី ហោត្តុ សត្វទាំងឡាយទាំងពួង (ដែលស្ថិតនៅ)
ក្នុងទិសអាគ្នេយ៍ សូមកុំឱ្យមានពៀរនឹងគ្នា មានតែ
សេចក្តីសុខ។

សព្វេ ទក្ខិណាយ ទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី
ហោត្តុ សត្វទាំងឡាយទាំងពួង (ដែលស្ថិតនៅ) ក្នុង
ទិសទក្ខិណ សូមកុំឱ្យមានពៀរនឹងគ្នា មានតែសេចក្តីសុខ។

សព្វេ ទក្ខិណាយ អនុទិសាយ សត្តា អវេរា
សុខី ហោត្តុ សត្វទាំងឡាយទាំងពួង (ដែលស្ថិតនៅ)
ក្នុងទិសនិរតី សូមកុំឱ្យមានពៀរនឹងគ្នា មានតែសេចក្តីសុខ។

សព្វេ បច្ឆិមាយ ទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី
ហោត្តុ សត្វទាំងឡាយទាំងពួង (ដែលស្ថិតនៅ) ក្នុង
ទិសបច្ឆិម សូមកុំឱ្យមានពៀរនឹងគ្នា មានតែសេចក្តីសុខ។

សព្វេ បច្ឆិមាយ អនុទិសាយ សត្តា អវេរា

សុខី ហោន្តុ សត្វទាំងឡាយទាំងពួង (ដែលស្ថិតនៅ)
ក្នុងទិសពាយ័ព្យ សូមកុំឱ្យមានពៀរនឹងគ្នា មានតែសេចក្តីសុខ។

សព្វេ ឧត្តរាយ ទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី

ហោន្តុ សត្វទាំងឡាយទាំងពួង (ដែលស្ថិតនៅ) ក្នុង
ទិសឧត្តរ សូមកុំឱ្យមានពៀរនឹងគ្នា មានតែសេចក្តីសុខ។

សព្វេ ឧត្តរាយ អនុទិសាយ សត្តា អវេរា

សុខី ហោន្តុ សត្វទាំងឡាយទាំងពួង (ដែលស្ថិតនៅ)
ក្នុងទិសឦសាន សូមកុំឱ្យមានពៀរនឹងគ្នា មានតែសេចក្តីសុខ។

សព្វេ ហេដ្ឋិមាយ ទិសាយ សត្តា អវេរា

សុខី ហោន្តុ សត្វទាំងឡាយទាំងពួង (ដែលស្ថិតនៅ)
ក្នុងទិសខាងក្រោម សូមកុំឱ្យមានពៀរនឹងគ្នា មានតែ
សេចក្តីសុខ។

សព្វេ ឧបរិមាយ ទិសាយ សត្តា អវេរា សុខី

ហោន្តុ សត្វទាំងឡាយទាំងពួង (ដែលស្ថិតនៅ) ក្នុង
ទិសខាងលើ សូមកុំឱ្យមានពៀរនឹងគ្នា មានតែសេចក្តីសុខ។

សព្វេ សត្តា អវេរា ហោន្តុ សូមឱ្យសត្វទាំង-
ឡាយទាំងពួង កុំមានពៀរនឹងគ្នា។ សុខិតា ហោន្តុ
សូមឱ្យបាននូវសេចក្តីសុខ និទ្ទក្ខា ហោន្តុ សូមកុំឱ្យ
មានទុក្ខ អព្យាបជ្ឈា ហោន្តុ សូមកុំឱ្យបៀតបៀន
ដល់គ្នានឹងគ្នា អនិយា ហោន្តុ សូមកុំឱ្យមានសេចក្តី
ព្រួយលំបាក ទិយាយុកា ហោន្តុ សូមឱ្យមានអាយុ
វែង អរោគា ហោន្តុ សូមកុំឱ្យមានរោគ សម្បត្តិហិ
សមិជ្ឈន្តុ សូមឱ្យសម្រេច ដោយសម្បត្តិគ្រប់យ៉ាង
សុខី អត្តានំ បរិហារន្តុ សូមឱ្យរក្សានូវខ្លួនជាសុខ
ស្រួលចុះ ទុក្ខប្បត្តា ច និទ្ទក្ខា ភយប្បត្តា ច

និព្ពយា សោកប្បត្តា ច និស្សោកា ហោន្តុ
 សព្វេបិ បាលិនោ មួយវិញ្ញទៀត សត្វទាំងឡាយ
 ទាំងពួង ដែលដល់ហើយនូវសេចក្តីទុក្ខ សូមឱ្យជា
 សត្វបាត់សេចក្តីទុក្ខទៅ ដែលដល់ហើយនូវភ័យ សូម
 ឱ្យជាសត្វបាត់ភ័យទៅ ដែលដល់ហើយនូវសេចក្តីសោក
 សូមឱ្យជាសត្វបាត់សេចក្តីសោកទៅ។



សុខោ ពុទ្ធានមុប្បាទោ កិរិយាកើតឡើង នៃ
 ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយជាទីនាំមកនូវសេចក្តីសុខ។ សុខា
 សទ្ធម្មទេសនា កិរិយាសំដែងឡើងនូវព្រះសទ្ធម្ម គឺ
 ព្រះបរិយត្តិធម៌ និងព្រះនព្វលោកុត្តរធម៌ ជាទីនាំមក
 នូវសេចក្តីសុខ។ សុខោ សង្ឃស្ស សាមគ្គី សេចក្តី
 ព្រមព្រៀងគ្នានៃព្រះសង្ឃ ជាទីនាំមកនូវសេចក្តីសុខ។

សមគ្គានំ តពោ សុខោ តបៈគុណនៃព្រះសង្ឃ
 ទាំងឡាយ អ្នកព្រមព្រៀងគ្នា ជាទីនាំមកនូវសេចក្តី
 សុខ។ ទិវា តបតិ អាទិថ្ងោ ព្រះអាទិត្យរុងរឿងបាន
 តែក្នុងវេលាថ្ងៃ។ រត្តិមា ភាគី ចន្ទិមា ព្រះចន្ទរុង
 រឿងបានតែក្នុងវេលាយប់។ សន្ទុទ្ធោ ខត្តិយោ តបតិ
 ព្រះមហាក្សត្រ លុះតែទ្រង់គ្រឿងប្រដាប់ សម្រាប់
 រាជ្យទើបរុងរឿងបាន។ ឈាយ តបតិ ព្រាហ្មណោ
 ព្រាហ្មណ៍លុះតែចម្រើននូវឈាន ទើបរុងរឿងបាន។
 អថ សព្វមហោរត្តិ ពុទ្ធោ តបតិ តេជសា ឯព្រះ
 បរមគ្រូ ព្រះអង្គរុងរឿងដោយតេជៈទាំងថ្ងៃ ទាំងយប់។
 ឯតេន សច្ចវជ្ជេន សុវត្តិ ហោន្តុ សព្វទា សេចក្តី
 សុខសួស្តី សូមកើតមានក្នុងកាលទាំងពួង ដោយកិរិយា
 ពោលពាក្យសច្ចៈនេះ។

រំលឹកព្រះគុណកែវទាំង ៣

ភន្ត ភគវា សុចិរំ បរិនិព្វតោ ព្រះមានបុណ្យ
ជាម្ចាស់ដ៏ចម្រើន ព្រះអង្គទ្រង់យាងចូលបរិនិព្វានជា
យូរអង្វែងហើយ ព្រះគុណអើយ យើងខ្ញុំសូមតាំងសក្យា
រំលឹកដល់ព្រះគុណកែវទាំង ៣ ថា:

ពុទ្ធា មេ នាថោ ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ជាទីពឹងនៃខ្ញុំ។

ធម្មោ មេ នាថោ ព្រះធម៌ជាម្ចាស់ជាទីពឹងនៃខ្ញុំ។

សង្ឃោ មេ នាថោ ព្រះសង្ឃជាម្ចាស់ជាទីពឹង
នៃខ្ញុំ។ ហើយយើងខ្ញុំ សូមឱនកាយវាចាចិត្ត ក្រាប
ប្រណិបត្តិថ្វាយបង្គំ។



តេជៈខ្ញុំសាង

តេជៈខ្ញុំសាង	សំអិតសំអាង	ឱនកាយវាចា
សុំសុខសោភាព	រួចពីទុក្ខា	ឆ្លងដល់ត្រើយមហា
	ពោលគឺនិព្វាន។	
គ្រប់ជាន់គ្រប់ជាតិ	កុំឱ្យខ្ញុំឃ្នាត	ពីសីល និងទាន
គំនិតខ្ញុំកើត	កំណើតខ្ញុំមាន	មគ្គផលជាស្ថាន
	ដល់ស្ថានថ្លៃថ្នាំ។	
សូមជូនមគ្គផល	ចំពោះទៅដល់	មាតាបិតា
គុណគ្រូឧប-	ជ្ឈាយាចារ្យ	គុណញាតិកា
	ប្រាំពីរសន្តាន។	
ដីដួនដីតា	រស់នៅក្តីណា	លោកម្ចាស់ចែកឋាន
ខ្ញុំជូនមគ្គផល	កុសលប្តឹងថ្កាន	សូមសុខក្សេមក្សាន្ត
	ដល់ស្ថានផុតទុក្ខ។	
ខ្ញុំសូមប្រាថ្នា	សច្ចៈវាចា	តទៅខាងមុខ
សូមមានបញ្ញា	ភ្លឺថ្នាំបានសុខ	សូមឆ្លងផុតទុក្ខ

ដល់ព្រះនិព្វាន។

ខ្ញុំសូមសច្ចា	ប្រាថ្នាកាំង	មានប្រាជ្ញាខ្លាំង
មោះមុតថ្លា	សម្រេចនិព្វាន	ក្នុងសាសនា

នៃព្រះសិរាវ្យ ខាងមុខហោង។

ខ្ញុំសូមប្រាថ្នា	កើតជាតិណាៗ	សូមជួបព្រះពុទ្ធ
សូមមានបញ្ញា	ដូចព្រះសារីបុត្រ	ចាក់ឆ្កុះមោះមុត
	ដូចព្រះនាគសេន។	

សូមឱ្យអង់អាច	មានបូទីអំណាច	ដូចព្រះមោគ្គល្លាន
ត្រង់ពាក្យមិនចេះ	និងពាក្យថាគ្មាន	កុំបីកើតមាន

ដល់ខ្ញុំឡើយណា។

សូមបានសម្រេច	ឱ្យបានកាត់ផ្តាច់	វាលវដ្តសង្សារ
សូមឱ្យជ្រាបច្បាស់	ព្រះធម៌ពិស្តារ	ឆ្លងផុតសង្សារ

ដល់និព្វានហោង។

សាសនាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ	ជាចំហុតត្រៃលោកា
ចូលផុតអស់វស្សា	ជាគម្រប់គ្រប់ ៥០០០

បពិត្រព្រះភគវា	ខ្ញុំសទ្ធាសូមថ្វាយខ្លួន
ទីពឹងឱ្យមាំមួន	មិនកន្លះទៅខាងណា
ដើម្បីនឹងចម្រើន	ឱ្យបានច្រើននូវផលា
កម្មដ្ឋានវិបស្សនា	សូមមេត្តាប្រោសខ្ញុំផង។



សិក្ខាបទ ៨

- ទី ១_សីលបាណា យើងរាល់គ្នាត្រូវចាំស្នាក់ រៀន
ចាកសំលាប់សត្វ ដោយខ្លួនឯង ឬប្រើគេ។
- ទី ២_សីលអទិន្នា ទ្រង់ហាមថា កុំងាករេ រំពៃលួច
ទ្រព្យគេ ដោយនូវកាយ ឬវាចា។
- ទី ៣_សីលកាមេ អស់យើងគេរាល់កាយា កុំត្រេក
ទៅប្រាថ្នា លួចកូនប្តីប្រពន្ធគេ។
- ទី ៤_សីលមុសា ទ្រង់ហាមថា កុំរៀចវេរ កុហក

បញ្ជាក់គេ ឱ្យខូចខាតទ្រព្យសម្បត្តិ។

ទី៥-សីលសុភា ទ្រង់ទេសនាហាមបញ្ញត្ត មិនឱ្យពុទ្ធ-
បរិស័ទផឹកសុរា និងមេរ័យ។

(ចប់សិក្ខាបទប្រាំ)

ទី៦-សីលវិកាល ហាមកុំអាលបរិភោគ្ហា ក្នុងពេល
ជ្រេស្ងួតរិយា រហូតដល់អរុណរះ។

ទី៧-សីលនច្ចុក្តី ព្រះមុនីទ្រង់ឱ្យលះ ឱ្យរៀរចាកស្រឡះ
ចេញពីគ្រឿងដែលជាល្បែង។

ទី៨-សីលឧច្ចា ព្រះសាស្តាទ្រង់សំដែងហាមត្រង់ទី
កន្លែងដេកអង្គុយហួសប្រមាណ។

*គឺពួកទ្រនាប់នោះ ចូរចាំចុះគ្រប់ៗប្រាណ គ្រែខ្ពស់
ហួសប្រមាណ ប្រាំបីផ្ទាប់ព្រះសុគត។

* ហាមមិនឱ្យស្នាក់អាស្រ័យ អស់យប់ថ្ងៃមួយប្រាកដ
ឱ្យខំការវេនាបទកម្មដ្ឋានវិបស្សនា។

* ហេតុនេះ លោកទាំងឡាយស្តាប់បរិយាយ ព្រះ
សាស្តាទេហើយព្រះទេសនាទ្រង់ត្រាស់ថាដើមកុសល។

* ប្រសិនបើ លោកណាបានរក្សា នឹងបានផលប្រសើរ
ឥតផ្ទឹមដល់ រួចចាកទុក្ខផងទាំងឡាយ។

* ហើយនឹងបានដល់ឋានព្រះនិព្វានប្រសើរសាយជា
ទិសុខសប្បាយ ឥតមានទុក្ខដិតដល់ឡើយ។

(ចប់សិក្ខាបទប្រាំបី)

ចប់ធម៌សូត្រម៉ោង ៣ កន្លះជិតភ្លឺ



ធម៌សូត្រ ប្រការ ៩ ព្រឹក

១_តមេហិ ទីបធ្វតា...

២_នមោ តស្ស...

៣_យោ សន្តិសិន្នោ...

៤_ពុទ្ធំ ជីវិតំ...

៥_យេ ច ពុទ្ធា...

៦_តតិបិ សោ ភគវា...

៧_នត្ថិ មេ សរណំ...

៨_ឧត្តមង្គេន...

៩_អដ្ឋង្គិការិយបថោ...

១០_ធម្មំ ជីវិតំ...

១១_យេ ច ធម្មា...

១២_ស្វាភ្នាតោ...

១៣_នត្ថិ មេ សរណំ+អវិជ្ជាយត្វេវ..

១៤_ឧត្តមង្គេន...

១៥_សង្ឃោ វិសុទ្ធា...

១៦_សង្ឃំ ជីវិតំ...

១៧_យេ ច សង្ឃា...

១៨_សុបដិបន្នោ ភគវតោ...

១៩_នត្ថិ មេ សរណំ...

២០_ឧត្តមង្គេន...

២១_កែវមួយ គឺព្រះពុទ្ធ...

២២_វន្តាមិ ចេតិយំ...

២៣_វន្តាមិ ពុទ្ធិ...

២៤_យោ កប្បកោដិ...

២៥_តច្ចេវមច្ចន្ត...

២៦_បរាភវសូត្រ...

២៧_ពុទ្ធជយមង្គល...

២៨_មហាការុណិកោ...

២៩_នមោ តស្ស + កុសលា...

៣០_តទនន្តរំ វិភង្គុ+ ធាតុកថា+ បុគ្គល-

ប្បញ្ញត្តិ+ កថាវតុ+ យមក + មហាបដ្ឋាន

៣១_អវិជ្ជាបច្ចយា...

៣២_ តិរោកុខ្នេសុ...

៣៣_មេត្តពុ...+ន គាមធម្មោ...

៣៤_យថា...+យំ កិញ្ចិ...

ធម៌ពិស្តារដែលព្រះសង្ឃត្រូវស្វាធារាយ

អតិធម្មបិដក ធម្មសទ្ធីនិ

នមោ តស្ស ភគវតោ អរហតោ សម្មាសម្ពុទ្ធស្ស
សូមនមស្ការ ចំពោះព្រះដ៏មានព្រះភាគ ជាអរហន្ត
សម្មាសម្ពុទ្ធព្រះអង្គនោះ (ដោយគោរព) ។

មាតិកា ១

កុសលា ធម្មា អកុសលា ធម្មា អព្យាកតា
ធម្មា ពួកធម៌ជាកុសល ពួកធម៌ជាអកុសល ពួកធម៌
ជាអព្យាក្រឹត។

សុខាយ វេទនាយ សម្បយុត្តា ធម្មា ទុក្ខាយ
វេទនាយ សម្បយុត្តា ធម្មា អទុក្ខមសុខាយ

១-សេចក្តីប្រែបានចម្លងតាមព្រះត្រៃបិដក លេខ ៧៨ ។

វេទនាយ សម្បយុត្តា ធម្មា ពួកធម៌ប្រកបដោយ
សុខវេទនា ពួកធម៌ប្រកបដោយទុក្ខវេទនា ពួកធម៌
ប្រកបដោយវេទនា មិនជាទុក្ខ មិនជាសុខ។

វិបាកា ធម្មា វិបាកធម្មធម្មា នេវ វិបាកន-
វិបាកធម្មធម្មា ពួកធម៌ជាវិបាក ពួកធម៌មានវិបាកជា
ប្រក្រតី ពួកធម៌មិនមែនជាវិបាក ទាំងមិនមែនមាន
វិបាកជាប្រក្រតី។

ឧបាទិន្ទុបាទានិយា ធម្មា អនុបាទិន្ទុបាទា-
និយា ធម្មា អនុបាទិន្ទានុបាទានិយា ធម្មា ពួកធម៌
មានកម្មប្រកបដោយកិលេស មានតណ្ហាជាដើម កាន់
យក ហើយទាំងជាប្រយោជន៍ដល់ឧបាទាន ពួកធម៌
មានកម្មប្រកបដោយកិលេស មានតណ្ហាជាដើម មិន
កាន់យកទេ តែជាប្រយោជន៍ដល់ឧបាទាន ពួកធម៌

មានកម្មប្រកបដោយកិលេស មានតណ្ហាជាដើម មិន
ទាន់កាន់យកទេ ទាំងមិនជាប្រយោជន៍ដល់ឧបាទាន។

សង្កិលិដ្ឋសង្កិលេសិកា ធម្មា អសង្កិលិដ្ឋ-
សង្កិលេសិកា ធម្មា អសង្កិលិដ្ឋាសង្កិលេសិកា
ធម្មា ពួកធម៌ដែលសៅហ្មង ទាំងគួរដើម្បីដល់នូវ
សេចក្តីសៅហ្មង ពួកធម៌ដែលមិនសៅហ្មង តែគួរដើម្បី
ដល់នូវសេចក្តីសៅហ្មង ពួកធម៌ដែលមិនសៅហ្មង ទាំង
មិនគួរដើម្បីដល់នូវសេចក្តីសៅហ្មង

សវិតក្កសវិចារា ធម្មា អវិតក្កវិចារមត្តា ធម្មា
អវិតក្កាវិចារា ធម្មា ពួកធម៌ប្រកបដោយវិតក្កៈ ទាំង
ប្រកបដោយវិចារៈ ពួកធម៌គ្មានវិតក្កៈ មានត្រឹមតែវិចារៈ
ពួកធម៌គ្មានវិតក្កៈ ទាំងគ្មានវិចារៈ។

បីតិសហគតា ធម្មា សុខសហគតា ធម្មា

ឧបេក្ខាសហគតា ធម្មា ពួកធម៌ប្រកបដោយបីតិ
 ពួកធម៌ប្រកបដោយសុខៈ ពួកធម៌ប្រកបដោយឧបេក្ខា
 ទស្សនេន បហាតព្វា ធម្មា ភាវនាយ
 បហាតព្វា ធម្មា នេវ ទស្សនេន ភាវនាយ
 បហាតព្វា ធម្មា ពួកធម៌ដែលមិនត្រូវលះដោយទស្សនៈ
 ទាំងមិនត្រូវលះដោយភាវនា។

ទស្សនេន បហាតព្វហេតុកា ធម្មា ភាវនាយ
 បហាតព្វហេតុកា ធម្មា នេវទស្សនេន ភាវនាយ
 បហាតព្វហេតុកា ធម្មា ពួកធម៌មានហេតុដែលត្រូវ
 លះដោយទស្សនៈ ពួកធម៌មានហេតុ ដែលត្រូវលះដោយ
 ភាវនា ពួកធម៌មានហេតុដែលត្រូវលះដោយទស្សនៈ ទាំង
 មិនត្រូវលះដោយភាវនា។

អាចយគាមិនោ ធម្មា អបចយគាមិនោ ធម្មា

នេវាចយគាមិនោ នាបចយគាមិនោ ធម្មា ពួក
ធម៌ ដល់នូវការសន្សំកព្វនឡើង (ដោយកម្មក្តិលេស)
ពួកធម៌មិនដល់នូវការសន្សំកព្វនឡើង ពួកធម៌មិនមែន
ជាដល់នូវការសន្សំកព្វនឡើង ទាំងមិនមែនជាមិនដល់
នូវការសន្សំកព្វនឡើង។

សេក្ខា ធម្មា អសេក្ខា ធម្មា នេវ សេក្ខា-
នាសេក្ខា ធម្មា ពួកធម៌ជារបស់សេក្ខបុគ្គល ពួកធម៌
ជារបស់អសេក្ខបុគ្គល ពួកធម៌មិនមែនជារបស់អសេក្ខ-
បុគ្គល ទាំងមិនមែនជារបស់អសេក្ខបុគ្គល។

បរិក្ខា ធម្មា មហគ្គតា ធម្មា អប្បមាណា
ធម្មា ពួកធម៌មានសភាពតូចឆ្មារ ពួកធម៌ដល់នូវសភាព
ធំ ពួកធម៌ប្រមាណមិនបាន។

បរិក្ខារម្មណា ធម្មា មហគ្គតារម្មណា ធម្មា

អប្បមាណារម្មណា ធម្មា ពួកធម៌មានអារម្មណ៍តូច
ធ្មារ ពួកធម៌មានអារម្មណ៍ដល់នូវសភាពធំ ពួកធម៌មាន
អារម្មណ៍ប្រមាណមិនបាន។

ហីនា ធម្មា មជ្ឈិមា ធម្មា បណីតា ធម្មា
ពួកធម៌ថោកទាប ពួកធម៌យ៉ាងកណ្តាល ពួកធម៌ដ៏ឧត្តម
មិច្ឆត្តនិយតា ធម្មា សម្មត្តនិយតា ធម្មា
អនិយតា ធម្មា ពួកធម៌មានសភាពខុស និងទៀង
ពួកធម៌មានសភាពត្រូវ និងទៀង ពួកធម៌មិនទៀង។

មគ្គារម្មណា ធម្មា មគ្គហេតុកា ធម្មា មគ្គា-
ធិបតិនោ ធម្មា ពួកធម៌មានមគ្គជាអារម្មណ៍ ពួកធម៌
មានមគ្គជាហេតុ ពួកធម៌មានមគ្គហេតុជាអធិបតី។

ឧប្បន្នា ធម្មា អនុប្បន្នា ធម្មា ឧប្បាទិនោ
ធម្មា ពួកធម៌កើតឡើងហើយ ពួកធម៌មិនទាន់កើតឡើង

ពួកធម៌ប្រុងនឹងកើតឡើង។

អតីតា ធម្មា អនាគតា ធម្មា បច្ចុប្បន្នា ធម្មា

ពួកធម៌ជាអតីតៈ ពួកធម៌ជាអនាគត ពួកធម៌ជាបច្ចុប្បន្ន

អតីតារម្មណា ធម្មា អនាគតារម្មណា ធម្មា

បច្ចុប្បន្នារម្មណា ធម្មា ពួកធម៌មានអារម្មណ៍ជា

អតីតៈ ពួកធម៌មានអារម្មណ៍ជាអនាគត ពួកធម៌មាន

អារម្មណ៍ជាបច្ចុប្បន្ន។

អជ្ឈត្តា ធម្មា ពហិទ្ធា ធម្មា អជ្ឈត្តពហិទ្ធា

ធម្មា ពួកធម៌ជាខាងក្នុង ពួកធម៌ជាខាងក្រៅ ពួកធម៌

ជាខាងក្នុង និងខាងក្រៅ។

អជ្ឈត្តារម្មណា ធម្មា ពហិទ្ធារម្មណា ធម្មា

អជ្ឈត្តពហិទ្ធារម្មណា ធម្មា ពួកធម៌មាន

អារម្មណ៍ខាងក្នុង ពួកធម៌មានអារម្មណ៍ខាងក្រៅ ពួក

ធម៌មានអារម្មណ៍ខាងក្នុង និងខាងក្រៅ។

សនិទស្សនសប្បដិយា ធម្មា អនិទស្សន-
សប្បដិយា ធម្មា អនិទស្សនាប្បដិយា ធម្មា ពួក
ធម៌ប្រកបដោយការឃើញ^២ ទាំងប្រកបដោយការប៉ះ
ពាល់ ពួកធម៌ប្រកបដោយការឃើញ តែប្រកបដោយ
ការប៉ះពាល់ ពួកធម៌មិនមានប្រកបដោយការឃើញ
ទាំងមិនប្រកបដោយការប៉ះពាល់។

ពារីសតិ តិកមាតិកា ចប់តិកមាតិកា ២២។

ធម្មសង្គណិប្បករណំ នាម សមត្តំ ធម្មសង្គ-
ណិប្បករណំ ចប់តែប៉ុណ្ណោះ។

^២ ការឃើញ សំដៅយកសោតាបត្តិមគ្គ។

វិភង្គ

ក្នុងអដ្ឋកថា

(តទនន្តរំ វិភង្គប្បករណំ នាមេតំ លំដាប់អំពី
ធម្មសង្គណិប្បករណំនោះមក យើងនឹងស្វាធ្យាយនូវ
វិភង្គប្បករណំដូចតទៅនេះ)

ខន្ធវិភង្គោ អាយតនវិភង្គោ ធាតុវិភង្គោ
សច្ចវិភង្គោ ឥន្ទ្រិយវិភង្គោ បច្ចយាការវិភង្គោ
សតិប្បដ្ឋានវិភង្គោ សម្មប្បធានវិភង្គោ ឥទ្ធិបាទ-
វិភង្គោ ពោជ្ឈង្គវិភង្គោ មគ្គវិភង្គោ ឈាន-
វិភង្គោ អប្បមញ្ញាវិភង្គោ សិក្ខាបទវិភង្គោ
បដិសម្ភិទាវិភង្គោ ញាណវិភង្គោ ខុទ្ទកវត្ថុ-
វិភង្គោ ធម្មហទយវិភង្គោ។

(វិភង្គ ១៨) គឺ ខន្ធវិភង្គ អាយតនវិភង្គ ធាតុវិភង្គ សច្ចវិភង្គ ឥន្ទ្រិយវិភង្គ បច្ចុយាការវិភង្គ សតិប្បដ្ឋានវិភង្គ សម្មប្បធានវិភង្គ ឥទ្ធិបាទវិភង្គ ពោជ្ឈង្គវិភង្គ មគ្គវិភង្គ ឈានវិភង្គ អប្បមញ្ញាវិភង្គ សិក្ខាបទវិភង្គ បដិសម្ភិទាវិភង្គ ញាណវិភង្គ ខុទ្ទកវត្ថុវិភង្គ ធម្មហទយវិភង្គ។

(អដ្ឋារសវិធសេន វិភង្គ វិភង្គប្បករណំ នាម សមត្តំ វិភង្គប្បករណំ ចែកចេញដោយវិភង្គ ១៨ ប្រការ ចប់តែប៉ុណ្ណោះ) ។

ធាតុកថា

ក្នុងអដ្ឋកថា

(តទនន្តរំ ធាតុកថាបករណំ នាមេតំ លំដាប់ អំពីវិភង្គប្បករណំនោះមក យើងនឹងស្វាធ្យាយនូវធាតុ- កថាបករណំដូចតទៅនេះ)

សង្កហោ អសង្កហោ (ធាតុ ១៤ គឺ) ការសង្ក្រោះ
និងការមិនសង្ក្រោះ ។

សង្កហិតេន អសង្កហិតំ ការមិនសង្ក្រោះ មួយ
អន្លើដោយការសង្ក្រោះ ។

អសង្កហិតេន សង្កហិតំ ការសង្ក្រោះមួយអន្លើ
ដោយការមិនសង្ក្រោះ ។

សង្កហិតេន សង្កហិតំ ការសង្ក្រោះ មួយអន្លើ
ដោយការសង្ក្រោះ ។

អសង្កហិតេន អសង្កហិតំ ការមិនសង្ក្រោះ
មួយអន្លើដោយការមិនសង្ក្រោះ ។

សម្បយោគោ វិប្បយោគោ ការសមប្រកប
និងការប្រាសចេញ ។

សម្បយុត្តេន វិប្បយុត្តំ ការប្រាសចេញមួយ

អន្លើដោយការសមប្រកបមួយ ១។

វិប្បយុត្តេន សម្បយុត្តំ ការសមប្រកបមួយ

អន្លើដោយការព្រាសចេញ ១។

សម្បយុត្តេន សម្បយុត្តំ ការសមប្រកបមួយ

អន្លើដោយការសមប្រកប ១។

វិប្បយុត្តេន វិប្បយុត្តំ ការព្រាសចេញ មួយអន្លើ

ដោយការព្រាសចេញ ១។

សង្កហិតេន សម្បយុត្តំ វិប្បយុត្តំ ការសម

ប្រកប និងការព្រាសចេញ មួយអន្លើដោយការសង្ក្រោះ ១។

សម្បយុត្តេន សង្កហិតំ អសង្កហិតំ ការសង្ក្រោះ

និងការមិនសង្ក្រោះ មួយអន្លើដោយការសមប្រកប ១។

អសង្កហិតេន សម្បយុត្តំ វិប្បយុត្តំ ការសម

ប្រកបនិងការព្រាសចេញមួយអន្លើដោយការមិនសង្ក្រោះ ១។

វិប្បយុត្តេន សង្កហិតំ អសង្កហិតន្តិ ការ
សង្គ្រោះ និងការមិនសង្គ្រោះ មួយអន្លើដោយការ
ប្រាសចេញ ១។

(ចុទ្ធសវិធស វិភត្តំ ធាតុកថាបករណំ នាម
សមត្តំ ធាតុកថាបករណំ ចែកចេញដោយធាតុ ១៤
ប្រការចប់តែប៉ុណ្ណោះ) ។

បុគ្គលប្បញ្ញត្តិ

ក្នុងអដ្ឋកថា

(តទនន្តរំ បុគ្គលប្បញ្ញត្តិប្បករណំ នាមេសា
លំដាប់អំពីធាតុកថាបករណំនោះមក យើងនឹងស្វាធាយ
នូវបុគ្គលប្បញ្ញត្តិប្បករណំដូចតទៅនេះ)

ខន្ធប្បញ្ញត្តិ អាយតនប្បញ្ញត្តិ ធាតុប្បញ្ញត្តិ
សច្ចប្បញ្ញត្តិ ឥន្ទ្រិយប្បញ្ញត្តិ បុគ្គលប្បញ្ញត្តិ

(បញ្ញត្តិ ៦ គឺ) ខន្ធប្បញ្ញត្តិ អាយតនប្បញ្ញត្តិ ធាតុប្បញ្ញត្តិ
សច្ចប្បញ្ញត្តិ ឥន្ទ្រិយប្បញ្ញត្តិ បុគ្គលប្បញ្ញត្តិ។

(ធវិជេន វិភត្តំ បុគ្គលប្បញ្ញត្តិប្បករណំ នាម
សមត្តំ បុគ្គលប្បញ្ញត្តិប្បករណំ ចែកចេញដោយបញ្ញត្តិ
៦ ប្រការចប់តែប៉ុណ្ណោះ) ។

កថាវត្ថុ

ក្នុងអដ្ឋកថា

(តទនន្តរំ កថាវត្ថុប្បករណំ នាមេតំ លំដាប់
អំពីបុគ្គលប្បញ្ញត្តិប្បករណំនោះមក យើងនឹងស្វាធារាយ
នូវកថាវត្ថុប្បករណំដូចតទៅនេះ)

សកវាទិបញ្ចសុត្តសតានិ បរិវាទិបញ្ចសុត្ត-
សតានីតិ សុត្តសហស្សំ សមោធានេត្វាន វិភត្តំ
កថាវត្ថុប្បករណំ នាម សមត្តំ កថាវត្ថុប្បករណំ

ដែលប្រជុំចែកជាមួយពាន់សូត្រ គឺប្រាំរយសូត្ររបស់
សកវាទី ប្រាំរយសូត្ររបស់បរវាទី ចប់តែប៉ុណ្ណោះ។

យមកៈ

ក្នុងអដ្ឋកថា

(តទនន្តរំ យមកប្បករណំ នាមេតំ លំដាប់អំពី
កថាវត្ថុប្បករណំនោះមក យើងនឹងស្វាធ្យាយ នូវយម-
កប្បករណំដូចតទៅនេះ)

មូលយមកំ ខន្ធយមកំ អាយតនយមកំ
ធាតុយមកំ សច្ចយមកំ សង្ខារយមកំ អនុសយ-
យមកំ ចិត្តយមកំ ធម្មយមកំ ឥន្ទ្រិយយមកន្តិ
(យមកៈ១០) គឺមូលយមកៈ ខន្ធយមកៈ អាយតន-
យមកៈ ធាតុយមកៈ សច្ចយមកៈ សង្ខារយមកៈ
អនុសយយមកៈ ចិត្តយមកៈ ធម្មយមកៈ ឥន្ទ្រិយយមកៈ

(ទសវិធសន វិភក្តិ យមកប្បករណំ នាម សមត្តំ
យមកប្បករណំ ចែកចេញដោយ យមកៈ ១០ ប្រការ
ចប់តែប៉ុណ្ណោះ) ។

បដ្ឋាន

ក្នុងអដ្ឋកថា

(តទនន្តរំ មហាបដ្ឋានប្បករណំ នាមេតំ
លំដាប់អំពីយមកប្បករណំនោះមក យើងនឹងស្វាធាយ
នូវមហាបដ្ឋានប្បករណំដូចតទៅនេះ)

ហេតុប្បច្ចយោ អារម្មណប្បច្ចយោ អធិបតិ-
ប្បច្ចយោ អនន្តរប្បច្ចយោ សមនន្តរប្បច្ចយោ
សហជាតប្បច្ចយោ អញ្ញមញ្ញប្បច្ចយោ និស្ស-
យប្បច្ចយោ ឧបនិស្សយប្បច្ចយោ បុរេជាតប្ប-

ចូយោ បច្ឆាជាតប្បចូយោ អាសេវនប្បចូយោ
 កម្មប្បចូយោ វិបាកប្បចូយោ អាហារប្បចូយោ
 ឥន្ទ្រិយប្បចូយោ ឈានប្បចូយោ មគ្គប្បចូយោ
 សម្បយុត្តប្បចូយោ វិប្បយុត្តប្បចូយោ អត្ថិប្ប-
 ចូយោ នត្ថិប្បចូយោ វិគតប្បចូយោ អវិគតប្ប-
 ចូយោតិ (បច្ច័យ ២៤ គឺ) ហេតុប្បច្ច័យ អារម្មណប្បច្ច័យ
 អធិបតិប្បច្ច័យ អនន្តរប្បច្ច័យ សមនន្តរប្បច្ច័យ សហ-
 ជាតប្បច្ច័យ អញ្ញមញ្ញប្បច្ច័យ និស្សយប្បច្ច័យ ឧប-
 និស្សយប្បច្ច័យ បុរេជាតប្បច្ច័យ បច្ឆាជាតប្បច្ច័យ
 អាសេវនប្បច្ច័យ កម្មប្បច្ច័យ វិបាកប្បច្ច័យ អាហារ-
 ប្បច្ច័យ ឥន្ទ្រិយប្បច្ច័យ ឈានប្បច្ច័យ មគ្គប្បច្ច័យ
 សម្បយុត្តប្បច្ច័យ វិប្បយុត្តប្បច្ច័យ អត្ថិប្បច្ច័យ នត្ថិ-
 ប្បច្ច័យ វិគតប្បច្ច័យ អវិគតប្បច្ច័យ។

(បច្ចុយវសេន តា ចតុវិសតិវិធសេន វិភត្តំ
មហាបដ្ឋានប្បករណំ នាម សមត្តំ មហាបដ្ឋាន-
ប្បករណំចែកចេញជាធម៌ ២៤ ប្រការ ដោយអំណាច
នៃបច្ចុយ ចប់តែប៉ុណ្ណោះ) ។

បដិច្ចសមុប្បាទ

អវិជ្ជាបច្ចុយា សង្ខារា សង្ខារទាំងឡាយ (កើត
មាន) ព្រោះបច្ចុយ គឺអវិជ្ជា ពោលគឺសេចក្តីល្ងង់។

សង្ខារប្បច្ចុយា វិញ្ញាណំ វិញ្ញាណ (កើតមាន)
ព្រោះបច្ចុយ គឺសង្ខារ។

វិញ្ញាណប្បច្ចុយា នាមរូបំ នាម និរូប (កើត
មាន) ព្រោះបច្ចុយ គឺវិញ្ញាណ។

នាមរូបប្បច្ចុយា សឡាយតនំ អាយតនៈ ៦

(កើតមាន) ព្រោះបច្ច័យ គឺនាម និងរូប។

សឡាយតនប្បច្ចយា ផស្ស្យា សម្មស្ស (កើត
មាន) ព្រោះបច្ច័យ គឺអាយតនៈ ៦។

ផស្ស្យប្បច្ចយា វេទនា វេទនា (កើតមាន)
ព្រោះបច្ច័យ គឺសម្មស្ស។

វេទនាបច្ចយា តណ្ហា តណ្ហា (កើតមាន)
ព្រោះបច្ច័យ គឺវេទនា។

តណ្ហាបច្ចយា ឧបាទានំ ឧបាទាន (កើតមាន)
ព្រោះបច្ច័យ គឺតណ្ហា។

ឧបាទានប្បច្ចយា ភវេវ ភព (កើតមាន) ព្រោះ
បច្ច័យ គឺឧបាទាន។

ភវប្បច្ចយា ជាតិ ជាតិ (កើតមាន) ព្រោះបច្ច័យ
គឺភព។

ជាតិប្បច្ចយា ជរាមរណំ ជរា និងមរណៈ
(កើតមាន) ព្រោះបច្ច័យ គឺជាតិ។

សោកបរិទេវទុក្ខទោមនស្សុបាយាសា សម្ម-
វន្តិ សេចក្តីសោក សេចក្តីខ្សឹកខ្សួល សេចក្តីព្រួយ
សេចក្តីតូចចិត្ត និងសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ទាំងឡាយ ក៏
រមែងកើតមាន (ព្រោះជាតិជាបច្ច័យដែរ) ។

ឯវមេតស្ស កេវលស្ស ទុក្ខក្ខន្ធស្ស
សមុទយោ ហោតិ កិរិយាកើតមាន នៃទុក្ខទាំងអស់
នេះ មានដោយប្រការដូច្នោះ។

អវិជ្ជាយត្វេវ អសេសវិរាគនិរោធា សង្ខារ-
និរោធា កិរិយារលត់នៃសង្ខារ ព្រោះកិរិយារលត់
ដោយអរិយមគ្គ ឥតមានសេសសល់ នៃអវិជ្ជាមែនពិត។

សង្ខារនិរោធា វិញ្ញាណនិរោធា កិរិយារលត់

នៃវិញ្ញាណ ព្រោះរលត់នៃសង្ខារ។

វិញ្ញាណនិរោធិ ណាមរូបនិរោធិ កិរិយា
រលត់នៃនាម និងរូប ព្រោះរលត់នៃវិញ្ញាណ។

ណាមរូបនិរោធិ សឡាយតននិរោធិ កិរិយា
រលត់នៃអាយតនៈ ៦ ព្រោះរលត់នៃនាម និងរូប។

សឡាយតននិរោធិ ផស្សនិរោធិ កិរិយា
រលត់នៃសម្ផស្ស ព្រោះរលត់នៃអាយតនៈ ៦។

ផស្សនិរោធិ វេទនានិរោធិ កិរិយារលត់នៃ
វេទនា ព្រោះរលត់នៃសម្ផស្ស។

វេទនានិរោធិ តណ្ហានិរោធិ កិរិយារលត់
នៃតណ្ហា ព្រោះរលត់នៃវេទនា។

តណ្ហានិរោធិ ឧបាទាននិរោធិ កិរិយារលត់
នៃឧបាទាន ព្រោះរលត់នៃតណ្ហា។

ឧបាទាននិរោធិ ភវនិរោធិ កិរិយារលតំនៃ
ភព ព្រោះរលតំនៃឧបាទាន។

ភវនិរោធិ ជាតិនិរោធិ កិរិយារលតំនៃជាតិ
ព្រោះរលតំនៃភព។

ជាតិនិរោធិ ជរាមរណំ ជរា និង មរណៈ
(រលតំ) ព្រោះកិរិយារលតំនៃជាតិ។

សោកបរិទេវទុក្ខទោមនស្សបាយាសា និរុជ្ឈន្តិ
សេចក្តីសោក សោចក្តីខ្សឹកខ្សួល សេចក្តីព្រួយ សេចក្តី
តូចចិត្ត និងសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ទាំងឡាយ ក៏រមែង
រលតំទៅ (ព្រោះកិរិយារលតំទៅនៃជាតិដែរ)។

ឯវមេតស្ស កេវលស្ស ទុក្ខក្ខន្ធស្ស និរោធិ
ហោតិ កិរិយារលតំទៅនៃកងទុក្ខទាំងអស់នេះ មាន
ដោយប្រការដូច្នោះ។

តិរោកុទ្ធកណ្ណគាថា

តិរោកុទ្ធសុ តិដ្ឋន្តិ សន្និសិដ្ឋរាជកេសុ ច

ទ្វារពាហាសុ តិដ្ឋន្តិ អាគន្ធាន សកំ យំ

ពួកប្រេតទាំងឡាយមកហើយ កាន់ផ្ទះនៃញាតិ
ដោយគិតថា ផ្ទះរបស់ខ្លួន រមែងឈរនៅជិតខាងក្រៅ
ជញ្ជាំងផ្ទះទាំងឡាយខ្លះ នាផ្លូវបែកជា ៤ និងផ្លូវបែកជា
៣ ទាំងឡាយខ្លះ ជិតទ្វារក្រុង និងទ្វារផ្ទះទាំងឡាយខ្លះ។

បហុតេ អន្តបានម្ហិ ខជ្ជកោជេ ឧបដ្ឋិតេ

នាកាលបាយ និងទឹក និងបង្អែម និងចំអាប ដ៏
ល្មមគ្រាន់ គឺពួកញាតិចូលទៅតាំងទុកហើយ។

ន តេសំ កោចិ សរតិ សត្តានំ កម្មប្បច្ចយា

ញាតិណាមួយ មិននឹកដល់ប្រេតទាំងឡាយនោះ
ព្រោះកម្មរបស់សត្វទាំងឡាយជាបច្ច័យ។

ឯវំ ទទន្តិ ញាតិនំ យេ ហោន្តិ អនុកម្យកា
 សុចី បណីតំ កាលេន កប្បិយំ បានភោជនំ
 ញាតិទាំងឡាយឯណា តែងអនុគ្រោះ ញាតិទាំងឡាយ
 នោះ រមែងឧទ្ទិសឱ្យនូវទឹក និងភោជនដ៏ហ្មត់ចត់ ដ៏
 ប្រសើរ ជារបស់គួរតាមកាលដល់ញាតិទាំងឡាយ ជា
 អ្នកលះលោកនេះទៅហើយនោះ យ៉ាងនេះថា

តំទំ វោ ញាតិនំ ហោតុ សុខិតា ហោន្តុ ញាតយោ
 ទាននេះ ចូរមានដល់ញាតិទាំងឡាយ សូមញាតិទាំងឡាយ
 ចូរជាអ្នកដល់នូវសេចក្តីសុខ។

តេ ច តត្ថ សមាគន្ធា ញាតិបេតា សមាគតា
 ក៏ប្រេតជាញាតិទាំងឡាយនោះ មកប្រជុំគ្នាហើយ ក្នុង
 ស្ថានដែលឱ្យទាននោះ ជាអ្នកមកហើយដោយបំណងល្អ។

បហុតេ អន្តបានម្ហិ សក្កច្ចំ អនុមោទវេ

កាលបើថ្វាយបាយ និងទឹកដ៏ល្អមគ្រាន់ ក៏គប្បី
អនុមោទនាដោយគោរពថា

ចិរំ ជីវន្តុ នោ ញាតិ យេសំ ហេតុលភាមសេ
យើងទាំងឡាយ បានសម្បត្តិនេះ ព្រោះហេតុនៃ
ញាតិទាំងឡាយឯណា សូមញាតិទាំងឡាយនោះ របស់
យើងទាំងឡាយ ចូររស់នៅយឺនយូរ។

អម្ពាកញ្ច កតា បូជំ កំបូជំ គឺញាតិទាំងឡាយធ្វើ
ហើយដល់យើងទាំងឡាយ។ ទាយកា ច អនិប្បលា
ឯទាយកគឺអ្នកឱ្យទានក៏មិនឥតផល។ ន ហិ តត្ថ
កសិ អត្ថិ កសិកម្ម គឺការភ្ជួរស្រែចំការ ក៏មិនមាន
ក្នុងភូមិនៃប្រេតនោះ។ គោរក្ខេត្ត ន វិជ្ជតិ គោរក្ខ-
កម្ម គឺការរក្សាគោ ក៏មិនមានក្នុងភូមិនៃប្រេតនោះ
វណិជ្ជា តាទិសិ នត្ថិ ពាណិជ្ជកម្ម គឺការជួញដូរ

ជាហេតុបានសម្បត្តិដូច្នោះ ក៏មិនមាន ។ ហិរញ្ញន
 កយាកយំ មិនមានការលក់ទិញ ផ្លាស់ប្តូរដោយប្រាក់។
 ឥតោ ទិន្នេន យាបេន្តិ បេតា កាលកតា តហិ
 បុគ្គលទាំងឡាយ ធ្វើកាលកិរិយា ទៅកើតជាប្រេត
 រមែងញ៉ាំងអត្តភាពឱ្យប្រព្រឹត្តទៅក្នុងប្រេតវិស័យនោះ
 ដោយផលទានដែលញាតិឱ្យហើយអំពីលោកនេះ។

ឧណ្ណតេ ឧទកំ វុដ្ឋំ	យថា និន្នំ បវត្តតិ
ឯវមេវ ឥតោ ទិន្នំ	បេតានំ ឧបកប្បតិ

ទឹកធ្លាក់ចុះក្នុងទីទួល រមែងហូរទៅកាន់ទីទំនាប
 ដូចម្តេចមិញ ទានដែលបុគ្គលឱ្យហើយអំពីលោកនេះ
 រមែងសម្រេចផលដល់ប្រេតទាំងឡាយដូច្នោះដែរ។

យថា វារិវហា បូរា	បរិបូរេន្តិ សាគរំ
ឯវមេវ ឥតោ ទិន្នំ	បេតានំ ឧបកប្បតិ

ជ្រលងផ្លូវទឹកទាំងឡាយ មានទន្លេ និងស្ទឹងជា
ដើម រមែងញ៉ាំងសាគរឱ្យពេញ ប្រៀបដូចម្តេចមិញ
ទានដែលបុគ្គលឱ្យហើយអំពីលោកនេះរមែងសម្រេច
ផលដល់ប្រេតទាំងឡាយដូច្នោះដែរ។

អទាសិ មេ អកាសិ មេ ញាតិមិត្តា សុខា ច
មេ បេតានំ ទក្ខិណំ ទជ្ជា បុព្វេ កតមនុស្សំ

បុគ្គលកាលរលឹកឃើញនូវឧបការគុណដែលលោក
ធ្វើទុកដល់ខ្លួនក្នុងកាលមុនថា អ្នកនេះបានឱ្យរបស់នេះ
ដល់អញ អ្នកនេះបានធ្វើគុណនេះ ដល់អញ ជនទាំង
ឡាយនោះ ជាញាតិមិត្ត និងជាសម្លាញ់របស់អញដូច្នោះ
ហើយ គួរឱ្យទក្ខិណាទាន ដើម្បីប្រេតទាំងឡាយ។

ន ហិ រុណ្ណំ វា សោកោ វា យាវញ្ញា បរិទេវនា
ការយំ ឬសោកសៅ ឬការខ្សឹកខ្សួលដទៃៗ មិនមាន

ប្រយោជន៍ឡើយ។ ន តំ បេតានមគ្គាយ ធ្វើដូច្នោះ
 រកបានជាប្រយោជន៍ ដល់ប្រេតទាំងឡាយគ្មាន។ ឯវិ
 តិដ្ឋន្តិ ញាតិយោ ញាតិទាំងឡាយ រមែងស្ថិតនៅ
 ឥតបានដឹង បានឮយ៉ាងនេះ។ អយព្វ ខោ ទក្ខិណា
 ទិន្នា បើទក្ខិណាទាន ដែលបុគ្គលបានឱ្យហើយនេះឯង
 សង្ឃម្ហិ សុបតិដ្ឋិតា ជាទានដ៏កល់នៅល្អហើយក្នុងសង្ឃ។
 ទិយរត្តំ ហិតាយស្ស ឋានសោ ឧបកប្បតិ
 ទក្ខិណាទាននោះ ទើបចូលទៅសម្រេចតាមស្ថាន ដើម្បី
 ជាប្រយោជន៍ដល់ប្រេតនោះអស់កាលជាអង្វែង។

សោ ញាតិធម្មោ ច អយំ និទស្សិតោ កំ
 ញាតិធម៌នោះ គឺអ្នកបានសម្តែងជាបែបយ៉ាងហើយ។

បេតាន បូជា ច កតា ឧឡារា ការបូជាដ៏ថ្លៃ

ថ្នាំ ចំពោះដល់ប្រេតទាំងឡាយ គឺអ្នកបានធ្វើហើយ។

ពលព្វ ភិក្ខុនមនុប្បទិន្នំ កម្លាំងកាយនៃភិក្ខុ
ទាំងឡាយ ឈ្មោះថា គឺអ្នកបានបំពេញឱ្យហើយ។

តុម្តេហិ បុញ្ញំ បសុតំ អនប្បកន្តិ បុណ្យ គឺអ្នក
សន្សំទុកហើយមិនមែនតិចដូច្នោះ។

យទិ ហិនេ គតោ ឋានេ កាយទុច្ចរិតេន វា
បើញាតិណាមួយ ទៅកើតក្នុងទីដ៏ថោកទាប ព្រោះ
កាយទុច្ចរិតក្តី (រថិទុច្ចរិតក្តី មនោទុច្ចរិតក្តី) ។

តំមិនា បុញ្ញតេជេន តម្ភា ឋានា បមុព្វតុ
ក៏សូមឱ្យរួចរំដោះ ចាកទី (ដ៏ថោកទាប) នោះ ដោយ
តេជៈ គឺបុណ្យនេះ។

យទិ ទេវបុរេ រម្មេ វិមាណេ រតនសោភិតេ ឬ
បើទៅកើតក្នុងទេវបុរី ជាវិមានគួររីករាយ ដែលជា

ឋានមានលំអរដោយរតនៈផ្សេងៗស្រាប់ហើយ។

ឥមិនា បុញ្ញតេជេន ភិយ្យោ ភិយ្យោ បវ័ឌ្ឍតិ
ក៏សូមឱ្យរឺងរឹតតែចម្រើនជាភិយ្យោភាព ដោយតេជៈ
គឺបុណ្យនេះ។

ឯវំ មហិទ្ធិយា ឯសា យទិទំ បុញ្ញសម្បទា
បុញ្ញសម្បទា គឺគុណជាតិជាហេតុដល់ព្រម ដោយ
បុណ្យឯណា បុញ្ញសម្បទានេះ មានបូទីដ៏ធំក្រែកលែង
ដោយប្រការយ៉ាងនេះ។

តស្មា ធីរា បសំសន្តិ បណ្ឌិតា កតបុញ្ញតំ
ព្រោះហេតុនោះ បណ្ឌិតទាំងឡាយអ្នកមានប្រាជ្ញា រមែង
សរសើរនូវភាពនៃបុគ្គល អ្នកមានបុណ្យធ្វើទុកហើយ។

សុខោ វិបាកោ បុញ្ញានំ ផលរបស់បុណ្យ
ទាំងឡាយ រមែងនាំមកនូវសេចក្តីសុខ។ អធិប្បាយោ

សមិជ្ឈតិ សេចក្តីប្រាថ្នា រមែងសម្រេច។

ខិប្បញ្ចុ បរិយោសានេ និព្វានំ សមធិគច្ឆតិ
ម្យ៉ាងទៀត ក្នុងកាលជាទីបំផុត បុគ្គលរមែងបាននូវ
ព្រះនិព្វានដ៏ឆាប់រហ័ស។

យោ ភាជនសហស្សេហិ បូរណំ វរភោជនំ
ទទេយ្យា បរិមាណានំ ឯកបត្តម្យិ នាលភេ
ពុទ្ធប្យាទេ សារីបុត្តោ យេ ចញ្ញេ អគ្គសារីកា
បុគ្គលគប្បិឱ្យនូវវរភោជន ដ៏ពេញដោយភាជនៈមួយពាន់
ក៏មិនបានស្មើនឹងភោជនមួយពាន់ ដែលគេបានឱ្យ
ហើយដល់ព្រះសារីបុត្រ និងពួកអគ្គសារីកដទៃ ក្នុង
ពុទ្ធប្យាទ (នេះ) ដែលមានគុណប្រមាណមិនបាន ។

បត្តបូរានុភារេន មាតាបិតា បមុញ្ជេវ (ព្រោះ
ហេតុនោះ) បានជាមាតា និងបិតា រមែងរួច (ចាកទីដ៏

ថោកទាប) ដោយអានុភាពនៃបាយដែលពេញក្នុងបាត។



សំរេងនិយតាថា

ន គាមធម្មោ និគមស្ស ធម្មោ ន ចាបិយំ
ឯកកុលស្ស ធម្មោ សព្វស្ស លោកស្ស
សទេវកស្ស ឯសេវ ធម្មោ យទិទំ អនិច្ចតា។

ធម៌ណាដែលមានឈ្មោះថា អនិច្ចតាធម៌ គឺសភាព
ប្រែប្រួលមិនទៀងទាត់ អនិច្ចតាធម៌នេះ មិនមែនជា
ធម៌សម្រាប់អ្នកស្រុក (តែមួយៗ)ទេ មិនមែនជាធម៌
សម្រាប់អ្នកនិគម (តែមួយៗ)ទេ ឬនឹងថា ជាធម៌
សម្រាប់ត្រកូលតែមួយៗ ក៏មិនមែនដែរ អនិច្ចតាធម៌នុ៎ះ
ជាធម៌សម្រាប់មនុស្សសត្វ ព្រមទាំងទេវតាមារព្រហ្ម

ទាំងអស់គ្រប់រូប។

ន គាមធម្មោ និគមស្ស ធម្មោ ន ចាបិ យំ
ឯកកុលស្ស ធម្មោ សព្វស្ស លោកស្ស
សទេវកស្ស ឯសេវ ធម្មោ យទិទព្ភ ទុក្ខតា។

ធម៌ណាដែលមានឈ្មោះថា ទុក្ខតាធម៌ គឺសភាព
ជាទុក្ខ ទុក្ខតាធម៌នេះ មិនមែនជាធម៌សម្រាប់អ្នកស្រុក
(តែមួយៗ) ទេ មិនមែនជាធម៌សម្រាប់អ្នកនិគម (តែ
មួយៗ) ទេ ឬនឹងថាជាធម៌សម្រាប់ត្រកូលតែមួយៗ ក៏
មិនមែនដែរ ទុក្ខតាធម៌នុ៎ះ ជាធម៌សម្រាប់មនុស្សសត្វ
ព្រមទាំងទេវតាមារព្រហ្មទាំងអស់គ្រប់រូប។

ន គាមធម្មោ និគមស្ស ធម្មោ ន ចាបិយំ
ឯកកុលស្ស ធម្មោ សព្វស្ស លោកស្ស
សទេវកស្ស ឯសេវ ធម្មោ យទិទំ អនត្តតា។

ធម៌ណាដែលមានឈ្មោះថា អនត្តាធម៌ គឺសភាព
 មិនមែនជារបស់ខ្លួន អនត្តាធម៌នេះ មិនមែនជាធម៌
 សម្រាប់អ្នកស្រុក (តែមួយៗ) ទេ មិនមែនជាធម៌សម្រាប់
 អ្នកនិគម (តែមួយៗ) ទេ ឬនឹងថា ជាធម៌សម្រាប់ត្រកូល
 តែមួយៗ ក៏មិនមែនដែរ អនត្តាធម៌នុ៎ះ ជាធម៌សម្រាប់
 មនុស្សសត្វ ព្រមទាំងទេវតាមារព្រហ្មទាំងអស់គ្រប់រូប។

អនិច្ចា វត សង្ខារា ឧប្បាទវយធម្មិនោ

ឧប្បជ្ជិត្វា និរុជ្ឈន្តិ តេសំ រូបសមោ សុខោ
 សង្ខារធម៌ទាំងឡាយ មិនទៀងមែនពិត មានកិរិយា
 កើតឡើង នឹងវិនាសទេវិញជាធម្មតា រមែងតែកើត
 ឡើងហើយរលត់ទេវិញ លុះតែរលត់នូវសង្ខារទាំង-
 ឡាយនោះហើយ ទើបបាននូវសេចក្តីសុខគ្រប់យ៉ាង។

សព្វេ សត្តា មរិស្សន្តិ មរណន្តំ ហិ ជីវិតំ

យថាកម្មំ គមិស្សន្តិ បុណ្ណបាបផល្យបគា និរយំ
បាបកម្មន្តា បុណ្ណកម្មា ច សុគតី។

សត្វទាំងឡាយទៀងតែនឹងស្លាប់គ្រប់ៗគ្នា ព្រោះថា
ជីវិត (របស់សត្វទាំងឡាយ) សុទ្ធតែមានសេចក្តីស្លាប់
នៅខាងចុងបំផុតគ្រប់ៗប្រាណ (ម្យ៉ាងទៀត) សត្វ
ទាំងឡាយ រមែងកាន់យកនូវផលបុណ្យ ផលបាប
ហើយនឹងទៅតាមយថាកម្ម គឺទៅតាមគួរដល់អំពើល្អ
និងអាក្រក់ដែលខ្លួនបានធ្វើ អ្នកដែលធ្វើបាប តែងធ្លាក់
ទៅសោយទុក្ខក្នុងនរក ចំណែកខាងអ្នកធ្វើបុណ្យ តែង
ឡើងទៅកាន់សុគតិភព។

តស្មា ករេយ្យ កល្យាណំ និចយំ សម្បរាយិកំ
បុញ្ញានិ បរលោកស្មី បតិដ្ឋា ហោន្តិ បាណិនំ។

ព្រោះហេតុដូច្នោះហើយ សាធុជនអ្នកមានចំណង់

ចង់បានសេចក្តីសុខដល់ (ខ្លួន) គួរតែប្រញាប់ប្រញាល់
ធ្វើអំពើបុណ្យដែលជាគុណ គឺអ្នកប្រាជ្ញតែងរាប់អានឱ្យ
បានជានិច្ច គឺខ្លួនត្រូវកសាងសន្សំ (គ្រាន់នឹងបានជាទី
ពឹង) ទៅក្នុងភពខាងនាយ (ព្រោះថា) បុណ្យទាំងឡាយ
តែងជាទីពឹងពុំនាក់របស់សត្វទាំងឡាយ ក្នុងបរលោក។

ផេណុបិណ្ណោបមំ រូបំ វេទនា បុព្វទ្យូបមា

មរិចិក្ខូបមា សញ្ញា សង្ខារា កទល្យូបមា

មាយូបមព្វវិញ្ញាណំ ទេសិតា ទិច្ចពន្ធនា

រូបមានសេចក្តីប្រៀបធៀបនឹងដុំនៃពពុះទឹក វេទនាមាន
សេចក្តីប្រៀបធៀបនឹងក្រពេញទឹក ដែលប៉ោងឡើង
ព្រួចៗ សញ្ញាមានសេចក្តីប្រៀបធៀបនឹងថ្ងៃបណ្តើរកូន
សង្ខារទាំងឡាយ មានសេចក្តីប្រៀបធៀបនឹងដើមចេក
វិញ្ញាណមានសេចក្តីប្រៀបធៀបនឹងកលមាយា (សេចក្តី

ប្រៀបធៀបនៃខន្ធទាំង ៥ នេះ) គឺព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធមានជេវាពង្ស
ដ៏ខ្ពង់ខ្ពស់ដូចជាព្រះអាទិត្យ ព្រះអង្គទ្រង់សម្តែងហើយ។

អចិន្តំ វត យំ កាយោ បឋវី អធិស្សេសតិ

ធុទ្វោ អបេតវិញ្ញាណោ និរត្តំវ កលិង្ករំ។

កាយនេះ មិននៅយូរប៉ុន្មានឡើយ តែមានវិញ្ញាណ
ទៅប្រាសហើយ ជាកាយគឺគេបោះបង់ចោល ក៏នឹងដេក
សង្កត់នៅលើផែនដី ដូចជាអង្កត់ឧសរកប្រយោជន៍គ្មាន។

អាយុ ឧស្មា ច វិញ្ញាណំ យទា កាយំ ជហន្តិមំ

អបវិជ្ជោ តទា សេតិ និរត្តំវ កលិង្ករំ។

អាយុក្តី ភ្លើងធាតុក្តី វិញ្ញាណក្តី តែលះបង់នូវកាយ
នេះទៅក្នុងកាលណាហើយ (កាយនេះ ក៏ដល់នូវសេចក្តី
មិនគួរនឹងទុកដាក់ ឱ្យនៅលើផ្ទះសម្បែងបានឡើយ) គេ
តែងនាំយកទៅចោល ឱ្យដេកនៅ (លើផែនដី) ក្នុងកាល

ណោះឯង ដូចជាអង្កត់ឧសរកប្រយោជន៍គ្មានឡើយ។
 យថា ទណ្ឌេន គោបាលោ គារវោ បាជេតិ គោចរំ
 ឯរំ ជរា ច មច្ចុ ច អាយុំ បាជេន្តិ បាណិនំ
 គង្វាលគោ គៀងគោទាំងឡាយ ទៅកាន់ទីគោចរ ដោយ
 អាជ្ជា គឺដំបង ឬរំព័ត យ៉ាងណាមិញ ជរា គឺសេចក្តី
 ទ្រុតទ្រោមគ្រាំគ្រា និងមច្ចុរាជ គឺសេចក្តីស្លាប់ ក៏គៀង
 ទៅនូវអាយុរបស់សត្វទាំងឡាយ យ៉ាងនោះឯង។



តត្តានុថេរាទនារម្មគាថា

យថា វារិវហា បូរា បរិបូរេន្តិ សាគរំ ផ្លូវទឹក
 ទាំងឡាយ មានទន្លេ និងស្ទឹងជាដើមដ៏ពេញ ដែល
 ញ៉ាំងសាគរ គឺសមុទ្រឱ្យពេញ ព្រៀបដូចម្តេចមិញ

ឯវមេវ តំកោ ទិន្នំ បេតានំ ឧបកប្បតិ ទានដែល
 ទាយកទាយិកា ឧទ្ទិសឱ្យហើយអំពីលោកនេះ រមែង
 សម្រេចផលដល់អ្នកដែលចែកស្ថានទៅកាន់បរលោក
 ហើយដូច្នោះឯង តិច្ឆិតំ បត្តិតំ តុម្ហំ ខិប្បមេវ
 សមិជ្ឈតុ សូមឥដ្ឋផលគឺផលជាទីគាប់ចិត្ត ដែលអ្នក
 ប្រាថ្នាហើយតាំងចិត្ត ហើយចូរឱ្យសម្រេចដល់អ្នក ឱ្យ
 បានឆាប់រួសរាន់ទាន់ចិត្ត។ សព្វេ បូរេន្តុ សង្កប្បា
 សូមតម្រិះត្រូវទាំងពួងចូរពេញ (ដល់អ្នក)។ ចន្ទោ
 បណ្ណរសោ យថា ដូចព្រះចន្ទក្នុងថ្ងៃ ១៥ កើត
 មណិជោតិរសោ យថា (ពុំនោះសោត) ដូចកែវ
 មណី មានរស្មីដ៏រុងរឿង ជាកែវពិសេស អាចញ៉ាំង
 សេចក្តីប្រាថ្នាទាំងពួងឱ្យសម្រេចបាន។

សាមញ្ញានុមោទនាគាថា

សព្វីតិយោ វិវជ្ជន្តុ សូមឱ្យចង្រៃទាំងពួង ទាំង-
ឡាយប្រាសចេញ គឺថា ចូរឱ្យចៀសវាងចេញឆ្ងាយទៅ
សព្វរោគោ វិនស្សតុ សូមឱ្យរោគទាំងពួង (របស់
អ្នក) ជាសះស្បើយទៅ ។

មា តេ ភវត្ថន្តរាយោ អន្តរាយកុំបីមានដល់អ្នក
ឡើយ សុខី ទីយាយុកោ ភវ សូមឱ្យអ្នកជាបុគ្គល
មានសេចក្តីសុខ មានអាយុវែង។

អភិវាទនសិលិស្ស និច្ចំ វុឌ្ឍាបចាយិនោ
ចត្តារោ ធម្មា វុឌ្ឍន្តិ អាយុ វណ្ណោ សុខំ ពលំ
ធម៌គឺពរទាំងឡាយ ៤ ប្រការ គឺអាយុ ១ ពណ៌សម្បុរ-
កាយ ១ សេចក្តីសុខ ១ កម្លាំង ១ រមែងចម្រើនអស់កាល
ជានិច្ច ដល់អ្នកដែលមានសេចក្តីឱនកាយច្ងាយបង្អំ ដល់

ព្រះរតនត្រ័យជាប្រក្រតី និងអ្នកដែលមានសេចក្តី
គោរពកោតក្រែងដល់បុគ្គល ដែលជាអ្នកមានសេចក្តី
ចម្រើនដោយគុណមានសីលគុណជាដើម ឬដែលចម្រើន
ដោយវ័យ គឺចាស់ព្រឹទ្ធាចារ្យ។

ចប់ធម៌សូត្រម៉ោង ៩ ព្រឹក

“សូម្បីបុគ្គលអាចយកជ័យជំនះលើមនុស្សបានរាប់ពាន់នាក់ ក្នុងសង្គ្រាម
រាប់ពាន់ដងក៏ដោយ ក៏មិនប្រសើរជាងការឈ្នះលើខ្លួនឯង តែម្នាក់ឡើយ។
បុគ្គលអ្នកឈ្នះខ្លួនឯង ឈ្មោះថា ជាអ្នកឈ្នះសង្គ្រាមដ៏ប្រសើរបំផុត”។

“ចិត្តជាធម្មជាតិបរិសុទ្ធ ផ្លូវផងពីកំណើត តែចិត្តនេះ
កាលណាបើមានឧបក្កិលេសថ្មីចូលទៅ ទើបសៅហ្មង ”។

“ចិត្តន ឆឺយតិ លោកោ សត្វលោកត្រូវចិត្តដឹកនាំ ”។

“គឺចិត្តនេះហើយ ដែលបុគ្គលទូន្មានបានដោយកម្រ ”។

រូបំ ជិរតិ មច្ឆានំ នាមគោត្តំ ន ជិរតិ

រូបកាយរលត់រលាយទៅ	ក្បើរឈោះគង់នៅឥតរសាយ
ល្អឬអាក្រក់ពង្សវង្សាយ	គួរស្តាយខំសាងអំពើល្អ...

ធម៌សូត្រថេរោ ២ ថ្ងៃ

១.សគ្គោ កាមេ...

២.ឥមេហិ ទីបច្ចុប្បា...

៣.នមោ តស្ស...

៤.យោ សន្និសិន្នោ...

៥.ពុទ្ធំ ជីវិតំ...

៦.យេ ច ពុទ្ធា...

៧.ឥតិបិសោ ភគវា...

៨.នត្ថិ មេ សរណំ...

៩.ឧត្តមង្គេន...

១០.អដ្ឋង្គិការិយបថោ...

១១.ធម្មំ ជីវិតំ...

១២.យេ ច ធម្មា...

១៣.ស្វាភ្នាតោ...

១៤.នត្ថិ មេ សរណំ...

១៥.ឧត្តមង្គេន...

១៦.សង្ឃោ វិសុទ្ធា...

១៧.សង្ឃំ ជីវិតំ+ភវតុ សព្វមង្គលំ +នក្ខត្តយក្ខតានំ...

១៨.យេ ច សង្ឃា...

១៩.សុបដិបន្នោ ភគវតោ...

២០.នត្ថិ មេ សរណំ...

២១.ឧត្តមង្គេន...

២២.កែវមួយ គឺព្រះពុទ្ធ...

២៣.វន្ទាមិ ចេតិយំ...

២៤.វន្ទាមិ ពុទ្ធិ...

២៥.យោ កប្បកោដិ...

២៦.ឥច្ឆេវ មច្ចន្ត...

២៧.ពុទ្ធិ សរណំ គច្ឆាមិ...

២៨.សម្មទ្វេ...

២៩.យេ សន្តា...

៣០.ឯវម្មេ សុតំ...

៣១.មហាមេត្រី...

៣២.បណិធាន...

៣៣.យានី...

៣៤.ឥតិបិសោ+ស្វាភ្នាតោ+

សុបដិបន្នោ + យន្តន្តិមិត្តំ...

៣៥.មហាការុណិកោ...

៣៦.សោ អត្ថលទ្ធា + សា អត្ថលទ្ធា

+ តេ អត្ថលទ្ធា+ សក្កតា...

៣៧.សព្វពុទ្ធា...

៣៨.យថាវារិវហា...

៣៩.ហោតុ សព្វំ...

៤០.ឥទំ វត នោ...

៤១.យំ កិញ្ចិ...

អញ្ជីញ្ជូកទេវតា

សគ្គេ កាមេ ច រូបេ គិរិសិខរតដេ ចន្តលិក្ខេ
 វិមាណេ ទិបេ រដ្ឋេ ច គាមេ តរុវនគហានេ
 គេហវត្ថុម្ហិ ខេត្តេ ភុម្មា ចាយន្ត ទេវា ជលថល
 វិសមេ យក្ខគន្ធព្វនាគា តិដ្ឋន្តា សន្តិកេ យំ
 មុនិវរវចនំ សាធរោ មេ សុណានុ។

ប្រែថា: ទេវតាទាំងឡាយដែលស្ថិតនៅក្នុងឋាន
 សួគ៌ដែលជាកាមភព និងរូបភពក្តី ភុម្មទេវតាទាំងឡាយ
 ដែលបិតនៅក្នុងទិព្វវិមាន គឺលើកំពូលភ្នំ ឬភ្នំដែលដាច់
 ក្តី ព្វដំអាកាសក្តី នៅនាកោះ និងដែន និងស្រុកក្តី នៅនា
 ដើមព្រឹក្សា និងព្រៃញាតស្សាត ឬទីស្រែចំការក្តី យក្ខ
 និងគន្ធព្វ និងនាគទាំងឡាយ ដែលស្ថិតនៅនាទីទឹក ទី
 គោក ឬទីមិនរាបស្មើ ដែលនៅក្នុងទីជិតនេះក្តី សូម

អញ្ជើញមកប្រជុំគ្នា (ក្នុងទីនេះ) ពាក្យឯណា ដែលជា
ពាក្យព្រះសាក្យមុនីដ៏ប្រសើរ (ដែលយើងខ្ញុំនឹងសូត្រ
ឥឡូវនេះ) លោកអ្នកសប្បុរសទាំងឡាយ ចូរស្តាប់នូវ
ពាក្យនោះ (អំពីសំណាក់) នៃខ្ញុំដោយគោរព។

ធម្មស្សវនកាលោ អយម្ភទន្តា បពិត្រលោក
អ្នកដ៏ចម្រើនទាំងឡាយ ពេលនេះ ជាពេលគួរនឹង
ស្តាប់នូវព្រះធម៌។

ធម្មស្សវនកាលោ អយម្ភទន្តា បពិត្រលោក
អ្នកដ៏ចម្រើនទាំងឡាយ ពេលនេះ ជាពេលគួរនឹង
ស្តាប់នូវព្រះធម៌។

ធម្មស្សវនកាលោ អយម្ភទន្តា បពិត្រលោក
អ្នកដ៏ចម្រើនទាំងឡាយ ពេលនេះ ជាពេលគួរនឹង
ស្តាប់នូវព្រះធម៌។



សម្មទ្វេ

សម្មទ្វេ អដ្ឋវិសញ្ច ទ្វាទសញ្ច សហស្សកេ
បញ្ចសតសហស្សានិ នមាមិ សិរសា អហំ

ខ្ញុំព្រះករុណាសូមក្រាបថ្វាយបង្គំ នូវព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
ទាំងឡាយ ២៨ ព្រះអង្គផង ១ ម៉ឺន ២ ពាន់ព្រះអង្គផង
៥ សែនព្រះអង្គផង ដោយត្បូង (របស់ខ្ញុំព្រះករុណា) ។

តេសំ ធម្មញ្ច សង្ឃញ្ច អាទរេន នមាមិហំ

ខ្ញុំព្រះករុណាសូមក្រាបថ្វាយបង្គំ នូវព្រះធម៌ផង
នូវព្រះសង្ឃផង របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទាំងឡាយនោះ
ដោយគោរព។

នមក្ការានុភាវេន ហន្តា សព្វេ ឧបទ្ធិវេ
អនេកា អន្តរាយាបិ វិនស្សន្ត អសេសតោ

ដោយអានុភាពនៃកិរិយា នមស្ការថ្វាយបង្គំ សូម

ឱ្យកំចាត់បង់នូវឧបទ្រពទាំងឡាយទាំងពួង ទាំងសេចក្តី
អន្តរាយទាំងឡាយជាអនេក ក៏ចូរឱ្យវិនាសទៅ កុំបីមាន
សេសសល់ឡើយ។

សម្ពុទ្ធ បញ្ចបញ្ញាសព្ទ ចតុរិសតិសហស្សកេ
ទសសតសហស្សានិ នមាមិ សិរសា អហំ

ខ្ញុំព្រះករុណាសូមក្រាបថ្វាយបង្គំ នូវព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
ទាំងឡាយ ៥៥ ព្រះអង្គផង ២ ម៉ឺន ៤ពាន់ព្រះអង្គផង
១ លានព្រះអង្គផង ដោយត្បូង (របស់ខ្ញុំព្រះករុណា) ។

តេសំ ធម្មព្វ សង្ឃព្វ អាទរេន នមាមិហំ
ខ្ញុំព្រះករុណាសូមក្រាបថ្វាយបង្គំ នូវព្រះធម៌ផង
នូវព្រះសង្ឃផង របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទាំងឡាយនោះ
ដោយគោរព។

នមក្ការានុភាវេន ហន្តា សព្វេ ឧបទ្ធុវេ

អនេកា អន្តរាយាបិ វិនស្សន្ត អសេសតោ
 ដោយអានុភាពនៃកិរិយា នមស្ការថ្វាយបង្គំ សូមឱ្យ
 កំចាត់បង់នូវឧបទ្រព្យទាំងឡាយទាំងពួង ទាំងសេចក្តី
 អន្តរាយទាំងឡាយ ជាអនេក ក៏ចូរឱ្យវិនាសទៅ កុំបី
 មានសេសសល់ឡើយ។

សម្ពុទ្ធេ នវុត្តរសតេ អដ្ឋចត្តាឡើសសហស្សកេ
 វិសតិសតសហស្សានិ នមាមិ សិរសា អហំ

ខ្ញុំព្រះករុណាសូមក្រាបថ្វាយបង្គំ នូវព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
 ទាំងឡាយ ១០៩ ព្រះអង្គផង ៤ ម៉ឺន ៨ ពាន់ព្រះអង្គផង
 ២ លានព្រះអង្គផង ដោយត្បូង (របស់ខ្ញុំព្រះករុណា) ។

តេសំ ធម្មញ្ច សង្ឃញ្ច អាទរេន នមាមិហំ
 ខ្ញុំព្រះករុណាសូមក្រាបថ្វាយបង្គំ នូវព្រះធម៌ផង
 នូវព្រះសង្ឃផង របស់ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទាំងឡាយនោះ

ដោយគោរព។

នមក្ការានុភារេន ហន្ទា សព្វេ ឧបទ្ទវេ

អនេកា អន្តរាយាបិ វិនស្សន្ត អសេសតោ

ដោយអានុភាពនៃកិរិយានមស្ការថ្វាយបង្គំ សូមឱ្យ
កំចាត់បង់នូវឧបទ្រពទាំងឡាយទាំងពួង ទាំងសេចក្តី
អន្តរាយទាំងឡាយជាអនេក ក៏ចូរឱ្យវិនាសទៅ កុំបី
មានសេសសល់ឡើយ។



ទិយា ជាគរតោ រត្តិ រាត្រីវែងចំពោះតែអ្នកភ្នាក់លើក(អ្នកដេកមិនលក់)។
ទិយំ សន្តស្ស យោជនំ យោជន៍វែងចំពោះតែអ្នកនឿយហត់។
ទិយោ ពាលានំ សំសារោ សទ្ធម្មំ អវិជានតំ សង្សារវដ្តវែង
ចំពោះតែបុគ្គលពាល មិនដឹងច្បាស់នូវធម៌របស់សប្បុរស។

ប្រារព្ធបង្គុលសូត្រ

យេ សន្តា សន្តចិត្តា តិសរណសរណា ឯត្ត
 លោកន្តរេ វា ភុម្មា ភុម្មា ច ទេវា គុណគណគ-
 ហណព្យាវដា សព្វកាលំ ទេវតាទាំងឡាយឯណា
 ជាភុម្មទេវតាក្តី មិនមែនជាភុម្មទេវតាក្តី ជាអ្នកមាន
 ចិត្តស្រប់ មានព្រះរតនត្រ័យជាទីពឹងទីរព្វក ដែលមាន
 នៅក្នុងលោកនេះ ឬក្នុងចន្លោះនៃលោក ជាអ្នកខ្វល់-
 ខ្វាយក្នុងកិរិយាកាន់យកនូវពពួកនៃគុណសព្វៗកាល។

ឯតេ អាយន្ត ទេវា វរកនកមយេ មេរុរាជេ
 វសន្តោ សន្តោ សន្តោ សហេតុំ មុនិវរវចនំ
 សោតុមគ្គំ សមគ្គំ សូមទេវតាទាំងឡាយនោះ
 អញ្ជើញមក ម្យ៉ាងទៀត ទេវតាដែលស្ថិតនៅលើភ្នំមេរុរាជ
 សុទ្ធសឹងតែមានជ័ប្រសើរ សូមអញ្ជើញមកផង សូមទេវតា

ជាសប្បុរសទាំងឡាយ អញ្ជើញមកកាន់ទីសមាគម
ដើម្បីស្តាប់នូវពាក្យនៃព្រះមុនីដ៏បវរ ជាធម៌ដ៏ប្រសើរ
លើសជាហេតុនាំឱ្យកើតសេចក្តីត្រេកអរ។

សព្វេសុ ចក្កវាឡេសុ យក្ខា ទេវា ច ព្រហ្ម-
នោ យំ អម្ពេហិ កតំ បុណ្ណំ សព្វសម្បត្តិ សាធកំ
បុណ្យឯណាដែលយើងបានធ្វើហើយ ជាបុណ្យអាចឱ្យ
សម្រេចនូវសម្បត្តិទាំងពួង សូមយក្ខទាំងឡាយផង
ទេវតាទាំងឡាយផង ព្រហ្មទាំងឡាយផង ក្នុងចក្រ-
វាឡទាំងអស់ (អនុមោទនាត្រេកអរនឹងបុណ្យនោះ) ។

សព្វេ តំ អនុមោទិត្វា សមគ្គា សាសនេ រតា
បមាទរហិតា ហោន្តុ អារក្ខាសុ វិសេសតោ
យក្ខ និងទេវតា និងព្រហ្មទាំងអស់ កាលបើបាន
អនុមោទនានូវបុណ្យនោះហើយ ចូរព្រមព្រៀងគ្នា

ត្រេកអរក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ហើយចូរព្រាសចាក
សេចក្តីប្រហែសធ្វេសក្នុងការរក្សា (នូវព្រះពុទ្ធសាសនា)
ដោយឧបាយដ៏វិសេស។

សាសនស្ស ច លោកស្ស រុំឡី ភវតុ សព្វទា
សាសនម្សិ ច លោកព្ន ទេវា រក្ខន្ត សព្វទា
សូមឱ្យសេចក្តីចម្រើន កើតមានដល់ព្រះពុទ្ធសាសនា
ផង ដល់សត្វលោកផង ឱ្យបានសព្វៗ កាលទៅ សូម
ទេវតាទាំងឡាយ អភិបាលរក្សានូវព្រះពុទ្ធសាសនាផង
នូវសត្វលោកផង ឱ្យបានសព្វៗ កាល រៀងទៅ។

សទ្ធិ ហោន្តុ សុខិ សព្វេ បរិវារេហិ អត្តនោ
អនិយា សុមនា ហោន្តុ សហ សព្វេហិ ញាតិភិ
សព្វសត្វទាំងអស់ ព្រមទាំងបរិវារទាំងឡាយរបស់ខ្លួន
សូមឱ្យមានសេចក្តីសុខស្រួល សូមឱ្យជាអ្នកឥតមាន

សេចក្តីទុក្ខភ័យ ជាអ្នកមានចិត្តល្អ ព្រមទាំងជនជាញាតិ
សន្តានទាំងអស់គ្នា។

យញ្ច ទ្វាទស វស្សានិ ចិន្តយីសុ សទេវកា
ចិរស្សំ ចិន្តយន្តាបិ នេវ ជានីសុ មង្គលំ
ចក្កវាឡសហស្សេសុ ទសសុ យេន តត្ថកំ
កាលំ កោលាហលំ ជាតំ យាវ ព្រហ្មនិវេសនា
មនុស្សព្រមទាំងទេវតាទាំងឡាយ បាននាំគ្នាគិតរក
នូវមង្គលឯណា អស់ ១២ ឆ្នាំ មនុស្ស និងទេវតាទាំងនោះ
ក្នុង ១ ម៉ឺនចក្រវាឡ ទោះខំប្រឹងគិតអស់កាលយូរ ម្ល៉ោះក៏
នៅតែមិនដឹងនូវមង្គលនោះត្រឹមណា រីកោលាហលក៏កើត
រហូតដល់ភពជាទីនៅនៃព្រហ្ម អស់កាលត្រឹមណោះឯង។

យំ លោកនាថោ ទេសេសិ សព្វបាបវិនាសនំ
យំ សុត្វា សព្វទុក្ខេហិ មុញ្ចន្តា សំខិយា នរា

ឯវមាទិគុណ្ណបេតិ មង្គលន្តម្ពណាម ហេ
 ព្រះបរមលោកនាថ ទ្រង់ត្រាស់សម្តែងហើយនូវ
 មង្គលឯណា ដែលជាគ្រឿងញ៉ាំងបាបទាំងពួងឱ្យវិនាស
 នរជនទាំងឡាយ រាប់ចំនួនមិនបាន ស្តាប់នូវមង្គល
 ឯណាហើយ បានរួចចាកទុក្ខទាំងពួង ម្ចាស់ទេវតា
 ទាំងឡាយ យើងពោលឥឡូវនេះ នូវមង្គលនោះ ដ៏
 ប្រកបដោយគុណមានយ៉ាងនេះជាដើម។



បង្គុលសូត្រ

ឯវម្មេ សុតិ (សូត្រនេះឈ្មោះមង្គលសូត្រ) គឺខ្ញុំ
 (ឈ្មោះអានន្ទ) បានស្តាប់មកហើយយ៉ាងនេះថា
 ឯកំ សមយំ ភគវា សាវត្ថិយំ វិហរតិ
 ជេតវនេ អនាថបិណ្ឌិកស្ស អារាមេ សម័យម្ហយ

ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់គង់នៅក្នុងវត្តជេតពន ជាអារាម
របស់អនាថបិណ្ឌិកសេដ្ឋីទៀបក្រុងសាវត្ថី។

អថខោ អញ្ញតរា ទេវតា អភិក្កន្តាយ រត្តិយា
អភិក្កន្តវណ្ណា កេវលកប្បំ ជេតវនំ ឱភាសេត្វា
យេន ភគវា តេនុបសង្កមិ ឧបសង្កមិត្វា ភគវន្តំ
អភិវាទេត្វា ឯកមន្តំ អជ្ឈាសិ លំដាប់នោះឯង ទេវតា
អង្គ ១ កាលដែលវេលារាត្រីបឋមយាមកន្លងទៅហើយ
មានរស្មីដ៏ល្អ ញ៉ាំងវត្តជេតពនជុំវិញទាំងអស់ ឱ្យភ្លឺស្វាង
ហើយ ព្រះដ៏មានព្រះភាគទ្រង់គង់ក្នុងទីណា ក៏ចូលទៅ
ក្នុងទីនោះ លុះចូលទៅដល់ហើយ ទើបថ្វាយបង្គំចំពោះ
អង្គព្រះដ៏មានព្រះភាគ ហើយឈរក្នុងទីដ៏សមគួរ។

ឯកមន្តំ បិកា ខោ សា ទេវតា ភគវន្តំ
គាថាយ អជ្ឈភាសិ កាលទេវតានោះ ឈរក្នុងទីដ៏

សមគួរហើយ ទើបក្រាបទូលព្រះដ៏មានព្រះភាគ ដោយ

ពាក្យជាគាថា (យ៉ាងនេះ) ថា:

ពហូ ទេវា មនុស្សា ច មង្គលានិ អចិន្តយុំ

អាកង្ខមានា សោត្តានំ ព្រូហិ មង្គលមុត្តមំ។

ទេវតា និងមនុស្សទាំងឡាយជាច្រើន ប្រាថ្នានូវ
សិរីសួស្តី បានគិតរកនូវមង្គលទាំងឡាយ សូមព្រះ

អង្គទ្រង់ព្រះមេត្តាសម្តែងប្រាប់នូវមង្គលដ៏ឧត្តម (ព្រះ

ដ៏មានព្រះភាគទ្រង់ត្រាស់សម្តែងតបពាក្យទេវតានោះ

ដោយពុទ្ធភាសិតជាគាថាយ៉ាងនេះ) ថា:

អសេវនា ច ពាលានំ បណ្ឌិតានព្វ សេវនា

បូជា ច បូជនីយានំ ឯតម្មង្គលមុត្តមំ។

កិរិយាមិនសេពគប់ នូវបុគ្គលពាលទាំងឡាយ ១

កិរិយាសេពគប់នូវបុគ្គល ជាបណ្ឌិតទាំងឡាយ ១

កិរិយាបូជាដល់បុគ្គល ដែលគួរឲ្យជាទាំងឡាយ ១
ទាំង ៣ នេះ ជាមង្គលជ័ន្ទត្ថម។

បដិរូបទេសវាសោ ច បុព្វេ ច កតបុញ្ញតា
អត្តសម្មាបណីធិ ច ឯតម្មង្គលមុត្តមំ

កិរិយានៅក្នុងប្រទេសដ៏សមគួរ ១ ភាវៈនៃបុគ្គល
បានធ្វើបុណ្យទុកហើយក្នុងកាលមុន ១ កិរិយាតម្កល់
ខ្លួនដោយប្រពៃ ១ ទាំង ៣ នេះ ជាមង្គលជ័ន្ទត្ថម។

ពាហុសច្ចុញ្ច សិប្បញ្ច វិនយោ ច សុសិក្ខិតោ
សុភាសិតា ច យា វាចា ឯតម្មង្គលមុត្តមំ

ភាវៈនៃបុគ្គលបានស្តាប់ បានរៀនហើយ ដោយ
ច្រើន ១ សិល្ប៍សាស្ត្រ គឺសេចក្តីធ្វៀវឈ្លាសក្នុងហត្ថ-
កម្មរបស់អ្នកបួស និងគ្រហស្ថ ១ វិន័យដែលបុគ្គល
សិក្សាដោយប្រពៃ ១ វាចាដែលបុគ្គលពោលត្រឹមត្រូវ ១

ទាំង ៤ នេះ ជាមង្គលដ៏ឧត្តម។

មាតាបិតុឧបដ្ឋានំ បុត្តទារស្ស សង្គហោ
អនាកុលា ច កម្មន្តា ឯតម្មង្គលមុត្តមំ

កិរិយាបំរើនូវមាតា ១ កិរិយាបំរើនូវបិតា ១ សេចក្តី
សង្គ្រោះដល់បុត្រ និងភរិយា ១ ការងារទាំងឡាយដែល
មិនច្របូកច្របល់ ១ ទាំង ៤ នេះ ជាមង្គលដ៏ឧត្តម។

ទានព្វ ធម្មចរិយា ច ញាតកានព្វ សង្គហោ
អនវជ្ជានិ កម្មានិ ឯតម្មង្គលមុត្តមំ។

កិរិយាបរិច្ចាគទាន១ កិរិយាប្រព្រឹត្តិវធម៌ ១ សេចក្តី
សង្គ្រោះដល់ញាតិទាំងឡាយ ១ ការងារទាំងឡាយដែល
មិនមានទោស ១ ទាំង ៤ នេះ ជាមង្គលដ៏ឧត្តម។

អារតី វិរតី បាបា មជ្ជបាណា ច សញ្ញមោ
អប្បមាទោ ច ធម្មេសុ ឯតម្មង្គលមុត្តមំ។

កិរិយាមិនត្រេកអរក្នុងបាប និងកិរិយារៀរចាក
បាប ១ សេចក្តីសង្រួមចាកកិរិយាជីកនូវទឹកស្រវឹង ១
សេចក្តីមិនប្រមាទក្នុងធម៌ទាំងឡាយ ១ ទាំង ៣ នេះ
ជាមង្គលដ៏ឧត្តម។

គារវោ ច និវាតោ ច សន្តុដ្ឋី ច កតញ្ញតា
កាលេន ធម្មស្សវនំ ឯតមង្គលមុត្តមំ។

សេចក្តីគោរពចំពោះបុគ្គល ដែលគួរគោរព ១
កិរិយាប្រព្រឹត្តបន្ទាបនូវខ្លួន ១ សេចក្តីត្រេកអរចំពោះ
របស់ដែលមាន ១ ភាវៈនៃបុគ្គលអ្នកដឹងនូវឧបការៈ
ដែលអ្នកដទៃធ្វើហើយដល់ខ្លួន ១ កិរិយាស្តាប់នូវធម៌
តាមកាល ១ ទាំង ៥ នេះ ជាមង្គលដ៏ឧត្តម។

ខន្តិ ច សោវចស្សតា សមណានព្វ ទស្សនំ
កាលេន ធម្មសាកត្តា ឯតមង្គលមុត្តមំ។

សេចក្តីអត់ធន់ ១ ភាវៈនៃបុគ្គលដែលគេប្រដៅ
បានដោយងាយ ១ កិរិយាបានឃើញបានជួបនូវសមណៈ
ទាំងឡាយ ១ ធម្មសាកច្ឆា គឺកិរិយាសន្តនាទៅវិញទៅ
មកនូវធម៌តាមកាល ១ ទាំង ៤ នេះ ជាមង្គលដ៏ឧត្តម។

តពោ ច ព្រហ្មចរិយញ្ច អរិយសច្ចាន ទស្សនំ
និព្វានសច្ចិកិរិយា ច ឯតម្មង្គលមុត្តមំ។

សេចក្តីព្យាយាមដុតនូវបាបធម៌ ១ កិរិយាប្រព្រឹត្ត
នូវធម៌ដ៏ប្រសើរ ១ កិរិយាឃើញនូវអរិយសច្ចទាំងឡាយ
កិរិយាធ្វើឱ្យជាក់ច្បាស់នូវព្រះនិព្វាន ១ ទាំង ៤ នេះ ជា
មង្គលដ៏ឧត្តម។

ផុដ្ឋស្ស លោកធម្មេហិ ចិត្តំ យស្ស ន កម្សតិ
អសោកំ វិរជំ ខេមំ ឯតម្មង្គលមុត្តមំ

ចិត្តនៃបុគ្គលឯណា ដែលលោកធម៌ទាំងឡាយពាល់

ត្រូវហើយ មិនរំភើបញ្ជាប់ញ័រ ១ មិនមានសេចក្តីសោក ១
មានធូលី គឺរាគៈទៅប្រាសហើយ ១ ជាចិត្តក្សេមក្សាន្ត ១
ទាំង ៤ នេះ ជាមង្គលជំនុំតួម។

**ឯតាទិសានិ កក្ខាន សព្វតួមបរាជិតា សព្វតួ
សោត្តិ គច្ឆន្តិ តន្តេសំ មង្គលមុត្តមន្តិ។**

ទេវតា និងមនុស្សទាំងឡាយ ធ្វើនូវមង្គលទាំងឡាយ
ប្រាកដដូច្នោះហើយ ជាអ្នកមិនចាលចាញ់ក្នុងទីទាំងពួង
តែងដល់នូវសិរីសួស្តីក្នុងទីទាំងពួង (ម្ចាស់ទេវតា អ្នក
ចូរប្រកាន់ជឿថា) មង្គលទាំង ៣៨ ប្រការ មានកិរិយា
មិនសេពគប់ នូវបុគ្គលពាលជាដើមនោះ របស់ទេវតា
និងមនុស្សទាំងអម្បាលនោះ ជាមង្គលជំនុំតួម។



បឋមាប្បក្រឹ

មេត្តិសុត្តំ រតនព្វ ខន្ធា តានាតាយំ តថា-
 ធុជគ្គំ អង្គុលិមាលព្វ ទិសាបាលព្វ សត្តមំ
 អដ្ឋវិសតិពុទ្ធព្វ បរិត្តំ អដ្ឋមង្គលំ សេយ្យចីទំ
 ឯកាទសមុត្តិវុត្តំ មារវិជព្វ សាខព្វ ធារណី
 គិរិមានន្ទំ មោគ្គល្លានព្វ ចុន្ទព្វ កស្សបំ មារា-
 ខានុត្តត្ថាយ សុរិយំ ចន្ទព្ពេវ ធម្មន្តំ វេទជាដកំ
 រាហុលព្វ បរិត្តានិ សិរសានិ ច លោកានព្វ
 ហិតត្ថាយ អត្តនោ សាវកា សច្ចមាតាបិតុរស្ស
 សព្វានិ ចតុរិសានិ ពុទ្ធនេវ បកាសិតា អត្ថាយ
 ហិតាយ សុខាយ សព្វលោកស្សាតិ។

តមេ មាតាបិតរោ បរលោកំ គន្ធា តធុ

សាសនេ ឥមស្ស មាតាបិតុរស្ស អវេរា ហោន្តុ
 សុខិតា ហោន្តុ និទុក្ខា ហោន្តុ អព្យាបជ្ឈា
 ហោន្តុ អនីយា ហោន្តុ ទីយាយុកា ហោន្តុ
 អរោគា ហោន្តុ សម្បត្តិហិ សមិជ្ឈន្តុ សុខី
 អត្តានំ បរិហរន្តុ។

តំមេ ភគនិយោ ញាតិកា ពន្ធវកុសលហា-
 យិកា អវេរា ហោន្តុ សុខិតា ហោន្តុ និទុក្ខា
 ហោន្តុ អព្យាបជ្ឈា ហោន្តុ អនីយា ហោន្តុ
 ទីយាយុកា ហោន្តុ អរោគា ហោន្តុ សម្បត្តិហិ
 សមិជ្ឈន្តុ សុខី អត្តានំ បរិហរន្តុ។

តំមេ រាជានោ ទេវាធិបតិ ទេវា សហបុត្តទារា
 សហអមច្ចា សហបរិវារា ជនា សហសេនាបតិ

សហពលពាហនា សហទាសាទាសី ហត្ថិ
អស្សគោណោ មហិង្សាទយោ បរិហរន្តុ។

តំមស្មី គាមេ វា រាជធានិយោ វា អរញ្ញេសុ
វា ច សព្វេ សត្តា អវេរា ហោន្តុ សុខិតា ហោន្តុ
និទុក្ខា ហោន្តុ អព្យាបជ្ឈា ហោន្តុ អនិយា
ហោន្តុ ទិយាយុកា ហោន្តុ អរោគា ហោន្តុ
សម្បត្តិហិ សមិជ្ឈន្តុ សុខី អត្តានំ បរិហរន្តុ។

តំមេ មនុស្សា ច រត្តិនិវេណ តំតិ វា បុរិសោ
វា កុមារោ វា កុមារី វា យេ ច ទហរា យេ ច
មជ្ឈិមបុរិសា យេ ច វុឌ្ឍា យេ ច ទលិទ្ធា យេ
ច សមិទ្ធា យេ ច ពាលា យេ ច បណ្ឌិតា យេ ច
សព្វេ សត្តា អវេរា ហោន្តុ សុខិតា ហោន្តុ

និទ្ទក្ខា ហោន្ត អព្យាបជ្ឈា ហោន្ត អនិយា
 ហោន្ត ទិយាយុកា ហោន្ត អរោគា ហោន្ត
 សម្បត្តិហិ សមិជ្ឈន្ត សុខី អត្តានំ បរិហរន្ត អយំ
 សុរិយោ ច អយំ ចន្ទោ ច ពារនោ ច នាគោ ច
 ភារទ្វាជោ ច សុបណ្ណោ ច សហស្សទេវា
 មហិទ្ធិកា មហានុភារាវា ច សព្វេ សត្តា អវេរា
 ហោន្ត សុខិតា ហោន្ត និទ្ទក្ខា ហោន្ត អព្យា-
 បជ្ឈា ហោន្ត អនិយា ហោន្ត ទិយាយុកា
 ហោន្ត អរោគា ហោន្ត សម្បត្តិហិ សមិជ្ឈន្ត
 សុខី អត្តានំ បរិហរន្ត។

ឥមេ ចាតុម្មហារាជិកា ទេវា តារត្តិង្សា
 ទេវា យាមា ទេវា តុសិតា ទេវា និម្មានរតី ទេវា

បរនិម្មិតវសវត្តិ ទេវា យាវ ព្រហ្មលោកា ព្រហ្ម-
 បរិសជ្ជា ព្រហ្មបរោហិតា មហាព្រហ្មា បរិត្តាភា
 អប្បមាណាភា អាកស្សរា បរិត្តសុភា អប្ប-
 មាណសុភា សុភកិណ្ណកា វេហប្បលា អសញ្ញិ-
 សត្តា អវិហា អតប្បា សុទស្សា សុទស្សី
 អកនិដ្ឋកា អាកាសានព្វាយតនំ វិញ្ញាណព្វា-
 យតនំ អាកិញ្ញព្វាយតនំ នេវសញ្ញានាសញ្ញា-
 យតនំ មហាព្រហ្មសង្ខារា បច្ឆិកាលតោ យាវ
 ភវគសមន្តតោ ច អវិជហិត្វា យាវ សុចក្ក-
 វាឡេសុ បរិយន្តា ឥតរា សព្វេ សត្តា អបាទា វា
 ទ្វេ បាទា វា ចតុប្បាទា វា ពហុប្បាទា វា បក្ខិ-
 មេហិ វា ជលេហិ វា ថលេហិ វា អន្តលិកេហិ

វា ច សព្វេ សត្តា អវេរា ហោន្តុ សុខិតា ហោន្តុ
 និទុក្ខា ហោន្តុ អព្យាបជ្ឈា ហោន្តុ អនីយា
 ហោន្តុ ទិយាយុកា ហោន្តុ អរោគា ហោន្តុ
 សម្បត្តិហិ សមិជ្ឈន្តុ សុខី អត្តានំ បរិហាន្តុ។

តមេ និរយេ អដ្ឋនិរយេសុ សព្វិវេសុ
 កាលសុ តេសុ សំយាតេសុ រោរវេសុ មហា-
 រោរវេសុ តាបណេសុ មហាតាបណេសុ អវិចីសុ
 មហាអវិចីសុ លោហកុម្ពីសុ មហាលោហកុម្ពីសុ
 សិម្ពលីរុក្ខេ វា ខារណុទេវា អង្គារបព្វតេ វា
 អយំ មហាបចរិ យាវ សោឡស មហានិរយេសុ
 សព្វេ តេ និរយេសុ សត្តា លោកន្តរនិរយេសុ
 សត្តា កាយកាមេន វា ឧប្បតោ បេតោ

អលេនតោ អសុវិណ្ណភូតោ មម បញ្ញានុភាវេន
 មម មេត្តានុភាវេន មម ករុណានុភាវេន មម
 មុទិតានុភាវេន មម ឧបេក្ខានុភាវេន សព្វេ តេ
 និរយកសក្កានំ អវេរា ហោន្តុ សុខិតា ហោន្តុ
 និទុក្ខា ហោន្តុ អព្យាបជ្ឈា ហោន្តុ អនីយា
 ហោន្តុ ទីយាយុកា ហោន្តុ អរោគា ហោន្តុ
 សម្បត្តិហិ សមិជ្ឈន្តុ សុខី អក្កានំ បរិហាន្តុ។
 មេត្តិបរិក្កំ និដ្ឋិតំ។

ប្រារព្ធតតស្សត្រ

បណិធានតោ បដ្ឋាយ តថាគតស្ស ទេស
 បារមិយោ ទេស ឧបបារមិយោ ទេស បរមត្ថ-
 បារមិយោ បញ្ច មហាបរិច្ចាគេ តិស្សោ ចរិយា

បច្ច័មព្ពវេ គព្ពាវក្កន្តី ជាតិ អភិនិក្ខមនំ បធាន-
 ចរិយំ ពោធិបល្លង្កេ មារវិជយំ សព្វញ្ញ-
 តញ្ញាណប្បដិវេធំ នវលោកុត្តរធម្មេតិ សព្វេបិ
 មេ ពុទ្ធកុណេ អារវ្និច្ឆា វេសាលិយា តិសុ
 បាការន្តរេសុ តិយាមរក្ខី បរិក្កំ ករោន្តោ អាយស្មា
 អានន្ទត្ថេរោ វិយ ការុញ្ញចិក្កំ ឧបដ្ឋបេត្វា។

យើងទាំងឡាយតាំងចិត្ត ប្រកបដោយសេចក្តី
 ករុណា (ចំពោះសត្វទាំងឡាយ) ដូចជាព្រះអានន្ទត្ថេរ
 ដ៏មានអាយុ ដែលលោកពិចារណា នូវព្រះពុទ្ធកុណ
 ទាំងឡាយនេះ គ្រប់ទាំងអស់ របស់ព្រះតថាគត ចាប់
 ដើមអំពីសេចក្តីផ្តើមតាំងប្រាថ្នាជាព្រះពុទ្ធមក គឺបារមី
 ១០ ឧបបារមី ១០ បរមត្ថបារមី ១០ មហាបរិច្ចាគ ៥
 ចរិយា ៣ កិរិយាយាងចុះកាន់គភីនៃព្រះមាតា ក្នុង

បច្ច័មភព កិរិយាប្រសូតិ កិរិយាយាងចេញសាងអភិ-
 នេស្រ្តម កិរិយាបំពេញនូវទុក្ខរកិរិយា កិរិយាផ្ទាញ់មារ
 កិរិយាត្រាស់ដឹងនូវសព្វញ្ញតញ្ញាណ លើពោធិបល្ល័ង្ក
 លោកុត្តរធម៌ ៩ ហើយ (ព្រះអានន្ទត្ថេរលោក) សូត្រ
 នូវព្រះបរិត្តអស់រាត្រីមានយាម ៣ ក្នុងខាងក្នុងកំពែង
 ទាំងឡាយ ៣ ជាន់នៃក្រុងវេសាលី។

កោដិសតសហស្សេសុ ចក្កវាឡេសុ ទេវតា
 យស្សាណម្យដិគ្គណ្ណន្តិ យព្វ វេសាលិយម្យវេ
 រោគាមនុស្សទុព្ពិក្ខុសម្ពុតន្តិវិធម្ពយំ ខិប្បមន្តរ-
 ធាបេសិ បរិត្តន្តម្ពណាម ហេ ទេវតាទាំងឡាយ
 ក្នុងសែនកោដិចក្រវាឡតែងទទួលយកនូវអាជ្ញានៃព្រះ
 បរិត្តឯណា ម្យ៉ាងទៀត ព្រះបរិត្តឯណាញ៉ាំងភ័យ ៣
 ប្រការដែលកើតអំពីរោគ និងអមនុស្ស និងទ្រុក្រ គឺគ្រា

អំណត់ក្នុងក្រុងវេសាលី ឱ្យអន្តរធានបាត់ទៅ ដោយ
ឆាប់រហ័ស ម្ចាស់ទេវតាទាំងឡាយ យើងសូត្រឥឡូវនេះ
នូវព្រះបរិត្តនោះ។



តេជសូត្រ

យានីធិ ភូតានិ សមាគតានិ ភុម្មានិ វា
យានិវ អន្តលិក្ខេ ពួកភូតឯណា ជាទេវតាស្ថិតនៅ
លើផែនដីក្តី ពួកភូតឯណា ជាទេវតាស្ថិតនៅព្រះអាកាស
ក្តី ដែលមកប្រជុំគ្នាក្នុងទីនេះ សព្វេវ ភូតា សុមនា
ភវន្តុ សូមពួកភូតទាំងអស់នោះមានចិត្តល្អ អថោបិ
សក្កច្ច សុណន្តុ ភាសិតំ ម្យាងទៀត ចូរស្តាប់នូវ
ភាសិតដោយគោរព តស្មា ហិ ភូតានិ សាមេថ
សព្វេ មេត្តំ ករោថ មានុសិយា បជាយ ព្រោះ

ហេតុនោះ អ្នកទាំងឡាយជាភូតទាំងអស់ ចូរស្តាប់នូវ
 ព្រះបរិត្ត ចូរធ្វើនូវមេត្តាចិត្ត ចំពោះពពួកសត្វ ជា
 មនុស្សជាតិ ទិវា ច រត្នោ ច ហរន្តិ យេ ពលី
 មនុស្សទាំងឡាយឯណា តែងនាំមកនូវពលិកម្ម ក្នុង
 ពេលថ្ងៃ និងពេលយប់ តស្វា ហិ នេ រក្ខថ អប្ស-
 មត្តា ព្រោះហេតុនោះ សូមអ្នកទាំងឡាយ កុំមើល
 បំណាំឡើយ សូមរក្សានូវមនុស្សទាំងឡាយនោះ។

យំ កិញ្ចិ វិត្តំ ឥធិ វា ហុរំ វា សគ្គេសុ វា យំ
 រតនំ បណីតំ ទ្រព្យឯណាមួយក្នុងលោកនេះ និងក្នុង
 លោកដទៃទៀតក្តី រតនវត្ថុដ៏ឧត្តមឯណាក្នុងឋានសួគ៌ក្តី
 ននោ សមំ អត្ថិ តថាគតោ ន ទ្រព្យ និងរតនវត្ថុទាំង
 នោះ ស្មើដោយព្រះតថាគតមិនមានឡើយ ឥទម្បិ ពុទ្ធ
 រតនំ បណីតំ កែវគឺព្រះពុទ្ធនេះឯង ជាកែវដ៏ឧត្តម

ឯតេន សច្ចេន សុវត្ថិ ហោតុ ដោយពាក្យសច្ចៈនេះ
 សូមសិរិស្តស្តីកើតមាន ខយំ វិរាតំ អមតំ បណីតំ
 យទជ្ឈតា សក្យមុនី សមាហិតោ ព្រះសក្យមុនី
 ជាម្ចាស់ មានព្រះទ័យតម្កល់មាំ បានត្រាស់ដឹងហើយ
 នូវព្រះធម៌ឯណា ជាទីក្ស័យនៃកិលេស ជាទីប្រាសចាក
 រាគៈ ជាធម៌មិនស្លាប់ ជាធម៌ដ៏ឧត្តម។ ន តេន ធម្មេន
 សមត្ថិ កិញ្ចិ របស់អ្វីមួយស្មើដោយព្រះធម៌នោះ មិនមាន
 ឡើយ ឥទម្យិ ធម្មេ រតនំ បណីតំ កែវគឺព្រះធម៌នេះ
 ឯង ជាកែវដ៏ឧត្តម។ ឯតេន សច្ចេន សុវត្ថិ ហោតុ
 ដោយពាក្យសច្ចៈនេះ សូមសិរិស្តស្តីកើតមាន។

យម្ពុទ្ធសេដ្ឋោ បរិវណ្ណយី សុចី ព្រះពុទ្ធដ៏
 ប្រសើរទ្រង់សរសើរនូវសមាធិឯណាថាជាធម៌ដ៏ស្អាត

សមាធិមានន្តរិកញ្ញមាហុ បណ្ឌិតទាំងឡាយពោល
ហើយនូវសមាធិឯណាថាជាធម៌ឱ្យផលដោយលំដាប់ ។
សមាធិនា តេន សមោ ន វិជ្ជតិ សមាធិឯទៀត
ស្មើដោយសមាធិនោះមិនមានឡើយ។

ឥទម្បិ ធម្មេ រតនំ បណីតំ កែវគីព្រះធម៌នេះ
ឯង ជាកែវដ៏ឧត្តម ឯតេន សច្ចេន សុវត្ថិ ហោតុ
ដោយពាក្យសច្ចៈនេះ សូមសិរីសួស្តីកើតមាន។

យេ បុគ្គលា អដ្ឋ សតំ បសដ្ឋា ចត្តារិ ឯតានិ
យុតានិ ហោន្តិ បុគ្គលទាំងឡាយឯណា ៨ ជំពូក
ដែលសប្បុរសទាំងឡាយសរសើរហើយ បើរាប់ជាគូ
បាន ៤ គូ តើ ទក្ខិណោយ្យា សុគតស្ស សាវកា
បុគ្គលទាំងឡាយនោះ ជាសាវករបស់ព្រះសុគត លោក
គួរដល់នូវទក្ខិណាទាន។ ឯតេសុ ទិន្នានិ មហាប្ញ-

លានិ ទានទាំងឡាយ ដែលបុគ្គលឱ្យហើយ ដល់
ទក្ខិណេ្យបុគ្គលទាំងឡាយនោះ ជាទានមានផលច្រើន។

ឥទម្បិ សង្ឃ រតនំ បណីតំ កែវគីព្រះសង្ឃ
នេះឯង ជាកែវដ៏ឧត្តម ឯកេន សច្ចេន សុវត្ថិ
ហោតុ ដោយពាក្យសច្ចៈនេះ សូមសិរស្តស្តីកើតមាន។

យេ សុប្បយុត្តា មនសា ទឡេន និក្កាមិនោ
គោតមសាសនម្ហិ អរិយបុគ្គលទាំងឡាយឯណា ក្នុង
សាសនានៃព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធច្រង់ព្រះនាមគោតម ប្រកបត្រូវ
ល្អហើយ មានចិត្តខ្ជាប់ខ្ជួន ឥតមានកាម គឺសេចក្តី
ប្រាថ្នាឡើយ។

តេ បត្តិបត្តា អមតំ វិគយ្ហ លទ្ធា មុធា និព្វតិ
ភុព្ណមានា អរិយបុគ្គលទាំងឡាយនោះដល់ហើយនូវ

ព្រះអរហត្តផល ហើយចូរទៅកាន់ព្រះនិព្វាន បាននូវ
កិរិយារលត់កិលេសដោយទទេ គឺឥតមានទិញដូរឡើយ
ហើយសោយនូវផល។

ឥទម្បិ សង្ឃ រតនំ បណីតំ កែវគឺព្រះសង្ឃ
នេះឯង ជាកែវដ៏ឧត្តម។ ឯតេន សច្ចេន សុវត្ថិ
ហោតុ ដោយពាក្យសច្ចៈនេះ សូមសិរស្តស្តីកើតមាន។

យចិន្ទខីលោ បថវិសិតោ សិយា ចតុញ្ញិវា-
តេភិ អសម្បកម្បិយោ សរសរខៀនដែលគេបោះ
ភ្ជាប់នឹងផែនដី ជារបស់មិនកម្រើកញាប់ញ័រ ដោយ
ខ្យល់ព្យុះ ដែលបក់មកអំពីទិសទាំង ៤យ៉ាងណាមិញ។

តច្ចុបមំ សប្បុរិសំ វទាមិ យោ អរិយសច្ចានិ
អវេច្ច បស្សតិ អ្នកណាពិចារណាយើញនូវអរិយសច្ចៈ
ទាំងឡាយ តថាគតហៅអ្នកនោះថា ជាសប្បុរស (មិន

ញាប់ញ័រ ដោយលោកធម៌ទាំងឡាយ) ប្រៀបដូចជា
សសរខៀនដូច្នោះឯង។

ឥទម្បិ សង្ឃ រតនំ បណីតំ កែវគីព្រះសង្ឃ
នេះឯង ជាកែវដ៏ឧត្តម។ ឯតេន សច្ចេន សុវត្ថិ
ហោតុ ដោយពាក្យសច្ចៈនេះ សូមសិរស្តស្តីកើតមាន។

យេ អរិយសច្ចានិ វិការវយន្តិ គម្ពីរបញ្ជួន
សុទេសិតានិ អរិយបុគ្គលទាំងឡាយឯណា ធ្វើឱ្យ
ជាក់ច្បាស់នូវអរិយសច្ចៈទាំងឡាយ ដែលព្រះតថាគត
ព្រះអង្គមានប្រាជ្ញាជ័ជ្រាលជ្រៅសំដែងល្អហើយ។

កិញ្ចាបិ តេ ហោន្តិ ភុសប្បមត្តា អរិយបុគ្គល
ទាំងឡាយនោះ ទុកជាប្រមាទដ៏លើសលន់ក៏ដោយ។

ន តេ ភវំ អដ្ឋមមាទិយន្តិ អរិយបុគ្គលទាំង
ឡាយនោះ គង់មិនកាន់យកនូវភពជាគំរប់ ៨ គឺមិន

កើតទៀតហួសពី ៧ ជាតិឡើយ។

ឥទម្បិ សង្ឃ រតនំ បណីតំ កែវគីព្រះសង្ឃ
នេះឯង ជាកែវដ៏ឧត្តម ឯតេន សច្ចេន សុវត្ថិ ហោតុ
ដោយពាក្យសច្ចៈនេះ សូមសិរីសួស្តីកើតមាន។

សហាវស្ស ទស្សនសម្បទាយ តយស្ស ធម្មា
ជហិតា ភវន្តិ សក្កាយទិដ្ឋិ វិចិកិច្ចិតព្វ សីលព្វតំ
វាបិ យទត្ថិ កិញ្ចិ (សំយោជនកិលេស ៣ យ៉ាងគឺ)
សក្កាយទិដ្ឋិ វិចិកិច្ចា និងសីលព្វតបរាមាសៈឯណាមួយ
តែងមាន ធម៌ទាំងឡាយ ៣ នោះ សោតាបន្នបុគ្គល
នោះ បានលះបង់ហើយ ជាមួយនឹងទស្សនសម្បទ គឺ
សោតាបត្តិមគ្គ។

ចត្វហបាយេហិ ច វិប្បមុត្តោ ម្យ៉ាងទៀត
សោតាបន្នបុគ្គលបានរួចស្រឡះចាកអបាយទាំងឡាយ

៤ ហើយ ឆ ចារិដ្ឋានានិ អភព្វោ កាតុំ មិនអាច
ធ្វើនូវឋានដ៏អាក្រក់ទាំងឡាយ ៦ គឺអនន្តរិយកម្ម ៥
និងកិរិយាងាកចិត្តទៅកាន់សាសនាដទៃឡើយ។

ឥទម្បិ សង្ឃេ រតនំ បណីតំ កែវគីព្រះសង្ឃ
នេះឯង ជាកែវដ៏ឧត្តម ឯតេន សច្ចេន សុវត្ថិ
ហោតុ ដោយពាក្យសច្ចនេះ សូមសិរិសួស្តីកើតមាន។
កិញ្ចាបិ សោ កម្មំ ករោតិ បាបកំ កាយេន
វាចាយុទចេតសា វា ប្រសិនណាបើសោតាបន្នបុគ្គល
នោះ ធ្វើនូវបាបកម្មខ្លះ ដោយកាយវាចា ឬក៏ដោយ
ចិត្ត (ព្រោះសេចក្តីភ្នាំងភ្នាត់)។ អភព្វោ សោ តស្ស
បដិច្ចទាយ សោតាបន្នបុគ្គលនោះ មិនអាចបិទបាំង
នូវបាបកម្មនោះឡើយ។ អភព្វតា ទិដ្ឋបទស្ស វុត្តា

ភាវៈនៃបុគ្គល មានផ្លូវនៃព្រះនិព្វានឃើញហើយ ជា
បុគ្គលមិនអាចនឹងបិទបាំងនូវបាបកម្ម ព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ
បានត្រាស់សម្តែងហើយ។

ឥទម្សិ សង្ឃ រតនំ បណីតំ កែវគឺព្រះសង្ឃ
នេះឯង ជាកែវដ៏ឧត្តម ។ ឯតេន សច្ចេន សុវត្ថិ
ហោតុ ដោយពាក្យសច្ចៈនេះ សូមសិរស្តស្តីកើតមាន។

វនប្បគុម្ភេ យថា ផុស្សិតត្តេ គិម្ពានមាសេ
បឋមស្តិ គិម្ភេ គុម្ភឈើក្នុងព្រៃមានត្រួយលូតលាស់
ក្នុងខាងដើមគិម្ភរដូវ គឺខែក្តៅយ៉ាងណាមិញ។

តច្ចុបមំ ធម្មវំ អទេសយិ និព្វានគាមី បរមំ
ហិតាយ ព្រះសម្តេចបានត្រាស់សម្តែងហើយ នូវធម៌
ដ៏ប្រសើរ ជាធម៌អាចញ៉ាំងសត្វទាំងឡាយ ឱ្យដល់នូវ

ព្រះនិព្វាន ដើម្បីប្រយោជន៍ដ៏ឧត្តម ប្រៀបដូចជាគុម្ព
ឈើក្នុងព្រៃដូច្នោះឯង។

ឥទម្បិ ពុទ្ធោ រតនំ បណីតំ កែវគឺព្រះពុទ្ធនេះ
ឯងជាកែវដ៏ឧត្តម។ ឯតេន សច្ចេន សុវត្ថិ ហោតុ
ដោយពាក្យសច្ចៈនេះ សូមសិរិសួស្តីកើតមាន។

វរោ វរញ្ញ វរទោ វរាហរោ ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជា
បុគ្គលប្រសើរ ទ្រង់ជ្រាបនូវធម៌ដ៏ប្រសើរ ទ្រង់ប្រទាន
នូវធម៌ដ៏ប្រសើរ ទ្រង់នាំមកនូវធម៌ដ៏ប្រសើរ។

អនុត្តរោ ធម្មវំ អទេសយិ ព្រះអង្គប្រសើរឥត
មានអ្នកណាមួយស្មើ ទ្រង់ត្រាស់សម្តែងហើយនូវធម៌
ដ៏ប្រសើរ។ ឥទម្បិ ពុទ្ធោ រតនំ បណីតំ កែវគឺព្រះ
ពុទ្ធនេះឯង ជាកែវដ៏ឧត្តម។ ឯតេន សច្ចេន សុវត្ថិ
ហោតុ ដោយពាក្យសច្ចៈនេះ សូមសិរិសួស្តីកើតមាន។

ខ័ណ៍ បុរាណំ នរំ នត្តិ សម្ភរំ កម្មចាស់(របស់
អរិយបុគ្គលឯណា) អស់ហើយ កម្មថ្មី រមែងមិនកើត
ប្រាកដឡើយ។ វិរត្តចិត្តាយតិកេ ភវស្មី អរិយបុគ្គល
ទាំងឡាយឯណានោះ មានចិត្តនឿយណាយហើយ
ក្នុងភពតទៅ។ តេ ខ័ណពីជា អរិរុឡធន្នា អរិយ-
បុគ្គលទាំងឡាយនោះ មានពូជអស់ហើយ មានធន្នៈ គឺ
សេចក្តីប៉ុនប៉ងក្នុងចិត្តមិនដុះចម្រើនឡើយ។ និព្វន្តិ ធិរា
យថាយម្យទីបោ ជាអ្នកមានប្រាជ្ញា តែងរលត់ទៅ
ដូចជាប្រទីបដែលរលត់ទៅនេះ។ តំទម្យិ សង្ឃ
រតនំ បណីតំ កែវគឺព្រះសង្ឃនេះឯង ជាកែវដ៏ឧត្តម។
ឯតេន សច្ចេន សុវត្ថិ ហោតុ ដោយពាក្យសច្ចៈនេះ
សូមសិរស្តស្តីកើតមាន។

យានីធរ ភូតានិ សមាគតានិ ភុម្មានិ វា
យានិវ អន្តលិក្ខេ ពួកភូតឯណា ជាទេវតាស្ថិតនៅ
លើផែនដីក្តី ពួកភូតឯណាជាទេវតាស្ថិតនៅព្រះអាកាស
ក្តី ដែលមកប្រជុំគ្នាក្នុងទីនេះ។

តថាគតំ ទេវមនុស្សបូជិតំ ពុទ្ធនិមស្សាម
សុវត្ថិ ហោតុ យើងទាំងឡាយ សូមនមស្ការនូវព្រះ
ពុទ្ធជាម្ចាស់ ទ្រង់បានត្រាស់មកហើយដូចគ្នា ដែលទេវតា
និងមនុស្ស តែងបូជាសូមសិរស្តស្តីកើតមាន។

យានីធរ ភូតានិ សមាគតានិ ភុម្មានិ វា
យានិវ អន្តលិក្ខេ ពួកភូតឯណា ជាទេវតាស្ថិតនៅ
លើផែនដីក្តី ពួកភូតឯណាជាទេវតាស្ថិតនៅព្រះអាកាស
ក្តី ដែលមកប្រជុំគ្នាក្នុងទីនេះ។

តថាគតំ ទេវមនុស្ស បូជិតំ ធម្មំ នមស្សាម
សុវត្ថិ ហោតុ យើងទាំងឡាយ សូមនមស្ការនូវព្រះ
ធម៌ មានមកហើយដូចគ្នា ដែលទេវតា និងមនុស្សតែង
បូជាសូមសិរីសួស្តីកើតមាន។

យានីធិ ភូតានិ សមាគតានិ ភុម្មានិ វា
យានិវ អន្តលិក្ខេ ពួកភូតឯណា ជាទេវតាស្ថិតនៅ
លើផែនដីក្តី ពួកភូតឯណា ជាទេវតាស្ថិតនៅព្រះអាកាស
ក្តី ដែលមកប្រជុំគ្នាក្នុងទីនេះ។

តថាគតំ ទេវមនុស្សបូជិតំ សង្ឃំ នមស្សាម
សុវត្ថិ ហោតុ យើងទាំងឡាយសូមនមស្ការ នូវព្រះ
សង្ឃមានមកហើយដូចគ្នា ដែលទេវតា និងមនុស្ស
តែងបូជាសូមសិរីសួស្តីកើតមាន។



អតយបរិត្តគាថា

យន្តុន្តិមិត្តំ អវមង្គលព្ម យោ ចាមនាហោ
 សកុណស្ស សទ្ធោ បាបគ្គហោ ទុស្សបិនំ អកន្តំ
 ពុទ្ធានុភាវេន វិនាសមេន្តុ និមិត្តអាក្រក់ឯណាក្តិ
 អពមង្គលឯណាក្តិ សម្លេងសត្វមិនជាទីគាប់ចិត្តឯណាក្តិ
 បាបគ្រោះឯណាក្តិ សុបិនអាក្រក់ មិនជាទីពេញចិត្ត
 ឯណាក្តិ ដោយអានុភាពនៃព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ សូមឱ្យនិមិត្ត
 អាក្រក់ជាដើមនោះ ដល់នូវសេចក្តីវិនាសបាត់បង់ទៅ។

យន្តុន្តិមិត្តំ អវមង្គលព្ម យោ ចាមនាហោ
 សកុណស្ស សទ្ធោ បាបគ្គហោ ទុស្សបិនំ អកន្តំ
 ធម្មានុភាវេន វិនាសមេន្តុ និមិត្តអាក្រក់ឯណាក្តិ
 អពមង្គលឯណាក្តិ សម្លេងសត្វមិនជាទីគាប់ចិត្តឯណាក្តិ

បាបគ្រោះឯណាភ្នំ សុបិនអាក្រក់ មិនជាទីពេញចិត្ត
ឯណាភ្នំ ដោយអានុភាពនៃព្រះធម៌ សូមឱ្យនិមិត្តអាក្រក់
ជាដើមនោះ ដល់នូវសេចក្តីវិនាសបាត់បង់ទៅ។

យន្តនិមិត្ត អវមង្គលព្យ យោ ចាមនាបោ
សកុណស្ស សឡោ បាបគ្គហោ ទុស្សបិនំ អកន្តំ
សង្ឃានុភារេន វិនាសមេន្ត និមិត្តអាក្រក់ឯណាភ្នំ
អពមង្គលឯណាភ្នំ សម្លេងសត្វមិនជាទីគាប់ចិត្តឯណាភ្នំ
បាបគ្រោះឯណាភ្នំ សុបិនអាក្រក់ មិនជាទីពេញចិត្ត
ឯណាភ្នំ ដោយអានុភាពនៃព្រះសង្ឃ សូមឱ្យនិមិត្តអា-
ក្រក់ជាដើមនោះ ដល់នូវសេចក្តីវិនាសបាត់បង់ទៅ។

ទុក្ខប្បត្តា ច និទុក្ខា ភយប្បត្តា ច និព្ពយា
សោកប្បត្តា ច និស្សោកា ហោន្តុ សព្វេបិ
បាណិនោ សត្វទាំងឡាយទាំងពួងដែលដល់ហើយ នូវ

សេចក្តីទុក្ខ សូមឱ្យជាសត្វបាត់សេចក្តីទុក្ខទៅ ដែលដល់
ហើយនូវភ័យ សូមឱ្យជាសត្វបាត់ភ័យទៅ ដែលដល់ហើយ
នូវសេចក្តីសោក សូមឱ្យជាសត្វបាត់សេចក្តីសោកទៅ។

ឯត្តាវតា ច អម្ពេហិ សម្ពតំ បុញ្ញសម្បទំ
សព្វេ ទេវានុមោទន្តុ សព្វសម្បត្តិសិទ្ធិយា សូម
ទេវតាទាំងឡាយទាំងពួង អនុមោទនានូវសម្បទា គឺ
បុណ្យដែលយើងទាំងឡាយ បានកសាងហើយទាំង
ប៉ុណ្ណោះ ដើម្បីឱ្យបានសម្រេចនូវសម្បត្តិទាំងពួង។

ទានំ ទទន្តុ សទ្ធាយ សីលំ រក្ខន្តុ សព្វទា
ភាវនាភិរតា ហោន្តុ គច្ឆន្តុ ទេវតា គតា មនុស្ស
ទាំងឡាយចូរនាំគ្នាឱ្យទានដោយសទ្ធា ចូរនាំគ្នារក្សាសីល
ចូរជាអ្នកត្រេកអរចំពោះភាវនាសព្វៗកាលទៅ ទេវតា
ទាំងឡាយដែលមកហើយ សូមអញ្ជើញត្រឡប់ទៅវិញចុះ។

សព្វេ ពុទ្ធា ពលប្បត្តា បច្ចេកានព្វយម្ពលំ
 អរហន្តានព្វ តេជេន រក្ខំ ពន្ធមិ សព្វសោ
 ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធទាំងឡាយគ្រប់ព្រះអង្គ សុទ្ធតែទ្រទ្រង់
 នូវកម្លាំង ទាំងព្រះបច្ចេកពុទ្ធទាំងឡាយ ក៏មានកម្លាំង
 ព្រះអរហន្តទាំងឡាយក៏មានកម្លាំង ខ្ញុំសូមចងនូវការ
 រក្សាដោយតេជៈ (នៃកម្លាំងទាំងឡាយនោះ) ដោយ
 ប្រការៈទាំងពួង។

សោ អត្ថលទ្ធា សុខិតោ វិរុទ្យោ ពុទ្ធសាសនេ
 អរោគោ សុខិតោ ហោហិ សហ សព្វេហិ
 ញាតីភិ អ្នក (ជាបុរស) នោះ ចូរបាននូវប្រយោជន៍
 បាននូវសេចក្តីសុខ ចូរចម្រើនក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ចូរ
 កុំឱ្យមានរោគ ឱ្យបាននូវសេចក្តីសុខ ព្រមទាំងញាតិ
 ទាំងឡាយគ្រប់គ្នា។

សា អត្ថលទ្ធា សុខិតា វិរុទ្ធា ពុទ្ធសាសនេ
 អរោគា សុខិតា ហោហិ សហ សព្វេហិ ញាតិភិ
 អ្នក (ជាស្រ្តី) នោះ ចូរបាននូវប្រយោជន៍ បាននូវសេចក្តី
 សុខ ចូរចម្រើនក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ចូរកុំឱ្យមានរោគ
 ឱ្យបាននូវសេចក្តីសុខ ព្រមទាំងញាតិទាំងឡាយគ្រប់គ្នា។

តេ អត្ថលទ្ធា សុខិតា វិរុទ្ធា ពុទ្ធសាសនេ
 អរោគា សុខិតា ហោថ សហ សព្វេហិ ញាតិភិ
 អ្នកទាំងឡាយ (ទាំងបុរស ទាំងស្រ្តី) នោះ ចូរបាននូវ
 ប្រយោជន៍ បាននូវសេចក្តីសុខ ចូរចម្រើនក្នុងព្រះ
 ពុទ្ធសាសនា ចូរកុំឱ្យមានរោគ ឱ្យបាននូវសេចក្តីសុខ
 ព្រមទាំងញាតិទាំងឡាយគ្រប់គ្នា។

អាជ្ញាណដ៏យបវិត្តកាថា

សក្កក្ខា ពុទ្ធរតនំ ឱសថំ ឧត្តមំ វំ ហិតំ
 ទេវមនុស្សានំ ពុទ្ធតេជេន សោត្តិនា នស្សន្ត-
 បទ្ធវា សព្វេ ទុក្ខា រូបសមេន្ត តេ សូមឱ្យឧបទ្រព
 ទាំងឡាយទាំងពួង វិនាសបាត់ទៅ សូមឱ្យសេចក្តីទុក្ខ
 ទាំងឡាយរបស់អ្នកស្ងប់រម្ងាប់ទៅ ដោយសិរីសួស្តី ដោយ
 តេជានុភាពនៃព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ ព្រោះធ្វើគោរពនូវព្រះ
 ពុទ្ធរតន៍ ដូចជាឱសថដ៏ឧត្តមប្រសើរ ជាប្រយោជន៍
 ដល់ទេវតា និងមនុស្សទាំងឡាយ។

សក្កក្ខា ធម្មរតនំ ឱសថំ ឧត្តមំ វំ ហិតំ បរិ-
 ឡាហូបសមនំ ធម្មតេជេន សោត្តិនា នស្សន្ត-
 បទ្ធវា សព្វេ ភយា រូបសមេន្ត តេ សូមឱ្យឧបទ្រព
 ទាំងឡាយទាំងពួងវិនាសបាត់ទៅ សូមឱ្យភ័យទាំងឡាយ

របស់អ្នកស្ងប់រម្ងាប់ទៅ ដោយសិរីសួស្តី ដោយតេជានុភាពនៃព្រះធម៌ ព្រោះធ្វើគោរពនូវព្រះធម្មរតន៍ ដូចជាឱសថដ៏ឧត្តមប្រសើរ ជាគ្រឿងរម្ងាប់ នូវសេចក្តីក្រវល់ក្រវាយ។

សក្កត្វា សង្ឃរតនំ ឱសថំ ឧត្តមំ វំ អាហុ-
នេយ្យំ បាហុនេយ្យំ សង្ឃតេជេន សោត្តិនា
នស្សន្តុបទ្ធា សព្វេ រោគា រូបសមេន្តុ តេ សូម
ឱ្យឧបទ្រពទាំងឡាយទាំងពួង វិនាសបាត់ទៅ សូមឱ្យ
រោគទាំងឡាយរបស់អ្នកស្ងប់រម្ងាប់ទៅ ដោយសិរីសួស្តី
ដោយតេជានុភាពនៃព្រះសង្ឃ ព្រោះធ្វើគោរពនូវព្រះ
សង្ឃរតន៍ ដូចជាឱសថដ៏ឧត្តមប្រសើរ ជារត្តគួរគេនាំ
មកបូជា ជារត្តគួរគេទទួលរាក់ទាក់។

ភវតុ សព្វមង្គលំ មង្គលទាំងពួងចូរមាន (ដល់អ្នក) ។

រក្ខត្ត សព្វទេវតា សូមទេវតាទាំងអស់ បីបាច់រក្សា
 (នូវអ្នក) ។ សព្វពុទ្ធានុភាវេន ដោយអានុភាពនៃព្រះ
 ពុទ្ធជាម្ចាស់រាល់ព្រះអង្គ។ សទា សោតិ ភវន្ត តើ
 សូមសិរីសួស្តីទាំងឡាយ កើតមានដល់អ្នក ឱ្យបាន
 សព្វកាល សព្វវេលា។

ភវតុ សព្វមង្គលំ មង្គលទាំងពួងចូរមាន(ដល់អ្នក) ។

រក្ខត្ត សព្វទេវតា សូមទេវតាទាំងអស់បីបាច់រក្សា
 (នូវអ្នក) ។ សព្វធម្មានុភាវេន ដោយអានុភាពនៃព្រះ
 ធម៌ទាំងពួង។ សទា សោតិ ភវន្ត តើ សូមសិរីសួស្តី
 ទាំងឡាយ កើតមានដល់អ្នក ឱ្យបានសព្វកាល សព្វវេលា។

ភវតុ សព្វមង្គលំ មង្គលទាំងពួងចូរមាន(ដល់អ្នក) ។

រក្ខត្ត សព្វទេវតា សូមទេវតាទាំងអស់បីបាច់រក្សា (នូវ

អ្នក)។ សព្វសង្ខារនុភាវេន ដោយអានុភាពនៃព្រះសង្ឃ
ទាំងពួង។ សទា សោតិ ភវន្ត តេ សូមសិរីសួស្តី
ទាំងឡាយកើតមានដល់អ្នក ឱ្យបានសព្វកាល សព្វវេលា។

នក្ខត្តយក្ខត្តតានំ បាបគ្គហនិវារណា កិរិយា
រាវាំងនូវបាបគ្រោះទាំងឡាយ(ដែលកើតអំពីសំណាក់)
នៃនក្ខត្តបូក្យ និងយក្ខ និងភូតបិសាចទាំងឡាយ ។
បរិត្តស្សានុភាវេន ហន្តា តេសំ ឧបទ្ធុវេ ដោយ
អានុភាពនៃព្រះបរិត្ត សូមកម្ចាត់បង់នូវឧបទ្រពទាំង
ឡាយ (ដែលកើតអំពីសំណាក់) នៃនក្ខត្តបូក្យ និងយក្ខ
និងភូតបិសាចទាំងឡាយនោះ។

បទ្កលចក្កវាឡ

សព្វពុទ្ធានុភាវេន ដោយអានុភាពនៃព្រះពុទ្ធ
គ្រប់ព្រះអង្គ។ សព្វធម្មានុភាវេន ដោយអានុភាពនៃ

ព្រះធម៌ទាំងពួង។ សព្វសង្ខារនុភាវេន ដោយអានុ-
ភាពនៃព្រះសង្ឃទាំងពួង។

ពុទ្ធរតនំ ធម្មរតនំ សង្ឃរតនំ តិណ្ណំ រតនានំ
អានុភាវេន ដោយអានុភាពនៃព្រះរតនៈទាំង ៣ គឺ
ពុទ្ធរតនៈ ១ ធម្មរតនៈ ១ សង្ឃរតនៈ ១ ។

ចតុរាសីតិសហស្សធម្មក្ខន្ធនុភាវេន ដោយ
អានុភាពនៃព្រះធម្មក្ខន្ធ ៨ ម៉ឺន ៤ ពាន់។

បិដកត្ថយានុភាវេន ដោយអានុភាពនៃព្រះត្រៃបិដក
ជិនសាវកានុភាវេន ដោយអានុភាពនៃសាវក
នៃព្រះជិនស្រី។

សព្វេ តេ រោគា រោគទាំងឡាយទាំងពួងនៃអ្នក។
សព្វេ តេ ភយា ភ័យទាំងឡាយទាំងពួងនៃអ្នក។

សព្វ តើ អន្តរាយា អន្តរាយទាំងឡាយទាំងពួងនៃអ្នក។

សព្វ តើ ឧបទ្ធីវា ឧបទ្រពទាំងឡាយទាំងពួងនៃអ្នក។

សព្វ តើ ទុន្តិមិត្តា និមិត្តអាក្រក់ទាំងឡាយទាំងពួងនៃអ្នក

សព្វ តើ អវមង្គលា អពមង្គលទាំងឡាយទាំងពួង

នៃអ្នក។ វិនស្សន្ត សូមឱ្យវិនាសបាត់ទៅ។

អាយុវឌ្ឍកោ សេចក្តីចម្រើនដោយអាយុ។

ធនវឌ្ឍកោ សេចក្តីចម្រើនដោយទ្រព្យ។

សិរីវឌ្ឍកោ សេចក្តីចម្រើនដោយសិរីសួស្តី។

យសវឌ្ឍកោ សេចក្តីចម្រើនដោយយសបរិវារ។

ពលវឌ្ឍកោ សេចក្តីចម្រើនដោយកំលាំង។

វណ្ណវឌ្ឍកោ សេចក្តីចម្រើនដោយសម្បូរកាយ។

សុខវឌ្ឍកោ សេចក្តីចម្រើនដោយសុខ។

ហោតុ សព្វទា សូមឱ្យមានដល់អ្នកឱ្យបានសព្វៗ
 កាល។ ទុក្ខរោគភយា វេរា សេចក្តីទុក្ខ និងរោគ
 និងភ័យ និងពៀរទាំងឡាយក្តី។ សោកា សត្វចុបទ្វរា
 សេចក្តីសោកទាំងឡាយក្តី សត្រូវ និងឧបទ្រពទាំង-
 ឡាយក្តី។ អនេកា អន្តរាយាបិ អន្តរាយទាំងឡាយ
 ដ៏ច្រើនក្តី។ វិនស្សន្ត ច តេជសា សូមឱ្យវិនាសបាត់
 ទៅដោយតេជៈ (នៃអានុភាព មានពុទ្ធានុភាពជាដើម
 នោះ)។ ជយសិទ្ធិ ធនំ លាភំ សេចក្តីសម្រេចនៃ
 ជ័យជំនះក្តី ទ្រព្យក្តី លាភក្តី។ សោត្តិភាគ្យំ សុខំ ពលំ
 សួស្តីក្តី ជោគជ័យល្អក្តី សេចក្តីសុខក្តី កំលាំងក្តី។ សិរី
 អាយុ ច វណ្ណា ច បុព្វសិរីក្តី អាយុក្តី ពណ៌សម្បុរ
 កាយក្តី។ ភោគំ វុឌ្ឍិ ច យសវា ភោគសម្បទាក្តី

សេចក្តីចម្រើនក្តី មានយសក្តី។ សតវស្សា ច អាយុ
ច អាយុប្រមាណ ១ រយឆ្នាំក្តី។ ជីវសិទ្ធិ ភវន្ត តេ
សេចក្តីសម្រេចនៃកិរិយាចិញ្ចឹមជីវិតជាសុខក្តី (ទាំងអស់
នេះ សូមឱ្យមានដល់អ្នក) ។

សំណូមពរ

សូមជូនអ្នកអានបានសុខប្រពៃ រួចផុតទុក្ខភ័យចង្រៃនានា
ទ្រព្យពុំប្រសើរស្មើនឹងសទ្ធា រសព្រះធម្មាឈ្នះរសអ្វីៗ។
សូមកុំកើតជាអ្នកសទ្ធាក្រ តែចេះអក្សរតតធម៌វិន័យ
ជីវិតនៅរស់បាត់អស់ស្មារតី មានទ្រព្យច្រើនក្តីក៏តែខ្លីមសារ។
សូមសាធុជនឆ្លងក្នុងទានសីល ជម្រះមន្ទិលចម្រើនមេត្តា
សូមកុំមាក់ងាយព្រះពុទ្ធសាសនាព្រោះតែដោយសារកំហុសអ្នកកាន់។

ដោយឧបាសក **គុយ សុឆន**

(ដកស្រង់ចេញពីជំនួយសតិភាគ ៧)

ចប់ធម៌សុត្រម៉ោង ២ រសៀល

ធម៌សូត្រ ម៉ោង ៥ ល្ងាច

- ១_សក្កេ កាមេ...
- ២_ឥមេហិ ទីបច្ចុត...
- ៣_នមោ តស្ស...
- ៤_យោ សន្និសិន្នោ...
- ៥_ពុទ្ធំ ជីវិតំ...
- ៦_យេ ច ពុទ្ធា...
- ៧_ឥតិបិសោ ភគវា...
- ៨_នត្ថិ មេ សរណំ...
- ៩_ឧត្តមង្គេន...
- ១០_អដ្ឋង្គិការិយបថោ...
- ១១_ធម្មំ ជីវិតំ...
- ១២_យេ ច ធម្មា...
- ១៣_ស្វាភ្នាតោ...
- ១៤_នត្ថិ មេ សរណំ...
- ១៥_ឧត្តមង្គេន...
- ១៦_សង្ឃោ វិសុទ្ធា...
- ១៧_សង្ឃំ ជីវិតំ...
- ១៨_យេ ច សង្ឃា...
- ១៩_សុបដិបន្នោ ភគវតោ...
- ២០_នត្ថិ មេ សរណំ...

- ២១_ឧត្តមង្គេន...
- ២២_កែវមួយ គឺព្រះពុទ្ធ...
- ២៣_វន្តាមិ ចេតិយំ...
- ២៤_វន្តាមិ ពុទ្ធិ...
- ២៥_យោ កប្បកោដី...
- ២៦_ឥច្ឆេវ មច្ឆន្ត...
- ២៧_ពុទ្ធិ សរណំ គច្ឆាមិ...
- ២៨_សម្មុទ្ធេ...
- ២៩_បណិធាន...
- ៣០_យានី...
- ៣១_យស្សានុភាវំ...+ ករណី...
- ៣២_សព្វាសីវិសជាតិនំ...
- ៣៣ ឥតិបិសោ...+ស្វាភ្នាតោ...+សុបដិបន្នោ...+
យន្តន្និមិត្តំ...
- ៣៤_មហាការុណិកោ...
- ៣៥_នមោ តស្ស...+កុសលា...
- ៣៦_អវិជ្ជាបច្ចយា...+ អវិជ្ជាយត្វេវ...
- ៣៧_មេត្តពុ...
- ៣៨_អនិច្ចា...+សព្វីតិយោ...
- ៣៩_ យំ កិព្វិ...

នៃនាងក្រូចឆ្មារ	នៅក្នុងបន្ទារ	កុំថារួចខ្លួន
ជូរឆ្មាស់ពីម៉ែ	ហូរហែរដល់កូន	ទោះខំកែខ្លួន
	បានត្រឹមណាំអ្វីវ ។	
ចំណែកនាងស្វាយ	ខ្ចីជូរពីម្តាយ	រហូតដល់ខ្ចី
តែគេចេះកែ	ប្រែតាមរដូវ	ដល់ចាស់ទុំទៅ
	ផ្អែមគួរគាប់ហោង។	

ល្ងង់មិនកែប្រែ ជាចំណីទាស់របស់មនុស្សចចេស។

អ្នកសុំតែងទាស់ចិត្តអ្នកឱ្យ	ការសុំហ្នឹងហើយនាំឱ្យបែកមិត្ត
អ្នកសុំងាយនរណាចង់ដើរជិត	ជាតិបណ្ឌិតត្រូវរិះគិតហើយទើបសុំ។
អ្នកឱ្យម្តេចឡើយគេចង់អស់	មាសប្រាក់ទ្រពរបស់គេខំផ្គុំ
អ្នកឱ្យតែងទាស់ចិត្តអ្នកសុំ	រៀរតែវង្សបរមអង្គសម្មា។

ពៅអើយពៅ	រសជាតិមាននៅ	គេតែងរាប់អាន
កាលណារសផ្អែម	ល្អមចេញចាកប្រាណ	នោះគេសន្និដ្ឋាន
	ទុកជាសំរាម។	

សត្វស្វាស៊ីស្វាយមិនស្តាយគ្រាប់	ក្អាតស៊ីសាកសពមិនជិនណាយ
ជនពាលមិនឆ្អែកដោយបាបទាំងឡាយ	បណ្ឌិតមិនងាយឆ្អែកធម្មា។

អារុធីអ្វីមិនស្មើនឹងបញ្ហា កំព្រាអ្វីមិនស្មើនឹងអត់បុណ្យ ។

ប្រកាសករណីយមេត្តសូត្រ

យស្សានុភាវតោ យក្ខា នេវ ទស្សេន្តិ ភីសនំ
 យក្ខទាំងឡាយ មិនហ៊ានសំដែងនូវអាការៈគួរខ្លាចឡើយ
 ព្រោះអានុភាពនៃព្រះបរិត្តឯណា។ យម្ហិ ចេវានុ-
 យុញ្ញន្តោ រត្តិន្ទិវមតន្តិកោ ម្យ៉ាងទៀត បុគ្គលមិន
 ខ្ជិលច្រអូសក្នុងយប់ និងថ្ងៃ ហើយព្យាយាមរៀនសូត្រ
 នូវព្រះបរិត្តឯណា។ សុខំ សុបតិ សុត្តោ ច បាបំ
 កិញ្ចិ ន បស្សតិ កំពុងដេកលក់ ឬលក់រួចហើយ ក៏ជា
 សុខ រមែងមិនឃើញនូវសុបិនក៏អាក្រក់តិចតួច។

ឯវមាទិគុណ្យបេតំ បរិត្តន្តម្ពណាម ហេ យើង
 ទាំងឡាយសូត្រឥឡូវនេះ នូវព្រះបរិត្តនោះដែលប្រកប
 ដោយគុណទាំងឡាយ មានយ៉ាងនេះជាដើម ។

ករណីយមេត្តសុត្រ

ករណីយមត្តកុសលេន យន្តំ សន្តំ បទំ អភិ-
សមេច្ច កិច្ចឯណា (ដែលព្រះអរិយៈ) បានត្រាស់ដឹង
នូវកោដ្ឋាសៈនៃធម៌ដ៏ស្ងប់រម្ងាប់ គឺព្រះនិព្វាន បានធ្វើ
ហើយ កិច្ចនោះ គឺកុលបុត្រ អ្នកឈ្លាសក្នុងប្រយោជន៍
គួរធ្វើ។ សក្តោ ឧជ្ជ ច សុហុជ្ជ ច កុលបុត្រនោះ
ជាអ្នកអាចហ៊ានផង ត្រង់ដោយកាយ និងវាចាផង
ត្រង់ល្អដោយចិត្តផង។ សុវចោ ចស្ស មុទុ អន-
តិមានី ជាអ្នកប្រដៅងាយផង សុភាពទន់ភ្លន់ផង មិន
មានមានៈដ៏ក្រៃលែងផង។ សន្តុស្សកោ ច សុភរោ
ច ជាអ្នកសន្តោសផង គេចិញ្ចឹមងាយផង។ អប្ប-
កិច្ចោ ច សល្លហុកុរុត្តិ ជាអ្នកមានកិច្ចផ្សះតិចផង

ប្រព្រឹត្តស្រាល(ក្នុងកាយ និងចិត្តផង)។ សន្តិស្រ្តិយោ ច
និបកោ ច ជាអ្នកមានឥន្ទ្រិយស្រគត់ស្រគំផង មានប្រាជ្ញា
ចាស់ផង។ អប្បគណ្ណោ សុលេសុ អននុគិទ្ធោ ជាអ្នក
មិនឆ្កងផង មិនជាប់ជំពាក់ក្នុងត្រកូលទាំងឡាយផង។ ន ច
ខុទ្ទំ សមាចរេ កិញ្ចិ យេន វិញ្ញូ បរេ ឧបវទេយ្យំ
វិញ្ញូជនទាំងឡាយ គួរពិះដៀលនូវជនទាំងឡាយ ដទៃ
ដោយកម្មឯណា មិនគួរប្រព្រឹត្តធ្វើនូវកម្មនោះ ដែល
ជាកម្មលាមក សូម្បីតិចតួច (ហើយ គួរផ្សាយមេត្តាចិត្ត
ចំពោះពពួកនៃសត្វថា) សុខិនោ វា ខេមិនោ
ហោតុ សព្វេ សត្តា ភវន្តុ សុខិតត្តា សត្វទាំង
ឡាយទាំងពួង សូមឱ្យមានសេចក្តីសុខ ឱ្យមានសេចក្តី
ក្សេម ឱ្យមានខ្លួនដល់នូវសេចក្តីសុខចុះ។ យេ កេចិ

បាណភូតក្តី តសា វា ថាវរា វា អនវសេសា
 សត្វមានជីវិតទាំងឡាយឯណា ឥតមានសេសសល់
 ទោះសត្វដែលជាអ្នកមានសេចក្តីតក់ស្លុត គឺនៅមាន
 តណ្ហាក្តី ជាអ្នកមាំមួនគឺឥតមានតណ្ហាក្តី។ ទីយា វា
 យេ មហាន្តា វា សត្វទាំងឡាយឯណា មានកាយវែង
 ក្តី ធំក្តី ។ មជ្ឈិមា រស្សកា អនុកថ្វលា មានកាយ
 យ៉ាងកណ្តាលក្តី ខ្លីក្តី មានកាយដ៏ស្តម ឬធាត់ក្តី។
 ទិដ្ឋា វា យេ ច អទិដ្ឋា សត្វទាំងឡាយឯណា ដែល
 យើងឃើញក្តី មិនឃើញក្តី។ យេ ច ទូរេ វសន្តិ
 អវិទូរេ សត្វទាំងឡាយឯណា នៅក្នុងទីឆ្ងាយក្តី ក្នុងទី
 ជិតក្តី។ ភូតា វា សម្ភវេសី វា ដែលកើតរួចមក
 ហើយក្តី ដែលកំពុងស្វែងរកទីកើតក្តី។ សព្វេ សត្តា

ភវន្តុ សុខិតត្តា សត្វទាំងឡាយទាំងពួង សូមឱ្យមាន
 ខ្លួនដល់នូវសេចក្តីសុខចុះ ន បរោ បរំ និកុព្វេថ
 សត្វដទៃមិនគួរកំហែងបៀតបៀននូវសត្វដទៃឡើយ។
 នាតិមញ្ញេថ កត្តចិ នំ កិញ្ចិ មិនគួរមើលងាយគេ
 តិចតួចក្នុងទីណាមួយឡើយ។ ព្យារោសនា បដិយ-
 សញ្ញា នាញ្ញមញ្ញស្ស ទុក្ខមិច្ឆេយ្យ មិនគួរប្រាថ្នា
 នូវសេចក្តីទុក្ខដល់គ្នានឹងគ្នា ដោយសេចក្តីក្រែវក្រោធ
 និងដោយបដិយសញ្ញា គឺសេចក្តីចង្អៀតចង្អល់ក្នុងចិត្ត
 ឡើយ។ មាតា យថា និយំ បុត្តំ អាយុសា ឯក-
 បុត្តមនុរក្ខេ មាតាថ្មមរក្សាបុត្រដែលកើតអំពីខ្លួន ជា
 កូនតែមួយដោយអាយុ គឺថាសូម្បីជីវិត ក៏ហ៊ានលះបង់
 ក្នុងការរក្សានូវបុត្របាន យ៉ាងណាមិញ។ ឯវម្បិ សព្វ-

ភូតេសុ មានសម្ភារៈយេ អបរិមាណំ បុគ្គលគួរ
 ចម្រើននូវមេត្តាចិត្ត មិនមានប្រមាណចំពោះទៅរកសត្វ
 ទាំងឡាយទាំងពួងយ៉ាងនោះឯង។ មេត្តព្យា សព្វ-
 លោកស្មី មានសម្ភារៈយេ អបរិមាណំ ឧទ្ធុ អធោ
 ច តិរិយព្យា អសម្ភាធំ អវេរំ អសបត្តំ បុគ្គលគួរ
 ចម្រើននូវមេត្តាចិត្ត មិនមានប្រមាណ ជាធម៌មិនចង្អៀត
 មិនមានពៀរ មិនមានសត្រូវទៅក្នុងលោកទាំងអស់
 គឺក្នុងខាងលើផង ខាងក្រោមផង ខាងទទឹង គឺត្រង់
 កណ្តាលផង ។

តិដ្ឋព្យារំ និសិន្នោ វា សយានោ វា យាវ
 តស្ស វិគតមិទ្ធោ (បុគ្គលអ្នកចម្រើននូវមេត្តាចិត្តនោះ)
 ទោះឈរក្តី ដើរក្តី អង្គុយក្តី ដេកក្តី ជាអ្នកមានសេចក្តី

ងោកងក់ទៅប្រាសហើយ គឺថា ជាអ្នកមិនដេកលក់
 អស់កាលត្រឹមណា។ ឯតំ សតី អធិដ្ឋេយ្យ គួរដកល់
 នូវមេត្តានុស្សតិនុ៎ះ (អស់កាលត្រឹមនោះ)។ ព្រហ្ម-
 មេតំ វិហារំ ឥធម៌ មាហុ បណ្ឌិតទាំងឡាយពោលនូវ
 កិរិយានុ៎ះថាជាព្រហ្មវិហារក្នុងសាសនានេះ។

ទិដ្ឋិព្វ អនុបគម្ម សីលវា ទស្សនេន
 សម្បន្នោ កាមេសុ វិនេយ្យ គេធំ នហិជាតុ
 គព្ពសេយ្យំ បុនរេតីតិ (បុគ្គលដែលមានមេត្តាព្រហ្ម-
 វិហារ) មិនដល់សិប្បនូវទិដ្ឋិ ជាអ្នកមានសីលប្រកប
 ដោយទស្សនសម្បទ គឺសោតាបត្តិមគ្គ បន្ទោបង់នូវ
 សេចក្តីត្រេកអរក្នុងកាមទាំងឡាយហើយ រមែងមិនមក
 កាន់គព្ពសេយ្យាសៈ គឺថាមិនកើតក្នុងគភ៌ទៀតឡើយ។

ប្រារព្ធខន្ធបរិត្ត

សព្វាសីវិសជាតិនំ ទិព្វមន្តាគទំ វិយ យន្តា-
 សេតិ វិសំ យោរំ សេសព្យាបិ បរិស្សយំ
 អាណក្ខេត្តម្ហិ សព្វត្ថ សព្វទា សព្វបាណិនំ សព្វ-
 សោបិ និវារេតិ បរិត្តន្តម្ពណាមហោ។

ព្រះបរិត្តឯណា តែងញ៉ាំងពិសដ៏ពន្លឹកនៃពួកសត្វ
 ទើយជាតិទាំងអស់ ឱ្យវិនាសទៅ ដូចជាឱសថវិសេស ដ៏
 ប្រកបដោយមន្តទិព្វ ម្យ៉ាងទៀត ព្រះបរិត្តឯណា តែងយាត់
 បង់នូវសេចក្តីអន្តរាយដ៏វិសេស របស់សត្វទាំងអស់ ក្នុង
 អាណាខេត្តទាំងមូល ដោយប្រការទាំងពួងសព្វៗ កាល
 យើងទាំងឡាយ សូត្រឥឡូវនេះ នូវព្រះបរិត្តនោះ។

ខន្ធបរិត្ត

វិរូបភ្លេហិ មេ មេត្តំ ភាវៈជាមិត្ររបស់អាត្មា
 អញ (ចូរមានជាមួយ) នឹងត្រកូលស្តេចនាគឈ្មោះ
 វិរូបក្ខៈទាំងឡាយផង។ មេត្តំ ឯរាបថេហិ មេ ភាវៈ
 ជាមិត្ររបស់អាត្មាអញ (ចូរមានជាមួយ) នឹងត្រកូល
 ស្តេចនាគឈ្មោះ ឯរាបថៈទាំងឡាយផង។

ឆព្យាបុត្តេហិ មេ មេត្តំ ភាវៈជាមិត្ររបស់
 អាត្មាអញ (ចូរមានជាមួយ) នឹងត្រកូលស្តេចនាគ
 ឈ្មោះឆព្យាបុត្រទាំងឡាយផង។

មេត្តំ កណ្ណាគោតមកេហិ ច ភាវៈជាមិត្រ
 របស់អាត្មាអញ (ចូរមានជាមួយ) នឹងត្រកូលស្តេច
 នាគឈ្មោះកណ្ណាគោតមកៈទាំងឡាយផង។

អបាទកេហិ មេ មេត្តំ ភាវៈជាមិត្ររបស់អាត្មា

អញ(ចូរមានជាមួយ)នឹងសត្វឥតជើងទាំងឡាយផង។

មេត្តំ ទិបាទកេហិ មេ ភាវៈជាមិត្ររបស់អាត្មា

អញ (ចូរមានជាមួយ)នឹងសត្វជើងពីរទាំងឡាយផង។

ចតុប្បទេហិ មេ មេត្តំ ភាវៈជាមិត្ររបស់អាត្មា

អញ (ចូរមានជាមួយ) នឹងសត្វជើង៤ទាំងឡាយផង។

មេត្តំ ពហុប្បទេហិ មេ ភាវៈជាមិត្ររបស់អាត្មា

អញ (ចូរមានជាមួយ) នឹងសត្វជើងច្រើនទាំងឡាយផង។

មា មំ អបាទកោ ហីសិ សត្វឥតជើង កុំបី

បៀតបៀនអាត្មាអញឡើយ។

មា មំ ហីសិ ទិបាទកោ សត្វជើងពីរ កុំបីបៀត-

បៀនអាត្មាអញឡើយ។

មា មំ ចតុប្បទោ ហីសិ សត្វជើង ៤ កុំបៀត-

បៀនអាត្មាអញឡើយ។

មា មំ ហីសិ ពហុប្បទោ សត្វជើងច្រើន កុំ
បៀតបៀនអាត្មាអញឡើយ។ សព្វេ សត្តា សព្វេ
បាណា សព្វេ ភូតា ច កេវលា សព្វសត្វទាំងឡាយ
ផង សព្វប្រាណទាំងឡាយផង សត្វភូតទាំងឡាយផង
ទាំងអស់គ្នា។ សព្វេ ភទ្រានិ បស្សនុ សូមសព្វសត្វ
(ទាំងនោះ) ឃើញនូវសេចក្តីចម្រើនទាំងឡាយ។

មា កិញ្ចិ បាបមាគមា សេចក្តីលាមកអាក្រក់
តិចតួច កុំមកដល់ឡើយ គឺថា កុំកើតមាន (ដល់សត្វ
ទាំងនោះឡើយ) ។

អប្បមាណោ ពុទ្ធា ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ទ្រទ្រង់នូវ
ព្រះគុណ នឹងប្រមាណមិនបាន។

អប្បមាណោ ធម្មោ ព្រះធម៌ទ្រទ្រង់នូវព្រះ
គុណ នឹងប្រមាណមិនបាន។

អប្បមាណោ សង្ឃោ ព្រះសង្ឃទ្រទ្រង់នូវព្រះ
គុណ នឹងប្រមាណមិនបាន។

បមាណវន្តានិ សិរីសបានិ អហិរិច្ឆិកា សត-
បទិ ឧណ្ណា នាភិ សរព្វ មូសិកា សត្វលូន ឬសត្វ
វារទាំងឡាយ គឺពស់ ខ្លួយ ក្អែប ពឹងពាង តុកកែ និង
កណ្តុរ សុទ្ធតែមានប្រមាណ (គួររាប់ចំនួនបាន) គឺថា
មិនច្រើនដូចគុណព្រះរតនត្រ័យទេ កតា មេ រក្ខា
កតា មេ បរិក្ខា កិរិយារក្សាអាត្មាអញបានធ្វើហើយ
ទាំងកិរិយារាំង អាត្មាអញក៏បានធ្វើហើយ។

បដិក្កមន្តុ ភូតានិ ពួកសត្វ (កាច) ទាំងឡាយចូរ
ចៀសចេញទៅ។ សោហំ នមោ ភគវតោ អាត្មា
អញ(ធ្វើឥឡូវនេះ) នូវកិរិយានមស្តារ ចំពោះព្រះដ៏មាន
ព្រះភាគជាម្ចាស់។

នមោ សត្តន្តំ សម្មាសម្ពុទ្ធានន្តិ (អាត្មាអញធ្វើ
ឥឡូវនេះ) នូវកិរិយានមស្ការ ចំពោះព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ
ទាំង ៧ ព្រះអង្គ។

ប្រាសាទមោឃបរិត្ត

បូរេន្តម្ពោធិសម្ការេ និព្វន្តំ មោរយោនិយំ
យេន សំវិហិតារក្ខំ មហាសត្តំ វនេ ចរា ចិរស្សំ
វាយមន្តាបិ នេវ សក្ខីសុ គណ្ឌិតុំ ព្រានព្រៃទាំង-
ឡាយ សូម្បីព្យាយាមអស់កាលយូរ ក៏មិនអាចដើម្បី
ចាប់នូវព្រះមហាសត្វ ដែលកើតហើយក្នុងកំណើតនៃ
ក្លោក ព្រះអង្គកំពុងបំពេញនូវពោធិសម្ការ មានកិរិយា
រក្សា (នូវព្រះអង្គ) ចាត់ចែងល្អហើយ ដោយព្រះបរិត្ត
ឯណា។ ព្រហ្មមន្តន្តិ អក្ខាតំ បរិត្តន្តម្ពណាម ហេ
យើងទាំងឡាយសូត្រឥឡូវនេះ នូវព្រះបរិត្តនោះ ដែល

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាម្ចាស់ ទ្រង់ត្រាស់ហៅថា ព្រហ្មមន្ត គឺ
មន្តដ៏ប្រសើរ។

មោរបរិត្ត

ឧទេតយព្វក្ខមា ឯករាជំ ហរិស្សវណ្ណា
បឋវិប្បភាសោ ព្រះអាទិត្យនេះជាដួងភ្នែក(នៃលោក)
ជាឯករាជមានពណ៌ដូចជាពណ៌នៃមាស ញ៉ាំងប្រីថពី
ឱ្យភ្លឺស្វាងហើយរះឡើង ។ តំ តំ នមស្សាមិ
ហរិស្សវណ្ណំ បឋវិប្បភាសំ ព្រោះហេតុនោះខ្ញុំសូម
នមស្ការនូវព្រះអាទិត្យនោះ ដែលមានពណ៌ដូចជាពណ៌
នៃមាស ញ៉ាំងប្រីថពីឱ្យភ្លឺស្វាង។ តយជ្ជគុត្តា វិហារេ
មុទិវសំ យើងទាំងឡាយដែលលោកគ្រប់គ្រងរក្សាហើយ
ក្នុងថ្ងៃនេះ គប្បីនៅជាសុខអស់មួយថ្ងៃ។ យេ ព្រាហ្មណា

វេទគុ សព្វធម្មេ ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយ ដល់នូវវេទក្នុងធម៌
ទាំងពួង។ តើ មេ នមោ តើ ច មំ បាលយន្ត
ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយនោះ (ចូរទទួល) នូវកិរិយានមស្ការរបស់
ខ្ញុំ ម្យ៉ាងទៀត ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយនោះ ចូររក្សាខ្ញុំ។

នមត្ថុ ពុទ្ធានំ នមត្ថុ ពោធិយា សូមនមស្ការ
ថ្វាយបង្គំ ចំពោះព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ទាំងឡាយ សូមនមស្ការ
ថ្វាយបង្គំចំពោះពោធិញ្ញាណ (នៃព្រះពុទ្ធទាំងឡាយនោះ) ។

នមោ វិមុត្តានំ នមោ វិមុត្តិយា សូមនមស្ការ
ថ្វាយបង្គំចំពោះ (ព្រះអរិយបុគ្គលទាំងឡាយដែលលោកផុត
ហើយ ចាករាគាទិក្ខិលេស សូមនមស្ការ ថ្វាយបង្គំចំពោះ
វិមុត្តិធម៌ (នៃព្រះអរិយបុគ្គលទាំងឡាយនោះ) ពីមំ សោ
បរិក្ខំ កត្វា មោរោ ចរតិ ឯសនា ក្មោកនោះ លុះតែ
បានធ្វើនូវព្រះបរិក្ខនេះហើយ ទើបចរទៅដើម្បីស្វែងរកអាហារ។

អបេតយព្វក្ខមា ឯករាជា ហរិស្សវណ្ណា
 បឋវិប្បភាសោ ព្រះអាទិត្យនេះជាដួងភ្នែក (នៃលោក)
 ជាឯករាជមានពណ៌ដូចជាពណ៌នៃមាស ញ៉ាំងប្រើថពី
 ឱ្យភ្លឺស្វាងហើយអស្តង្គតទៅ តំ តំ នមស្សាមិ ហរិស្ស-
 វណ្ណំ បឋវិប្បភាសំ ព្រោះហេតុនោះ ខ្ញុំសូមនមស្ការ
 នូវព្រះអាទិត្យនោះ ដែលមានពណ៌ដូចជាពណ៌នៃមាស
 ញ៉ាំងប្រើថពីឱ្យភ្លឺស្វាង។

តយជ្ជគុត្តា វិហរេមុ រត្តិ យើងទាំងឡាយដែល
 លោកគ្រប់គ្រងរក្សាហើយ ក្នុងថ្ងៃនេះ គប្បីនៅជា
 សុខអស់មួយរាត្រី។ យេ ព្រាហ្មណា វេទគុ សព្វ-
 ធម្មេ ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយឯណា ដល់នូវវេទធម៌
 ទាំងពួង។ តេ មេ នមោ តេ ច មំ បាលយន្ត
 ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយនោះ (ចូរទទួល)នូវកិរិយានមស្ការ

របស់ខ្ញុំ ម្យ៉ាងទៀត ព្រាហ្មណ៍ទាំងឡាយនោះ (ចូរ
រក្សានូវខ្ញុំ) ។ នមត្ត ពុទ្ធានំ នមត្ត ពោធិយា សូម
នមស្ការថ្វាយបង្គំ ចំពោះព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់ទាំងឡាយ
សូមនមស្ការថ្វាយបង្គំចំពោះពោធិញ្ញាណ (នៃព្រះពុទ្ធ
ទាំងឡាយនោះ) ។

នមោ វិមុត្តានំ នមោ វិមុត្តិយា សូមនមស្ការ
ថ្វាយបង្គំចំពោះ (ព្រះអរិយបុគ្គលទាំងឡាយ) ដែលលោក
ផុតហើយ ចាករាគាទិក្ខិលេស សូមនមស្ការ ថ្វាយបង្គំ
ចំពោះវិមុត្តិធម៌ (នៃព្រះអរិយបុគ្គលទាំងឡាយនោះ) ។

តំមំ សោ បរិត្តំ កត្វា មោរោ វាសមកប្បយីតិ
ក្មោកនោះ លុះតែបានធ្វើនូវព្រះបរិត្តនេះហើយ ទើប
បានសម្រេចនូវកិរិយានោះ។

(ចប់ធម៌សូត្រម៉ោង ៥ ល្ងាច)

អកុសលកម្មបទ

គន្លង ឬផ្លូវនៃអំពើជាអកុសល ហៅថា អកុសលកម្ម-
បទ មាន ១០ យ៉ាងគឺ កាយកម្ម អំពើដែលសម្រេចដោយ
កាយ មាន ៣ យ៉ាង, វចីកម្ម អំពើដែលសម្រេចដោយ
វាចា មាន ៤ យ៉ាង, មនោកម្ម អំពើដែលសម្រេច
ដោយចិត្តមាន ៣ យ៉ាង រួមត្រូវជា ១០ យ៉ាង។

កាយកម្ម ៣ យ៉ាង

១_ បាណាតិបាតោ កិរិយាសម្លាប់សត្វ ដោយ
កាយរបស់ខ្លួន ឬប្រើគេឱ្យសម្លាប់ដោយវាចា។

២_ អទិន្នាទានំ កិរិយាលួចលាក់ធន់ដណ្តើមទ្រព្យ
គេ ដោយកាយរបស់ខ្លួន ឬប្រើគេឱ្យលួចលាក់ធន់
ដណ្តើមដោយវាចា។

៣- ការមេសុ មិច្ឆាចារោ កិរិយាប្រព្រឹត្តខុសក្នុង
កាមទាំងឡាយ គឺធ្វើនូវមេចុនសេវនៈ នឹងស្ត្រីដែល
មានគេហ្វងហែងរក្សា។



វចីកម្ម ៤ យ៉ាង

១- មុសាវាទោ កិរិយាពោលនូវពាក្យកុហក។

២- បិសុណាវាចា កិរិយាពោលនូវពាក្យញុះញង់
បំបែកបំបាក់អ្នកដទៃ។

៣- ជរុសវាចា កិរិយាពោលនូវពាក្យអាក្រក់មាន
ពាក្យទ្រគោះបោះបោក ជេរប្រទេចអ្នកដទៃជាដើម។

៤- សម្មប្បលាហោ កិរិយាពោលនូវពាក្យរោយ-
រោយឥតប្រយោជន៍។

បទពាក្យ ៣ យ៉ាង

១. អភិជ្ឈា ចិត្តសម្លឹងរំពៃចំពោះទ្រព្យរបស់អ្នក
ដទៃ ដោយគិតបម្រុងនឹងឱ្យបានជាទ្រព្យរបស់ខ្លួន។

២. ព្យាបាទោ ចិត្តចងគំនុំគុំគួនគិតប្រុងនឹងឱ្យអ្នក
ដទៃដល់នូវសេចក្តីវិនាស។

៣. មិច្ឆាទិដ្ឋិ គំនិតយល់ខុសហើយប្រកាន់ឡើង
ថាជាត្រូវ។

អន្តរកម្មបច្ច័ និង សីល

ធាណាតិធាតុៈ មានអន្ត ៥ គឺ

១. បាណោ សត្វមានជីវិត។

២. បាណសញ្ញិតា សេចក្តីដឹងថាសត្វមានជីវិត។

៣. វេទកចិត្តំ គិតនឹងសម្លាប់។

៤.ឧបក្កមោ ព្យាយាមនឹងសម្លាប់។

៥.តេន មរណំ សត្វស្លាប់ដោយព្យាយាមនោះ។

អទិន្ធានាម មានអង្គ ៥

១.បរិបត្តិហិតំ ទ្រព្យដែលមានម្ចាស់របស់គេ
ហ្វូងហែងរក្សា។

២.បរិបត្តិហិតសញ្ជិតា សេចក្តីដឹងថា ទ្រព្យ
មានម្ចាស់របស់គេហ្វូងហែងរក្សា។

៣.ថេយ្យចិត្តំ គិតនឹងលួច។

៤.ឧបក្កមោ ព្យាយាមនឹងលួច។

៥.តេន ហរណំ លួចបានមកដោយព្យាយាមនោះ។

កាមេសុបិច្ឆាចារៈ មានអង្គ ៤

១.អគមនីយដ្ឋានំ ស្ត្រីដែលមិនគួរនឹងគប់រក គឺ

ស្ត្រីដែលមានគេហ្វូងហែងរក្សា។

២.តស៊ី សេវនចិត្តំ គិតនឹងសេពនូវមេចុំនធម្ម
នឹងស្ត្រីនោះ។

៣.ឧបក្កមោ ព្យាយាមនឹងសេពនូវមេចុំនធម្មនោះ។

៤.មគ្គេន មគ្គប្បដិបាទនំ ញ៉ាំងមគ្គ និងមគ្គឱ្យ
ដល់គ្នា។

បុសាវាទ មានអង្គ ៤

១.អតចំ វត្ថុ វត្ថុមិនពិត។

២.វិសំវាទនចិត្តំ គិតនឹងពោលឱ្យខុស។

៣.តជ្ជោ វាយាមោ ព្យាយាមនឹងពោលឱ្យខុស។

៤.បរស្ស តទត្តវិជាននំ ញ៉ាំងអ្នកដទៃឱ្យដឹង
ច្បាស់នូវសេចក្តីនោះ។

បិសុណាវាចា មាណស្ក ៤

១.ភិន្ទិតព្យោ បរោ អ្នកដទៃដែលមានរូប គឺខ្លួន
គប្បីញុះញង់បំបែក។

២.ភេទនបុរេក្ខារតោ គិតនឹងញុះញង់បំបែក
អ្នកដទៃ។

៣.តជ្ជោ វាយាមោ ព្យាយាមនឹងញុះញង់
បំបែកអ្នកដទៃនោះ។

៤.តស្ស តទត្តវិជាននំ ញាំងអ្នកនោះឱ្យដឹង
ច្បាស់នូវដំណើរដែលខ្លួនញុះញង់បំបែកនោះ។

ឆុសវាចា មាណស្ក ៣

១.អក្កោសិតព្យោ បរោ អ្នកដទៃដែលមានរូប
គឺខ្លួនគប្បីជេរប្រទេច។

២.កុប្បិតចិត្តំ ចិត្តខឹងរន្ធត់។

៣.អក្កោសនា បានជេរប្រទេចគេ។

សម្មប្បធានៈ មាណវន្ត ២

១.ភារតយុទ្ធសិកាហរណាទិនិរត្តកថា ពាក្យ
ឥតប្រយោជន៍ មានរឿងចម្បាំងនៃមហាការតៈ និង
រឿងរាពណ៍លូចនាំនាងសេតាយកទៅជាដើម។

២.តថារូបិកថាកថនំ បានពោលនូវពាក្យឥត
ប្រយោជន៍មានសភាពដូច្នោះ។

អតិជ្ឈា មាណវន្ត ២

១.បរភណ្ណំ ទ្រព្យជារបស់អ្នកដទៃ។

២.អត្តនោ បរិណាមនំ គិតចង់បង្ហោនទ្រព្យ
របស់អ្នកដទៃនោះ ឱ្យបានមកជាទ្រព្យរបស់ខ្លួនដោយ
កលឧបាយផ្សេងៗ។

ព្យាធាន មាណអង្គ ២

១.បរសត្តោ អ្នកដទៃក្រៅពីខ្លួន។

២.តស្ស តំ តំ វិនាសចិន្តា គិតគុំគួនប្រុងនឹង

ឱ្យអ្នកនោះដល់នូវសេចក្តីវិនាស ដោយហេតុនោះៗ។

មិច្ឆានិដ្ឋិ មាណអង្គ ២

១.វត្ថុនោ ច គហិតាការវិបរិត្តតា ចិត្តប្រែ

ប្រួលដោយអាការខុសអំពីព្រះរតនត្រ័យជាដើម។

២.យថា ច នំ គណ្ណាតិ តថាភារេន តស្ស-

បដ្ឋានំ គំនិតដែលយល់ខុសនោះ ឃើញខុសយ៉ាងណា

ក៏ប្រកាន់សេចក្តីខុសនោះថាជាត្រូវវិញ។

អព្រហ្មចរិយៈ មាណអង្គ ៤

១.ភេទនវត្ថុ វត្ថុជាទីទម្លាយនូវសីល គឺទ្វារទាំង

៣០ ចំពោះត្រង់ទ្វារណាមួយ។

២.សេវនចិត្តំ គិតនឹងសេព។

៣.តជ្ជោ វាយាមោ ព្យាយាមនឹងសេពនូវមេចុននោះ

៤.មគ្គេន មគ្គប្បដិបាទនំ ញ៉ាំងមគ្គ និងមគ្គឱ្យ

ដល់គ្នា។

សុរាមេរយៈ មាណវទ្ធ ៤

១.មជ្ឈនីយវត្ថុ វត្ថុជាទីតាំងនៃសេចក្តីស្រវឹង គឺ
សុរា និងមេរយ។

២.បាតុកម្យតាចិត្តំ គិតបំរុងនឹងផឹក។

៣.តជ្ជោ វាយាមោ ព្យាយាមនឹងផឹកនូវទឹក
ស្រវឹងនោះ។

៤.តស្ស បានំ បានផឹកនូវទឹកស្រវឹងនោះ ឱ្យ
កន្លងបំពង់កចូលទៅ។

វិការលកោជន មានអង្គ ៣

១.វិកាលោ កាលខុស គឺព្រះអាទិត្យជ្រៅទៅ
ហើយដំរាបទល់នឹងអរុណរះ។

២.យាវកាលិកំ របស់ដែលគួរបរិភោគបាន ក្នុង
កាល គឺតាំងពីអរុណរះឡើងដំរាបដល់ថ្ងៃត្រង់។

៣.អជ្ឈោហរណំ បានលេបចូលទៅក្នុងបំពង់ក។

នច្ចុគីតៈនិង វាលា រួមគ្នាជាសិក្ខាបទ១ មានអង្គ៦គឺ:

១.នច្ចុគីតាទិ ការល្បែងមានរាំនិងច្រៀងជាដើម។

២.ភត្តកម្សតាចិត្តំ គិតបំរុងនឹងធ្វើ។

៣.សុតទស្សនក្លាយ គមនំ ទៅដើម្បីនឹងស្តាប់
ឬមើល ហើយបានស្តាប់ ឬមើល។

៤.មាលាទិ វត្ថុសម្រាប់ប្រដាប់កាយ មានផ្កា
កម្រងជាដើម។

៥.ធារណច្ឆន្ទតា សេចក្តីព្រធានឹងប្រដាប់តាក់តែង។

៦.តស្ស ធារណំ បានប្រដាប់តាក់តែង នូវវត្ថុ
សម្រាប់ប្រដាប់កាយ មានផ្កាកម្រងជាដើមនោះ។

ឧច្ចាសយនៈ មាណវន្ត ៣

១.ឧច្ចាសយនមហាសយនំ ទិដេក ទិអង្គុយ
ដ៏ខ្ពស់ ដ៏ប្រសើរហួសប្រមាណ។

២.បរិភោគចិត្តំ គិតនឹងដេក ឬអង្គុយ។

៣.បរិភោគករណំ បានដេក ឬអង្គុយ។



កថាវគ្គ

ពាក្យដែលគួរពោលមាន ១០ យ៉ាងគឺ:

- ១. អប្បិច្ឆកថា ពាក្យដែលនាំឱ្យប្រាថ្នាតិច។
- ២. សន្តដ្ឋិកថា ពាក្យដែលនាំឱ្យមានសន្តោស។
- ៣. បរិវេកកថា ពាក្យដែលនាំឱ្យស្អាតកាយស្អាតចិត្ត។
- ៤. អសំសគ្គកថា ពាក្យដែលនាំមិនឱ្យច្រឡូកច្រឡំ

ដោយពួកគណៈ។

- ៥. វិរិយារម្មកថា ពាក្យដែលនាំឱ្យប្រារព្ធព្យាយាម។
- ៦. សីលកថា ពាក្យដែលនាំឱ្យតាំងនៅក្នុងសីល។
- ៧. សមាធិកថា ពាក្យដែលនាំឱ្យចិត្តឱ្យស្ងប់។
- ៨. បញ្ញាកថា ពាក្យដែលនាំឱ្យកើតប្រាជ្ញា។
- ៩. វិមុត្តិកថា ពាក្យដែលនាំឱ្យចិត្តឱ្យផុតចាកកិលេស

១០.វិមុត្តិញ្ញាណទស្សនកថា ពាក្យដែលនាំឱ្យ
កើតសេចក្តីដឹងឃើញក្នុងការណ៍ដែលចិត្តផុតចាកកិលេស។

គុណនៃឧបាសក

ធម៌សម្រាប់ឧបាសក ឧបាសិកាគ្រប់រូប ប្រតិបត្តិ
ដើម្បីនឹងឱ្យកើត ឱ្យចម្រើននូវសម្បត្តិទាំងពួង ឈ្មោះ
ថា “គុណ” ។

គុណនេះ ជារបស់ឧបាសក ឧបាសិកា ហៅថា
ឧបាសកគុណ មាន ១០ យ៉ាងគឺ:

១.សង្ឃេន សទ្ធិ សមានសុខទុក្ខោ ហោតិ
ឧបាសកអ្នករួមសេចក្តីសុខទុក្ខ មួយអន្លើដោយភិក្ខុសង្ឃ
គឺថា បើភិក្ខុសង្ឃមានសេចក្តីសុខ ក៏ត្រេកអរ បើភិក្ខុសង្ឃ
មានសេចក្តីទុក្ខព្រួយ ក៏ព្រួយជាមួយផងដែរ។

២.កាយិកវាចសិកព្ធិ សុរក្ខិតំ ហោតិ

ឧបាសកមានកាយកម្ម និងវចិកម្ម រក្សាហើយដោយប្រពៃ។

៣.ធម្មោ អធិបតេយ្យោ ហោតិ ឧបាសកមាន
ធម៌ជាអធិបតី គឺថា បើប្រព្រឹត្តធ្វើអ្វីៗ រមែងកាន់យក
ធម៌ជាធំ ជាទីតាំង ជាទីអាងមាំ មិនឱ្យខុស មិនឱ្យ
ឃ្លៀងឃ្លាតអំពីធម៌ឡើយ។

៤.យថា ថាមេន សំរិភាគរតោ វំ ហោតិ
ឧបាសកជាអ្នកត្រេកអរក្នុងការបរិច្ចាគទាន តាមសម
គួរដល់កម្លាំងនៃខ្លួន គឺធ្វើទានតាមសមគួរដល់ទ្រព្យ
តិច និងច្រើន បើមានតិច ក៏ធ្វើតិច បើមានច្រើន ក៏ធ្វើ
ច្រើន មិនមានមច្ចុរិយធម៌គ្របសង្កត់សន្តានចិត្តឡើយ។

៥.ជិនសាសនំ ជានិតុព្ពុ វាយមតិ ឧបាសក
ឧស្សាហ៍ព្យាយាម ដើម្បីនឹងឱ្យដឹងច្បាស់ នូវសាសនៈ
គឺពាក្យប្រៀនប្រដៅពាក្យបណ្តាំនៃព្រះជិនស្រី។

៦.សម្មាទិដ្ឋិកោ វំ ហោតិ ឧបាសកជាសម្មាទិដ្ឋិ
គឺមានប្រាជ្ញាឃើញត្រូវតាមសេចក្តីពិត។

៧.អបគតោ កោតុហលមង្គលិកោ វំ ហោតិ
ឧបាសកប្រាសចាកមង្គលភ្នាក់ផ្អែល ហើយជាអ្នកមិន
ប្រកាន់ជឿថា មង្គលមានបូក្យពារវេលាជាដើម ឱ្យផល
ឡើយ ប្រកាន់ជឿតែកម្មជាកុសល និងអកុសលថាឱ្យផល។

៨.ជីវិតហេតុបិ អញ្ញំ សត្តារំ ន ឧទ្ទិសតិ
ឧបាសកបើទុកជាមានហេតុ គួរដល់នូវសេចក្តីវិនាស
ជីវិតក្តី ក៏មិនលះបង់ព្រះរតនត្រ័យ ហើយត្រឡប់ទៅ
កាន់យកមនុស្សដទៃជាគ្រូអាចារ្យជាទីពឹងរបស់ខ្លួនថា
ប្រសើរជាងព្រះរតនត្រ័យនោះឡើយ។

៩.សមគ្គារាមោ វា ហោតិ ឧបាសកមាន
សេចក្តីត្រេកអរ ក្នុងសាមគ្គីធម៌ គឺសេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នា។

១០.សាសនេ ចរតិ ឧបាសកប្រព្រឹត្តល្អក្នុងព្រះ.
ពុទ្ធសាសនាគឺប្រព្រឹត្តតាមតែធម៌វិន័យជាពុទ្ធសាសនា។

ឧបាសកគុណទាំង ១០ យ៉ាងនេះ ឧបាសក-
ឧបាសិកា គប្បីប្រព្រឹត្តតាម កុំឱ្យឃ្លៀងឃ្លាតឡើយ
ព្រោះជាធម៌ អាចនឹងធ្វើចិត្តឧបាសកឧបាសិកា អ្នក
ប្រតិបត្តិឱ្យសុចរិតផ្លូវផងក្នុងព្រះពុទ្ធសាសនា ហើយឱ្យ
បានជាបច្ច័យនៃនិព្វានសម្បត្តិផង។

ឧបាសកនិទ្ទេស

សម្តែងអំពីឈ្មោះថា **ឧបាសក** និងធម៌របស់ឧបាសក
ផ្សេងៗ មានសីលជាដើម។

ជនដែលមាននាមបញ្ញត្តិថា “**ឧបាសក**” នោះ
ដោយហេតុ ដែលបានចូលទៅជិតដល់នូវព្រះរតនត្រ័យ
ជាទីពឹង ទីរក ដូចពុទ្ធភាសិតដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ

ទ្រង់ត្រាស់សម្តែង ចំពោះនឹងមហានាមសក្យរាជថា:
“ម្ចាស់មហានាម គ្រហស្ថឯណាមួយ បានដល់នូវ
ព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ ព្រះសង្ឃជាទីពឹង ទីរព្វក គ្រហស្ថនោះ
ឯង បានឈ្មោះថា ឧបាសក(បើស្ត្រីហៅថាឧបាសិកា) ”។

ម្យ៉ាងទៀត មានបាលីថា រតនត្រ័យំ ឧបាសកីតិ
ឧបាសកោ ប្រែថា: ជនឯណាចូលទៅអង្គុយជិតព្រះ
រតនត្រ័យ ជននោះ ឈ្មោះថា ឧបាសក។ អធិប្បាយ
ថា ជនដែលចូលទៅអង្គុយជិតព្រះរតនត្រ័យនោះ គឺ
មិនមែនចូលទៅអង្គុយជិតព្រះពុទ្ធ ព្រះធម៌ ព្រះសង្ឃ
ជានិច្ច ដោយរូបកាយនោះទេ គឺលោកសង្គ្រោះយក
នាមកាយជាប្រមាណ, សូម្បីជននោះ ស្ថិតនៅក្នុងទីឆ្ងាយ
ប៉ុន្មាន តែមានសន្តានចិត្តប្រព្រឹត្តជាប់នៅក្នុងគុណព្រះ
រតនត្រ័យ ជាទីពឹងជាទីរព្វកជានិច្ច ចិត្តនោះ តោង

ឱនយកគុណព្រះរតនត្រ័យ ជាទីពឹងទីរព្យាបាលជានិច្ច, បើ
 គ្រាន់តែចូលទៅអង្គុយជិតព្រះពុទ្ធ ដោយរូបកាយ តែ
 សន្តានចិត្តនោះស្ថិតនៅក្នុងទីឆ្ងាយ អំពីគុណព្រះរតនត្រ័យ
 មិនបង្ហាន់ចិត្តទៅ ក្នុងគុណព្រះរតនត្រ័យទេ ជននោះ
 ឈ្មោះថា ស្ថិតនៅឆ្ងាយអំពីគុណព្រះរតនត្រ័យ មិនមែន
 ជា “ឧបាសក ឧបាសិកា ” ឡើយ។



បុ: អ្វីជាសីលនៃឧបាសក? វិ: បញ្ជីវិរតិចេតនា គឺ
 ចេតនារៀរចាកនូវបញ្ចវេរាទាំង ៥ ឈ្មោះថា ជាសីល
 នៃឧបាសក។ បុ: តើវេរាទាំង ៥ នោះ គឺអ្វីខ្លះ? វិ:
 វេរាទាំង ៥ នោះ គឺ :

- ១_សម្លាប់សត្វ ២_លួចទ្រព្យគេ ៣_ប្រព្រឹត្តខុសក្នុង
- កាម ៤_និយាយកុហក ៥_ដឹកនូវទឹកស្រវឹង គឺសុរា និង
- មេរ័យទាំង ៥ នេះ ឈ្មោះថា បញ្ចវេរា។ បុ: យ៉ាង-

ម៉េចហៅថា អាជីវៈ ការចិញ្ចឹមជីវិតត្រូវរបស់ឧបាសក ?

វិ: ការលះបង់នូវជំនួញខុសទាំង ៥ ប្រការ ហើយ
ប្រកបកិច្ចការចិញ្ចឹមជីវិតដ៏ប្រពៃ ដោយត្រឹមត្រូវតាម
គន្លងធម៌ ឈ្មោះថា អាជីវៈនៃឧបាសក។ ព្រះសម្មា-
សម្ពុទ្ធទ្រង់ហាម ចំពោះភិក្ខុទាំងឡាយថា: បព្វហិ
ភិក្ខុវេ វណិជ្ជា ឧបាសកេន អករណីយា ម្នាលភិក្ខុ
ទាំងឡាយ ជំនួញខុសទាំង ៥ ប្រការ ឧបាសកមិនគប្បី
ធ្វើឡើយ។ បុ: តើជំនួញខុសទាំង ៥ នោះ គឺអ្វីខ្លះ?

វិ: ជំនួញខុសទាំង ៥ នោះ គឺ:

- ១_សត្តវណិជ្ជា ជួញគ្រឿងសាស្ត្រារុំធុ
- ២_សត្តវណិជ្ជា ជួញមនុស្ស
- ៣_មំសវណិជ្ជា ជួញសត្វយកសាច់លក់
- ៤_មជ្ជវណិជ្ជា ជួញទឹកស្រវឹង

៥. វិសវណិជ្ជា ជូញថ្នាំពុល។

បុ: យ៉ាងម៉េចហៅថា វិបត្តិ របស់ឧបាសក ? វិ: ធម្មជាតិដែលញាំងសីល និងអាជីវធម៌ ឱ្យវិនាស ឈ្មោះថា វិបត្តិ។ បុ: វិបត្តិនោះ មានប៉ុន្មានយ៉ាងអ្វីខ្លះ? វិ: វិបត្តិ មាន ៥ យ៉ាង គឺ :

១. អស្សុទ្ធា ហោតិ ឧបាសកមិនជឿគុណព្រះ រតនត្រ័យ។

២. ទុស្សិលោ ហោតិ ឧបាសក ទ្រុស្តសីល

៣. កោតុហលមង្គលិកោ ហោតិ ឧបាសកជឿ មង្គលភ្នាក់ផ្អើល។

៤. មង្គលំ បច្ចេតិ នោ កម្មំ ឧបាសកជឿមង្គល ភ្នាក់ផ្អើល មិនជឿកម្មផល។

៥. តីកោ ច ពហិទ្ធា ទក្ខិណោយ្យំ គវេសតិ

តត្ថ ច បុព្វការី ករោតិ ឧបាសកស្វែងរកទក្ខិណោយ្យ-
បុគ្គលក្រៅពុទ្ធសាសនា។

បុ: ចុះអ្វីទៅជាគុណសម្បត្តិរបស់ឧបាសក ? វិ:
ធម្មជាតិដែលញាំងសីល និងអាជីវធម៌របស់ឧបាសក
ឱ្យល្អបរិសុទ្ធផ្លូវផងឡើង ហៅថា សម្បត្តិឧបាសក។ បុ:
ចុះសម្បត្តិនោះមានប៉ុន្មានយ៉ាង អ្វីខ្លះ? វិ: សម្បត្តិនោះ
មាន ៥ យ៉ាង គឺ:

១_សទ្ធា ហោតិ ឧបាសកមានសទ្ធា ជឿគុណ
ព្រះរតនត្រ័យ។

២_សីលវា ហោតិ ឧបាសកមានសីល

៣_ន កោតុហលមង្គលិកោ ហោតិ ឧបាសក
មិនជឿមង្គលភ្នាក់ផ្អើល។

៤_កម្មំ បច្ចេតិ នោ មង្គលំ ឧបាសកជឿកម្ម

ផល មិនជឿមង្គលភ្នាក់ផ្អើល។

៥.ន តំកោ ច ពហិទ្ធា ទក្ខិណោយ្យំ គវេសតិ
តំធិ ច បុព្វការំ ករោតិ ឧបាសកមិនស្វែងរកទក្ខិ-
ណោយ្យបុគ្គលក្រៅពុទ្ធសាសនា។

អរិយទ្រព្យ ៧ ប្រការ

ទ្រព្យ គឺគុណសេចក្តីល្អ ដែលមាននៅក្នុងសន្តាន
យ៉ាងប្រសើរ ហៅថា អរិយទ្រព្យ ៧ យ៉ាងគឺ:

១.សទ្ធាធនំ ទ្រព្យ គឺសេចក្តីជឿដែលគួរជឿ

២.សីលធនំ ទ្រព្យ គឺការរក្សាកាយ វាចា ឱ្យ
រៀបរយល្អ។

៣.ហិរិធនំ ទ្រព្យ គឺសេចក្តីខ្មាសអំពើបាប

៤_ឱត្តប្បធនំ ទ្រព្យ គឺសេចក្តីខ្លាចអំពើបាប

៥_សុតធនំ ទ្រព្យ គឺការធ្លាប់បានឮ បានស្តាប់មក
ជាច្រើន ជាអ្នកចេះចាំធម៌ វិជ្ជា សិល្បៈច្រើន។

៦_ចាគធនំ ទ្រព្យ គឺការលះបង់ បែងចែករបស់
ខ្លួនឱ្យដល់បុគ្គលដែលគួរឱ្យ។

៧_បញ្ញាធនំ ទ្រព្យ គឺការដឹងស្គាល់របស់ដែលជា
ប្រយោជន៍ និងមិនជាប្រយោជន៍។

អរិយទ្រព្យទាំង ៧ ប្រការនេះ ល្អជាងទ្រព្យខាង
ក្រៅ មានមាសប្រាក់ជាដើម នេះ គឺគួររក គួរខំប្រឹង
សន្សំទុកឱ្យមាននៅក្នុងសន្តាន ហេតុដូច្នោះ យើងត្រូវ
ស្គាល់ឱ្យបានគ្រប់ៗគ្នា។

១_សទ្ធាយ តរតិ ឱយំ សត្វលោកឆ្លងអន្លង់ ៤
បានដោយសារសទ្ធា។

២.សទ្ធា កម្មំ ពីដំ សទ្ធាជាពូជបុណ្យ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធត្រាស់សម្តែង អំពីអាហាររបស់
វិជ្ជា និងវិមុត្តិ ដែលទាក់ទងទៅនឹងឥន្ទ្រិយសំរវៈទុកក្នុង
អង្គត្ថរនិកាយ ទសកនិបាតថាៈ

១.វិជ្ជា និងវិមុត្តិ មានអាហារគឺពោជ្ឈង្គៈ ៧។

២.ពោជ្ឈង្គៈ ៧ មានអាហារគឺសតិប្បដ្ឋាន ៤។

៣.សតិប្បដ្ឋាន ៤ មានអាហារ គឺសុចរិត ៣។

៤.សុចរិត ៣ មានអាហារគឺឥន្ទ្រិយសំរវៈ។

៥.ឥន្ទ្រិយសំរវៈមានអាហារ គឺសតិសម្បជញ្ញៈ។

៦.សតិសម្បជញ្ញៈមានអាហារគឺយោនិសោមនសិការ។

៧.យោនិសោមនសិការមានអាហារ គឺសទ្ធា។

៨.សទ្ធាមានអាហារ គឺការស្តាប់នូវព្រះសទ្ធម្ម។

៩ ការស្តាប់នូវព្រះសទ្ធម្មមានអាហារ គឺការសេព-

គប់នូវសប្បុរស។

១០_ការសេពគប់សប្បុរសឱ្យបរិបូរណ៍ តែងញ៉ាំង
ការបានស្តាប់ធម៌ឱ្យបរិបូរណ៍។

_ការបានស្តាប់ធម៌បរិបូរណ៍ តែងញ៉ាំងសទ្ធា ឱ្យ
បរិបូរណ៍។

_ពោជ្ឈង្គៈ ៧ បរិបូរណ៍តែងញ៉ាំង វិជ្ជា និង វិមុត្តិ
ឱ្យបរិបូរណ៍។



ភាសិតោវាទ សង្ខេប

ឧកាស ខុំសូមគោរព យោ បន ធម្មានុធម្ម-
ប្បដិបន្នោ វិហារតិ សាមីចិ បដិបន្នោ អនុធម្មចារិ
សោ តថាគតំ សក្ករោតិ គរុករោតិ មាណេតិ
បូជេតិ បរមាយ បូជាយ បដិបត្តិបូជាយ ។
អ្នកឯណាមួយ ជាអ្នកប្រតិបត្តិនូវធម៌ ដ៏សមគួរដល់ធម៌

ជាអ្នកប្រតិបត្តិដោយត្រឹមត្រូវ ជាអ្នកប្រព្រឹត្តតាមធម៌
ជាប្រក្រតី អ្នកនោះឈ្មោះថា ធ្វើសក្ការៈ ធ្វើសេចក្តី
គោរព រាប់អាន ឬជានូវព្រះតថាគត ដោយបដិបត្តិ-
បូជា ជាបូជាដ៏ឧត្តម។

សព្វបាបស្ស អករណំ កុសលស្សបសម្បទា
សចិត្តបរិយោទបនំ ឯតំ ពុទ្ធាន សាសនំ។

កិរិយាមិនធ្វើនូវបាបទាំងពួង កិរិយាបំពេញកុសល
កិរិយាធ្វើចិត្តរបស់ខ្លួន ឱ្យផ្លូវផង ទាំងនេះ ជាពាក្យ
ប្រៀនប្រដៅនៃព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ។

ខន្តិ បរមំ តពោ តីតិក្ខា និព្វានំ បរមំ វេទន្តិ ពុទ្ធា
ន ហិ បព្វជិតោ បរូបយាតី សមណោ ហោតិ
បរំ វិហេប័យន្តោ។

អំណត់ គឺសេចក្តីអត់ធន់ ជាតបធម៌ដ៏ឧត្តម ព្រះពុទ្ធ

ទាំងឡាយទ្រង់ត្រាស់ថា ព្រះនិព្វានជាគុណជាតដ៏ឧត្តម
អ្នកបួសដែលបៀតបៀនសត្វដទៃ សម្លាប់សត្វដទៃ មិនមែន
ជាបញ្ចេសិត មិនមែនជាសមណៈឡើយ។

អន្ធបវាទោ អន្ធបយាតោ បាតិមោក្ខេ ច សំរំរោ
មត្តញ្ញតា ច ភត្តស្មី បន្តពូ សយនាសនំ
អធិចិត្តេ ច អាយោគោ ឯតំ ពុទ្ធាន សាសនំ។

កិរិយាមិនតិះដៀល (អ្នកដទៃ) ១ កិរិយាមិនបៀត-
បៀន (អ្នកដទៃ) ១ កិរិយាសង្រួមក្នុងបាតិមោក្ខេ ១ ភាវៈ
ដឹងប្រមាណក្នុងភត្តាហារ ១ ទីដេក និងទីអង្គុយដ៏ស្ងាត់
១ កិរិយាបំពេញព្យាយាមក្នុងអធិចិត្ត ១ ទាំងនេះ ជាពាក្យ
ប្រៀនប្រដៅនៃព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ។

សីលសមាធិគុណានំ ខន្តិ បធានការណំ
សព្វេបិ កុសលា ធម្មា ខន្ធាយេវ វណ្ណន្តិ តេ។

សេចក្តីអត់ធន់ ជាហេតុ ជាទីតាំងនៃគុណ គឺសីល
និងសមាធិទាំងឡាយ ធម៌ទាំងឡាយជាកុសលទាំងអស់
នោះ តែងចំរើនដោយសេចក្តីអត់ធន់មែនពិត។

កេវលានំបិ បាបានំ ខន្តិ មូលំ និកន្តតិ
គរហកលហាទីនំ មូលំ ខណតិ ខន្តិកោ។

សេចក្តីអត់ធន់ តែងកាត់បង់បាននូវបូសនៃបាប
ទាំងឡាយទាំងអស់ បុគ្គលអ្នកអត់ធន់ ឈ្មោះថា ដឹក
រំលើងនូវបូសនៃទោសទាំងឡាយ មានពាក្យតិះដៀល
នឹងការឈ្មោះប្រកែកជាដើម។

ខន្តិ ធីរស្ស លង្ការោ ខន្តិ តពោ តបស្សិនោ
ខន្តិ ពលំ វ យតិនំ ខន្តិ ហិតសុខាវហា។

សេចក្តីអត់ធន់ ជាគ្រឿងអលង្ការ របស់អ្នកប្រាជ្ញ
សេចក្តីអត់ធន់ ជាគ្រឿងដុតបង់នូវបាបរបស់អ្នកដែល

មានតបធម៌ សេចក្តីអត់ធន់ជាកម្លាំងរបស់អ្នកប្រព្រឹត្ត
ធម៌ សេចក្តីអត់ធន់ ជាគុណជាតិនាំមកនូវប្រយោជន៍ និង
សេចក្តីសុខ។

ខន្តិកោ មេត្តវា លាភី យសស្សី សុខសីលវា
បិយោ ទេវមនុស្សានំ មនាបោ ហោតិ ខន្តិកោ។

អ្នកអត់ធន់ ជាអ្នកមានមិត្តសំឡាញ់ ជាអ្នកមាន
លាភ ជាអ្នកមានយស ជាអ្នកមានសេចក្តីសុខជាប្រក្រតី
អ្នកអត់ធន់ រមែងជាទីស្រឡាញ់ ជាទីគាប់ចិត្តនៃទេវតា
និងមនុស្សទាំងឡាយ។

អត្តនោបិ បរេសព្វ អត្តារហោ វ ខន្តិកោ
សត្តមោក្ខតមំ មត្តំ អារុទ្យោ ហោតិ ខន្តិកោ។

អ្នកអត់ធន់ ជាអ្នកនាំមកនូវប្រយោជន៍ដល់ខ្លួនផង ដល់
ជនទាំងឡាយដទៃផង អ្នកអត់ធន់ជាអ្នកឡើងកាន់

ផ្លូវជាទីទៅស្ថានសួគ៌ និងព្រះនិព្វាន។

សត្តុនោ វចនោវាទំ ករោតិយេវ ខន្តិកោ

បរមាយ ច បូជាយ ជិនំ បូជេតិ ខន្តិកោ។

អ្នកអត់ធន់ ឈ្មោះថា ធ្វើតាមនូវព្រះពុទ្ធដីកា ជា
ឱវាទនៃព្រះសាស្តាមែនពិត អ្នកអត់ធន់ ឈ្មោះថា បូជា
នូវព្រះវិជិតមារដោយការបូជាដ៏ឧត្តម។

ទុល្លភព្វ មនុស្សត្ថំ ពុទ្ធប្បាទោ ច ទុល្លភោ

ទុល្លភា ខណសម្បត្តិ សទ្ធម្មោ បរមទុល្លភោ។

ភាវៈកើតជាមនុស្ស គឺសត្វទាំងឡាយ បានដោយ
កម្រ កិរិយាត្រាស់ជាព្រះពុទ្ធ គឺសត្វទាំងឡាយបាន
ដោយកម្រ កិរិយាដល់ព្រមដោយខណៈ គឺបានកើតជួប
នឹងព្រះពុទ្ធ ឬនឹងព្រះពុទ្ធសាសនា គឺសត្វទាំងឡាយ

បានដោយកម្រ ធម៌របស់សប្បុរស គឺសត្វទាំងឡាយ

បានដោយកម្រក្រែកលែង។

សុខោ ពុទ្ធានមុប្បាទោ សុខា សទ្ធម្មទេសនា

សុខា សង្ឃស្ស សាមគ្គី សមគ្គានំ តពោ សុខោ។

កិរិយាបានត្រាស់នៃព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ នាំមកនូវ
សេចក្តីសុខ កិរិយាសំដែងនូវធម៌របស់សប្បុរស នាំមក
នូវសេចក្តីសុខ សេចក្តីព្រមព្រៀងគ្នារបស់សង្ឃ ឬពួក
ក្រុម នាំមកនូវសេចក្តីសុខ សេចក្តីព្យាយាមរបស់អ្នក
ដែលព្រមព្រៀងគ្នាទាំងឡាយនាំមកនូវសេចក្តីសុខ។

សុខោ វិវេកោ តុដ្ឋស្ស សុត្តធម្មស្ស បស្សតោ

អព្យាបជ្ឈំ សុខំ លោកេ បាណភូតេសុ សញ្ញមោ។

សេចក្តីស្ងប់ស្ងាត់ របស់អ្នកដែលត្រេកអរ (ក្នុងទី
ស្ងាត់) ជាអ្នកមានធម៌បានស្តាប់ហើយ ពិចារណាឃើញ

(នូវធម៌) នាំមកនូវសេចក្តីសុខ កិរិយាបៀតបៀន គឺ
កិរិយាសង្រួមចំពោះសត្វទាំងឡាយ នាំមកនូវសេចក្តី
សុខក្នុងលោក។

សុខា វិរាគតា លោកេ កាមានំ សមតិក្កមោ
អស្មិមានស្ស វិនយោ ឯតំ វេ បរមំ សុខំ។

ភាវៈប្រាសចាករាគៈ គឺកិរិយាកន្លងនូវកាមទាំងឡាយ
នាំមកនូវសេចក្តីសុខក្នុងលោក កិរិយាធ្វើឱ្យវិនាស នូវ
អស្មិមានៈនេះឯង នាំមកនូវសេចក្តីសុខដ៏ឧត្តម។

កិច្ចោ មនុស្សប្បដិលោភោ កិច្ចំ មច្ចាន ជីវិតំ
កិច្ចំ សទ្ធម្មស្សវនំ កិច្ចោ ពុទ្ធានមុប្បាទោ។

កិរិយាត្រឡប់បានអត្តភាពជាមនុស្ស ជាការលំបាក
សេចក្តីរស់នៅ របស់សត្វទាំងឡាយ ជាការលំបាក
កិរិយាស្តាប់នូវព្រះសទ្ធម្មជាការកម្រ កិរិយាបានត្រាស់

នៃព្រះពុទ្ធទាំងឡាយ ជាការលំបាក។

សត្តុនោ សទ្ធម្មំ សុត្វា សព្វស្មី ជិនសាសនេ
កប្បានិ សតសហស្សានិ ទុគ្គតី សោ ន គច្ចតិ។

បុគ្គលឯណាបានស្តាប់នូវព្រះសទ្ធម្មរបស់ព្រះសាស្តា
(ដែលរាប់បញ្ចូល) ក្នុងពាក្យប្រៀនប្រដៅនៃព្រះវិជិតមារ
ទាំងពួង បុគ្គលនោះ រមែងមិនទៅកាន់ទុគ្គតិ អស់នៃ
សែនកប្ប។

បុព្វណ្ណេ បិណ្ណបាតព្វ សាយណ្ណេ ធម្មទេសនំ
បទោសេ ភិក្ខុឱវាទំ អឌ្ឍរត្តេ ទេវបញ្ជានំ
បច្ចុសេវ គតេ កាលេ ភព្វាភព្វេ វិលោកនំ ឯតេ
បញ្ជុវិធេ កិច្ចេ វិសោធនតិ មុនិបុង្គវោតិ។

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ជាចម្បងជាងអស់អ្នកប្រាជ្ញ ទ្រង់
ជំរះនូវពុទ្ធកិច្ចទាំងឡាយ ៥ ប្រការនេះ គឺក្នុងពេលព្រឹក

ទ្រង់ស្តេចទៅបិណ្ឌបាត ១ ក្នុងពេលល្ងាច ទ្រង់សំដែង
ធម៌ទេសនា ១ ក្នុងពេលព្រលប់ ទ្រង់ប្រទានឱវាទដល់
ពួកភិក្ខុ ១ ក្នុងពេលអាធ្រាត្រ ទ្រង់ដោះប្រស្នានៃទេវតា ១
ក្នុងពេលជិតភ្លឺ ១ ទ្រង់ប្រមើលមើលនូវសត្វលោក ដែល
គួរត្រាស់ដឹង និងមិនគួរត្រាស់ដឹង ។

កុក្កដេ គព្ពវាសោ ច សោណេ ចុទ្ធនិក្ខមិ
ឧសភេ រាជសម្បត្តិ សសេ បព្វជិតោ ជិនោ។

ព្រះវិជិតមារ ទ្រង់យាងចុះមកអាស្រ័យនៅក្នុងព្រះ
គភី (នៃព្រះវរមាតា) ក្នុងឆ្នាំរកា ទ្រង់ប្រសូតិចាកព្រះ
គភីក្នុងឆ្នាំច ទ្រង់សោយរាជសម្បត្តិក្នុងឆ្នាំឆ្នូរ ទ្រង់ព្រះ
ផ្លូវស ក្នុងឆ្នាំថោះ។

១-ក្នុងអដ្ឋកថាធម្មបទសំដែងថាព្រះអង្គប្រមើលមើលឧបនិស្ស័យសត្វ ក្នុង ១ថ្ងៃ ១យប់ ពីរ
ដង គឺក្នុងពេលជិតភ្លឺម្តង ពេលល្ងាចម្តង ។ ពេលជិតភ្លឺ ទ្រង់ប្រមើលមើលពិកណ្តាប់មាត់
ចក្រវាឡ រហូតដល់មកគន្ធកុដិ ពេលល្ងាច ទ្រង់ប្រមើលមើលពិគន្ធកុដិ រហូតដល់កណ្តាប់
មាត់ចក្រវាឡ។ ប្រមើលមើលនូវសត្វលោកដែលគួរត្រាស់ដឹង និងមិនគួរ ត្រាស់ដឹង ។

កុក្កុដេ សព្វញ្ញុពុទ្ធោ តត្ថ ចក្កំ បវត្តយិ
និព្វានគមនំ សប្បេ សហស្សំ បញ្ច មូសិកេ។

ទ្រង់ត្រាស់ដឹងជាព្រះសព្វញ្ញុពុទ្ធ ក្នុងឆ្នាំរកា ទ្រង់
សំដែងនូវព្រះធម្មចក្រ ក្នុងឆ្នាំនោះ ទ្រង់យាងចូលកាន់
ព្រះនិព្វាន ក្នុងឆ្នាំម្សាញ់ ព្រះពុទ្ធសាសនា នឹងគ្រប់
៥.០០០ គត់ ក្នុងឆ្នាំជូត។

ឱក្កន្តោ ច គរុវារស្មី សុក្រវារេ ច និក្ខមិ
សម្ពុទ្ធោ ពុធហារស្មី អង្គារេ បរិនិព្វតោ។

ទ្រង់យាងចុះកាន់ព្រះគភី (នៃព្រះវរមាតា) ក្នុងថ្ងៃ
ព្រហស្បតិ៍ ប្រសូតក្នុងថ្ងៃសុក្រ បានត្រាស់ជាព្រះសម្ពុទ្ធ
ក្នុងថ្ងៃពុធ បរិនិព្វានក្នុងថ្ងៃអង្គារ។

អាសាឡបុណ្ណមោក្កន្តោ វិសាខេយេវ និក្ខមិ
វិសាខបុណ្ណមិ សម្ពុទ្ធោ វិសាខេ បរិនិព្វតោ។

ព្រះអង្គយាងចុះកាន់ព្រះគភី (នៃព្រះវរមាតា) ក្នុងថ្ងៃ
ពេញបូណ៌មីខែអាសាធ ប្រសូតិក្នុងថ្ងៃពេញបូណ៌មីខែ
វិសាខ បានត្រាស់ជាព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ក្នុងថ្ងៃពេញបូណ៌មី ខែ
វិសាខ បរិនិព្វានក្នុងថ្ងៃពេញបូណ៌មីខែវិសាខ ។

និព្វតេ លោកនាថម្ហិ សម្មុទ្ធេ អគ្គបុគ្គលេ
បដិមា ពោធិរុក្ខា ច ថ្ងៃបា ច ជិនធាតុយោ
ចតុរាសីតិសហស្ស- ធម្មក្ខន្ធា សុទេសិតា
អគ្គប្បវត្តនដ្ឋានេ ឋបិតា ហោន្តិ បាលិនំ ។

កាលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធជាអគ្គបុគ្គល ជាទីពឹងនៃសត្វលោក
បរិនិព្វានទៅហើយ ព្រះបដិមាផង ព្រះពោធិព្រឹក្សផង ព្រះ
ស្លូបផង ព្រះជិនធាតុផង ព្រះធម៌ ៨ ហ្នឹង ៤ ពាន់
ធម្មក្ខន្ធ ដែលព្រះអង្គទ្រង់សំដែងហើយ ដោយប្រពៃផង
ជារត្តគឺព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ប្រតិស្ថានទុកក្នុងស្ថាន ដ៏
ប្រព្រឹត្តទៅដើម្បីជាបុណ្ណកេត្តដ៏ប្រសើររបស់សត្វទាំងឡាយ ។

ឥតិ សម្មាសម្ពុទ្ធន ទេសិតំ ឱវាទំ ចិត្តេ ឋបេត្វា

សម្មាសម្ពុទ្ធន វុត្តប្បកាវេន បដិបត្តិបូជាយ បូជំ

ករោន្តេន លោកិយលោកុត្តរសម្បត្តិសិទ្ធិំ កាតព្វំ

ឧកាស អារាធនំ ករោមិ។

បុគ្គលគួរដកល់នូវឱវាទ ដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធច្រង់

សំដែងហើយទុកក្នុងចិត្ត ហើយធ្វើការបូជាដោយបដិ-

បត្តិបូជា ដោយនូវប្រការដែលព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ត្រាស់

សំដែងហើយ គួរធ្វើឱ្យសម្រេចនូវសម្បត្តិជាលោកិយ និង

លោកុត្តរ ខ្ញុំសូមគោរពអារាធនាទុក ដោយប្រការដូច្នោះ។

ឧកាស សិរីសក្យមុនិសព្វញ្ញុពុទ្ធស្ស ពល-
 វប្បច្ចូសសមយេ កុសិនារាយ យមកសាលាន-
 មន្តវេ អមុម្ហិ សប្បសំវច្ឆវេ គិម្ហ ឧតុម្ហិ វិសាខ-
 មាសេ សុក្កបក្ខេ បណ្ណរសិយា តិចិយំ ភុម្មវារេ
 ភុម្មយាមេ អនុរាជនក្ខត្តទិវសេ បរិនិព្វានំ
 អហោសិ អនុបាទិសេសាយ និព្វានធាតុយា។

ខ្ញុំសូមគោរព សម្តេចព្រះសិរីសក្យមុនិសព្វញ្ញុពុទ្ធជាម្ចាស់
 ទ្រង់បរិនិព្វានហើយ ដោយអនុបាទិសេសនិព្វានធាតុ ក្នុង
 ចន្លោះសាលព្រឹក្សទាំងគូ ជិតក្រុងកុសិនារា ក្នុងបច្ចូសម័យ ដ៏
 មានកម្លាំង ក្នុងថ្ងៃនៃនក្ខត្តបូក្ស ឈ្មោះអនុរាជា ក្នុងថ្ងៃអង្គារ
 យាមអង្គារ ជាតិចិពេញបូណ៌មិខាងខ្នើត ខែវិសាខ ក្នុងគិម្ហ-
 រដូវ ឆ្នាំម្សាញ់ឯណោះហោង។

(តពីនេះទៅ ត្រូវបកសករាជប្រាប់ថ្ងៃ ខែ ឆ្នាំ ដែលជា
 អតីតៈ បច្ចុប្បន្ន និងអនាគត ដរាបដល់ចប់) ។

បច្ច័មពុទ្ធវិចនៈ

យោ វោ អានន្ទ មយា ធម្មោ ច វិនយោ ច
ទេសិតោ បញ្ញត្តោ។ ម្នាលអានន្ទ សភាវៈឯណា គឺ
ព្រះធម៌ក្តី ព្រះវិន័យក្តី ដែលតថាគតបានសំដែងហើយ
បានបញ្ញត្តហើយដល់អ្នកទាំងឡាយ។

សោ វោ មមច្ចយេន សត្តា សភាវៈ គឺព្រះធម៌
និងព្រះវិន័យនោះ លុះអំណឹះឥតអំពីតថាគតទៅហើយ
នឹងបានជាគ្រូប្រៀនប្រដៅនូវអ្នកទាំងឡាយ។

អហំ ឯកកោវ បរិនិព្វាយិស្សាមិ តថាគតជា
ព្រះពុទ្ធមួយអង្គឯងពិត នឹងបរិនិព្វានទៅ។

អហព្ព បនិទានិ ឯកកោវ ឱវទាមិ អនុសា-
សេមិ តែថា ឥឡូវនេះ តថាគតជាព្រះពុទ្ធមួយអង្គឯង

ពិត តែងទូន្មានប្រៀនប្រដៅនូវអ្នកទាំងឡាយ។

មឃិ បរិនិព្វតេ កាលបើតថាគតបរិនិព្វានទៅ
ហើយ។ ឥមានិ ចតុរាសីតិសហស្សធម្មក្ខន្ធនានិ
តុម្ហេ ឱវទិស្សន្តិ អនុសាសិស្សន្តិ ព្រះធម្មក្ខន្ធ ៨
ហ្មិន ៤ ពាន់នេះ នឹងទូន្មានប្រៀនប្រដៅនូវអ្នកទាំងឡាយ
ជាខាងក្រោយ។

យោ កោចិ អានន្ទ ភិក្ខុ វា ភិក្ខុនិ វា
ឧបាសកោ វា ឧបាសិកា វា ធម្មានុធម្មប្បដិ-
បន្នោ វិហរតិ សាមិចិ បដិបន្នោ អនុធម្មចារិ
ម្ពាលអានន្ទ បុគ្គលឯណាមួយ គឺភិក្ខុក្តិ ភិក្ខុនីក្តិ ឧបាសក
ក្តិ ឧបាសិកាក្តិ ជាអ្នកប្រតិបត្តិធម៌វិន័យតាមសមគួរដល់
ធម៌វិន័យ ជាអ្នកប្រតិបត្តិដោយសេចក្តីគោរព កោត-
ក្រែងដល់ធម៌វិន័យ ប្រព្រឹត្តតាមធម៌វិន័យជាប្រក្រតី។

សោ តថាគតំ សក្ករោតិ គរុករោតិ មាណេតិ
 បូជេតិ បរមាយ បូជាយ បដិបត្តិបូជាយ បុគ្គល
 ទាំងអស់នោះ បានឈ្មោះថា ធ្វើសក្ការៈនឹងតថាគត ធ្វើ
 នូវសេចក្តីគោរព រាប់អាន បូជានូវតថាគត ដោយបដិ-
 បត្តិបូជា ជាបូជាយ៉ាងក្រៃលែង។

ហន្តទានិ ភិក្ខុវេ អាមន្តយាមិ វោ ភិក្ខុវេ
 ខយវេយធម្មា សង្ខារា អប្បមាទេន សម្មាទេថា-
 តិ ឥទម្បច្ឆិមពុទ្ធវចនំ ម្នាលភិក្ខុទាំងឡាយ ឥឡូវនេះ
 តថាគតនឹងផ្តាំនូវអ្នកទាំងឡាយ ឱ្យបានដឹងគ្រប់គ្នា នៃ
 ភិក្ខុទាំងឡាយ សង្ខារទាំងឡាយ មានកិរិយាអស់ទៅ និង
 សាបសូន្យទៅជាធម្មតា។ អ្នករាល់គ្នា ចូរញ៉ាំងប្រយោជន៍
 ឱ្យដល់ព្រមដោយអប្បមាទៈ គឺការមិនបណ្តែតបណ្តោយ
 ក្នុងធម៌វិន័យ ពាក្យប្រៀនប្រដៅ មានប្រមាណប៉ុណ្ណោះ

ជាដើមនេះ ឈ្មោះថា បច្ច័មពុទ្ធវចនៈ ជាពាក្យផ្តាំពៅ
បំផុតរបស់ព្រះពុទ្ធជាម្ចាស់នៃយើង។

ឧភិទ្ទមន្តរេ យំ វុត្តំ ឯតំ មជ្ឈិមពុទ្ធវចនំ
ពាក្យប្រដៅឯណា ដែលទ្រង់ត្រាស់ពោលជាចន្លោះនៃ
បឋមពុទ្ធវចនៈ និងបច្ច័មពុទ្ធវចនៈ ទាំងពីរនេះ ពាក្យ
ប្រដៅនោះ ឈ្មោះថា មជ្ឈិមពុទ្ធវចនៈ គឺពាក្យប្រដៅ
ជាកណ្តាលរបស់ព្រះពុទ្ធ ជាបរមគ្រូ (នៃយើង) ។

ចប់បច្ច័មពុទ្ធវចនៈ



ពាក្យប្រកាសស្តាប់ព្រះធម៌ទេសនា

- | | |
|-------------------|------------------------|
| ១_អហិ វិខុំម្ចាស់ | សូមឱកាសក្រាបប្រណិបត្តិ |
| ដល់អស់ពួកបរិស័ទ | ដែលលះកាត់ក្តីកង្វល់។ |
| ២_ហើយមកប្រជុំគ្នា | ព្រោះប្រាថ្នាយកកុសល |

ហេតុនេះសូមតំកល់	តាំងចិត្តស្តាប់ធម៌ទេសនា។
៣. ដើម្បីជាការបុណ្យ	និងជាគុណច្រើនណាស់ណា
អំណាចស្តាប់ទេសនា	ដោយជ្រះថ្លាក្នុងសន្តាន។
៤. សូមតាំងចិត្តឱ្យស្អាត	ខ្ញុំអារាធនាថ្កាន
និមន្តលោកនិទាន	ទេសទូន្មានយើងរាល់គ្នា។
៥. ហេតុនេះសូមបរិស័ទ	ដែលប្រណិបត្តិគាល់ត្រៀបត្រា
កុំពោលកុំចរចារ	និយាយគ្នាបែរមុខក្រោយ។
៦. សូមផ្ចង់នូវសញ្ញា	ផ្ទៀងសោតាស្តាប់កុំធ្វេរ
ទើបនឹងបានផលសោយ	អានិសង្សប្រាំប្រការ។

ព្រហ្មជំ

១. រឺព្រហ្មជំជាធំ	ក្រែលែងព្រហ្មជំងនានា
ទើបលុតព្រះជង្ហា	លើកហត្ថានមស្ការ។
២. បពិត្រព្រះអង្គអើយ	ព្រះគុណអើយសូមមេត្តា
ប្រោសសត្វមនុស្សទេវតា	ទ្រង់ករុណាសំដែងធម៌
៣. ត្បិតសត្វទន្ទឹងណាស់	ឮព្រះត្រាស់ហើយត្រេកអរ

នឹងបានស្តាប់ព្រះធម៌	ហើយនឹងចរចេញចាកទុក្ខ។
៤. ត្បិតសត្វផងនានា	មានអវិជ្ជាពោលគឺល្ងក់
ធូលីផងដឹកក់	កករល្អក់ជាប់នេត្រា។
៥. ព្រោះហេតុមោហធម៌	វិត្តបរុជុំកាយា
បិទបាំងអាប់ប្រាជ្ញា	មិនឱ្យឃើញព្រះត្រៃល័ក្ខណ៍។
៦. ងងឹតងងល់ងប់	ឱ្យជ្រុលជ្រប់ដូចមនុស្សខ្វាក់
លលើហើយលលាក់	ដូចអន្ទាក់ធ្លាក់វិតក។
៧. នឹងរកអ្នកណាមួយ	នឹងមកជួយស្រាយក៏ក្រ
មានបន់តែព្រះធម៌	ទើបនឹងមកជួយស្រាយបាន។
៨. ហេតុនេះព្រះអង្គអើយ	ព្រះគុណអើយសូមប្រោសប្រាណ
ដ្បិតព្រហ្មខ្ញុំរាប់អាន	ចុះមកថ្កានអារាធនា។
៩. ព្រះធម៌ថ្ងៃវិសេស	លត់កិលេស និងតណ្ហា
នាំចិត្តឱ្យជ្រះថ្លា	សោមនស្សាឥតសៅហ្មង។
១០. ហេតុនេះព្រះអង្គអើយ	ព្រះគុណអើយសូមចម្លង
នាំសត្វឱ្យបានឆ្លង	ដាក់ដល់ត្រើយនិព្វាននាយ។

ធម៌អដ្ឋង្គិកមគ្គ

អដ្ឋង្គិកមគ្គទាំងប្រាំបី	ជាផ្លូវព្រះអរិយៈទាំងឡាយ
ដំណើរដោយល្អតែងនាំកាយ	ទៅកាន់ប្រឡាយព្រះនិព្វាន។
១.សម្មាទិដ្ឋិឃើញផ្លូវស្រេច	គឺព្រះអរិយសច្ចៈទាំង ៤ មាន
ឃើញមែនឃើញពិតព្រះនិព្វាន	ឃើញសុខសឹងគ្មានទោសទុក្ខា។
២.វិអង្គសម្មាសង្កប្បានេះ	តម្រិះដែលត្រិះត្រង់ឧស្សាហ៍
រារុញផុតចប់ក្តីប្រាថ្នា	ចិន្តាចង់ជឿសចាកកាមគុណ។
៣.សម្មាវាចាពោលពាក្យពិត	សុចរិតមិនពោលមុសាស៊ុន
មិនសឹកមិនសៀតធ្លៀងពាក្យធ្ងន់	ពាក្យណាជាគុណថ្លែងចរចារ។
៤.សម្មាកម្មន្តោធ្វើការត្រូវ	ជឿសផ្លូវមេចុនមិនប្រាថ្នា
មិនលបមិនលួចទ្រព្យនរណា	បាណាជឿសមិនសម្លាប់សត្វ។
៥.សម្មាអាជីវេកាន់សុចរិត	ចិញ្ចឹមជីវិតគិតប្រយ័ត្ន
មិនលក់មិនជួញមនុស្សនិងសត្វ	បំបាត់ជំនួញប្រាំប្រការ។
៦.សម្មាវាយាមោព្យាយាមនៅ	ធ្វើត្រូវមិនឱ្យឆ្កោយប្រាថ្នា
ព្យាយាមរាំងបាំងអកុសលា	មិនឱ្យខ្លាំងក្លាកើតឡើងបាន។

៧.ព្យាយាមលះបាបដែលមានហើយ មិនធ្វើកន្តើយឱ្យរំខាន
 រំលត់ឱ្យផុតចាកសន្តាន មិនឱ្យកើតមានក្តីវេទនា។
 ព្យាយាមញ្ចាំងកុសលដែលមានពិត ឱ្យរិតចំរើនច្រើនមហិមា
 សម្មាសតិកាំងសទ្ធា ការវនាំពួកក្នុងរាងកាយ។
 បញ្ញាពិចារណានឹករឿយៗ ក្នុងចិត្តព្រួយហើយនឹកនឿយណាយ
 អនិច្ចំ ទុក្ខំ ទុក្ខក្នុងកាយ គ្មានខ្លឹម និងស្រាយអង្គអនត្តា។
 ៨.សម្មាសមាធិធ្វើចិត្តត្រូវ ហើយតាំងភ្ជាប់នៅកម្មដ្ឋានណា
 ធ្វើឈានឱ្យបានដោយបញ្ញា ឱ្យបានឯកត្តាជាប្រធាន។

ធម៌ផ្ទៀងផ្ទាត់

កាលអង្គព្រះសាស្តា ផ្ទៀងផ្ទាត់កូនមារចាញ់អន្តរាយ
 វិនាសប្រាសខ្នាត់ខ្នាយ ខ្នាត់ទៅឆ្ងាយដោយញ្ញាណញ្ចេយ្យ។
 ស្រាប់តែមារលើកពល ចូលមកដល់ជាច្រើនក្រែក
 រសៀលពេលល្ងាចថ្ងៃ ជិះដំរីមេខលា។
 ព្រះអង្គឃើញដោយឈាន គឺកម្មដ្ឋានវិបស្សនា
 និមិត្តពីរមាត្រា បតិភាគឧត្តហៈ។

លោកៈជាជីវី

មារអប្រិយគឺទោសៈ

ចិត្តខឹងជាកូយក្ខ

មកសត្រូវនឹងឈានប្រាំ។

មោហៈគឺមារា

មកពាធាបិទិ ៥

បែងដៃច្រើនធ្វេងស្តាំ

គឺកោធនៈខឹងនឹងរោគ។

រោយខ្នងរោយចង្កេះ

ណែនស្ទើរប្រេះក្នុងកាយលោក

ស្លឹកជើងបែកញើសជោក

ដាលកញ្ជ្រោកក្នុងព្រះអង្គ។

ធ្វើឈានបហានៈ

ធម៌តបៈទាញតម្រង់

ធ្វើចិត្តឱ្យស្ងួតត្រង់

កងពលមារជាង ១ ពាន់។

កិលេសប្រាំរយសុទ្ធ

ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធចាប់ជិះជាន់

ព្រះអង្គទ្រង់គិតទាន់

រួមតណ្ហា ១០៨។

ព្រមទាំងឧបាទាន

ទ្រង់វាយច្រានដោយចារមី

កុសលព្រះជិនស្រី

វាយបណ្តេញអស់តែម្តង។

អកុសលធម៌លាមក

វាមកថ្នក់រកចំណង

ព្រះអង្គចាប់មកក្រង

ធម៌ជាកងទុកដោយខ្លួន។

អរិយសច្ច ព្រហ្មវិហារ

ចែកប្រការមានបួនៗ

អាសវៈអន្លង់ ៤

វាច្រមុចអរិយសច្ច។

អគតិបួននោះ

ឱយៈកាច់ទាញព្រហ្មវិហារ

បួនៗ គ្រប់ ៣ ដង

អរិយសច្ច ៤

ចិត្តល្អមានតិចទេ

ដីរួមធម៌ប្រាប់ពេញទី

ខន្ធច្រាំនិងកាមគុណ

នីវរណៈ ៥ ត្រួត

មិនឈ្នះតួអង្គឈាន

ស្រាប់តែវាទៅនាំ

កិលេសនិងតណ្ហា

ប្រាំមួយក្រុមមកទៀត

ព្រះអង្គទ្រង់ខំច្បាំង

លើកយកធម៌ទាំងបី

ទ្រង់គង់លើបល្ល័ង្ក

ឃើញមារមកតវ៉ា

វារូមសមគ្នា

ផ្តាច់ទំលាក់ទៅអបាយ ៤។

ដប់ពីរផងឱ្យខ្ជាប់ខ្ជួន

ព្រហ្មវិហារជាប្រាំបី។

អាក្រក់តែដេសដាស់

ដប់ប្រាំទៀតចង្អៀតពេញ។

វាកើតមុនមិនព្រមចេញ

វិញវាយបណ្តេញបីតិ ៥ ។

ទ្រង់ក្លាហានប្រឹងបរិកម្ម

ធម៌ប្រាំមួយចូរមកទៀត។

បីដូចគ្នាមកបៀតបៀន

មកបំផ្លាញត្រៃលក្ខណ៍បី។

ដោយសច្ចៈ និងខន្តី

សីល សមាធិ បញ្ញា។

ទ្រង់ខំតាំងអានាបាណ៍

យកបល្ល័ង្ករូបព្រះពុទ្ធ។

កន្លែងមានធ្លាប់នៅ

កិលេសវាខ្លាំងផុត

វាសួរថា សិទ្ធិត្ថ

ព្រះអង្គលើកហត្ថា

មាននៅក្នុងដីហ្នឹង

ឃើញដីរូបមិនជិន

បើដីចេះខឹងអរ

បើដីសើចយំតាម

ចំណែកតថាគត

រូបរសក៏មិនត្រូវ

សច្ចៈ និងខន្តិ

ព្រះអង្គគង់កន្តើយ

ឆ្ងាយចាកសីកសត្រូវ

តូធម៌ព្រះអរហំ

ធញ្ញណ្ណរង្សី

បុរាណឱ្យឈ្មោះថា

ពេលមានទៅមានស្រយុត

ស្តាយរូបកាយរបស់វា។

ដេញកំចាត់យើងទៅណា

ចុចផែនដីជាកសិណ។

បើដីរសសម្លេងភ្លិន

ដីត្រូវការសេពនូវកាម។

ចូរអ្នកចរវាយប្រាស់ប្រាម

មានឯងនៅក្នុងដីទៅ។

បានរំលត់គ្មានសល់នៅ

ភ្លិនសម្ផស្សសម្លេងឡើយ។

ជាបារមីបានដល់ក្រើយ

ទ្រង់ព្រះនាមអរហំ។

កិលេសទៅលែងជាខ្លាំង

ផុសកណ្តាលព្រះឱរា។

ដូចស្រ្តីស្រស់ពុំងារ

នាងគង្គីព្រះធរណី។

ច្បូតសក់ឱ្យចេញទឹក

សឹងមាននៅក្នុងទី

គឺស្បូតទឹកព្រះទ័យ

ផ្សាយចិត្តគ្រប់កន្លែង

ប្រកាសពេញអក្ខរៈ

ដែលយើងរៀនរាល់គ្នា

រៀបរាប់ជាតិកំណើត

សព្វដ៏សព្វកៀនកោះ

ទឹកលិចហូរចំហុត

ទឹកសីលហូរសំនួន

ក្រពើឆ្មាមម្ករ

បីតិកើតភ្លឺថែស

អនាគាមគ្គផល

អរហត្តដេញទល់គ្នា

មិនមែនឆ្មាមតិរច្ឆាន

ជនសន្ធិកជាជលធី

បរមត្ថលោកសំដែង។

ជ្រាបញ្ជាណញ្ញដោយអង្គឯង

ក្នុងត្រៃលោកកើតវិជ្ជា។

តាមមគធៈជាភាសា

គឺអនេកជាតិនោះ។

ស្លាប់ហើយកើតគ្មានចន្លោះ

ទឹកបំខ្មៅចររបស់ខ្លួន។

សីលបរិសុទ្ធយ៉ាងមាំមួន

លិចពលមានគឺកិលេស។

ផ្អើលឈូរឆរកុំប្រហែស

គឺសោតា សកទា។

ដេញតាមដល់អភិញ្ញា

គឺមគ្គផលស៊ីកិលេស។

ឆ្មាមកម្មដ្ឋានជាពិសេស

ចូរអ្នកកុំប្រហែស	ខំផ្ទាញ់មាររបស់ខ្លួន។
កុំផ្ទាញ់មារឱ្យព្រះ	ដែលទ្រង់ឈ្នះហើយខ្ជាប់ខ្ជួន
មារានៅក្នុងខ្លួន	ម្តេចអាចារ្យមិនខំផ្ទាញ់។
ត្រូវមើលច្បាប់ឱ្យល្អ៖	ព្រះពុទ្ធឈ្នះចិត្តកំណាញ់
ឈ្នះអាក្រក់ ឈ្នះស្រឡាញ់	ឈ្នះសប្បាយលែងមានភ័យ។

(ធម៌នេះគេចំលងតាមចាំមាត់)

ធម៌ឧទ្ទិសកុសល

ទានដែលខ្ញុំបានធ្វើហើយ	ព្រះគុណអើយខ្ញុំសច្ចា
ឧទ្ទិសផលនេះណា	ជូនមាតាបិតាខ្ញុំ។
ដីដួននិងដីតា	គ្រូអាចារ្យទាំងតូចធំ
ញាតិមិត្តគ្រប់និគម	មកជួបជុំទទួលផល។
ដែលកូនចៅបានធ្វើ	នូវអំពើជាកុសល
សូមទានឱ្យបានដល់	ទោះមណ្ឌលឆ្ងាយយ៉ាងណា។
កុសលទាំងអស់ហ្នឹង	សូមទីពឹងលើទេវតា
សូមមានចិត្តមេត្តា	នាំផលទាំងអស់នេះ។
ទៅជូនឱ្យខ្ញុំផង	ដូចបំណងកុំបីធ្វេស

កូនចៅនៅឯណោះ	មិនប្រហែសបញ្ជូនមក។
សូមមានចិត្តរីករាយ	ដោយសប្បាយទទួលយក
កូនចៅបានលែលក	បញ្ជូនមកគ្រប់ៗគ្នា។
ដើម្បីសោយផលទាន	សូមឱ្យបាននៅសុខជា
កូនចៅទាំងអស់គ្នា	បានបូជាជូនទៅហោង។

ឧបាទោសចំពោះព្រះពុទ្ធព្រះធម៌ និងព្រះសង្ឃ

១. កាយេន វាចាយ វំ ចេតសា វា ពុទ្ធកុ-
 កម្មំ បកតំ មយាយំ ពុទ្ធនោ បដិគ្គណ្ណតុ អច្ចយន្តំ
 កាលុន្តរេសំ វិភុំវ ពុទ្ធេ។

- កម្មណាដែលខ្ញុំធ្វើ	អាក្រក់លើព្រះពុទ្ធពិត
ដោយកាយវាចាចិត្ត	ទុច្ចរិតតតបារម្ភ។
- ពុទ្ធនោសូមព្រះពុទ្ធ	ទ្រង់អំណត់អត់ទោសខ្ញុំ
ខុសឆ្គងព្រះពុទ្ធកុំ	យកទោសខ្ញុំតទៅទៀត។
- ដើម្បីនឹងសង្រួម	រវាងព្រមមិនឱ្យឃ្លាត
សូមជួបព្រះពុទ្ធទៀត	ឱ្យបានសព្វកាលទៅហោង។

២. កាយេន វាចាយ វ ចេតសា វា ធម្មេកុ-
 កម្មំ បកតំ មយាយំ ធម្មោ បដិគ្គណ្ណតុ អច្ចយន្តំ
 កាលុន្តរេសំ វ វិត្តំវ ធម្មេ។

- កម្មណាដែលខ្ញុំធ្វើ	អាក្រក់លើព្រះធម៌ពិត
ដោយកាយវាចាចិត្ត	ទុច្ចរិតឥតបារម្ភ។
- ព្រះធម៌ជាមង្គល	ទ្រង់អំណត់អត់ទោសខ្ញុំ
ខុសឆ្គងព្រះធម៌កុំ	យកទោសខ្ញុំតទៅទៀត។
- ដើម្បីនឹងសង្រួម	រវាងព្រមមិនឱ្យឃ្នាត
សូមជួបព្រះធម៌ទៀត	ឱ្យបានសព្វកាលទៅហោង។

៣. កាយេន វាចាយ វ ចេតសា វា សង្ខេ-
 កុកម្មំ បកតំ មយាយំ សង្ខេ បដិគ្គណ្ណតុ
 អច្ចយន្តំ កាលុន្តរេសំ វ វិត្តំវ សង្ខេ។

- កម្មណាដែលខ្ញុំធ្វើ	អាក្រក់លើព្រះសង្ឃពិត
ដោយកាយវាចាចិត្ត	ទុច្ចរិតឥតបារម្ភ។

-ព្រះសង្ឃអង្គបរិសុទ្ធ	ទ្រង់អំណត់អត់ទោសខ្ញុំ
ខុសឆ្គងព្រះសង្ឃកុំ	យកទោសខ្ញុំតទៅទៀត។
-ដើម្បីនឹងសង្រួម	រវាងព្រមមិនឱ្យឃ្នាត
សូមជួបព្រះសង្ឃទៀត	ឱ្យបានសព្វកាលទៅហោង។

ឧទ្ទិសត្វសលទាន

វិជលទានសីល	ខ្ញុំសូមផ្តាច់ផ្តិល	មន្ទិលទោសា
ឱ្យទានថ្មីៗ	ដោយក្តីជ្រះថ្លា	ដោយកាយវាចា
	ចិត្តឥតហួងសៅ។	
វិជលទាននោះ	ខ្ញុំសូមឧទ្ទិស	ចំពោះជូនទៅ
មាតាបិតា	គ្រូអាចារ្យញាតិដៅ	ទោះស្លាប់រស់នៅ
	បានដូចបំណង។	
វិជលទាននេះ	ទុកជាជំនិះ	ជិះកាត់ចំលង
ឱ្យបានរួចទុក្ខ	ទាំង១២កង	សោយសុខកន្លង
	ដល់ឋាននិព្វាន។	

ធម៌ខន្តិលៈទោសៈ

សូមលាទោសៈ	ថ្នាំងថ្នាក់អាក្រក់	ខឹងហើយតក់ម៉ក់
សម្លឹងទោសគេ	តែខឹងច្រើនដង	សៅហ្មងឡើងទ្វេ
នេះហើយជាមេ	នាំទៅអបាយ	តែខឹងញយៗ
បែកមិត្តអន្តរាយ	ធម៌រត់ខ្ចាត់ខ្ចាយ	ចេញអស់ពីខ្លួន
ក្នុងទ្រូងដំបៅ	ឈឺក្តៅជួនៗ	ដូចគេអង្រួន
លើសគេវាយដំ	អ្នកណាហ៊ានខឹង	អ្នកនោះខុសធំ
ដូចគេគុំនំ	ដំដើមទ្រូងឯង	ទោសៈនោះខ្លាំង
កម្លាំងក្រៃលែង	ឱ្យតែដុះវែង	គ្មានអ្វីខ្លាំងដូច។
ត្រូវកាត់ពីតិច	ត្រូវក្តិចពីតូច	ខំអត់ឱ្យរួច
	ផុតទោសដែលខឹង។	
អ្នកប្រាជ្ញបុរាណ	បានឱ្យដំណឹង	ថាអ្នកមិនខឹង
	ទើបបានខន្តិ ។	
ឱ្យគេឈ្នះចុះ	យើងកុំថាអ្វី	មិនខឹងមិនស្តី
	ខន្តិបានយើង។	

ខន្តីជាទ្រព្យ	គួរគាប់ចំផ្លែផ្កា ក្នុងលោកទាំងមូល។	ខន្តីកើតឡើង
ខន្តីជាបូស	ដុះជាបណ្តូល មេធម៌ទាំងអស់។	ខន្តីជាមូល
ខន្តីជាស្ពាន	ជាយានសប្បុរស អាស្រ័យខន្តី។	អ្នកប្រាជ្ញទាំងអស់
ទៅស្តុកនិព្វាន	គ្មានទៅដោយអ្វី ជាស្ពានដំណើរ។	ដោយធម៌ខន្តី
ខន្តីជាសុខ	ស្រណុកប្រសើរ ទ្រព្យហូរចូលឯង។	មិនចាំបាច់ធ្វើ
ខន្តីជាទ្រព្យ	ប្រដាប់តាក់តែង ស្ងប់ស្ងែងគ្រប់គ្នា។	អ្នកផងកោតក្រែង
ជាទីស្រឡាញ់	នៃមនុស្សទេវតា បានលាភគ្រប់យ៉ាង។	ឈប់នៅទីណា
សូមទានលោកអ្នក	ដែលមានសំណាង ទានសីលភាវនា។	ធ្វើបុណ្យកសាង

សមថកម្មដ្ឋាន សមាធិនេះក្តី បើចោលខន្តី
 គ្មានអ្វីទីតាំង។
 សូមបញ្ចប់ បញ្ជាក់ធម្មំ ធម្មោធរំ
 និដ្ឋិតំចប់ហើយ។

លើកគុណមាតាបិតា

បពិត្រលោកអ្នកមាតាបិតា កូននឹកខ្មោចផ្សាពេកអំបាយ
 តាំងពីកូនកើតមានរូបកាយ អ្នកតែងខ្វល់ខ្វាយថែរក្សា។
 ឱ៖ ឱម្ចាស់ថ្ងៃវិសេសលន់ មែរងទុក្ខធ្ងន់ពន់ពេកណា
 ព្រោះអ្នកផ្តេកផ្តិតកូនពុំងា ពុំអាចពណ៌នាឱ្យអស់បាន។
 ដូច្នេះកូនសូមផ្តងអញ្ជូលី លើកហត្ថទាំងពីរបន្ទប់ប្រាណ
 បង្គំបាទាព្រះក្សេមក្សាន្ត ទោះខុសប៉ុន្មានសូមប្រណី។
 ម្ចាស់អើយកាលកូនទ្រហោយំ ម៉ែស្តុះមកថ្មមត្រកងបី
 ច្រៀងបំពេរកូនដោយប្រិមប្រិយ មានមេត្រីផ្តេកកូនណា។
 ទឹកមូត្រទឹកមាត់លាមកផង នឹងគ្រឿងសៅហ្មងផងនានា
 ម៉ែចាប់ម៉ែកាន់ម៉ែស្រវា លាងដោយហត្ថាតតជិនធ្ងន់

បពិត្រអ្នកម្តាយមានករុណា បិតាមានគុណវិសេសលន់
 កូនសូមគោរពព្រះគុណធ្មន់ សូមព្រះសោភ័ណបានក្សេមក្សាន្ត។
 ហេតុនេះកូនសូមឧទ្ទិសផល តម្កល់ចេតនាដោយក្លាហាន
 ទានសីលភាវនាទាំងប៉ុន្មាន ដែលកូនបានសាងជូនទៅអ្នក
 សូមលោកទទួលដោយសោមនស្ស ចិត្តកូនត្រង់ស្មោះចំពោះជាក់
 ដូចកូនបានពោលពាក្យសច្ចៈ ជូនទៅលោកអ្នកគ្រានេះហោង។



សូមឱ្យអ្នកទាំងឡាយ	សុខសប្បាយទាំងអស់គ្នា
កុំឱ្យមានរោគា	ព្រមទាំងញាតិសាច់សន្តាន។
ចូរខំប្រឹងប្រព្រឹត្ត	សាងសុចរិតធម៌ឱ្យបាន
សព្វថ្ងៃសាសនាមាន	ខំប្រឹងរៀនសីលភាវនា។
កើតមកក្នុងលោកីយ៍	ទាំងប្រុសស្រីមានវាសនា
ខំរៀនសូត្រធម៌អាថ៌	ទាន់សាសនាព្រះទ្រង់ញាណ។
ដ្បិតយើងមិនស្គាល់ផ្លូវ	នឹងដើរទៅកាន់និព្វាន
ជាទីសុខក្សេមក្សាន្ត	លះបង់បានចាកមន្ទិល។

* រឺអ្នកម្ចាស់ទាន ដែលអ្នកមានចិត្តជ្រះថ្លា ជូនទានខ្ញុំនេះណា

សូមបានសំរេចផល ឱ្យបានដល់ស្ម័គ្រនិព្វាន សូមឱ្យអ្នកបានសុខ
 តទៅមុខចេះតែមាន វិជ្ជាអ្នកម្ចាស់ទាន អ្នកបានបរិបូណ៌ហោង។

* កុសលកម្ម តិចតួចឯណា ដែលខ្ញុំជ្រះថ្លា ហើយខ្ញុំបានធ្វើ
 ដោយកាយវាចា ចិត្តខ្ញុំអើពើ គួរនាំទៅលើ កើតឋានត្រៃត្រិះងូ
 សត្វមានសញ្ញា ឯណាបានដឹង បុណ្យដែលខ្ញុំប្រឹង ខំធ្វើនេះក្តី
 សូមឱ្យពួកសត្វ ជាអសញ្ញី ក៏ខ្ញុំគប្បី ចែកបុណ្យនេះឱ្យ
 ថាបើពួកសត្វ នោះមិនដឹងហើយ ក៏ខ្ញុំសូមឱ្យ ទេវតាមានបូទី
 អញ្ជើញទៅប្រាប់ ទៅដាស់តឿនចិត្ត ដោយក្តីអាណិត សត្វក្នុងលោកា
 ឱ្យបានដឹងហើយ ដោយចិត្តមេត្តា ត្រេកអរគ្រប់គ្នា ក្នុងលោកទាំងមូល
 សូមមានអាហារ រស់នៅដោយស្រួល ដោយបានទទួល
 ផលបុណ្យនេះហោង។

ទំនួលរក្សាមាតាបិតា

កូនអើយកាលម្តាយនៅពីក្មេង និងឪពុកឯងសែនវេទនា
 ខំប្រឹងចិញ្ចឹមកូនពុំងា ឥឡូវក្លាយជាមនុស្សឥតន័យ។
 ចិត្តចង់រៀនសូត្រនូវធម៌អាថ៌ រក្សាសីលប្រាំ សីលប្រាំបី

ជាប់ចិត្តនឹងកូនស្នូនពិសិ	រៀនធម៌វិន័យមិនចេះចាំ។
កម្មក្រាស់ខ្លាំងណាស់និងតណ្ហា	មាតាបិតាប្រាថ្នាខ្លាំង
ចង់បានភោគទ្រព្យដោយកម្លាំង	ទុកគ្រាន់ចែកកេរ្តិ៍កូនប្រុសស្រី។
កូនរៀនសូត្របានចេះដឹង	មិនឱ្យល្អិតល្អង់ក្នុងលោកិយ៍
រៀបគូរភរិយា និងស្វាមី	តាមច្បាប់វិន័យពីបុរាណ។
នឹកសង្ឃឹមថាខ្លួនចាស់ទៅ	រំពឹងទៅលើកូនកល្យាណ
ថាមុខនឹងជួយខ្លួនវិញបាន	ក៏សំរាកប្រាណភ្លេចអាត្មា។
លុះដល់ខ្លួនចាស់កម្លាំងស្រុត	ទើបបានតក់ស្លុតនឹងសង្ខារ
ក៏ចាប់តាំងរៀនធម៌អាថ៌	ងរូបកាយាដេកដួលហើយ។
រំពឹងទៅលើកូនប្រុសស្រី	បានប្រពន្ធឬធ្វើព្រឿងឆើយ
គេខំរកស៊ីធ្វើកន្តើយ	ព្រះអើយនេះហើយគួរអនិច្ចា។
កូនអើយនេះហើយកម្មឪពុកម្តាយ	ស្មានថារូបកាយមានខ្លឹមសារ
គ្មានធម៌អនិច្ចំនិងទុក្ខា	ឥឡូវនេះណាជរាហើយ។
ព្យាធិចុកចាប់សព្វរាងកាយ	ធ្វើឱ្យរូបម្តាយចុកគ្រាំគ្រា
ពុំមានធម៌ណាមកភាវនា	កាលខ្លួននៅជាធ្វេសប្រហែស។
រំពឹងអាចារ្យឱ្យពុទ្ធា	ត្រចៀកក៏ហ៊ឹងស្តាប់មិនច្បាស់

ខ្លួនឯងមិនដែលយល់ធម៌ព្រះ	ទោះជាពួច្យាស៍ថាមិនត្រូវ។
មិនបានហាត់កាយវាចាចិត្ត	ឱ្យបានសុចរិតទៅតាមផ្លូវ
ឱវាទព្រះពុទ្ធប្រៀនប្រដៅ	ឥឡូវធ្លាក់ខ្លួនជិតមរណា។
មុននឹងមរណៈខ្ញុំសូមផ្តាំ	ប្រុសស្រីចងចាំស្តាប់ឱ្យច្បាស់
ជរា ព្យាធិ និងមរណៈ	គេមិនបញ្ជាក់សួរចិត្តឡើយ។
រុករានទន្ទ្រានយករាល់ថ្ងៃ	គួរខំកែខែកុំព្រាងឆើយ
ធ្មេញបាក់សក់សួរអស់ទៅហើយ	ម្តេចឡើយនៅតែមិនដឹងខ្លួន។
គួរតែធ្វើទានរក្សាសីល	ការវិនាគុំខ្លួនឱ្យមាំមួន
កុំធ្វើដូចខ្ញុំ ខ្ញុំខុសខ្លួន	ព្រោះតែកូនស្លូនទាំងប្រុសស្រី។
ខ្ញុំសូមផ្តាំផ្តាំចាំឱ្យច្បាស់	នូវធម៌ត្រៃលក្ខណ៍ជារិន័យ
អនិច្ចំមិនទៀងរៀងរាល់ថ្ងៃ	ទុក្ខអ្វី ទុក្ខអ្វី ទុក្ខឥតស្បើយ។
អនត្តាប្រែថាមិនមានខ្លួន	ពិតជាមិនមែនខ្លួនយើងឡើយ
បើរបស់ខ្លួនយាត់បានហើយ	ម្តេចឡើយមិនស្តាប់បង្គាប់យើង
ថាតែប៉ុណ្ណោះបាត់ស្មារតី	ធាតុក្តៅចេញផុតដល់ចុងជើង
ឯកូនប្រុសស្រីឆោរឡោឡើង	ឪពុកម្តាយយើងគាត់ស្លាប់ហើយ។
ស្តាយអើយសែនស្តាយគាត់ស្លាប់ទៅ	កូនចៅមិនទាន់បានដឹងគុណ

មាតាបិតាមានគុណធ្ងន់
 នេះ នៃកូនចៅជួបជុំគ្នា
 កាលលោកនៅរស់ខ្ញុំកន្តើយ
 អញ្ជើញងូតទឹកណាអ្នកម្តាយ
 ឡើងព្រះឋានបានដ៏សមសួន
 មានភ្លេងពិណពាទ្យដូររូតត្រង្គី
 បង្អែមចង្កាបលើកឡើងដាក់
 នេះហើយថាអ្នកចេះធ្វើបុណ្យ
 មានចំណីម្ហូបអាហារ
 ឥឡូវគាត់ស្លាប់បាត់ទៅហើយ
 មិនដឹងកន្លែងដែលគាត់នៅ
 ឥឡូវនេះខ្ញុំខុសហើយ
 ម្តាយឪពុកនៅរស់ត្រូវផ្តល់
 ខ្ញុំនេះជាកូនអកតញ្ញ
 កាលគាត់នៅរស់ខ្ញុំឥតគិត

រកអ្វីប្រៀបផ្ទឹមស្មើពុំបាន។
 កូនសូមវន្តាលាទោសហើយ
 ពោលពាក្យសំដីមិនសមរម្យ។
 កូនសំអាតកាយដោយដៃខ្លួន
 កូនសូមធ្វើទានជូនទៅអ្នក។
 សាដក សង្ហាដី និងភេសជ្ជៈ
 ចំពោះព្រះភ័ក្ត្រសង្ឃត្រៀបត្រា
 តបគុណមាតា និងបិតា
 ជូនគាត់ពិសារទាន់នៅរស់។
 កូនចៅខាងក្រោយធ្វើធ្វើទៅ
 មិនដឹងថាដល់ ឬមិនដល់។
 បងប្អូនខាងក្រោយកុំងឿងឆ្ងល់
 នេះជាកុសលយើងឃើញពិត។
 តស៊ូត្រាម្តាយអស់ជីវិត
 ញាតិមិត្តកុំយកតំរាប់ខ្ញុំ។

ពុទ្ធកិច្ច ៥ យ៉ាង

ពុទ្ធកិច្ច ៥ យ៉ាងគឺអ្វីខ្លះ	ចូរចាំឱ្យច្បាស់គ្រប់រូប
បំណាច់អ្នកកាន់ពុទ្ធសាសនា	ត្រូវចាំកិច្ចការនៃព្រះអង្គ។
ពេលព្រឹកទ្រង់យាងបិណ្ឌបាត	តាមផ្ទះមានញាតិចាំរហង់
ជូនមួយអង្គឯងជូនមានសង្ឃ	តម្រង់តាមសត្វមាននិស្ស័យ។
រសៀលទ្រង់ត្រាស់សំដែងធម៌	ដល់សត្វនិករដោយអាល័យ
បើសត្វមិនយល់ទ្រង់ឧបមេយ្យ	បកស្រាយសេចក្តីឱ្យយល់បាន។
ព្រលប់ប្រទានព្រះឱវាទ	ដល់សង្ឃឱ្យស្អាតក្នុងសន្តាន
កុំឱ្យប្រព្រឹត្តខុសលំអាន	តាមផ្លូវដែលបានទ្រង់បញ្ជាត្ត។
អាជ្រាត្រទ្រង់ដោះស្រាយបញ្ហា	ដែលពួកទេព្តាមកច្រើនខ្ជាប់
សំដែងព្រះសូត្រ ឬបរមត្ថ	តាមពពួកសត្វដែលសង្ស័យ។
ជិតភ្លឺប្រមើលនិស្ស័យសត្វ	តើអាចប្រតិបត្តិមានកំរៃ
ដែលគួរត្រាស់ដឹងព្រះធម៌ថ្លៃ	តាមឧបនិស្ស័យសត្វលោកា
៤៥ ឆ្នាំឥតមានខ្វះ	ព្រះអង្គនឿយណាស់លើសមនុស្សា
ឥតមានសម្រាកព្រះកាយា	ឥតមាននរណាប្រដូចបាន។

យើងបាត់ព្រះពុទ្ធទាន់សាសនា	ធម៌ជាអាចារ្យទូន្មានប្រាណ
ប្រព្រឹត្តត្រង់ផ្លូវត្រូវលំអាន	ដរាបដល់បាននិព្វានហោង។
យើងខ្ញុំបរិស័ទពុទ្ធសាសនា	ឱនកាយវាចាចិត្តគោរព
ចំពោះព្រះពុទ្ធដែលជាម្ចាស់	គ្រប់គ្នាត្រូវចាំឱ្យទៀងទាត់។
ចងចាំថ្ងៃខែឆ្នាំឱ្យច្បាស់	នៃព្រះពុទ្ធម្ចាស់គឺប្រវត្តិ
សង្ខេបខ្លីៗឱ្យរត់មាត់	កំណត់ចាំបានពេលទាំងអស់។
យាងចូលកាន់គភ៌ឆ្នាំរកា	អាសាធមាសាថ្ងៃព្រហស្បតិ៍
ប្រសូតិឆ្នាំចថ្ងៃសុក្រស្មោះ	ពិសាខឈើលាស់ដើមរដូវ។
សោយរាជ្យកត្តិកថ្ងៃអាទិត្យ	ប្រជុំព្រាហ្មណ៍ព្រឹទ្ធនាឆ្នាំឆ្នួរ
បូសថោះអាសាធព្រហស្បតិ៍ត្រូវ	ត្រាស់នៅរកាពិសាខពុធ។
បរិនិព្វានថ្ងៃអង្គារ	បរិស័ទគ្រប់គ្នាកើតតក់ស្លុត
នៅខែពិសាខព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ	រលត់បញ្ចក្ខន្ធនាឆ្នាំម្សាញ់។
យើងបាត់ព្រះពុទ្ធទាន់សាសនា	ធម៌ជាអាចារ្យកុំគ្មានគ្នាញ់
អ្នកប្រព្រឹត្តធម៌ឈ្មោះស្រឡាញ់	ចំពោះអង្គអញ្ញតថាគត។
បំណាច់អ្នកកាន់ពុទ្ធសាសនា	ត្រូវចាំសាវតានៃព្រះពុទ្ធ
គឺថ្ងៃខែឆ្នាំឱ្យយល់ច្បាស់	ទើបបានកំណត់ជាពុទ្ធជន។

កំណើតធញ្ញញ្ញរង្សី

១_ ជាតិយើងអ្នកកាន់សាសនា ត្រូវដឹងច្បាស់ថាព្រះពុទ្ធជិនស្រី
ទ្រង់មានធញ្ញញ្ញរង្សី គឺព្រះរស្មី ទាំងប្រាំមួយពណ៌។

២_ ផ្សាយចេញពីព្រះកាយទ្រង់ រុងរឿងបូទីរុងប្រសើររបរ
ធ្វើលម្អិតកាយលើតនាយល្អ ទាំងប្រាំមួយពណ៌ស្រស់ល្អសោភា។

៣_ កំណើតនៃព្រះរស្មី កើតដោយបារមីនៃព្រះភគវា
ធ្វើទានឥតមានរុញរា កាលដែលនៅជាព្រះពោធិសត្វ។

៤_ រស្មីពណ៌ខៀវនោះណា កាលធ្លៀលនេត្រាទ្រង់ដោយចិត្តកាត់
ធ្វើទានដល់ឥន្ទ្រព្រាហ្មណ៍ពិត កាលនៅជាក្សត្រនាមស្រីពិរាស្ត្រ។

៥_ រស្មីពណ៌លឿងនោះណា កាលដែលទ្រង់អារសាច់ផៃធ្វើមាស
បិទពុទ្ធរូបភីល្អឌីកាស ព្រះឥន្ទជាងមាសទ្រង់វែបណ្ឌិត។

៦_ រស្មីក្រហមនោះណា កាលដែលមាតាពស់ខាំស្លាប់ពិត
បុទុមស្វីប្អូរជីវិត កាត់បេះដូងបិទធ្វើថ្នាំមាតា។

៧_ រស្មីពណ៌សសុទ្ធសាធ កាលដែលព្រះបាទវេស្សន្តរក្សត្រា
ឱ្យទានដីរសសោភា ដែលទ្រង់ប្រាថ្នាយកពោធិញ្ញាណ។

- ៨. រស្មីពណ៌ដូចជើងហាង្ស កាលមាតាទ្រង់យក្សចាប់យកបាន
វិជ្ជាធរអារសាច់ខ្លួនប្រាណ ឱ្យយក្ខសាមាន្យស្វីប្តូរជីវិត។
- ៩. រស្មីភ្លឺផ្លែកពណ្ណរាយ កាលជាទន្សាយឈ្មោះសោមបណ្ឌិត
ឱ្យទានសាច់ឈាមជីវិត ដល់ឥន្ទព្រាហ្មណ៍ពិតថាអត់អាហារ។
- ១០. រស្មីខៀវល្បើងក្រហម សហង្សបាទព្រមភ្លឺផ្លែកអស្ចារ្យ
ត្រូវជាប្រាំមួយប្រការ ក្មេងចាស់កុមារចូរចាំទុកអើយ។

អាសនៈព្រះអរហន្ត ៩ ទិស

- | | |
|--------------------|---------------------------|
| អហំតាំងស្មារតី | ឱនសិរសីថ្វាយបង្គំ |
| ព្រះពុទ្ធជាធំ | គង់មជ្ឈិមជាកណ្តាល។ |
| មានអង្គអរហន្តា | គង់ទិសាសព្វៗកាល |
| ព្រះទ័យត្រេកត្រអាល | ប្រោសប្រទានធម៌ទេសនា។ |
| ព្រះសារីបុត្រចាំ | គង់ខាងស្តាំព្រះសាស្តា |
| ព្រះអានន្ទបច្ចិមា | គង់ខាងក្រោយព្រះអង្គស្មោះ។ |
| រឺព្រះមោគ្គល្លានណា | គង់ឧត្តរាធ្វេងចំពោះ |

ព្រះកោណ្ឌញ្ញត្ថេរនោះ	គង់ទិសបូព៌ាចំព្រះភ័ក្ត្រ។
ព្រះគវ្សតិស្សត្ថេរ	គង់នៅឯពាយ័ព្យជាក់
ព្រះឧបាលិត្ថេរៈ	គង់និរតីនៃព្រះអង្គ។
រឺព្រះកស្សបត្ថេរ	គង់នៅឯអគ្នេយ៍នៃ
រាហុលបុត្រព្រះអង្គ	គង់នៅនាទិស្បៀសាន។
បើអ្នកណាបានដឹងយល់	ព្រះពុទ្ធមង្គលគួរឱ្យបាន
ទន្ទេញទុកក្នុងប្រាណ	ប្រឹងសិក្សាថ្វាយបង្គំ។
បាលីលោកពោលថា	បើអ្នកណាខំផ្ចិតផ្ចង់
លំអុតលំឱនអង្គ	កុំឱ្យបង់ធម៌ប្រពៃ។
ជ្រះសោករោគាពាធិ	ឧត្យាតរៀសវាងវៃ
ភ័ន្តរាំងភៀសភិតភ័យ	ឥតមោះមែមកបៀនបាន។
សូស្តីជ័យជំនះ	មានតេជៈរក្សាប្រាណ
ឥតអ្វីមកបៀតបាន	រៀងរួចដល់និព្វានហោង។

សង្ខេបជនីយដ្ឋានទាំង ៤ តំបន់

បឋមំ លុម្ពិនី វនយានំ ទុតិយំ ពោធិរតន-
បល្ល័ង្កំ តតិយំ ធម្មចក្កំ ចតុត្ថំ បរិនិព្វានញ កុសិនា-
រាយំ ចតុត្ថំ សង្ខេបជនីយដ្ឋានំ អហំ វន្ទាមិ ទូរតោ។

ខ្ញុំព្រះអង្គសូមបង្ហាត់កាយវាចាចិត្ត នមស្ការថ្វាយ
បង្គំចំពោះសង្ខេបជនីយដ្ឋានទាំង ៤ តំបន់ :

តំបន់ទី ១ ដែលទ្រង់ប្រសូតិលុម្ពិនី

តំបន់ទី ២ ដែលទ្រង់ត្រាស់ដឹង

តំបន់ទី ៣ ដែលទ្រង់សម្តែងព្រះធម្មចក្រ

តំបន់ទី ៤ ដែលទ្រង់រំលត់ខន្ធចូលកាន់បរិនិព្វាន ក្នុង
នគរកុសិនារា ដោយសេចក្តីគោរពអំពីចម្ងាយ។

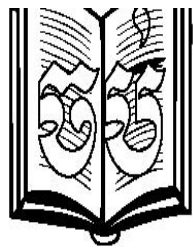


ឧទ្ទិសបុណ្យដល់ពពួកញាតិ

ឥទំ នោ ទានំ (បុព្ពំ) ញាតិនំ ហោតុ
សុខិតា ហោន្តុ ញាតយោ។ សូមផលនៃទាន (បុណ្យ
នេះ) ចូរសំរេចដល់ពពួកញាតិទាំងឡាយរបស់ខ្ញុំ សូមឱ្យពពួក
ញាតិទាំងឡាយបានដល់នូវសេចក្តីសុខចុះ។

សូមឱ្យព្រះពុទ្ធសាសនារុងរឿងចំរើន សូមឱ្យព្រះពុទ្ធ-
សាសនាជ្រាយទូទៅពេញសកលលោក សូមឱ្យលោកទាំងមូល
បានប្រកបដោយសន្តិភាព ព្រះសក្យមុនីសម្តេចទ្រង់ត្រាស់ថា:

នត្ថិ សន្តិ បរិ សុខំ ពុំមានសេចក្តីសុខដទៃ ក្រៅអំពី
សេចក្តីស្ងប់ឡើយ។



ឯសារពិគ្រោះ

- ប្រជុំភាណវារៈបាលី ដោយសម្តេចសង្ឃនាយក ឆ្វី ឯម
- ប្រជុំភាណវារៈពិស្តារ ដោយលោក តេវ ឃីន
- គិហិបដិបត្តិពិស្តារ ដោយព្រះសីលសំរវៈ ទេស - តែន
- វចនានុក្រមខ្មែរ ដោយសម្តេចព្រះសង្ឃរាជ ជួន ណាត
- វចនានុក្រមខ្មែរថ្មី (អង់គ្លេស) ។
- កំណាព្យ និងសុភាសិត ដោយធម្មាចារ្យ ទីង ឆាន ព្រម

ទាំងដោយលោកអគ្គបណ្ឌិត ម៉ឺន សាវឡូ ។

- វិធីសុំសីលដោយភិក្ខុ សុន្ទរី សាមៀន

អ្នកមានឧបការៈក្នុងការងារជាធម្មទាននេះ

- ១- ភិក្ខុកល្យាណធម្មោ សុន្ទរី សាមៀន
- ២- ព្រះសោភណត្ថេរោ សោម សុភាព
- ៣- ភិក្ខុសាសនធរោ សាន់ សុភា
- ៤- ភិក្ខុ អ៊ឹម សៀវ
- ៥- ឧបាសក ខៀវ សារឿន
- ៦- ឧបាសិកា ហុង សារុន + ហុង សារីន (ហៅខៀប) ។

សម្បទសជនដែលបានចូលប្រាក់បោះឆ្នោត

- ភិក្ខុ ពិន អ៊ុម (ចៅអធិការវត្តស្វាយ) = 20\$
- ភិក្ខុ អ៊ុម សៀវ (វត្តមហាមន្ត្រី) = ៨០០០០៛
- ភិក្ខុ អឿន សុភាព (ចៅអធិការវត្តភ្នំបូក) = ១០០០០០៛
- ភិក្ខុ ភេម ហ៊ាន (វត្តស្វាយ) = ២០០០០៛
- ភិក្ខុ សែម ប៊ុនហ៊ុម (វត្តស្វាយ) = ១២០០០៛
- ភិក្ខុ ជាក់ យឿម (វត្តស្វាយ) = ១៥០០០៛
- ភិក្ខុ សៅ គឹមហួន (វត្តស្វាយ) = ១០០០០៛
- ភិក្ខុ ពៅ កនសៅរឿន (វត្តស្វាយ) = ៨០០០៛
- ភិក្ខុ ជុំ ចន្ទា (វត្តនិរោធន) = ២០០០០៛
- ភិក្ខុ សៀម ហ៊ុន (វត្តនិរោធន) = ៥០០០៛
- ភិក្ខុ ឡុញ (វត្តស្វាយ) = ៣០០០៛
- ឧបាសក ខៀវ សារឿន = 100\$
- ឧបាសិកា ហុង សារុន និង ឧបាសិកា ហុង សារុន + ហុង សារីន (ហៅខៀប)
និងយាយ គឹម ហួយ = 120000+ 5០\$
- ឧបាសិកា ប៉ាត់ ណាម = ១០០០០៛
- ឧបាសក សេង រស់ ព្រមទាំបុត្រ សឹង ចាន់និងបុត្រ = ២៥០០០៛
- លោក ទិន ស៊ុចន មន្ត្រីចុះបញ្ជីដីធ្លីមានលក្ខណៈជាប្រព័ន្ធ ខេត្តស.រ. ... = 20\$+ ១០០០០៛
- លោក សំ សុខហាន = ១០០០០៛
- លោក ឡេង សុខភីរម្យ = ១០០០០៛
- លោក អែម ហែម = ១០០០០៛
- លោក យ៉ាក់ ម៉ុ = 2\$
- ឧបាសក អឿវ = ៥០០០៛

-ឧបាសិកា ស្លុង ប្លូលីន (ហៅប៊ូច)	= 6\$+ ១០០០៛
-ឧបាសិកា គត់ ពៅ ព្រមទាំងបុត្រ	= ៤០០០០៛
-ឧបាសិកា ភី	= ៥០០០៛
-ឧបាសិកា យ៉ន	= ១០០០០៛
-ឧបាសិកា វ៉ាន់ នី	= ៧០០០០៛
-ឧបាសិកា ឈុយ សំ	= 20\$
-ឧបាសិកា អ៊ុន រី	= ៧០០០៛
-កញ្ញា ខាន់ សុខឿន (ហៅសុភាព)	= ១៥០០០៛
-អ្នកមីង ង្គុយ រិន	= ៤០០០៛
-លោកយាយ មិនស្គាល់ឈ្មោះ	= ១០០០៛
-លោក អ៊ាន ទឹង និងឧបាសិកា ហេង សុខា និងបុត្រ	= ៥៥៥០០៛
-ឧបាសិកា គង់ រុម និងកញ្ញា គង់ រស្មី	= 10\$
-ឧបាសិកា កុក ម៉ារេត ព្រមទាំងបុត្រ.....	= ៤០០០០៛+ ១\$
-ឧបាសិកា ម៉ៅ	= ២០០០៛
-ឧបាសិកា ហេង ទៀង	= ២០០០៛
-ឧបាសក យុន ស៊ុន	= ២០០០០៛
-ឧបាសិកា ទត់ គឹមសៀង និងនាង ពាន់ ទឹមទេវី ព្រមទាំងបុត្រ	= ៣០០០០៛
-ឧបាសិកា ឈុយយក់ម្លិះ	= ៩០០០៛
-ឧបាសិកា ប្រឹក	= ២៥០០០៛
-ឧបាសិកា ហុង សន	= ២០០០៛
-ឧបាសក គង់ និងឧបាសិកា វ៉ាត	= ១០០០០៛
-ឧបាសិកា ពាញ អ៊ុស	= ២៥០០០៛
-ឧបាសិកា ទេព ទេពី	= ៨៦០០៛+ ២\$

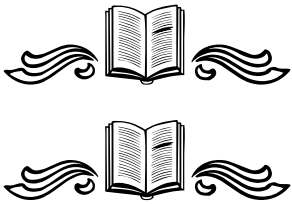
- ឧបាសិកា លី វណ្ណៈ = ៤០០០៛
- ឧបាសិកា លុយ រឹម = ១០០០៛
- លោក លុយ សិច = ៥០០៛
- ឧបាសិកា អ៊ុន សៀន ព្រមទាំងបុត្រ និងចៅៗ = ២៤០០៛
- ឧបាសក ណែ = ១០០៛
- ឧបាសិកា ហ៊ុន = ១០០០៛
- ឧបាសិកា រ៉ុន = ៧០០៛
- ឧបាសក ឆ = ២០០០៛
- ឧបាសិកា គន់ ប៉ុក = ៣៥០០៛
- លោក យុន រត្ន និងភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ = ២៥០០៛
- ឧបាសិកា ម៉ាត់ ង៉ាត់ = ៣០០០៛
- លោកយាយ ម៉ាត់ ង៉ាំ = ១០០០៛
- កញ្ញា ឡាំ សុវណ្ណនី = ១០០០៛
- អ្នកបងឡុង សម្បជ្ជ ហៅ ស្រីមុំ = 5000 ៛
- កញ្ញា ឡាំ សុធារី = ១០០០៛
- កុមារី ពេញ ម៉ូលីកា = ១០០០៛
- ឧបាសក ហាង គិន (វត្តដើមអំពិល) = ១០០០៛
- លោក វ៉ា លីប៉ូ និងភរិយា = 3\$
- លោក ស៊ុន ធឿន និងភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ = ៥០០៛
- ឧបាសិកា ស៊ុន ហេង = ៥០០៛
- លោកឡាយអៀងម៉េង និងឧបាសិកាលីតាំងគួយ(ហៅផល)ព្រមទាំងបុត្រ = ៥០០៛
- អ្នកគ្រូ ជិប ប៊ុនម៉ារីដា = ៥០០០៛
- កញ្ញា អាត សូលីណា = 10\$

- លោក ច័ន្ទ សុខខុន និងភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ..... = 5\$
- យាយ គង់ ស៊ាន = 1\$
- លោក ប៊ុន ឡាយ និងភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ = ២០០០០៛
- លោក សេង និងភរិយា ព្រមទាំងបុត្រ = ១០០០០៛
- ឧបាសិកា មុំ ទូច = ២០០០០៛
- ឧបាសិកា សុខ សុគន្ធ ព្រមទាំងស្វាមី និងបុត្រ = ៣០០០៛
- ឧបាសិកា សុខ អូន និងស្វាមី ព្រមទាំងបុត្រ = ២០០០៛
- ឧបាសិកា ណុប ទាវខេង និងមាតាបិតាព្រមទាំងបុត្រ = 20\$
- ឧបាសិកា ប៉ាត់ សម្បត្តិ ព្រមទាំងបុត្រ ១០\$
- លោក អ៊ុក គង់ និងភរិយាព្រមទាំងបុត្រ ១០០០០៛
- ឧបាសិកា គង់ ហុង..... ២០០០៛
- ឧបាសិកា សួរ ហៀក ៤០០០០៛
- កញ្ញា មួន ចម្រើន ៨០០០៛
- ឧបាសិកា ឡេង..... ៥\$
- ឧបាសក ហេង ឡុង ២០០០០៛
- អ្នកស្រី ទាម ពោជ្ជនី ៥\$
- អ្នកស្រី ឯម ចាន់ណាត..... ៥\$
- អ្នកស្រី វ៉ែន គុណ្ណា..... ៥\$
- ឧបាសិកា នាង ៤០០០៛

- កញ្ញា លាវ សុវឌ្ឍនា ១៥\$ + ១៦០០០៛
- ឧបាសិកា រស់ រឹម ៥០០០៛
- ឧបាសិកា ឡាង ១០០០០៛
- ឧបាសក រឿន ខេមរា ៥០០០៛
- អ្នកស្រី ម៉ា ភឿន ១០០០០៛
- ឈឺន ពៅ ១០០០០៛
- ឧបាសក នូ ចន ៦០០០៛

នាងខ្ញុំសូមថ្លែងអំណរគុណ ចំពោះព្រះគុណម្ចាស់គ្រប់ព្រះអង្គ និងពុទ្ធបរិស័ទ ដែលបានជួយឧបត្ថម្ភប្រាក់ ក្នុងការបោះពុម្ពសៀវភៅនេះ សូមឱ្យប្រយោជន៍ដែលកើតឡើង អំពីការខំប្រឹងប្រែងក្នុងការងារធម្មទាននេះ បានជាបច្ច័យនៃព្រះនិព្វានគ្រប់ៗព្រះអង្គ គ្រប់ៗគ្នា ។

**សុខោ បុព្វាស្សុ ឧច្ចយោ ការសន្សំបុណ្យនាំនូវសេចក្តីសុខ
សព្វទានំ ធម្មទានំ ជិនាតិ ធម្មទានឈ្នះអស់ទានទាំងពួង ។**



ពុំមានពន្លឺអ្វី ស្ទើរដោយពន្លឺ គឺប្រាថ្នាឡើយ

ព្រះអាទិត្យ ភ្លឺបានតែនៅក្នុងពេលថ្ងៃ ព្រះច័ន្ទ ភ្លឺបានតែក្នុងពេលយប់ ភ្លើង អាចភ្លឺបានទាំងក្នុងពេលថ្ងៃ និងក្នុងពេលយប់ ក៏ប៉ុន្តែបើមានវត្ថុអ្វីមកបិទបាំង ភ្លើងមិនអាចភ្លឺបានទេ ។ ចំណែក បញ្ញា ភ្លឺថ្លាអស្ចារ្យណាស់ គឺភ្លឺបានទាំងក្នុងពេលថ្ងៃ ទាំងក្នុងពេលយប់ ទោះបីមានវត្ថុអ្វីមកបិទបាំងក៏ដោយ ក៏បញ្ញាអាចភ្លឺបានដែរ គ្មានពន្លឺអ្វីស្ទើរនឹងពន្លឺនៃបញ្ញាទេ ។ បញ្ញា សំខាន់ណាស់អាចបំភ្លឺយើងឱ្យដឹងអាក្រក់, ល្អ, ស, ខ្មៅ, បាប, បុណ្យ, គុណ, ទោស, ខុស, ត្រូវ, មានប្រយោជន៍, ឥតប្រយោជន៍ ។ ដោយសារបញ្ញាមនុស្សយើងអាចសាងវប្បធម៌បាន ព្រះសម្មាសម្ពុទ្ធ ទ្រង់ប្រាថ្នាចង់ ឱ្យយើងបានសុខចំរើន និងមានតម្លៃ ទើបទ្រង់ប្រៀនប្រដៅយើង ឱ្យរស់នៅជាមួយបញ្ញា ពីព្រោះការរស់នៅជាមួយបញ្ញាជាការរស់នៅរបស់មនុស្ស រីឯការរស់នៅប្រាសចាកបញ្ញា មិនមែនជាការរស់នៅរបស់មនុស្សឡើយ ។

បញ្ញា ជាថ្នាំសំរាប់កំចាត់នូវរោគទាំងឡាយ គឺអកុសល ។

បញ្ញា ជាទឹកសក្តិសិទ្ធិសំរាប់ជំរះគ្រឿងមន្ទិលសៅហ្មងគ្រប់យ៉ាង

បញ្ញា ជានាវាដ៏ប្រពៃ សំរាប់ឆ្លងកាត់ស្ទឹង គឺតណ្ហា ។

បញ្ញា ជាវាតៈ (ខ្យល់) ដែលអាចបក់ភ្លើង និងធ្វូលីឱ្យរលត់បាន

បញ្ញា ជាឱសថទិព្វអាចចាក់ទម្ងន់អរិយសច្ចៈ ។

ចូរភ្ញាក់ឡើង! ចូរក្រោកឡើង! ចូរកុំធ្វើអ្វីៗ ដោយប្រាសចាកបញ្ញា! ។

រតន្ត្រសិទ្ធិ

